

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



تمازيغت ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ



تافدودا تازايريت تامافدايت تاغارفانت

أغليف ن وُسادوأل أغالناو



أدليس ن تمازيغت

أساقّاس ويس 3 ن وُلمود ألامّاس

ئماسكارآن

- يحي بليل (أماسوض ن وُغريز ألامّاس)
- علي لونيس (أماسوض ن وُغريز ألامّاس)
- رمضان عاشور (أسالماد دآف تأسداويت)
- نبيلة حاليث (تاسالمادت ن وُغريز ألامّاس)
- الحافظ حاجو (أسالماد ن وُغريز ألامّاس)



الطبعة الأولى

2018- 2017

MS: 914/17

ISBN: 978 - 9947- 20 - 924 - 0

الإيداع القانوني : السداسي الثاني 2017

كتاب مدرسي معتمد من طرف وزارة التربية الوطنية

تحت رقم : 814 / م.ع / 17

جميع الحقوق محفوظة للديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

تازوارت

زيك، يال اغراف يازمار اد ييدير ثمان-ئس س توتلايت-ئس د ييدلاس-ئس. اس-ا، بادلانت اطاس تافناتين. اناقلي ن والالان ن تايبالت يارزا تيليسان-ي ن زيك. اماظال، يوغال امزون د تادارت. ميآكشامان ييدالسان، ميآخلاطانت توتلايين. د اشو كان، يال توتلايت تاتسافام-د ساف تيباط ايان ارا اس-ييلين د تاسالالت ي وادوف داف ومهاز وسان ن وماظال. اسالماد ن تمازيغت ياطاف-د ساف واي-ا؛ ترا اد يادو غارسدات. اماك ؟

تامازواروت، مي ارا تاتسماسلاياط، ثلاق د ناتسات اي د تامانزوت س ثلاس-ئك. تيس سنات، المود-ئك اد ثوالاه غاروسامراس ن تمازيغت داف يال تاغولت ن تودارت، داف يال اسانتال. د واي د ئسوي ن وسمالماد ن تمازيغت اس-ا.

دايمي، داف وديس-ئك، اد تافاظ اطاس ن ييساننتال د واطاس ن تالغيوين ن ييناو. ئسوي ن واي-ا، د اساقمو ن تازمارت-ئك/ئم تاتلايانت اكان اد تيزميراظ اد-د تاحكوظ ناغ اد-د تفالماظ ناغ اد-د تساقزوظ كراس تمازيغت.

ادليس-ا، يابنا غاف سين ن ييسانفاران. امازوارو، د امود ن ووليسان، ي وسفوقال ن واس افراغلان ن تيامات. ويس سين، د اسكار تاسغونت تاموقيلت ي وساحبييار غاف تواناظت. يال اسانفار، ثلا كراطات ناغ وگوزات ن تفازمين. تافزامت، اد تابدو س بيرماد ن تمانا، سبين غار-س اد-د ظافران ويد ن تغوري د تيرا د ييفارديسان ن توتلايت.

داف يال تافزامت، لان كراظ ن بيظريسان د وسافرو. اظريس امازوارو، داف توفات، خالطانت داف-س ماناوت ن تالغيوين ن ييناو ؛ ويس سين، تراسا داف-س تموغلي غاف ييناو يالان داف تازمارت ن تافزامت؛ ويس كراظ، د الال ي وبيتاف ن تافزامت. ئفارديسان ن توتلايت، زدين تامسيرت د ييلوغما. تافنيت ن وساغراد، داف تافارا ن تافزامت، د اساميداف ن واين تلامداظ داف تافزامت.

ادليس-ا ثوالاه غار3 ن ييسويان ئفاجدانان :

● تاغوري تاماسكارت، تاميفاوت؛

● تيفزي ن تودسا ن تغاسا ن بيظريسان؛

● افاراس ن واناوان ن بيظريسان.

ساف تغوري اكين، ثوالاه ديغان غارولمود ن تاراين ن وماهتل اكاد واواظ غارتيمانيت.

ئلماند ن واي-ا، داف وديس-ا، افرا ن بيظريسان ثباد :

● غاف ييسوي ن تغوري : ئظريسان اد ئلين د اسوريف امازوارو غارتغوري ن ييدليسان ئساف-د-تسواكسان؛

● غاف تانظا : ئظريسان مفارادان داف-س ام ييسوفار ن تماقفولت ن تافسوت. زدين اداف ووليسان ن تساكلا د تيراوين تيورانين ام وسافزو د وسفوكال.

ادليس-ا، يارس غاف تانظا ن تامسوكين ن بيظريسان اكاد تين ن تاناظن ن وماهتل. اماهتل، ناتسا، يارزا المود ن تمانا داف وفراد، تاغوري تاسالطانت، تيرا ن بيظريسان داف وساتال. ويقي ميآكشامان، تسامياسمادان. ما د ثرماد ن توتلايت اد-د-تساسان د تيسولال ي تايبالت.

أسانفار	تيفازمين	تيفزي ن تماننا	نظريسان	نفازديسان ن توتلايت	افاراس س تيرا
1. اد-الساغ	1. اد د-سوفغاغ ازانزيغ ن ييميغان	اد-الساغ	يالي-س ن وروحاني سب. 9 -افايد د ييظولان-سب. 51 - اسافار، داف لغار ن واغزان سب. 91 - اسافرو : ساكطان ن ماجابادا سب. 81	تاجارومت : اسمكتي ن ييسامادان سب. 21 تاسافتيت : نفاقافان ن ومياف سب. 31 تيراوالت : اغاليوي ن تاغرا سب. 41	اد-اروغ تاماشاهوت س وزانزيغ ن ييميغان
	2. اد فراغ اديوآني داف ووليس	اد-الساغ	- بو-ولغام د ومني سب. 22 - ازال ن تماطوت سب. 82 - تودارت ن تمانفورت سب. 23 - اسافرو : تاماشاهوت ن تساكورت سب. 13	تاجارومت : ثامتساران سب. 52 تاسافتيت : اماغون ن ييزري سب. 62 تيراوالت : اسيغار سب. 72	اد-فارساغ اظريس ثداف ارا-د-فراغ اديوآني
	3. اد فراغ افلام داف ووليس	اد-ساقزوغ	- تاليت ن طراد سب. 53 - فراخ اي ايام سب. 14 - جارجار سب. 54 - اسافرو : تاظاواالت-ثو تاماعزوزت سب. 44	تاجارومت : انامال ن وسانتال سب. 83 تاسافتيت : اماغون ن وورمير سب. 93 تيراوالت : تامسارتيت اد + «د» ن تنيلا سب. 04	اد-فارساغ اظريس اسيولاي ثداف ارا د-فراغ افلام
	4. اد فراغ اسافزو داف ووليس	اد-الساغ	- تاماغران وئزار سب. 84 - تاغلالت سب. 45 - انار سب. 85 - اسافرو : انزار سب. 75	تاجارومت : اساماد افانساي سب. 15 تاسافتيت : ورمير وسيد سب. 25 تيراوالت : تامسارتيت «ئ» + «ئ/ي» سب. 35	اد فراغ اسافزو داف ووليس
2. اد-ساقزوغ	1. اد ساقزوغ تاغوسا ناغ تامسالت	اد د-ساقزوغ تاغوسا ناغ تامسالت	- تيمارقامت سب. 56 - الال ن تايوالت سب. 17 - اباراغ سب. 57 - اسافرو : افارفيو د وباراغ سب. 47	تاجارومت : تافيرت تومييقت سب. 86 تاسافتيت : اماغون ن وورمير انيباو سب. 96 تيراوالت : تامسارتيت : اد + امقيم ولتيغ سب. 07	اد-اروغ اظريس ثمسافزي
	2. اد د-ساقزوغ كران تومانت توسنانت	اد د-ساقزوغ	- امتيوآف ن وماظال سب. 87 - ابولكان سب. 48 - زنارلا سب. 88 - اسافرو : تاكاميشت ن واكل سب. 78	تاجارومت : تيباوت سب. 18 تاسافتيت : اماغون ن ييزري انيباو سب. 28 تيراوالت : تامسارتيت «د/ظ-ت» سب. 38	اد-ساقزوغ كران تومانت توسنانت
	3. اد د-فارساغ اظريس ثماسفوكال	اد-د- ساقزوغ يارنا-د-د- سفوكلاغ	- اساكلو يارفان سب. 91 - اموس ن وامن. سب. 97 - تسوكاس-د ئ وماراخ. سب. 101 - اسافرو : تيزوال سب. 100	تاجارومت : تافيرت تارومييقت سب. 49 تاسافتيت : تافالويت ن تاسافتيت سب. 59 تيراوالت : تيزديت سب. 69	اد-فارساغ اظريس ثماسفوكال

أسانفار 1

أد-نآف أمود ن ووليسان ي
تامسيزآلت ن واس اقرآغلان ن
توتلايت ن تيامات

- تافزآمت 1 : أد-سوفغآغ آزانيغ ن يميغان.
- تافزآمت تيس 2 : أد فراغ اديواني دآف ووليس.
- تافزآمت تيس 3 : أد فراغ افلام دآف ووليس.
- تافزآمت تيس 4 : أد فراغ اساقزو دآف ووليس.

غارتاقرارا ن وسانفار، أد-نارو أمود ن ووليسان ي تامسيزآلت ن واس اقرآغلان
ن توتلايت ن تيامات.

أمازوارو وسانفاران تيرا

أسكارن وامودن ووليسان

اسانفارا—أمازوارو، أد—ياوي، غاف ووليسان يامفاراآن. أد نوالي تامليلت ن يال اودام داف تماشاهوت داماك أي نازمار أد نفار اديواني د وفلام داف ووليس.

تورا، أد تابدم اسانفارا—نوان. واليت ايان ارا تخادماف—س : غرات نظريسان ئ—يادان داف تفازمين، موقلات اماك أي بنان ييظريسان د وبريد أي د—ووين ييماسكاران داف تيرا—نسان. ظافرات اغاواس ئ—دياتسونافكان داف—سان اكان أد تان—تراوسام، داف تيرا—نسان.

داف تفازمين—أتمازوارو، أد تاغرام اطاس ن ييظريسان : وا، يووي—د غاف ووليس د وزانزيغ ن ييميغان؛ وا، يووي—د غاف تامليلت ن يال اودام؛ وا، يووي—د غاف واماك ئ—فاران مادان افلام د وديواني داف ووليس... تورا، د نوباك أد د—تاروظ اظريس، كاتش د ييمادوگال—ئك.

داف تافارا، أد تاسدوگلام ايان د—يورا يال افراو، اكان أد ت—تارام د ييوان ن وسانفارا.

بادون وسانفارا

داف تازوارا، أد د—تماسلايام غاف ووليس س وماتا د تامليلت ن ييوودام د واماك ئ—كاشمانت تفازمين ن وفلام د وديواني داف وفانسو ن ووليس. يال افراو، أد يافران ووليس، أد أس—يارنو ايان ثلاقان، اما د افلام، اما د اديواني، اما د ايان نيظان ئ—دياتسواسوتران داف—وان.

وليس د وزانزيغ ن ييميغان

— اظريس ارا د—تاروم، أد ييلي د ووليس، سيين أد أس—تارنوم ايان ئ—دياتسواسوتران داف—وان : اديواني، افلام ناغ أد د—تسافزوم ازانزيغ ن ييميغان.
— موقلات اماك يابنا ووليس س وماتا.
— واليت اشو ن تامليلت ئ ياسعا يال اودام داف ووليس.

تافوري ن وديواني داف ووليس

— فارنات ووليس ئداف تزامرام أد د—تاقرام اديواني.
— قادرات تيميتار د ييلوفان ن وديواني.
— موقلات مالي ارا د—تاقرام اديواني.

افلام داف ووليس

— ماسلايات—د غاف وفلام ارا د—تارام داف—س : د اسوناغ ناغ د افلام ن واداف ناغ داف سين.
— زويرات س ووليس سيين فرات—د افلام—نوان،
— موقلات ثموران ارا د—تفالام،
— سماسات ايان ثلاقان داف—س، اما د اماوال، اما د ثفارديسان ن توتلايت.

أماهل داف ييغراوان

أد يابظؤ وسميل د تافاين (د ئفراوان) ن 5 ناغ 6 ن يينالمدان. يال تافايت، أد تافران أمور ئغاف أرا تاخدا. يال أعاقل ن تافايت، أد دياوي أمور-ئس ئ وىسبادي ن وىسانفار. وىبال أد تابدم تيران وىسانفار-نوان، تووي-د غاف يال تافايت، أد تاف اغاواس ئ وىماهل-ئس. يال ييوان داف ييغافالان، أد يايوي أمور (أحريش) ئ ت-ئد-ئساحان، أد د-ئنادي ئسالان فال-أس. ف م: تووي-د أد تازرام بالي أيان أرا د-تاروم أد ييلي يالها، أكان أد ياعجاب ويد ناغ تيد ئ وومي أرا ت-ئد-تاسناكدام.

ئى تيران وىسانفار

قبال أد تابدم، تووي-د غاف يال ييوان أد ئزار أشون وىحريش ن وىسانفار أرا د-يارو. د أماديا، وين أرا د-يارون أديوانى داف ووليس، تووي-د أد ئزار د أشو ئ د أديوانى، أماك ئ ت-ئد-فاران، أشون وىسفاز ئ أس-ئلاقان. 1. قبال أد تاروم أظريس-نوان، تووي-د أد تازرام بالي ييوان ن وىحريش كان أرا د-تاروم داف وىظريس. كرا، أد د-أرون غاف ووليس د وىزانزىغ ن ييميفان؛ كرا، أد د-خادمان أفلام داف ووليس؛ وىياط، أد د-أوين أوال غاف تفوري ن وىديوانى داف ووليس.

2. مي أرا تاروم أظريس-نوان، سنازفمات:

- أد تابدم أحريش-نوان أكان ئواتا.
- أد تاسمارسام أوال يادان د وىسانتال-نوان،
- أد د-تفارانم ولىسان يالها، ويد أرا ئعاجبان مادان، ويد ئداف تزامرام أد د-تارام أديوانى، أفلام...

3. غرات أظريس فار-أوان، زرات ما ئفاراز ناغ ئخوس:

- كسات-أس ناغ رنوت-أس كرا.
- أروت-ت أكان ئواتا.
- موقلات أظريس-نوان، ما ياسعا تازوارا د تافارا.

أسانفار ئفوك!

1. ألسات تاغوري ئ وىظريس-نوان، سين أروت-ت-ئد، زرات:

- ما يالا وىر تاتسوم أرا كرا، - ما تارام-أس أسيفاز أكان ئواتا، - ما تارام أساكيل أماقران أندائلاق.

2. فكات-أس أزوال ئ وىحريش ئ د-تورام.

3. تزامرام أد أس-تارام توفنيوين.

4. خامامت أماك أرا ت-ئد-تاسناكدام داف ييسمىلان نىظان سدات ييمادو كال-نوان.

5. مي تفوكام أسانكاد-نوان، موقلات أماك أرا تاسدو كلام ئموران-نوان أكان أد تان-تارام د ييوان وىسانفار.

تاقزامت 1 روت

أد-سوقغاغ أزانزىغ ن ييميشان

تازمات تاماتوت

أد-السآغ، س تمانا د تيرا، تاماشاهوت س وزانزىغ ن ييميشان .

نظريسان	نفارديسان ن توتلايت	أفآراس س تيرا
- يآلي-س ن وروحاني - أفآليد د ييظؤلان-ئس - أسافآر، دآف لغار ن واغزان - أسافرو: سآطان ن مآجبادا	- ئسامآدان (أسماكتي) - ئفآفآفان ن وُمياف - أغالوي ن تاغرا.	أد-أروغ تاماشاهوت، أما د تين أرا د-فامراغ، أما د تين أرا د-سوقغاغ.

تافنيت ن وُساغراآد

تادبآلت ن وُغارياز-نوان، ترا أد د-تسودآس تيمسيزآلت فار ييسميآان. يال أسميل أد د-ئفآراس أمود ن تموشوها ناغ ن ووليسان (أد تانت-ئد-فامران ييناكمدان ناغ أد تانت-ئد-سنولفون سغور-سان). أمود أرا د-ييفريآان، أد ت-ئد-سوقغان، أد يآطآف أمكان دآف تنادليسين د تامكارظئيين.

تينزولاي ن وُخلريس

تاماشاهوت، د وُليس أماكون. س وُماتا، دآف تماشاهوت، تسيلينت، كراظآت ن تافناتين :

- تافنيت تامازواروت، تسيلين دآف-س ييسالان يآرزان أكود، أدآف د ييوودام ؛ وُر د-ظآرون ت أرا دآف-س تاديانين.
- تافنيت تيس سنات : تالاليت ن تالوفت + تيفاوين + فآرون تالوفت
- تافنيت ن تافارا : تآتسامشابي غآرتمازواروت خاس أكان وُر تانت-كيفكيف أرا.

آسانتال : أد-أروغ تاماشاهوت س ۋزآنزیغ ن ییمیقان .

ئسنیلییان :

– غارتافالویت تامازواروت ئ د-یأتسونافکآن ۋکآسار-أ، لانت دآف-س، س تاووزال، کراطات ن تافناتین یأتسیلین دآف تماشاهوت

– غارتافالویت تیس سنات، عراظ أد تافزوظ تاملیل ن یال ئمیقی .

– ساملیل ئسلان یالآن دآف سنات ن تفالویین، بنو-د تاماشاهوت، سیوال-ئس-ئد ئ ییمیداوان-ئک / ئم د تمیداوین-ئک / ئم .

ئسولال : سنات ن تفالویین: ییوات، دآف-س ۋزآنزیغ آسیولای، تایاظ، دآف-س ۋزآنزیغ ن ییمیقان .

أجلال ن واولان : أماشاهو، زیك، ییوان واس، زرین ووسان، أواغازنیو، تیزیقی، تافالا، تابغاست، أمغار آزآمنی، تاماشاهوت-ئو، تافرا أم وءاقا دآف تفاركا .

تافنیت ن تافارا	تافنیت تیس سنات	تافنیت تامازواروت
تأمغی-د تاسافت دآف ۋمکان، سامان-ئس غارۋواغازنیو . تاکفا توفدی غاف مادآن	ئعوس-ئتان ۋواغازنیو . یاسلا أمآك تسماسلایان تاغاشت-ئس، زورات . یاملا-أس ییوان ۋمشوم أمآك أرا تیرقیق تاغاشت- ئس واغزان یانغا أمغار . ناقشیش تآمناع	ییوان ن ۋمغار، یازداغ دآف تازقی، تآساوی-أس یآلی-س ن می-س تافالا . تساوال-أس، ئتسآلی-أس- ئد تاووورت
	تالالیت ن تالوفت تیدیانین فارون تالوفت	



آسیتاف : سآروآس فار ۋظریس-ئك أكاد وافی ئ أك-د-یأتسونافکآن .

زیك، یالآ ییوان ۋمغار یأتسیدیر دآف تازقی، وآحد-س . تآساوی-أس یآلی-س ن می-س تافالا غاردین .
ییوان واس، تانا-أس یاما-س ن ناقشیش ئ یآلی-س أد تروح غارجادی-س . می تووآظ غاردین ئعوس-
ئتان-ئد ۋواغازنیو . یاسلا أمآك ئ أس-تاقار ئ جاد-ئس أكآن أد أس-ئد-یالکدی تاووورت . یازا ئمان-ئس د
ناقشیش-ئی ماعنا تاغاشت-ئس د تازورانت . ئروح غارییوان ۋسآحار، یانا-أس أد یاتش تامامت أد یارنو أد
یاتش ساكسو ن توآظفین أد یآطلاق ئ ییطیج . یآخدآم أكآن . تاغاشت-ئس توغال د تارآفاق . یالکدی-أس-د
ۋمغار تاووورت، یاتشأت . أكآن تووآظ ناقشیش-ئی، توالا ئدامان داو تاووورت، تآسیزیف، سلان-أس-د
کرا ن ییزادآمان لان دآف تازقی، ۋزلان-د، نغان أواغزان . سآرغان تاغاشیوت أكاد ۋواغزان . تأمغی-د تاسافت
دینا قاران-أس تاسافت ن ۋواغازنیو . تاکفا توفدی ن ۋواغزان غاف مادآن .

يآلي-س ن وروحاني



زيك-ني، يآلا ورفاز د اماركانتي : غور-س تاجليبت ن ييزاماران،
افظار ن ييزفاران، ياسعا داغان تاسرافت ن ييردان د تامزين ؛ ما د تاروا،
بيوان ن مي-س كان اي ياسعا .

بيوان واس، يآنا-اسي ي مي-س : ”افل-ي اء روحاغ اء د-حوجاغ، اء
د-جآغ غور-ك ايان اك يآلان، غوراك تسارا تيدمي-ك .“

اكان كان ثروح ورفاز، مي-س يآرا-تس ي و سآراف، ارمي ياكفا اك لخير اي اس-ئد-يآجا بابا-س . ثخامام
اء يآناجلي . ماعنا، اكان كان يابدا تيكلي، ئباد-د غور-س بيوان ن لخالق، يآنا-اس-ئد :

– ”ليمار اء ئبي-تعاهدآظ س رآبي، اء ك-سآلكاغ . ئلاق اء ن-تاسآظ غور-ي ؛ زاداغ دآف ودرار-ئنا . د
اشو كان وقبال اء ن-تروحآظ، رزو غارتاسرافت ن بابا-ك، تشار-ئتس د ئبورسان . ازاكا، ئباععايان-ني
اك، اء وغلان د ازراف د وورآغ .

اقشيش، ياخدآم سواسوا اكان ي اس-يآنا لخالق-ني ؛ تاسرافت، تآتشور-د د ازراف د وورآغ . يوغ-د
اكراران اكااد ييزفاران... مي د-يوغال بابا-س، يآنا-اس :

– ئلاق اء روحاغ غاريبيوان ن و ماداكال-ئو، ورسعا طيلاغ ارا اء د-وغلآغ .

ياطآف ابريد-ئس ماتوال ادرار-ني ئدآف يآلا لخالق-ني . ئلاحو، ئلاحو ارمي د-يوفآ تالا، ياسوا، ياقيم د
تاما-س، يادآم-د اء ياتش شويط ن و غروم . مي اكان ئتاتس، رسآنت-د سآبعأ ن تميلوين اء سوانت . ياسلا-
اسآنت مي تسماسلايانت فار-اسآنت، اء اس-تينيط د ئمدانان... زيغ د ياسي-س ن لخالق-ني . مي روانت
تيسيت، كسآنت ريش-نسان اكااد وافيوان-نسانت، وغلآنت-د د تيحدايين . يامآغ و قشيش-ني يادآم-د
بيوان ييفار، يافار-ئت . مي د-وغلآنت ؛ ييوآت دآف-سآنت، ئخوس-ئتس ييفار . تنودا اك لامساق-ني، و
ت-توفي ارا . يوغال تآتسماسلاي س طالق ن تاغاشت-ئس :

– وين ارا بي-د-يآران ئفار-ئو، اء ت-سرآبحآغ .

ئلامزي-ني، يافآغ-د سآف واندا اكان يافار، يووي-اس ئفار-ئس . تآستاقسات، يآرا-اس، تآنا-اس بالي
نوتانتني د ياسي-س ن وروحاني-ني، يآرنا تاملا-اس ابريد، دغا توفآف . ياطآف ابريد-ئس ورفاز ارمي يووآظ
غارلخالق-ني . يانسآظ-ني غور-س . ازاكان-ني سباح، يووي-ت غاريبيوان ودرار، يآنا-اس اء ت-يآر د لوظآ .
اقشيش-ني يآتسخاميم... دين-دين، تووآظ-د تاقشيشت-ني تآنا-اس : – قان آلان-ئك .

ياقان-ئتانت، يالدي-تانت-ئد، يوفآ-د تآرا ادرار-ني د لوظآ . ازاكا-ني، لخالق-ني، يووي اقشيش-ني
غاروادرار نيظان، يآنا-اس اء ياقلاع ئساكلا اك ن تازفي، يآرنا اء يآزو ويبيظ . ياقيم داغان يآتسخاميم، تووآظ-د
تاقشيشت-ني . تووي-اس-ئد لقوت . ياقان آلان-ئس، مي تانت-ئد-يالدي، يوفآ-د تيزفي-ني تاقلاع اك
يآرنا مغينت-د تسجور نيظان دآف و مكان ن تيد ياقلاع . يوغال-د لخالق-ني، يوفآ-د ياخدآم ايان اك اي اس-
يآنا . تآنا-اس تماطوت-ئس : – ناك اء د-ئنيغ د يآلي-تنآغ اي ت-يآتسعاوانان .

ثروح وروحاني يآحبآس يآلي-س-ني . يووي اقشيش-ني غاريبيوات ن تمورت نيظان . يووي بيد-س اقرب
ن وانشيوان، ئسآراج-اسان دآف واطو، يال انشيوان ساني يووآظ . يآنا-اس ي و قشيش-ني : ئلاق اء د-تجامعاظ
انشيوان-ا اكان مالان، اء تان-تارآظ دآف و قراب-ا .

اقشیش امشوم، ئوالا د لمو حال ئ اس-ئد-ياسوتار. ياسنازفيم املك ارا يافرو تالوفت. داف لاوان-ني، ييوان وفروخ ياكشام غارواندا تاتسواحباس تاقشيشت-ني، ياحكا-اس تاماظرورت ن وقشيش-ني. تورا-اس كران واوالان غاف ييفار ن وفروخ-ني. افروخ، ثروح ارمي د اقشيش-ني يابدا ئناقاب داف و غروم، يوفائاتس-ئت وقشيش-ني. ياسانشاو وقشيش افروخ دغا يوغال وقراب ياتشور د ريش. يووي-ت ئ لخالق-ني، دغا ياسوفاف-د يالئ-س ساف واندا اكان ئ تس-ياحباس يانا-اس ئ وقشيش :

- مازال ييوات ن لحاجا د تانافاروت : اد ئي-د-تاويظ تسافاف ساف ودرار ئ وومي زين لآبحور. ئمير، اد اك-فكاغ ييوات ساف ياسي.

اقشيش، يوغ ابريد ياتساوين غاريلال. تاففار-ئت تاقشيشت-ني غاردين، توفات غاف ييري ن لآبحار، يافاف افارو-ئس، ياتسخاميم، تانا-اس :

- ما تابغيظ اد د-تاسيساظ تسافاف-افي ئ اك-ئد-ياسوتار، زلو-يي، ساوو اكسوم-ئو الاما قران-د كان ييغسان-ئو، سمير، ئمير-ني، لمارقا-ني غاروامان ن لآبحار.

اقشيش امشوم، يافوما اد تس-يازلو. اسمي توالا اكان، تافاف ناتسات اجانوي، تازلا ئمان-ئس. يافاف ئمير ياساوو اكسوم-ئس، ياسمار لمارقا-ني غاروامان دغا سابكان وامان-ني، وغانان امزون د اكال، ياففار يووي-د تسافاف.

مي يوواظ غارداو ودرار-ني، ياخدآم سالوم س ييغسان ن تاقشيشت-ني اكان اد د-ياكاس تسافاف. مي د-يودار، ئجماع-د اك ئغسان ن تاقشيشت-ني ماعنا ياتسو وين ن تافدانن تاماشطوحت. مي د-ئزفار ئ لآبحار، ياسراس ئغسان-ني غارلقاعا، دغا ئمير-ئمير توغال-د تاقشيشت-ني ار اكان تالا د تاموديرت.

ثروح غارلخالق-ني، يافكا-اس تسافاف-ني، دغا يانا-اس-ئد :

- اد اسانت-سيولاغ ئ ياسي اد د-بادانن سدات-ك، اد اك-قناغ الان، تين و غور ارا ياحباس وفوس-ئك، اد تس-تاغاف.

ياقبال وقشيش، ثروح ياحكا-اس ئ تاقشيشت-ني ت-ئعاونان، تينا تانا-اس-ئد :

- نال س وفوس-ئك تيفادنين-نتاغ ؛ تين ارا تافاف تخوس-ئس تافدانن تاماشطوحت، د ناك.

ياخدآم اكان ئ اس-تانا. مي يوواظ غور-س، ياحباس. مي اس-كسان اعجار ئ والان-ئس، يوفاد-افوس-ئس غاف وظار ن تاقشيشت-ني، دغا لخالق-ني ياقبال اد تيلي د تاماوت-ئس. خادمان تاماغرا ن سابعا ووسان د سابعا ووظان.

تاماشاهوت-ئو، تافرا ام وعافا داف تافاركا.

ساف تفامي تامازيغت

اد ناديف غاف ييسالان

1. د اشوت و ظريس-ا؟
2. تيديانين ئغاف د-يووي و ظريس، شوبانت غارتيلاولت ناغ د تيماكونين؟
3. اف-د انسي اي تابدا اكاد وانسي اي تامدا يال ييوات ساف تلاتا تافنانين ن تاماشاهوت.
4. اننا تاديانت اي د-يافلان س تالوفت؟
5. ايفار ياساملال وروحاني ئلامزي د واطاس ن ووووران؟
6. ايفار ارمي د تافارا اي ياقبال اد اس-يافك يالئ-س؟

1. أكتاوال

دآف تآفرومآ-أ ن واوالآن، أف-د ويد ياسغالآن غآرتآنكآلويت (رَبّاح، سَعايا).
أماركانتي، أقظآر ن ييزفآران، لخير، أناسباغور، أدرار، ئردآن، تيميلوين، تيمزين، أنشيوان، أزرآف، تسآفآح،
ؤرآغ، ئلال، تاجليبت ن ييزاماران، ئغسان، لوظآ، تيزفي.

2. تافآتنامكا

أمياف "قآن"، غور-س مآناو ن بينوماك. أي-أ قآران-أس تافآتنامكا. دآف تآفيار-أ، أمياف-أ يآتسو سآمرآس
س كراظ ن بينوماك. يال تافيرت، قآن-ئس غآرؤنامآك ئلا دآف-س ومياف-أ.

أ. د أسآغمو
ب. د أمدال، د أغلاق
ش. د أشيددي غآركرا.

أ. يآقآن ألآن-ئس.
ب. يآقآن ئزيمآر
ش. يآقآن لحآني.

3. أسآبغآرن ومآوال

يال أفراو ن ييغآرسيوان، أف-د أمآك أي أس-قآران.

ئغآرسيوان	ئسام ن وفراو
أكرآران، ئزاماران / ئزفآران، لمال / ئمارفآ، زآرزور / تيزيزوا / ئظان، ئقجان /	تيركآفت / تاجليبت / أقظآر / لفآرف / أفلاف

4. أسآغان ئنامكايآن

يال أوال أمارظئل، قآن-ئت غآرواوال ن تمازيغت.

أفدازال-ئس س تمازيغت
ؤرآغ
أزرآف
ئلال
تيدمي
تيزفي

أمارظئل
لآبحآر
لغابا
لفآطآ
دَهآب
دَهآن

ئىسمادان (ئىسمائىلى)

غارتاسادارت-أ :

ئروح ۋروحانىي ياحباس ياللى-س-ئى. يويوي اقشيش-ئى غارييوات ن تمورت نىظان. يويوي ييد-س اقربان وانشيوان، ئساراج-اسان داف واطو، يال انشيوان ساني يويواظ. يانا-اس-ئى ۋقشيش-ئى : ئلاق اد-تجامعاز انشيوان-ا اكان ما لان، اد تان-تاراظ داف ۋقربان-ا.

ئىسماتانان

1. د اشوت تغاران واولان ياتسوداران؟
2. افك-د تاووري ن يال اوال ياتسوداران.
3. داف يال تافيرت، اف-د امياف د يىسمادان يارنان غور-س.
4. س واشو يامقاراد يال اسماد غاف ويياظ (اداد-ئس، امك ياقان س امياف) ؟
5. انوا اي د ول ن تافيرت، د امياف ناغ د ئسمادان ؟
6. ئسمادان-ا، قنان اك غارۋمياف ناغ يالا وين ياقنان غارييسام ؟

سماد تافالويت-اس (+) ناغ س (-)

اسماد	ئىسماتان غارۋمياف	ئىسماتان غارييسام	د ئىلائي	د اماروز	ياقان سريد	ياقان س تانزاشت	يازمار اد ييلي د امقيم
ئىسماتى							
ۋسريد							
اروسريد							
س تانزاشت							
ن ييسام							

تافيرت، تازمار اد تيلي س ۋمياف كان اكداد ۋماتار ۋدماوان. د اشو كان مي ارا تىسماسلايان ناغ مي ارا تسارون مادان رانون اطاس ن ووملان غارۋمياف د ۋماتار-ئس اكان اد ياماد ۋناماك ن تافيرت. اوالان ئرانون س امياف قاران-اسان ئسمادان. ئسمادان اي تلامدآظ يافي، د وي: اسماد ئىسماتى، اسماد ۋسريد، اسماد اروسريد، اسماد س تانزاشت، اسماد ن ييسام.

ئىلغىما

1. اف-د ئسمادان اي يالان داف تافيار-ا.
 - ئوات ۋدفال، تسواغات تاسيار.
 - ئتادو ۋظار غارۋزار.
2. سافال اسماد ياتسوداران س ۋمقيم ۋلتىغ.
 - يورا تامسيرت. - ئىسماد ۋ وارو-ئس - يافاغ غارۋنار. - توغال س ايام ن بابا-س.

نمافان ن ومياڤ

ها-تان-أ ييماديانان :

- تاملأ-أس أبريد، دغا توفاف.
- أد أوظاغ غاريوآن ن وماداكال-ئو.
- ئلاحو أرمي يوفأ تالا.
- رزو غارتاسرافت، تشار-ئس د ئبورسان.

ئسانانان

1. أف-د ئسام-ئس وفافان ن يال أمياڤ يوران س تيرا تازورانت.
2. أماك ئ تڤا تيفاوت ئ-د-ياسانفالاي يال أمياڤ؟
3. والي تالغيوين-أ: أفاف، يوفاف، أد يافاف، ياتسافاف؛ ساروآس فار تالغيوين-أ، كآس-د أفافاف، تينيظ-د أشو ئي د ازال ياسعا.

أمياڤ، يازمار أد يافتي :

- داف ييزري، د أنيلاو ناغ د أنيباو : تيفاوت-ئس، تاظرا، تامدا.
- داف وورمير س « أد » ناغ وار « أد » : تيفاوت-ئس، ورعاد تاظري داف تيلوت، أهات أد تاظرو.
- داف وورمير وسيد : تيفاوت-ئس، غازيفات ناغ تاتسوالاس، د تيفاوت ن تانومي.
- داف واناظ، أما د أحارفي، أما د وسيد : ياسانفالاي-د أسانده.

ئلوغما

- 1 - ئني-د ئسام-ئس وفافان ن يال أمياڤ داف تافيار-أ.
 - ياسعا تاسرافت ن ييردان.
 - أد روحاغ أد-حوجاغ.
 - زادغاغ داف ودرار-ئنا.
 - أقشيش، ياتسخاميم.
 - غوروات أ مادان ور تسروحت أرا.
 - ما يالا تسامنان، تساوي تساسبيح داف وفوس-ئك.
 - أي ئخاف-ئو، رفاد أسافرو، ئيغ-أك : « سبار، ور تسرو ».
- 2 - سافتي أمياڤ « أناف » أكاد وودام ويس 3 ن واسوف أمالاي (ناتسا)، داف :
 - ييزري أنيلاو،
 - ييزري أنيباو،
 - وورمير بو-تزالغا "أد"،
 - وورمير وسيد،
 - واناظ أحارفي د ووسيد.

اغالوی ن تاغرا

■ غارتيفيار-أ.

- أمأك اكا ارا أس-د-أفاغ أمأك، ما ولامأك ؟
- يازرا مآلي ارا اوظآن
- مي ارا د-تاواظ تاقرأست، أد د-ياغلي وسميظ

نساستانان

- 1 - سيكاد آشو نظارون أنيدا ملاآنت سنات ن تاغرا.
- 2 - يامقادا وسوسرو د تيرا؟

مي ارا مليآنت سنات ن تاغرا (ييوآت دآف تاقراران واول اماروارو، تاياظ دآف تازواران واول ئ ت-ئد-
نظافران)، تجالو، دآف وماسلاي، ييوآت ن تاغري (دآف توفات د تامازواروت) ماشا دآف تيرا، أد تاروظ تيغرا
ئ سنات .

قرآت تاماوت : مي ارا تامليل تاغري ن ييسام اكاد تين ن ومقيم ولتيغ، د تين ن ومقيم ئ تجالون غاس اكان
د تيس سنات : آيام-ئو / آيلا-و. آيام-ئك / آيلا-ك. آيام-ئس / آيلا-س
آيام-ئم / آيلا-م.

ماشا دآف كران تامناظن، ور تساكسان ارا تيغري ن ومقيم، تساجان-تانت ئ سنات :
آيلا-ئو / آيلا-ئس / آيلا-ئك

نلوعما

1 - تازابوت

- آيان اك ئ ناهدآر ويسآن ما أد د-ياحدآر .
- نيغ تازريظ اكا ارا تافرو .
- دغا أس-ن مي ارا تارووم، دونيت أد آوان-تدوم .
- أندأ اكا دان ييزماوان ؟
- آشو اكا ئ د-تبوبآظ ييد-ك ا وافي ئ د-يوسان ؟
- اسمي ارا غابآن وات-تيسمين .
- ئفا اكا، يارآ اكا .
- ئني-أس ئ فما ور نازري .

اقلید د ییظولان-ئس



زیک-ئی، یالا ییوان ن وقلاید، د تولاس کان ئ یاسعا.
یاسی-س، داف سابعأ یید-سانت س ییامان-نسانت. ناتسا،
ئحولفا د لاوان اد د-یاف وین ارا یوغلان داف وکان-ئس.
یابدا ئفاران فار ییظولان-ئس انوا ارا یار د اقلاید. یاتسانادی
اد ئزار انوا داف-سان ئ یوکلان اد یوغل داف وکان-
ئس.

ییوان واس، یاسافراو-ئتان-ئد، یانا-اسان : « اقل-ئ
وظناغ اطان دیری-ت ؛ تورا، اد اوآن-سوتراغ اد ئیی-ئد-تاویم
ایان ارا ئیی-ئساجین. غاف واکان سناغ، انافار تسافاح ئزاران
ئ سابعأ ن ییلان ئ د اسافار ئواتان ».

کران ییرفازان-ئی داف سابعأ، طفان ابرید غارتمورت ورجین
سینان. کاس-د اماک و سواکران، و سواظان ارا اد د-افان اماک ارا زافران ئ ییلان-
ئی. ییوان فار ییظولان ن وقلاید، یارزا غارؤفتیس ن ییلال، یاتسعا سا دینا. یافار تاموت ئ کرا یالان.
ییوات ن تیکالت داف تافارا، یانداکوال-د، یاساکی-ت-ئد سوت ن ییفاروان. یاساکاد، یوفا د ئفیدار
اناشت-ئلا-ت. یارزا غارؤمغار ازامنی : « ابابا امغار ازامنی، اف-ئی-د اماک ارا زافراغ، زریغ تانافا ریف ن
لابحار، یاساکی-ئی-د س وافیوان-ئس ییوان ن ییفیدار اناشت-ئلا-ت، اهات د تاماتارت ئ ئیی-د-یوزان
باب ن ییفتانوان، ناغ اشو تانیظ ؟ »

یارا-اس-ئد ومغار-ئی : « ات-ان ئهی تفاهماظ کولاش. زلو ازفار ابارقاش، کاس-د ساف-س سابعأ ن
تاشریحین. یال می ارا ک-یازفار ییفیدار-ئی ئ ییلال، افک-اس ییوات ».

یاخدام اکان ئ اس-یانا ومغار-ئی. یوواظ غارتاما ن ییلال امازوارو، یاتسراجو دینا ارمی ئوالا ئفیدار-ئی.
یانا-اس : « عاهد-ئی س رابی ارد ئیی-ترافراظ. ناک، ساف تاما-و عؤهداغ-ک ارد تاویظ تونطیشت ». یاقبال
ییفیدار-ئی. یارکاب فار وافیوان-ئس. یال می ارا زافران ییوان ن ییلال اد اس-یافک ییوات ن تاشریحت. اکان،
اکان، ارمی د ئلال ویس سابعأ ؛ ئروح اد اس-ئماکان تاشریحت دغا تاغلی-اس. اماک ارا یاخدام ؟ یاطاف
لموس ئفزآم-د تاشریحت ساف تقاسبوظت-ئس. اکان ئ اس-تس-یافکا، یانا-اس-ئد ییفیدار-ئی : « آم...
ماریغات. لیمار ماتشی د لامعاهدا ن رابی اد اک-بروغ غارفار تانقیوین ». ئزار-ئت، یووی-د تسافاح-ئی.
می ئ د-یوواظ، یوفا-د ئسلیفان-ئی-ئناس تسراجون-ت، یانا-اسان : « اد اوآن-فکاغ تسافاح اد-ت-تاویم،
ماشا اد اوآن-ئد-کساغ تیفادنین-نوان تیماشطاح. ما د ناک و تادوغ ارا ». قبالان. روحان د تازلا غارؤقلاید اد
اوین شیعا. ییرسنارزفیم وقلاید د اشو ن ییرام نیظان س وای-س ارا د-یاف انوا ئزاروان اخطار ولاماک ارا تان-یار
د ئقلایدان داف ساتسا یید-سان. و-دین اکا، هات-ا یوواظ-د وظاووال-ئی ئ د-یووین تسافاح. یانا-اس
ئ وقلاید : « د ناک ئ د-یووین تسافاح ای اقلاید ». ئسلیفان-ئی-ئناس، ناکران-ت اک. ئوات غارؤقرباب-ئس،
ئجباد-د تیفادنین-ئی. یانا-اس ئ وقلاید : « ئیی-اسان تورا اد اک-د-ساکنان ما سعان تیفادنین تیماشطاح ».
یاسوتار داف-سان وقلاید اد اس-ئد-ملان اک ئظاران-نسان، دغا ویداک تاسابلاع-ئتان لقاعا. یوغل بو-
تیدات-ئی د اقلاید. وسان-د اک وات-تمورت وئزان-اس.

ساف تفامی تامازیغت

أسافزون واولان

سويكار : مي ارا تاكرآظ ئ وايان وومي وُر تا زميرآظ ارا . ئكناوان-ئس : معيرآظ ، سواتسار
ئرام (سآف آرام) : عراظ ، د ايان س واي-س ارا تجارباظ كرا ناغ الباعظ .

اد ناديع غاف وناماك د واناو ن وُطريس

1. كآس-د يال ييوآت سآف 3 ن تافناتين ن تماشاهوت .
2. د اشو اي يآسوتار وُفآليد اد اس-ت-ئد-اووين ؟
3. انوا اي ت-ئد-يووين ؟
4. اشو ناغ انوا اي ت-يووسان ؟
5. اشو ناغ انوا اي د-ياملال د وُفور ؟
6. يال اوادام ، آر-ئت دآف وادآف-ئس دآف وُزانزيغ ن ييميقان .



- اسماكتي : س وُماتا ، دآف تماشاهوت ، تسيلينت ، كراظات ن تافناتين :
- تافنيت تامازواروت ، تسيلين دآف-س ييسالان يارزان اكود ، ادآف د ييوودام ؛ وُر د-ظآروننت ارا دآف-س تاديانين .
 - تافنيت تيس سنات : تالاليت ن تالوفت + تيفاوين + فآرون تالوفت
 - تافنيت ن تافارا : تآتسامشابي غارتمازواروت خاس اكان وُر تانت-كيفكيف ارا . وُلاش دآف-س تالوفت .
 - يال اوادام دآف ووليس ، ئلا تامليلت ، يآلا :
 - امازان : وين ناغ تين يوزنان ئ وَاكان اد د-ياتسواظآبار كرا .
 - انارماس : وين ناغ تين ارا يآطفان ايان اكان ئ د-ياتسواظآبران .
 - تاغوسا-ئي ئ ئلاقان اد د-تآتسواظآبار .
 - انامباظ : وين ناغ تين ئ د-يووين تاغوسا .
 - امالال (ئمالالان) : وين ناغ تين ناغ ايان ئعاونان انامباظ
 - امنمار (ئمنماران) : وين ناغ تين ناغ ايان ئ د-يوفآ د وُفور وُنامباظ .

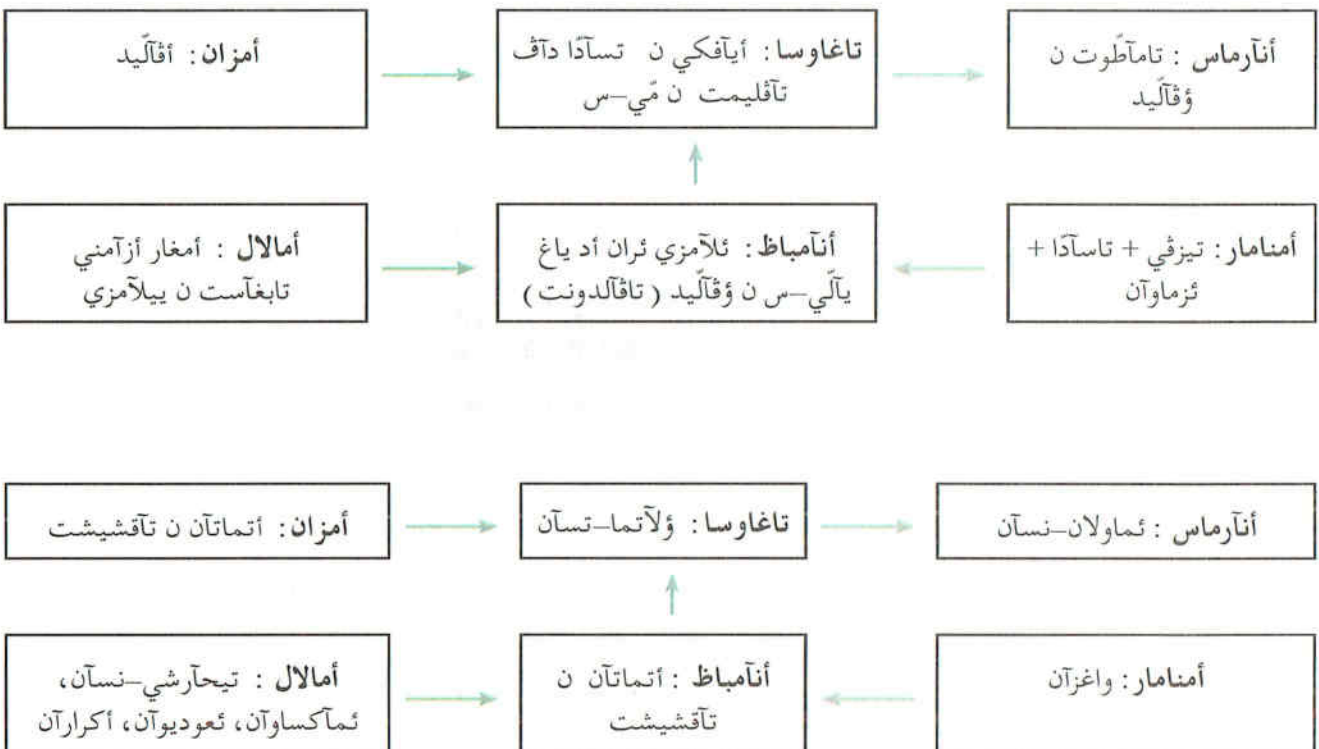
تادبالت ن و غارباز-نوان، ترا اد د-تسوداس تيمسيژالت قار ييسميلا ن. يال اسميل اد د-ئفآراس امود ن تموشوها - ناغ ن ووليسان- (اد تانت-ئد-قامران يينالمادان ناغ اد تانت-سنولفون سغور-سان). امود آرا د-ييفريان، اد ت-ئد-سوفغان اد ياطاف امکان دآف تنادليسین د تامکارظيین. تورا، اد د-تاروم تاماشاهوت س وایان اک ی اوآن / اکانت-ئد-ياتسونافکان و کاسار-، دآف و زانزیغ اسیولاي اکاد و زانزیغ ن ييميغان.

1. وړ تاتسو آرا بالي دآف تاقنیت تامازواروت ثلاق اد ثلین ووملان یارزان ادآف (دآف تماشاهوت، یازمار وړ یاتسيلي واشاما غاف وادآف)، د واکود، د ييوودام.

2. تاقنیت تیس سنات اد تابدو س تاديانت آرا د-یاقران اغیلیف، تاديانت-ني، اد د-تسافظار تیقاوین آرا یافغان غارتوگسا ن و غیلیف، (فارو ن تالوفت).

3. فارو ن تالوفت، تاطافار-ئت تاقنیت ن تافارا. اد د-توغال دآف-س تالویت، اد ئناجلي و غیلیف، اد د-تازي تومارت.

فران ييوان ن و زانزیغ ن ييميغان



سَاطان مَاجِبادا

دَاف يیدورار ن مَاجِبادا،
 ییوان سَاطان مَاشهور،
 دَاف وُزال ئنَاق اُت-تمیرا،
 مِی د دَاف-یِیظ اُد ئُسَخار خور.
 وُر ئراووو تانافا؟
 غاس مِی تان-یورفا
 اُد اُس-رزان اَاشرور.
 ئَکار-د دَاف یِیظ یاتسوغو،
 یوسا-د غور-س لَوزیر-ئس.
 یانا-اُس: «اَی اَهروجو،
 تالوفت-اَ یَاطهار یِیخاف-ئس.
 تامورت-ا، اُد تس-نامحو،
 ییوان وُر ئلاحو،
 ئمیر-ن اُد ئفرو شغال-ئس.»
 وُلا د ییوان وُر د-یاتسافار
 دِی شغال-ئس اُد ئنَاقِی.
 دایان اُد ئخلو تودار،
 ئ واکان اُد یاتسهانی.
 لَوزیر-ئس وُر ت-ئستنامار،
 یاغلی غاف تَفاشرار،
 وُلاش د اَشو ارا د-یینی.

یانغا اَک کرا د-یاقیمان،
 اَقشیش، ارفاز، تاماطوت.
 س وُمغار س وین د-ئلولان،
 ئسوک اَک، دَاف-سان تافروت.
 وُلِی، ئغیال، وُشانان،
 ئوتال، ئزماوان...
 وین ارا ئمَاطلان یاموت.
 یاقیم تامادیت-نِی،
 اَلا لَوزیر د اَمواناس.
 ها-ت-ایان لا د-یاتسماکتی،
 یاغلی-د یِیظ، یازِی غور-س:
 وُر تسبخیر ارا سیافی!
 تورا کاتشینی،
 آنغ-ئیی ما قلاغ س ئطاس.

موحاند وُ یاحیا،
 ئسوغال-د اَظریس ن برآفارت
 «لَا سولتان دو شاهامیر»

ئساستانان

1. اَسافرو-ا، د تاماشاهوت.
 ا - اَف-د دَاف وانسی ئ تابد ا د واند ا ئ تفوک تافنیت تامازواروت.
 ب - اَف-د دَاف وانسی ئ تابد ا د واند ا ئ تفوک تافنیت تیس سنات.
 ش - اَف-د دَاف وانسی ئ تابد ا د واند ا ئ تفوک تافنیت ن تافارا.
2. سَاطان مَاجِبادا، د اُسَناراف (اَماسباطلی) ناغ د وُغدیم (اَحاقِی)؟ کاس-د سَاف وُظریس اَیان س وای-س ارا تاسباداظ تیریریت-ئناک.
3. مِی اَکان ئنَاق اُت-تمیرا، سَاطان، یاتساف تالویت ناغ اَلا؟
4. اَماک یاخدام ئ واکان اُد یاتسهانی؟
5. سَاف مِی یانغا وید اَک یاتسیدیران دَاف تمورت-نِی، یوفا تالویت ناغ اَلا؟
6. مَاجِبادا د تامورت یالان دَاف تیلاوت ناغ د اَمادیاز کان ئ تس-ئد-یاسنولفان؟

أَسِيْتَاَف ن تَاَقْرَآمَت

أَسَافَار، دَاَف لَغَار ن وَاغْزَان

أَمَاشَاهُو، رَاَبِي أَد تَس-يَاسَّالْهُو، أَد تِيغْزِيَف أَمْزُون دَ أَسَارُو.

زِيَك-نِي، يَآلَا يِيوَان ن وَفَالْكِيد يَآسَعَا كَان أَرَّاش. تَامَاطُوت-ئِس، تَرَا أَد د-سَعُون تَاَقْشِيَشْت. كَّآس-د سَانِي وَر وَوِيْظَان، وَلاش. أَرْمِي دَايَان تَاَعِيَا شَادَا، تَارْنَا غُور-سَان تَاَقْشِيَشْت، دَايَان يَ د تِيْزِيرِي. سَاَمَان-أَس تَامَالَا.

يِيوَان وَاسَّ، تَوْسَا-د يِيوَات ن تَامْغَارَت، تَبَاد-د غَاف وَنَار تَاسُوتُور تِيْن ن رَاَبِي. لَدِيْن-أَس-ئَد-تَاوُورَت، فَكَان-أَس أَد تَاتَش. شُويْط أَكَا تَادَاَم-د كَرَا سَاَف يِيْشِيوِي-س، تَارَات-غَار دَاخَال ن تَسَابَلَت. وِيْن يَآسَوَان دَ أَمَازَوَارُو، أَد ئُفَان، وَر د-يَاتَسَاكِي. تَاسَاوَال-أَس يَآلِي-س ن وَفَالْكِيد تَانَا-أَس: « أُوِي-د كَان أَد سَوَاغ أ يَآلِي دَاَف لَآعْنِيَاَم. » تُووِي-أَس-ئَد أَمَان، مِي تَرُوح أَد أَس-تَان-تَمَاكَان، تَانَا-أَس تَنَابْشِيُوت-نِي ن رَاَبِي: « سَاو كَان أ يَآلِي أَد وَالِيغ، قَارَّان-د: ئَمِي تَشَابْحَاظ، مِي أَرَا تَآتَسَاظ تَسْبِيْنِيْن-د وَامَان دَاَف تَفَّارْجُومَت-ئِم. » تَاسُوا تَمَالَا دَغَا ئَمِير كَان تَازْدَار دَاَف يِيْظَاس. رَجَان أَد د-تَاكِي، وَلاش. يَآكَار وَفَالْكِيد ئَفَّار تِيْغْرِي يَ يِيْمْدَانَان أَكْ ن تَمُورَت-ئِس، يَانَا-أَسَان: « هَا-تَس-أ يَآلِي وَيَسَّ دَاشُو يَ تَس-يُوغَان؛ تُورَا، مَا يَآلَا دَاَف-وَان وَيْن ئَزَامْرَان أَد د-يَاف أَيْآن س وَاي-س أَرَا د-تَاكِي، أَد تَس-يَاغ يَارْنُو أَد ت-رَاغ دَ أَفَالْكِيد. » كَرَّان وَات-تَمُورَت-نِي دَ تِيرْنِي، مَاشَا وَر يَآلِي وَيْن يَ د-يُوفَان كَرَّان تِيْفَرَات. يِيوَان ن يِيْلَاْمْزِي، يَآفَاغ تَادَارَت. تِيْزْفِي تَآتَسَاك-ئَت يَ تَايَاط. ئُتَادُو، ئُتَادُو أَرْمِي ئُوالَا ئُرَافَّان تَسَافْغَان-د سَاَف يِيوَان ن وَتَامُو دَاَف تَلَامَاسْت ن تَازْفِي. يُوْزَا غُور-س، يُوْفَا أَمْغَار. يَانَا-أَس: « قَرَّاغ-أَك رَاَبِي مَا وَر ئِيِي-تَانِيْظ دَ أَشُوكَ أَلْخَالِق ! » يَارَا-أَس-ئَد: « دَ نَاك يَ وَوَمِي قَارَّان أَمْغَار أَزَامْنِي، غُور-يَ يَ فَاَرُون مَادَّان تِيْلُوفَا يَآكَان نِيْف يِيْغِيْل-نَسَان. مَا تَالَا كَرَّان تَالُوفَت يَ ك-ئَد-يُووين أَقْل-يَ دَا. » يُولَاس-أَس يِيْلَاْمْزِي-نِي تَادِيَانَت أَم وَآكَان تَالَا. يَانَا-أَس-د وَغَار-نِي: « أَد تَاقِيْمَاط كَرَّان وَوَسَان دَاَف تَازْفِي أَلَامَا دَ أَسْمِي أَرَا تَاسِيُوظَاظ أَد د-تَاكْسَاط تِيْمَالَالِيْن دَاو تَسَاكُورَت وَر تَآتَسَاكِي. » دَغَا سَاَف وَاسَّ-نِي أَقْشِيَش-نِي ئُغَارَاط أَد ئُخْدَام أَيْآن أَكَان يَ أَس-يَانَا وَغَار-نِي. مَاشَا أَرْمِي دَ أَس وَيَسَّ سَابْعَا يَ يَآسَاوَاظ يَآكَاس-د تِيْمَالَالِيْن دَاو تَسَاكُورَت وَر تُوْكِي. يُوْغَال غَارُومْغَار أَزَامْنِي، يَانَا-أَس-ئَد: « أَتَش تِيْمَالَالِيْن-نِي. أَزَاكَ دَاَف تَاْفَرَارَا، رَكَابْ غَاف وَفَمَار-أَفِي أَمَالَال، مَاشَا غُورَاك! ئُظَارَّان-ئِس ن سَدَات دَ وَسَام مَا دَ وِيْد ن دَاقِير دَ تِيرْمَاقَت. أَغْ أُبْرِيْد-ئَك غَارُوسْفَان ن وَاغْزَان، أَد د-تَاكْسَاط ئَمْغِي يَالَان دَاو ن وَسُومَات-ئِس، دَ وِيْن يَ دَ أَسَافَار أَرَا يَآسَاجِيْن يَآلِي-س ن وَفَالْكِيد. » يَآطَافْ أُبْرِيْد-ئِس. دَاَف وَسَمَانْغَارَن تِيْط، يُووَاظ تَامُورَت ن وَاغْزَان. يُوْفَا زَيْن-أَس سَابْعَا لَآسُوار يَ وَسْفَان-ئِس. يَآقَانْ أَيْيس-ئِس، ئَزْفَار يَ يِيْغَارْبَان يِيوَان يِيوَان. أَرْمِي يَآغْلِي يِيْطِيْج يَ يُووَاظ. يَآسَلَا-أَس يَ وَاغْزَان مِي يَ د-يُووَاظ، يَآسَدَاوْنِيْن وَآحْد-س: « آَم... يَآلَا وَيْن يَ د-ئُكَاَشْمَان أَكَال-ئُو، أَد ت-تَشَاغ، تَشَاغ تَامُورَت ئُغَاف ئُتَادُو. » يَآعْنَا يَآطَاس. وَحْرِيْش-نِي، يُوْدَافْ غَارْلَغَارَن وَاغْزَان، يُوْزَا غَارُوانْدَا يَآطَاس، يَآمَآغْ أَد د-يَآكَاس ئَمْغِي-نِي دَغَا ئُفَلَّابْ أُبَارْدِي وَمَشُوم-نِي. يَآتَسَارْمِيْمِيْز. ئَلَاْمْزِي-نِي، تَفُوكْ فَال-أَس دُونِيْت. يَارْجَا أَرْمِي ئُوالَا أَسَاطَاف-نِي يُوْغَالْ غَارْتَقُونِي، يَآكَاس-د ئَمْغِي دَاو ن تَسُومَتَا-س، وَر يُوْكِي. ئَزْفَار-د يَ لَآسُوار. ئُرْكَاب-د أَعُوْدِيُو، يَآطَاف-د أُبْرِيْد-ئِس دَ أَفُوف. دِيْن-دِيْن، يُووَاظ-د غَارْتَاغْرَامَت ن وَفَالْكِيد. دَزَان ئَمْغِي-نِي، سُورْقَان-أَس كَرَّان تَمَاقُوا دَاَف وَانْزَارَّان-ئِس يَ تَاَقْشِيَشْت دَغَا تُوْكِي-د أَمْزُون دَ تَانَاَفَا تَاوَاَزَلَانَت كَان يَ تَاسْعَاَدَا.

أسيتاف ن تافزامت

توزيمنت، يوغ-ئتس ييلامر-ئي. يوغال د أفاليد غاف تمورت. فان تاماغرا ن سابعاً ن ووسان د سابعاً
ووظان. دران تودارت ن سار د ليسار.

تاماشاهوت-ئو تافرا أم وعافا داف تفاركا.

أسافزون واوالآن

ترا : تابغا. وسام : لآبراق. تيرماقت : رعود

ئيساستانان

1. أف-د ساف وانسي ئ تابدا د واندا ئ تاففا تافنييت تامازواروت ن تماشاهوت-أ.
2. أنتا تاديانت ئ د-ياسلاآن تالوفت ؟
3. د أشو ئ د-ئظافران تاديانت-أم-تالوفت ؟
4. أمأك تافرا تالوفت ؟
5. سافمي تافرا تالوفت، د أشو ئ د-ياظران ؟
6. أنوي ئوودام يالآن داف وظيفيس ؟
7. د أشو ئ ئلاقان ئ تمالآ اكان أد تاجي ؟
8. أنوا ئ ياساولآن ئ ييمدانان اكان أد د-أفان أسافار ؟
9. أنوا ئ ئروحان أد ت-ئد-ياوي ؟
10. أنوا ئ يوفآ د أمالال ؟
11. د أشو ئ د-ياملال د وفور، ئباد-د مفال-ئس ؟
12. يال أودام ن تماشاهوت آر-ئت أنيدا ئواتا داف وزانزيغ ن ييميغان.

أسانكاد ن تافزامت تيس 2

أد قرآغ أديواني دآف ووليس.

تازمات تاماتوت

أد د-فارساغ أظريس أسيلوي ئدآف أرا د-قرآغ أديواني، س تمانا أكاد تيرا.

أفارس س تيرا	ئفارديسان ن توتلايت	ئظريسآن
أد د-فارساغ أظريس ئدآف أرا د-قرآغ أديواني	تاجارومت : ئماتساران تاسافتيت : أماغون ن ييزري تيراوالت : أسيفاز	- بو-ؤلغام د ومني - أزال ن تماطوت - تاماشورت - أسافرو : تاماشاهوت ن تساكورت

تافنيت ن ولساغراد

يوان ن تماطوت، تاجال غاف يوان ن وقشيش كان. تمارماد فال-أس اكان أدت-ئد تساكار. دران تودارت تاوغار، قاسيحات. مي د-يووي افارداس-ئس، يابغا أد يينيغ غاركانادا. ياما-س، توفي. سوغان-د أديواني أرا ييلين فار-أسان تينيط-د : (بظؤ أظريس-ئك د تيشناتين).

-تافنيت ن تازوارا: أمأك تالا تودارت-نسان اسمي يالا مي-س مازي،

-تافنيت تيس 2: تالفوت + أديواني أرا ييلين فار-أسان،

-تافنيت ن تافارا: أمأك أرا توغال تودارت ن تيامات ما ياجا-تس مي-س ناغ أمأك أرا ييدير وقشيش، ما ياقيم دافي، ورت-تاجي أرا ياما-س أد يينيغ.

تيزولاي ن ووليس

دآف ووليس، فاران-د مادان أديواني.

أديواني، د أماسلاي ياتسيلين فار سين ناغ ماناو ن ييوودام.

دآف وداواني، أماسكار، ياقار-د ئمياقان-أ: يانا، يارا...

ئسغالان ياتسيلين دآف وديواني د وي:

-سين وافازان،

-تيماسفارئين،

-تاجاريطت دآف تازوارا ن ييناو.

■ **أسانتال:** أد قرآغ أدیوانی دآف وولیس.

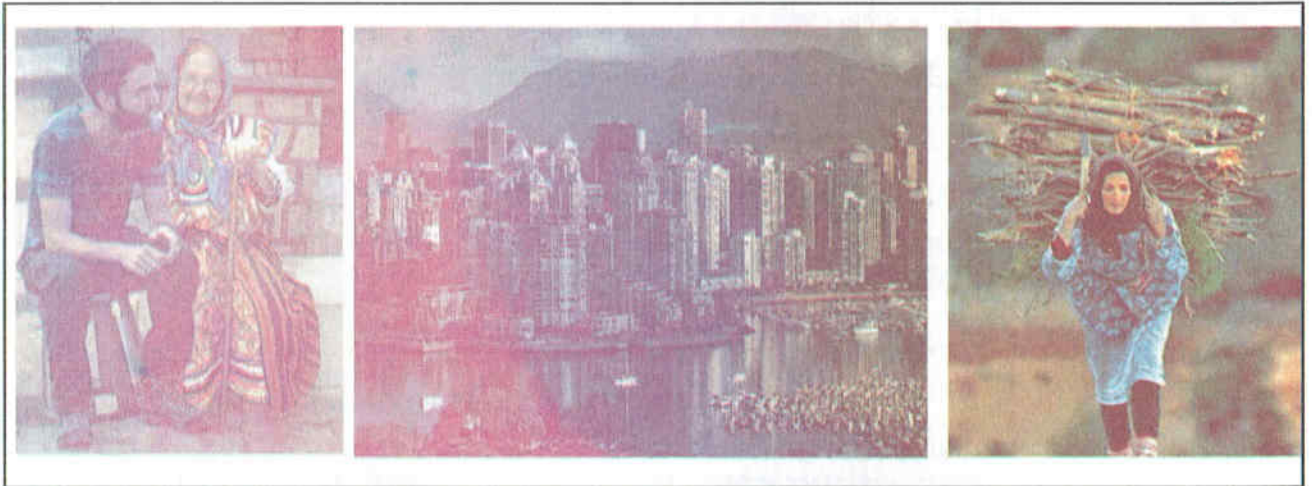
ییوات ن تماطوت، تآجال غاف می-س اوحید. تساکار-ئت-ئد س لقآلا د لعآلا ارمی د-یوواظ د ئلامزی . می د-ئفوک لآقرايا-س، یابغا اد یینیف غارکانادا. یاما-س، توفی. سوفان-د ادیوانی ارا ییلین فار-اس د یاما-س.

■ **ئسنیلیان**

- أشو ئ-د تآمال یال توفانا.

- سوفان-د ادیوانی یالان فار تماطوت د می-س ئ یابغان اد ییدیر دآف کانادا. (قادآر انیا ن تاغاشت ن ییوودام).

■ **ئسولال**



- **أجلال ن واوالان:**

زیک، تورا، دُونیت، اُسکاسی، اُدور، تیروفرزا، تاترارا، تاجادیت، اُسدارفی، اُساس ن تودارت، تیقولآلت فرآن، ئلی، غور-س، سعو، مآقار، مآزی، ئزمیر، ئوعیر

■ **اسیتاف:** سارواس فار وُظریس-ئک اُکاد وین ارا اک-د-یاتسونافکان.

تآلا ییوات ن تماطوت، تآسیدیر ناتسات د می-س دآف تادارت. می مآقار یابغا اد ییدیر دآف کانادا، ماشا یاما-س وُر تابغی ارا اد تالاس ئ وایان ئ د-تآسعادا، توفی-اس ئ می-س ئغاف تآجال اشحال د اُساقاس اد ئروح. تانا-اس: « وُر زمیرآغ ارا اد ئدیرآغ مآبلا ییس-ک.

ناتسا، یابغا اد تس-ئقآناع اُکان اد ت-تآج اد ئروح، یانا-اس: ” ناک، عییغ دآف تودارت ن ییمآغبان، بغیغ اد ئدیرآغ دآف تافات د تاترارا.“

بو-ۇلغام د ۇمناي



يىوات ن تىكالت، يىوان ن ۇرفاز، يانھار ئلاغمان-ئس. ازغار، ياتساك-ئىت ى ۇزاغار، تىنيري، تاتساك-ئىت ى تىنيري. يىوواس، ئروح-ئس يىوان ن ۇلغام، يافاغ ياتسنادي فال-ئس. داف ۇبرىد-ئس، ئوالا يىوان ن ۇمسيكال غاف واييس.

أمناي-ئي، يوفآ تيلي دغا ياسقونفا-ئس شويط. مي ى ت-ئوالا بو-يىلاغمان، يوزا غور-س، قيمان غاف يىوات ن تازروت تسقاسيران، ئمير يانا-ئس: « ئروح-ئىي يىوان ن ۇلغام. ۇرت-توالا ۇرا ؟
- يادارغال داف تىط تازالماظت. خوشان-ئس سين ووفلان سدرات. د تيدات ؟

- د تيدات، د تيدات، ى ئ-ئس-يارا بو-يىلاغمان. اندات ؟ ئى-د غيوال اكان اد ازلاغ اد ت-ئىد-اويغ !
- اماك تابغيظ اد زراغ ؟ ئظاللي، والاغ كان تيفاركيظئن-ئس. د اي-ا كان اي زامراغ اد اك-د-ئنيغ اكان اد ك-عيوناغ.
- اي-ئفي، د اوازغي ! تاسكاركيساظ. اھات د كاتش اي ت-يووين.
- س ييخاف-ئو، ما ۇويغ-ت.
- ۇر ك-ۇميناغ ۇرا. ظفار-ئىي-د ! زوير سدرات-ى غارلقاظى »



دوكلان داف سين س ايام ن تاغدامت اكان اد د-والين انازارفو.

مي ۇوظان غارۇنازارفو، بو-يىلاغمان يولاس-ئس ناديان-ئس.

- « اشو تزامراظ اد ت-ئىد-تىنيظ اكان اد تسالكاظ ئمان-ئك، اي أمناي ؟

- ۇر ييلي وارا د-ئنيغ، ماشا اد د-رنوغ كان كرا غاف وايان والاغ. »

أمناي، يارنا-أسان-د : « غاف ۇعرور ن ۇلغام ياقان، ساف تاما، ۇساقام ن تامامت، ساف تاما نيظان، تارس تشاكارت ن بيردان.

- ئسوغ بو-يىلاغمان : « توالاظ، ئيغ-اك د ناتسا ى ت-يوكران ! »

ؤلا د لقاظئ يومان بالئي د ناتسا اي ت-يووين. ماعنا يانا-اس :

- « توالاظ، الغام-ني ؟

- يارا ومني : الا .

- ئهئي، اماك تازريظ اك اي-افي ؟

نيغ-د الغام يادارغال داف تيط تازالمظت. زرينغ اي-افي مي والاغ ياتشا كان توفا ساف تاما تايافوست ن وريد.

- اماك تازريظ خوشان-اس ووفلان، سدات ؟

- ها-ت-ا واماك تالا ! مي ئقامار توفا، ياتساجا نزامومان د ئغازفانان غاف ويد ياقزام، داف تلاماست.

- د تيدات، ماعنا اماك تازريظ بالئي ئعابا-د تامامت د بيردان ؟

- د ايان ئساهلان ! ساف ييوأت ن تاما ن وغازاس، زين ييزان غاف تميقوا-ني ن تامامت. ساف تاما نيظان، ئقظاظ، لاقظان ئردان ياغلين.

- ئسوغ ونازارفو د بو-ييلاغمان : اكا اي تالا !

امناي، يومار ئمي يالاز بو-ييلاغمان د ونازارفو س وايان ئ اسان-د-يانا. ئكامال ابريد-ئس، س وشموماح د تاظسا.

ساف تفامي-ناغ

يارا-ت-ئد غارتيراع. لاوئيس

اد ناديع غاف ييسالان

1. اشحال ن ييوودام ئ يالان داف وظيفيس ؟

2. انوي-تان ؟

3. غاف واشو يازي واول فار-اسان ؟

4. سارواس فار سين ن ييوودام-ا : امناي د بو-ييلاغمان. آف-د اسوناغ ن يال ييوآن داف-سان.

5. اشو د-مالانت تجاريظئن-ئنا يالان سدات ن تافيار ؟

6. داف وظيفيس-ا، اماسكار ئحاكو-د ناغ ئساقزاي-د ناغ ئفالام-د ؟

7. اشو ن تالغان ييناو ئ يافتان داف وظيفيس-ا ؟

8. اشو ن تميتار ياسعا وديواني ؟

9. مالمي ياتسيلي وديواني ؟

أكنار

قآن يال أوال غارؤ كناو-ئس .

أوال	أكنار-ئس
لقاطئ	يولآس-أس
أعوديو	ثفطأظ
ئفراخ	يومان
يآستأعفا	يالآز
يآفراخ	انآزارفو
ثقانآع	أيبس
يآحكا-أس	يآسفونفا

ئسام ن وماسكار

— أمناي، يارس— د غاف واييس اكان أد ياسفونفو شويط .

— دآف وبريد، ئوالا ييوان ن وماسبريد غاف واييس .

أ . أماك ولغان واوالآن— أ يوران س تيرا تازورانت ؟

— أمناي، د آمدان يولين غاف وعوديو ؛ ياكأ— د سآف ومياف « ناي » : ألي غاف واييس ناغ أعوديو، ركآب .

— أمناي، د ئسام ن وماسكار . يولآغ س « م » ئ د— يامالآن أماسكار + أمياف « ناي » .

— أمناي د وين ئراكبان غاف وعوديو .

ب . أمسابريد : يولآغ س ووزوير « أماس » د ييسآم « أبريد »

أمسابريد د وين ئلاخون غاف وظار دآف وبريد .

ش . سيلاغ— د ئسام ن وماسكار س واوالآن— أ :

أرو — ألاس — سكار — أقام — أدرار — غار — أباغور

تيميتار ن وديواني

سوقآغ— د سآف وظيفس تيميتار ن وديواني . سامراس— ئتانت دآف ييوات ن تديوانيت أرا د— ثفاظ كآتش د واياتما— ك غاف وازال ن واوال دآف تواشولت .

ئىماتىسار

غار تىفيار-أ.

• أماك تازرىظ أك أي-أفي؟ • توالاظ، ألغام-ني؟

ئىستانان

1. أشو-تس تالغان تافيار-أ؟
2. أشو ئى-تس-ئىد-ياملان؟
3. أنوا أوال س واي-س تابدا تافيرت تامازواروت؟
4. أشو ئى-يامل واول-أ؟
5. أماك ئى-أس-قاران؟

لانت سنات ن تافيار تىماتىسارين:

- يىوات س وىماتىسار. مد: أندائروخ وىماني-ني؟

- تياظ مالبا أماتىسار. مد: توالاظ، ألغام-ني؟

أماتىسار، يازمار أد-ياس وأحد-س داف تازواران تافيرت. مد: أشو توالاظ داف وىماني-ئىنا؟ ناغ أد ت-ئىد-تازوير « د » ن تىلاوت. د أشو ئى-د-يوي؟ ناغ تانزىغت « ن ». ن وانسى-تان ييرفازان-ئىنا؟

ئىستانان زامران أد-أوين:

• غاف واداف: - أنداءىغرا؟ • غاف واکود: - مالى أرا-د-يافاغ؟

• غاف تىغرا: - أماك ئروخ؟ • غاف تاسماكتا: - أشحال ن تىكال أي-ت-تازرىظ؟

ها-تان-ئى کران يىماتىساران: أنوا؟ أنتا؟ أنوي؟ أنتى؟ أشو؟ أنداء؟ مالى؟ سانى؟، ایغار؟ أشوغاف؟ أشوغار؟ أشىمى؟ وکود...؟ وىغور...؟ أماک...؟

ئىلغىما

1. آر أماتىسار ئواتان أنداء يالا يىلام.

أماک، أنداء، أشحال، آیان، سانى، أنوا، أشو، أنتا، أشوغار.

- | | |
|--|---|
| • ئى-د-يازفا وىام ن تاغدامت؟ | • ئى-د-يوسى أرا غار وىغارباز، أس-أ؟ |
| • ئى-أس-يائنا وىماني ئى-بو-يىلاغمان؟ | • ئى-د-أسکاماد-ئىک؟ |
| • أرات-تافاظ؟ | • ئى-د-أزال ن تموسنى؟ |
| • ئى-تويتاظ أرا تىلىفون ئى-بابا-ک؟ | • ئى-تارىظ؟ |

2. سامراس ئىماتىساران-أ داف تافيار.

أشو، أماک، أنوا، أنتى، أشوغار، وىغور، آیان، وکود.

3. أقل-ئىک د أعافال ن تىدوکلان يىمادوکلان ن وىرىد. آف اديواني کاتش د ومانهار ن تکاروست اکان أد ت-تسالزاظ غاف لامحادرا داف يىباردان. سافهام-أس لفايدا ن وقادار ن وىساظوف ن وىرىد: اروراد، تازوارايت، ئىفالىسان... سامراس ئىماتىساران ئواتان.

أماغون ن ييزري

غار تيفيار-أ.

- نَيَغ-أَك د ناتسا ئ ت-يوكرآن !
- د ناتسا ئ ت-يووين .
- وين يابغان تامازيغت، أد ييسين تيرا-س .
- يأتساجا نزامزومان غازيفان .

نساستانان

1. د أشو-تان واوالآن يأتسودآزان ؟
2. س واشو ئ بدان، س واشو ئ فوكان ؟
3. سماد تيفيار .

د ناتسا ئ ت-يووين .

- د ناتسات
- د نوتني
- د نوتانتني

4. كامال ئ تيفيار-أ :

- وين يابغان تامازيغت، أد ييسين تيرا-س .
- وين يابغان تامازيغت، أد ييسين تيرا-س .
- وين يابغان تامازيغت، أد ييسين تيرا-س .
- وين يابغان تامازيغت، أد ييسين تيرا-س .

5. أشو ئ توالاظ دآف ييمياقان-أ ؟

6. سارواس فار واوالآن يأتسودآزان دآف تافيار-أ .

- ياسوا أيافكي يارغان .
- ياسوا أيافكي د ارغايان .

أماغون، د أمياف مي أرا يآفتي س تالغا-ئي ور ناتسباديل أرا، أي أكان يابغو تيلي تاوسيت د ومضان ن ييسام ناغ ن ومقيم وغور ياقان . دآف وناماك، أماغون امزون د أربيب .
يال تيمازري ن ومياف تاسعا أماغون-ئناس . أماغون ن ييزري يأتسالاغ أكا :
ئ / ي (آ) + أفأف ن ومياف دآف ييزري + (آ) ن .
وين يا دَا ن = وين يادان .

نلوعما

1. أكار أماغون ن ييزري دآف تافيار-أ :

- وين ئ أس-يانان تاسهال تاعفارت، ياعفاس-ئتس مابلا أركاسان .
- ئطاللي، رافدان ئسام-ئك ؛ أس-أفي، د نوتني أي ت-ئراكطان .
- د ناتسا ئ يوران أدليس-ئي .
- وين ياتشان، ياتشا ؛ واياط، تاروت تاكاس .

2. أفك-د أماغون ن ييزري ن ييمياقان-أ : زار، فار، فرو، شفو، فريواس .

3. أفك-د سغور-م / ك سنات تافيار ئدآف أرا ييلي ومياف د أماغون .

اسیڦاز

- غارئما دیاتان. • اُمناي، یاقیم؛ بو-ییلآغمان، یا حکا-اُس تادیانت-ئس. • ظفَار-ئی-د !
 • وُر توالاظ اُرا اَلْغَام-ئو؟ • یانّا-اُس: «زویر سدرات-ی غارلقاظی !»،
 • اُمناي یالْحا اُطاس: ئنودا تیلوتا، تینیریوین د ییغآزاران... • اُکا اُی تالا !

- ئساستانان 1. س واشو بدانت تافیار-ا؟
 4. اُشوی د تاملیلت-نسان دآف تیرا؟
 2. س واشو فوگانت؟
 5. ما ناکاس-ئتان، اُماک اُرا ییلی وُظریس؟
 3. اُشهال ن ییسهالان ن وُسیڦاز ییالان؟

دآف وُماسلای، اُنیا د وُزاوان ن تاغآشت ن وُمدان رآئون-د اُناماک ی تافییرت. یازمار اُد-د یاستاقسی ناغ اُد-د یافک ئسالی ناغ اُد-د ئمال یاهام دآف کرا ناغ ئعجاب-ئت کراس وُنیا د وُزاوان ن تاغآشت. ماشا دآف تیرا وُر-د تاتسبین اُرا تاغآشت، دایمی تساران مادان ئسهالان ن وُسیڦاز. اُسیڦاز، د تافروما ن ییسهالان ی-د یاسیدیدان اُناماک ن تافییرت دآف تیرا. ئسهالان ن وُسیڦاز د وی:

اُغاز (.) اُغاز ن وُبهات (!)، اُغاز ن وُساستان (?)، سین وُغازان (:)، اُغازان ن وُاغال (...)، اُغاز د تافرایت (؛)، تافرایت (،). ئسهالان-اُفی غور-سان ماناو ن تووریوین. تسیلین فار واولان ناغ فار تافایین ن واولان ناغ فار تافیار.

اُغاز: دآف تافارا ن تافییرت تامساغروت ناغ تیمساندآهت. اُغازان ن وُاغال: می اُرا تیلی تاسفونفوت ماشا تاکتی ناغ اُماسلای مازال وُر ئفوک اُرا. اُغاز ن وُساستان: دآف تافارا ن تافییرت ن وُساستان. اُغاز ن وُبهات: دآف تافارا ن تافییرت ی-د یاسانفالایان اُفرایان (اوهام، اُعجاب، وُریف). اُغاز د تافرایت: داخل ن تافییرت می اُرا تیلی تاسفونفوت توفار تین ن تافرایت ماشا وُر توویظ اُرا اُم تین ن وُاغال. تافرایت: می اُرا تیلی تاسفونفوت د تاوازلانت ملیح. سین وُغازان ناسامراس-ئتان می اُرا-د ناسافهام کرا ناغ می اُرا-د نارو اُیان ی-د یانّا وُالبعاض.

نلوعما 1- آر اُسهال ن وُسیڦاز ئواتان دآف وُادآف ن (/)

اُکان کان یوواظ س اُیام / یوغال-د / اُندا اُکا اُی تاسناتلاظ اُفاروی-ئک / ناتسا یوسا-د زیك / ما د کاتش تانسیت دینا / اُکا ی د اُیام / اُم ویداک ن ماریکان / غوراک ئفاسان-ئک / مایاس د تین-هئنان اُکاد تلالی سعآدان وُسان ن وُسفونفو / دآف تافزیرین تیکنارییین /

2- سیڦاز اُظریس-ا.

ییوواس، ئتادو شیخ دآف وُبرید ناتسا د کرا ن لآخوان اُرمی ا-ت-ای-ا ملالان-د ئماکساوان ناهران-د لمال ئعوم. ییوان دآف-سان، یازوار؛ وایاظ، یافرا یوغال وینا یازواران یابداد یابران س اُرفیق-ئس، یانّا-اُس

- اُلافلانی غوراک تیناقورا-نی / یازي شیخ غارلاخوان یانّا-اُسان
 - ما تاسلام اُشوی اُس-یانّا وُماکسا-ئنا / نان-اُس اُنعام اُشیخ ناسلا
 یانّا-اُسان عوهداغ رآیی اُر د تیدات ی-د یانّا / یازي غور-س یانّا-اُس
 - ئه ! اُمی غور-ک لحاق ئلاق بنادام اُد یاتسعا س تیناقورا
 - د تید-نی ی ئواعران.

أزال ن تماطوت



دآف زَمان أقديم، يالآ يىوان ن وُقَالِيد د تماطوت—ئس تسامسآفهامان غآف وایان اَكْ يالآن فار—أسان. دآف وُنآبدو، تسغيمين، يال أس، سدات ن تاووروت اَكْان أد د—طَفَان اَبَاحري. يال تامآديت، ياتسعاداي—سدات—سان يىوان ن وُرْفاز، ساوالآن—أس بو—تارفین، ياتساس—د سآف وُماداغ ياتساوي—د غآف ييري—س تازدآمت ن ييسغارآن. مي يوواظ س أيام، أد تس—تاسانز تماطوت—ئس اَكْان أد د—تاغ تافالا ارا تشآن. اَكْان أس—ا، اَكْان اَزَاكا، ايان ئ د—تووي تيفآوت أد ت—تاتش تماديت.

يىوان ن واس، يانآ—أس وُقَالِيد ئ تماطوت—ئس:

— ”أرفاز—أفي، وُر ياسعي ارا راي. واما أد د—ياغ زايلا اَكْان أد د—ياوي اطاس ن ييسغارآن أد تان—ياسانز، أد د—ياوي اطاس ن بيدريمان، أد بيدير اَكْان يابغا.“

تاماطوت، تارآ—أس:

— ”أيام، د أرفاز ئ ت—ياسلايان؛ ئ ت—ئغاطلان، د تاماطوت.“ روحان اَكْان، أرفاز، ياقار—أس د راي ئ ئباتو أيام؛ تاماطوت، تاقار د تاماطوت. توغال تارفا تاجا أقاليد—ئي، تامآديت ن واس. اَكْان يآغلي ييطيح؛ تروح تماطوت ن وُقَالِيد غارويام ن بو—تارفین، توات—أس غآف تاووروت. تانآ—أس—د تماطوت:

— انوا ئ د—ياكاتان غآف تاووروت؟

تارآ—أس تماطوت ن وُقَالِيد

— لدي—تس—ئن تسخيل—م، وُر سعيغ اندا ارا رآغ.

— لعاسلاما ألالا، أشو ئ كام—ئد—يووين غور—ناغ أ تاماطوت ن وُقَالِيد؟

— بغيغ كان أد قيماغ شیطوح غور—وان، ما تابغيظ.

قيمانت اَكْان، أرمي—أت—ا، ياكشام—د وُرْفاز س تازدآمت. اَكْان ئ د—ئولا تاماطوت ن وُقَالِيد، يوفاذ أمار أهات اندا ياغلاظ، أد د—تشاكتي ناغ أد د—تيني أشيمي. تلوعات تماطوت—ئس:

— تاماطوت ن وُقَالِيد، توسا—د أد تاقيم غور—ناغ.

تاماطوت ن بو—تارفین، تووي تازدآمت، تسانز—ئتس، توغ—د تافالا.

مي د—تووآظ س أيام، تاماطوت ن وُقَالِيد تادآم—ئتس، تابظآ—تس غآف سين، تانآ—أس:

— أس—ا، أد ناتش أمور؛ اَزَاكا، أد ناتش وايآظ.

سعادان اَكْان ئظ—ئي، وُر زرين أشو ئ د—يووين تاماطوت ن وُقَالِيد غور—سان. اَزَاكا—ئي، مي د—كرآن، تاماطوت ن وُقَالِيد تاساراد أيام اَكْان أد يبيزديف، تاماطوت ن بو—تارفین تارفا، تاروال، تاجا أيام ئمي أرفاز—ئس وُر ياني ارا ئ تماطوت تابارانيت أد تافاغ. تاماطوت ن وُقَالِيد، تاقرا—د واحد—س دآف وِيام اَكْان أد د—تاسكان ئ وُقَالِيد بالي د تاماطوت ئ د لساس ن وِيام. مي د—تووآظ تماديت، أرفاز، ياساتحا أد ياقيم د تبارانيت، ماشا راي ئ أس—د—تافكا اَكْان أد د—ياجماع ئدريمان، ياعجاب—أس. قيمان اَكْان تلاتان ووسان، ناتسا ياتساوي—د ئسغارآن ناتسات تاسنوزو—تان، ماشا، يىوان وُر د—ياساتاقسا غآف بيدريمان أرمي د أسمي ئ د—ياسماد اطاس دغا تانآ—أس تماطوت—ئي: — روح أغ—د أهويش اَكْان أد تاسقونفوط، أد ياخذام فال—اَكْ يارنا أد د—تاتساويظ اطاس ن تزادمين ارا تاسانراظ.

أرفاز، یوغ-د اُغیول. ییوواس، می ئفازآم اُسغار دآف وُمداغ، وُسان-د سین ن ییرفازآن غور-س، ستاقسان-ت اُد اُسان-یاسانز زایلا. یارآ-اُسان: رجوت اُد-د شیورآغ.

ئروح ئشاوار-د تاماطوت-ئی، تانآ-اُس-د: روح سَاز-ئت س لاغلا اُکآن اُد-د تاغاظ اُساردون.

أرفاز، یوغال س اُمداغ، یاسانز اُغیول، یووی-د ئدریمان، یوغال-د س آیام. اُزاکا-ئی، قبال اُد یالی واس، اُغیول یانزان، یوغال-د وَاحد-س س آیام ئدآف یانوم، اُشکو ویداک-ئی ت-یوغان د ئماکارآن، وُکرآن-د دَهاب د لفاظا، عابان-تان غاف وُغیول-ئی، ییوان ئعوس زایلا دآف وُمداغ وایاظ ئروح غارتادارت اُکآن اُد-د یووی آیان اُرا تَشان. وینا، ئعوسان اُهویش، یانآ ئ ییمان-ئس:

- می-د یوواظ س وایان اُرا تَشاغ، اُد-ت-نغاغ اُد اُویغ دَهاب وَاحد-ئ.

وینا ئروحان اُد-د یووی وُتشی، یانآ:

- اُد اُس-خادماغ سَام دآف تَفالا اُکآن اُد-ت-یاتش، دآف وُبرید اُد یامات، اُد اُویغ دَهاب وَاحد-ئ.

موتان ییرفازآن-ئی ئ سین، اُغیول، یاقیم وَاحد-س، یوغال غاروُیام اُندا یانوم، می اُس-د-لیدین ناووروت، والان اُشواری یانفال س دَهاب. رنان کران ووسان، وُغان تامازیرت سادات وُیام ن وُقالید.

یالحا زَمان، قرآن-د اُد بنون آیام اُم لبارج-ئی ن وُقالید، اُسمی ت-فوکآن، عارظان-د مارا تافالدا غارتماغرا مَقرآن؛ اُقالید، جان-ت د اُناقارو ئ واکآن اُد اُس-تافک تماطوت-ئی لقوت اُکآن تانوم دآف وُیام-ئس. یابدا وُقالید لا ئتاتس، یانآ-اُس:

- لاه، لاه اُرتبی! لقوت-اُم وینا ئ ئبی-د-تاتسناوال تماطوت-ئو ئروحان، تاجا-یی اُشحال ای-ا.

دینا، تافاغ-د تماطوت-ئی، مولان، یانآ-س وُقالید: د کام ئ یالان دا!

تأبدا تحاکو-اُس اُرمی تفوک، یانآ-اُس: اُس-ا، اقل-ئکام ترابحاظ-ئی، تورا، زریغ د تماطوت ئ د اُجفو اُلاماس.

ساف واس-ئی، وُغالان اُکآن لان، ماشا، یوغال یاتسشاوار تماطوت-ئس.

أحماد حامادوش، "ئزان، تیقسیظئن" هشا، 2007. سب 15، 16، 17.

أد نادبغ غاف وُناماك د واناو ن وُظریس

1. اُشحال ن ییوودام ئ یالان؟
2. اُماك یاتسیدیر وُقالید د تماطوت-ئس؟
3. غاف واشو مخالافان؟
4. اُیغارتروح س آیام ن بو-تارفین؟
5. سارواس فار سنات ن تلاوین-ا: تماطوت ن وُقالید اُکاد تین ن بو-تارفین.
6. اُنوا یاران بو-تارفین د اُناسباغور؟
7. اُنوا ئ ئغالبان وایاظ غارتافارا، د اُقالید ناغ د تماطوت-ئس؟
8. اُشحال ن تافناتین ئ یالان دآف وُظریس؟ اُنسی ئ تأبدا یال ییوات؟
9. س واشو ئ تأبدا یال تافنیت؟
10. اُشوت واناو ن وُظریس-ا؟
11. اُشو یاقُتان دآف-س د وُلیس ناغ د اُدیوآئی؟
12. سوفاغ-د تیمیتار ن وُدیوآئی.

1. آر-اس اسیفاز ئواتان ی و دیوانی-أفی.

یوان ن و خاونی ن شیخ، تاموت-اس تامطوت-ئس ئعاوآد زواج وړ ئشاوار شیخ ییوواس تاغلي س واطان و لا د تیس سنات-ئی تاموت ئروح غارشیخ یانا-اس
-انعام ا شیخ و سیغ-د اد ک-شیورآغ ما اد د-اویغ تامطوت ناغ الا
یانا-اس شیخ نیغ عودآغ توغآظ لافلانآفا
یانا-اس ووه ا شیخ ! تینا تاموت عاودآغ تامطوت تاهلاک تاموت و لا د ناتسات.
یانا-اس شیخ ئه مالکمی تخادماظ اک اناشت-ا وړ د-تانیظ
-یانا-اس انعام ا شیخ رآبی ئراد ناک غافلاغ
یانا-اس شیخ ئهی، ئمی اکا اک ی تسار یید-ک اد اک-ملاغ اماک آرا اس-تافارآظ. قار-اس :
شاه ا لقالب توکلا لاظ
د رآی-ئک ای د-تاملا لاظ
تاسویظ دی لحو لا وړ تس-تاسلا لاظ
ئمی تزاوجاظ وړ تشاورآظ
اد تاتشاظ ساف وی تناولاظ.

لمولود ات معمار، ئنا-یاس شیخ موخاند، 1990، سب. 155-156.

3. آر اسیفاز ئواتان ی و دیوانی تاسقاعداظ اظریس اکان اد یاسعو اناماک.

-ئمیر-ئی، توناس مازال وړ تس-یاکشیم ورومی. ئروح ییوواس ورفاز-أفی اد د-ئزار دین و لاتما-س،
یوفان لیحالا تاعجاب-ئت، یابغا اد یاقلاغ غاردین و لا د ناتسا.
-یوغ لحو، تالا دین و لاتما-س، تاتسباغ ارفاز-ئس، یانغا تامافراظت، یاروآل غارتوناس.
-ئروح، ییوواس، ییوان اد ئشیوار شیخ، ما اد ئفاغ غارتوناس.
یانا-اس شیخ ی سین اکینا، ا لافلانی، اشو اراک-یاوین غارتوناس ؟
یانا-اس انعام ا شیخ، دآف توناس لغاشی حادقان، ظارفان، لماکلا یالهان، لابس زادیقان، لادغا دین
د لاقرایا، ماتشی د آیان اراک-ئنیغ.
یانا-اس شیخ: ی سین اکینا، وفاداغ اد تاتسابعاظ ئشاطیظان، د ئقاطیظان
اد تاجاظ ازاو-ئک دآف ییعاوویقان.

تاقنیت ن و ساعرا د

یوان ن تامطوت، تاجال غاف یوان ن و قشیش کان. تمارماد فال-اس اکان اد ت-ئد-تسانکار. دران
تودارت تاوعار، قاسیحات. می د-یووی افارداس-ئس، یابغا اد یینیف غارکانادا. یاما-س، توفی. سوفان-د
ادیوانی ی د-یالان فار-اسان تینیظ-د.

-اماک تالا تودارت-نسان اسمی یالا می-س مازی،
-اماک ارا توغال تودارت ن تیامات ما یاجا-تس می-س،
-اماک ارا ییدیر و قشیش، ما یاقیم دافی، وړ ت-تاجی ارا یاما-س اد یینیف.
ف. م: اظریس، اد ییلی د ولس ئدآف ارا د-تافراظ ا دیوانی. آر-اس اسیفاز ئواتان.

تاماشاهوت ن تاساكورت



أ سيدي باب وغانيم،
أي وُحديق فهم حاس-أس،
تالا تازدايت دي سآحرا :
أكانني غازيف ييخاف-ئس
لباز ئعاش س وُفالآ،
تاساكورت دآف ييزوران-ئس.
ياقيم أرمي د ييوان واس،
يامشاوار د واراو-ئس.

ياكار-د وُماشطوح دآف-سان،
وُ يانا دآف واوال-ئس :
أفك-ئبي-تس أ بابا أد تس-تشاغ،
أد زويرآغ دي ريش-ئس.
يانا-أس : قأدها س مامي،
د تافي ئ د سيادان ووكييس ؛
وي ياتشان تاساكورت أر تس-ئفاك،
ئسوك تالابا غاف ييمي-س.
ما موتاغ جينغ-د لأعمارا،
بابا-ك ياعمآر وُمكان-ئس.

مولود أت مع آمآر، سآف :
poèmes kabyles anciens.

شنا : ئدير

ياكار-د وُماقران دآف-سان،
وُ يانا دآف واوال-ئس :
أفك-ئبي-تس أ بابا أد تس-تشاغ،
دي لأبحآر أد ناغبو ريش-ئس.
يانا-أس : قأدها س مامي،
ماتشي د سيادان ووكييس :
أد-ألين ييعآووآمان،
أد مليان د ريش-ئس.
أد ياواظ لأخبار لأظيور
لباز ياتشا تاجارات-ئس.

ياكار-د وُلاماس دآف-سان،
وُ يانا دآف واوال-ئس :
أفك-ئبي-تس أ بابا أد تس-تشاغ،
دي تاسرافت، أد ناغبو ريش-ئس.
يانا-أس : قأدها س مامي،
ماتشي د سيادان ووكييس :
أد-ياواظ لواقث ن رجا،
كول وا أد ياسآفقا د تاسرافت-ئس :
أد ياواظ لأخبار لأظيور،
لباز ياتشا تاجارات-ئس.

أسيتاف ن تافرامت

تودارت ن تمانفورت

بيوت ن تماطوت، تاقيم د تامانفورت ؛ توغال توغ ارفاز، د اواسار، ياجال. ارفاز، غور-س بيوتان ن وقشيش ماقار. اسمي ياموت، تاماطوت، تاقيم-د غار وقشيش-ني. اقشيش، يازواج ولا د ناتسا. بيوتان ن واس، تانا-اس تماطوت-ئس :

- ناك لحاسول، د پير دونيت، فال-ئ. تاماطوت-اخي ن بابا-ك، ماتشي د تامغارت-ئو ؛ تورا، ثلاق اد تس-تظافراط. ماتشي اغيول ياموت ؛ تاباردا-س، اد تاتسفوحو فال-ئ. تامغارت، تاسلا-د مي لا تهادار اكّا تماطوت ن وربيب-ئس، توغظاظ، توفاد اد تس-تظافراط، اد -تاقيم مابلا لوالي. تروح اد د-تزور شيخ، اكان توواط غار-س، ثلوعا-تس :
-وه ! ا تاماطوت-اخي ! اشوغاف ثشان اكان وودام-ئم ؟ فان كرا.

تانا-اس : « اناغ ا شيخ وشبيح، كاتش، كولشي تازريظ-ت، ور فال-اك ياخفي وارا. اماك ارا طساغ... عارقانت-ئي تيداس. »

يانا-اس : « وين مي عارقانت، ثفان-اسانت. »

تانا-اس تماطوت : « ا شيخ غازيفيت ووظان، ا وي ياناقلابان، ا وي ياطسان، ئ ياقانان د وي ثتعافان، ولاش ثغابلان، غور-سان.

ناكيني، ثظاس-ئو، د اخيفان، مي طساغ لاقلوب فراوسان. »

يانا-اس شيخ : « اماك ؟ عني ور تاسعيط ارا لوالي ؟ »

تাকা-اس ئ شيخ، يانا-اس : ئهي، اريبب-ئم، غاس نانت-اس، ور ياسلي ارا، علاخاطار :
اين ثلاقان، ثلاق، ايان يانسوحاتسمان، د ثليلاق، كول حاد اماك ئ تس-ئوالا تاشراق.

ما د كام، برو ئ ييفاسان-ئم، تاطفاظ داف رابي، علاخاطار :
اين ثكاتبان، هشير، ايان ور ناكتيب، ياقور ام ييش، غورام اد تاسماعوظ ام ومشير ! اد تاسعوظ لاعقال ن وقشيش.

- يانا-اس شيخ : « ا وي يوفان ا رابي بنادام ور ياتسوقيم ارا لحيلييات،

اد ياتساجا كان دي ناييات، مكول بيوتان ايان ئ اس-يافكا ثلات. »

لمولود ات معامار، ساف « ئنا-ياس شيخ موحاند »، 1990، سب. 134-135

ئسانان

1. ايان تابغا اد تظافار تاسليت تامغارت ؟
2. اشو تاخدام تامغارت ؟
3. اشو-ت واناو ن وظيفس-ا ؟
4. اشو ن تالغا ن وظيفس ئ يافتان داف-س ؟ اشو ئ ت-ئد-يامالان ؟
5. افك-د اناماك ن واوالان : تامانفورت، اريبب.
6. اشو د-مالانت تجاريطئن-ئنا يالان سدات ن تافيار ؟
7. ساقزو-د تافيرت-ا : ماتشي اغيول ياموت ؛ تاباردا، اد تاتسفوحو فال-ئ.
8. سوفاغ-د ساف وظيفس سين ن ييماتساران تاسمارساط-تان داف تافيار تارنوظ-د سين ييماغونان ن ييزري.

تيرو : تامغارت تروح تزور-د شيخ، ياكاس-اس-د انازقوم. سوقان-د ادوياني فار تامغارت د وربيب-ئس غاف تاسليت-ا ئ يابغان اد تس-تظافار.

تافزامت تيس 3

أد فَرَاغ أَفْلَام دَاف ووليس

تازمات تاماتوت

أد د-فارساغ، س تمانا د تيرا، أظريس داف أرا د-فالمآغ أمدان ناغ أداف.

نظريسان	تفارديسان ن توتلايت	أفَارَاس س تيرا
- تاليت ن طراد - فراح أي أيام - جار جار - أسافرو: تاظا ووال-ئو تاماعزوزت	- أنامال ن وسانتال - أماغون ن وورمير - تامسارتيت أد+ "د" ن تنيلا	- أظريس ن داف أرا د-يافلام - كران ومدان ناغ ن واداف

تأشيت ن وسانغراد

داف ييموراس يازرين، تادليظ غاركران ييدفان، لأعمار تفوج تيط-ئك فال-أسان، تسازريظ كران ووسان دينّا. تانسيت داف-سان، ألاس-د س تفالما أداف ئ يووين لوالها-ك، تفالماظ-د ييوان فار ييمازدا ٧ ن تامناظت-ئي.

أرو-د أظريس أسيوالي ن داف أرا د-تافراظ أفلام.

-ئني-د أشو ئ ك-يووين غاردين،

-ماسلاي-د غاف واداف ئ يووين تيدي-ك،

-رنو فلام-د ييوان فار ييماز داغ ئ أك-ئعاجبان ن تامناظت-ئي.

نيزولاي ن وظريس

أفلام، يامال أمأك ئ ثفا كرا، د أمدان، د تاغواسا ناغ د أدامكال . مي د-يافلام ييوان كرا، أد د-يابدار أيان أرا د-يافلام، سيبين غار-س أد يوغال غارييحيشيان ناغ ييموران يالان داف-س. د تالغاس ناغ د تيغمي-س. أداف، ياسافك أد يافران تاما أرا د-يافلام، س وسانراس ن يينامالان ن واداف، أم: يافوس، زالمآظ، نيث، أكين، دافير، سدات، غاروفافا، داف ومالو، س أنزول... ثفالام-د س سين وودماوان : أد ثباد داف ومكان ناغ أد ثنادو أد د-يامال أيان د-ياتسمافار، أم واکان داغان ئ ثلاق أد يافران أموال ئ وسانات ناغ ئ وسانابح.

■ **أسانتال :** أد قرآغ أفلام دآف وولیس

■ **ئسنیلییان**

— موقال توفنیوین—أ .

— فلآم—د آیان یالان دآف—سانت .

—فرآن اماوال ن وفلام : تاروسی دآف وادآف؛ أسوناغ (تافاکا، طبیعا) .

■ **ئسوال :**



— توفنیوین .

— أجالل ن واوالآن

— أنابدو، ئموراس، تیوشولین، تافتیست، توفنا .

— نیف / دآو، غاف زالمآظ / یافوس / تالاماست / تاقارنیت، داخال / بارآ، سدات / دآفیر...

— یاقرب / یابعاد / یاهوا-ئی / ؤرئی-یاهوی آرا، تیفاوت تاظرا دآف، مآقار، هراو، سکان .

■ **أسیتاف :**

ساروآس اظریس-ئك غاروین ئ أك-د-یاتسونافكان .

دآف تالیت ن ونابدو، كرا ن ییمدانان تسینیفان غارتمورا تیبارانییین؛ كرا، سازرایان وسان-نسان ن ییموراس تاما ن ییلال . كرا نیطان تساطافان ئموكان دآف تافتیسین آكان أد زیزنان، تساوین یید-سان ئرازالآن د تازفاوین (تیقوفتین) ن تمانشا . می فوكان ییموراس، اقلیم-نسان، یاتسوغال د آراس، أشابوب-نسان، یاتسارآ-ت ییطیج د اوراغ . تافاکا-نسان تاتسیبیدید أم ییغوداد غاف ییری ن وانو .

تاليت ن طراد



مي آرا د-ماكتيغ آيان ئ سعاداغ، اد قيماغ كان اد اس-ئنيغ، داف وول-ئو كان : ” ويسان اماك ئ نادار ار اس-أ ؟“

لولاغ داف طراد ن 1954-1962، مي ئزاقان وساقاس ن 1957، د انابدو. ار توراء، ور سيناغ آرا انيوا اس ناغ انيوا اييور ئداف لولاغ. ئمولان-ئو سارسان-ئبي داف ييتسافاتساران ن تيرني ن وسلولي اغالناو (ف.ل.ن.)، داو ن ترامورت. اكان ئ تالا تادبالت ن تمورت ن لازيار ن ييمير-ئي. فرانسمازال تاحكام اك تامورت-ناغ. آرا-ئنو ن تاليت، قران-ئبي-ت-ئد ييمجوهااد غارلجيب ن تقاندورت-ئو؛ تخاظ-ئت ياما اكان كان دغا، يافار غاف تيط اشكو ور ئلاق آرا اد-ت-افان بيروميان ما كاشمان-د س ايام اد اغ-نادين. لكاغاظ-ئي د تسبوت امازارو ن تادبالت ن لازيار تيلاليت. ما وفان-ت ييسارداسان ن فرانسما، ئباردييان ن بابا، اد ركون داف لحابس.

د قما عمارا ئ د امانزو ن ياما؛ ناك رنيغ-د فال-اس. عمارا، د ئسام-ئس ئ د تيكلي-س؛ د ييوان ن وفار فول ور ناسعي، اما داف وول، اما داف وقارو، وين ئعادان اد-ت-ئكالاخ. تيزيا-س مارا رنانت-ت. وين ئ اس- يافكان ئسام ن عمارا، ور-ت-يازفيل آرا. ئسام ن نيبا، اد يارنو داغان فال-اس.

ولاتما مانون، تارنا-د د تينيلبيت فال-ئ. تساسماغ داف-س ماتشي د كرا. داغناسا، مي تس-واعاغ كان

اد بارناغ داف-س اکوطفیف؛ ناتسات اد تاتسباریح امزون یاقاس-ئیس وزرآم، ناک تاووورت اد ئیی-تافک. حاملاغ اد زویاغ ئی ییمادوکال-ئو، داف تالیت-ئی. حاسبآغ-أسان-د اشحال ن یییمان ئی تاسعا تواشولت-ناغ؛ ناتسا داف تیدات، داف توجوآرت ئی نازداغ ام ناگنی ام خوالی د وید ئی اغ-یافکا لحال.

طراد دیری-ت؛ یاسازال ئدیمان، یاسفوجول ئفاردان، یاساقرای-د توجال. د اشو کان ئتازو تافمات فار ییمدانان؛ ییوان وری یاتساک افوس داف وایاظ. ایان ئی أسان-یاکاس ورومی تسافان-ت فار-أسان. دغا، ولا د تامازدوغت کیف کیف؛ وین یاسعان، یاسداری وین وری ناسعی.

تاواشولت-ناغ، وری تازمیر ارا اد تاقیم اطاس داف ییوان ن و امکان. جادی، بابا-س ن یاما طاوآس، یالا د امجاهاد، ساف ییمازوورا-ئی یافغان س ادرار. انیدا نالا اد اغ-د-رادفان ییرومیان ما اد د-افان یاکشام-د جادی بوحو س ایام اد ت-طفان د امودیر. دایمی ئی ناتسناقیل ساف تادارت غارتایاظ.

ییوان ن واس، غاف وغللوی ن ییطیح - توغ-اغ داف تاخلیجت ن تاویرین، ویسان انیوا ئی ئقارظان فال-أس یاکشام س ایام ن یالی-س. شویط کان، لعاسکار ن فرانس، غلین-د ام وغللاف س ایام. کاشمان-د س زدیج، رزان-د تاووورت. وفان-د تاخلا تاقنیت، انافار یاما طاوآس د یاما فاطما ئی یالان. بدان اباحات: ” انیدا ئی یالا بوحو؟ ” تارا-أس یاما طاوآس س تابغاست: ” ولاش-ئت دا، ات-ان داف ودرار ”.

می تازفال تاندویت-نسان، وری تاطیف ارا، تاطرا یید-سان ام وین قسان وارزازان، یارا زعاف غاف یییزان. غلین غاف ییجاقدوران ن وایام سداقدقان-تان. رزان بوفراج، تاشویت، ئفانجالان، اتف. وری جین تاغوسا تباد.

مالاک حود تیمسیرین ن ییظ، تیزریقین تیرا، 2012. سب

اد نادیف غاف ییسلان

1. ایغاری یانا وماسکار: ” ویسان اماک ئی نادار ار أس-ا؟ ”؟
2. اماسکار، وری یاسین ارا ازامز ن تللیت-ئس. ئنی-د اشیمی.
3. اماک ئی د-یاتسبان ووادام افاجدان ن وظریس-ا؟
4. د اشو ئی ت-ئسامفاردان غاف قما-س؟ سوفآغ-د ساف وظریس اسونان ن یال ییوان داف-سان.
5. ایغارور تارکید ارا تواشولت ن جادی بوحو داف ییوات ن تادارت؟
6. اماک ئی تسیدیران ییازییریان داف تالیت-ئی ن طراد؟
7. سافزو-د تانفالی-ا: ” قسان-ت وارزازان، یارا زعاف غاف یییزان ”.
8. ناد-د ئزان ئی د-یاتساوین غاف طبیعا ن ومدان ناغ غاف تفاقا-س.

مالاک حود، د ییوان ن ومارو ازایری، ئلول داف و سافاس 1957 داف تادارت ن تاخلیجت ات عمار ئی د-یازقان داف و قازدو ن بقایات. یورا اطاس ن ییدلیسان، فار-أسان:

- اسیرام ئسارامان (د امود ن ییسافرا)،
- ادرار ابارکان (د تاماشاهوت)،
- تیمسیرین ن ییظ (د امود ن تولیسین)،
- تارزاف ن تامامت.



أنامقال

● قان يال أوال د ونامقال-ئس.

أموال	أنامقال-ئس
– مآكتي-د	– أنافارو
– أمآزوآرو	– طآف
– أغآلوي	– طراد
– كشآم	– ألوي،
– أدرار	– تسو،
– زفال	– فآغ
– تابغآست	– توفدي
– تالويت	– أزاغار

● أف-د سين ن واوالآن يآزدي وُزار د ونامآك د واوال ”نمآدوآال“.

أكتاوال

1. آفك-د أوالآن يآقنآن غآرواوالآن-أ.

– تافآكا،
 – آيام،
 – أكود،

2. سمآد أظريس-أس واوالآن-أ: وودآم، تويات-ئس، أفآروي، تبادي، نلامزي، أعآبوظ.

موآاند ن حآند، ن 30 ن ييسآقآسان، ماشا دآف.....، أد أس-تآفكآظ 50.
 دآف.....، د أوآزلآن، أنآشت ن وُزدوز. د بو-لآحناك، وُر ئكآتشآم أرا دآف تآووورت،
 ئس أد أس-تينيط د تابآتسيت. -ئس، د أمويرين، ما د أشآبوب-ئس، د أكآرتآطاف أم
 تآزوت..، كنانت شويط، تبادو تآتسآفآغ-ئت-ئد تآعرورت. ما د تيفآتسوسين، دين، ئغيل؛ دين،
 تيديكآلت.

تينفآليين ن وُسآروآس

سمآد تيفيارس تانفآيين-أ: تافآلويت ن تآكلوت، لآحرير، رّوح ن لآقبايال، وُعآقآ ن وُزآمور.

– آلآن-ئس، تسيريقآنت أم
 – بفآيات، تآلها؛ د
 – أشآبوب-ئس، د آلآوآغ أم
 – ئكوفآن، رآقمان آمزون

انامال ن وسانتال

غارنما دياتان-أ.

- تووي تماطوت أعوين ئ ييمجوهاد.
- تاماطوت، تووي أعوين ئ ييمجوهاد.
- أعوين، تووي-ت تماطوت ئ ييمجوهاد.
- ئمجوهاد، تووي-أسان تماطوت.
- ئمجوهاد، أعوين، تووي-أسان-ت تماطوت.
- تاماطوت، ئمجوهاد، تووي-أسان أعوين.

ئسانتانان

1. أف-د ؤل ن تافيرت تامازواروت، ماحسوب تافيرت تاداييت : آيان ؤر نازمير أد ئتسواكاس.
2. د أشو-تان واوالان ئ د-يارنان غارؤمياف (ؤل ن تافيرت) ؟
3. سارواس تافيرت تامازواروت غارتياظ. د أشو ئبادلان ؟
4. ئ داف وناماك بادلانت كرا ناغ ألا ؟ (خاس ولاما شويط ماضى).
5. أشوغارئ د-تسوازوران ييسماوان-أقي ؟ د أشو ئ د-مالان ؟

انامال ن وسانتال د ئسام (ناغ أهات سين) ئلالى، ياتسيلي داف تازواران تافيرت وقبال امياف. يامال-د اسانتال ن تافيرت. وين ياتسماسلايان يامال-د س ووزوان ن تاغاشت-ئس بالي ئسام انامال ن وسانتال ياسعا ازال مآقران داف وناماك ن تافيرت : ئمانسي، ياتشا. تاتسيلي داغان تاسقونفوت فار ونامال ن وسانتال د ييحريشان نيظان ن تافيرت. داف تيرا، تاسقونفوت-أ، تامل-ئس-ئد تافرايت.

ئلوغما

1. أف-د ئناملان ن وسانتال يالان داف تافيار-أ.

- ئفاننى، ياغلى-د غاف تمورت.
- ئفالاخان، اكال، كارزان-ت اك.
- ارفاز، يوناف.
- اكال، بنان-ت اك ييفالاخان.
- يوفار وشاريف تافاوات.
- اماداكال-ئس، يافكا-أس اسافك.
- يادرام ويام اقديم.
- تافراست، تاكشام س ودفال.

2. آر اوالان ياتسوداران د ئناملان ن وسانتال.

- وغلان-د واتماتان غارتمورت.
- ئساقزا-د وسالما تامسیرت.
- تالام تماطوت تاظوط.
- تانجار لفارا تيرافوا داف واکال.
- حفان ييظاران ئ تیکلي.
- ئساوال ورفاز ئ وراو-ئس أد د-أسان.

أماغون ن وورمير أحارفي

غار ئمادياتان-أ.

- وين أرا ياسعون تاموسني، ياكساب أفاروج.
- ويد أرا يينين، قوڤمان.
- د ناتسا أرا يافرون تيلوفا.
- د كونوي أرا ياوين تاشمات.

ئسانان

1. أشو-تان واوالان يوران س تيرا تازورانت ؟
2. تيفاوت-نسان، تاظرا ناغ أد تاظرو ناغ تظارو ؟
3. سانفال س "وين" س "ويد"، "تين"، "تيد".
4. د أشو توالاظ ؟
5. أماك ئ ولغان ييمياقان-أ ؟

أمياف، مي أرا يافتي س ييوات ن تالغا، قاران-أس أماغون. تالغان وماغون، د تارماسكيلت اكان تابغو تبادال تاوسيت د ومضان ن ييسام ناغ ن ومقيم وخور ياقان.
أماغون ن وورمير أحارفي ياتسالاغ اكا:
تازالغان وورمير "أرا" سدات ن ومياف + ئ / ي + أفافاف داف وورمير س "أد" + ن .
مد : أرا ياغان. ← أرا + ي + أغ + ن.

تلوغما

1- آر ئمياقان يالان فار تاشيوين د ئماغونان ن وورمير أحارفي.

- وين أرا (ألي) تاساوانت، أد يانقاف.
- د ونقيف أرا (بيب) تاووورت.
- د تامغارت أرا د- (ألاس) تاماشاهوت.
- د كاتش أرا أسان- (ئني) دايان ثروح.
- د أمان أرا (آفك) تودارت ئ ييمغان.

2- كاس-د ئمياقان يالان داف وظيفس، تافكاظ-أسان-ئد تالغان وماغون ن وورمير أحارفي.

كرا ياقيم جادي-س، ياروا لاز، ماتشي ياسانز تارداست داف وايلاس. أماخلوق-أ، هات-أن تاظرا بيد-س أم وين تاظاف تاقرأست، ياتسافاد أساميط، أطاس ورا يافيغ أد ئساوواق، ما د وتشي ن وكسوم ألاق ييوان واس ماتشي ئخوس-ئت .

3- أرو-د أظريس أقالمان أماشطوح تاقرأظ داف-س ئمياقان س وماغون ن وورمير أحارفي.

نامسارتيت : أد + "د" ن تنيلا

غار ئمادياتان-أ.

- أد-ياس سآف يينيف، أد-ياوي لقآش ئ واراو-ئس.
- أد-تاسيرآد ئفاسآن-ئس، أد-تافتال ساكسو.
- لامآر أد-ئنيغ آيان يالآن، تاساردونت أد-تارآو مي-س.
- أد-يامغي وُجفو دآف وُماقارامان. ● أنيدا نالآ، أد-أغ-د-رآفدآن ييروميآن.

ئسانان

- 1- سَوَفَاغ-د ئمياقان يالآن دآف تافيار-أفي.
- 2- أماك تالآ تيفاوت دآف ييمياقان-أ؟
- 3- د أشو ياكآن قار تزلغا "أد" د وُمياف؟
- 4- آلاس تاغوري ن تافيار تآكسآط تازلغان تنيلا. ئني-د د أشو د-توفيط ؟

تازلغان وورمير « أد »، مي آرا تامليل د تزلغان تنيلا « د » تغآلي « د » ن « أد » دآف وُسوسرو، ماشا، تووي-د أد تيلي، دآف تيرا .
 غاس أد-نيني : أد-ياس ئلاق أد نارو : أد-ياس .
 تيكوال، ئكاشآم-د وُمقيم اوسيل قار-أسانت .
 مد : أد أك-ئد-أغان تامآردوغت .

آد شخوع

ئلوغما

1- آر تيفيار-أ غاروورمير س "أد" تبادلاظ ئ-د-تووي أد ئبادآل .

- يوغال-د كولشي يآتسو-ت .
- يآزي-د غور-وآن، تالوفت تعآدا أم واطؤ .
- يآرظال-د ئدريمان، يآبنا .
- وُليغ-د غآف تيغيلت، والاغ-د تادارت-ئو مآرا .

2- وآناع آيان ئزالقان دآف تافيار-أ .

- أ د-تواليط تيمليليت ن دآباخ ن وُظار قار سنات ن ترآباع .
- ما تخادمآظ لخير أ د-تماقراظ تالويت .
- يآقوما أ د-يآبرو ئ تيدآت .
- أ د-يآحمال واسيف، أ د-ياوي ئزرا .

3- تازابوت

- دآف م-ييوآن، أد-د-رآفدآن ييوآن ييوآن ن وُلقاف؛ مي دآقرآن ييوآن س ئفآني، واياظ أد ت-ئد-رآفدآن سآف لقاعا، أد-د-طفآن ئمير-ئي وينا آكان ئ د-يوغالآن سآف ييفآني، آكان آلاما د تاقارا ، أد سآميبآن آلقافآن أد-د-خادمآن تاغيولت، ما يآخسار أد يآج نوبا ئ واياظ أد يورار .

فراح أي أخام



أسمي د-ئلول ورازقي، أد أس-تينيز أس-ني
ئ د-لولان و لا د ئمولان-ئس. أندأ أرا كام-رآن
أ تومارت! د لمالايك. د أبالبول. أكسوم-ئس، د
أشأبحان أم ودفال، د ألوواغ أم تامتونت مي أرا تالي،
تأوجاد ئ توووين. تيفأتسوسين-ئس، د تيمأشطح؛
نظؤدان-ئس سعان أشارآن، أمزون ئهأيا-تآن-ئد ئ
ؤخباش ن کران وین أرات-ياوظآن.

أرازقي، أد ييلي یأوزآن أزال ن رآبعأ کیلو. وُر
د-یووي أرا ماضئ یید-س أشأبوب. أآن-ئس، وُر
د-تسبانأت أرا ئمي یازقا ئفآن. اکا ئ تسعأسان

ییماولان-ئس مآلمي أرا تآنت-ئد-یآلدي. یال ییوآن د أشو ئ یآنا: واقیلا د تیبارکانین! واقیلا د تیزآفراوین!
تانزارین-ئس، لآبطآنت، ووينت اک تاقادومت-ئس، ماشا قارآن ماتشي أكان أرا قیمانت. تیشأنفیرین-ئس د
تیزآوواغین، د تیرقیقانیین أم وایبور مي أرا ئلال. أرازقي، د أسوسام؛ یآرنا، مي یآتسآظ کان، أد یآطأس.

تیقآجیرین-ئس، د تیبالبولین، نطآنت؛ مازال-ئتآنت أكان رسآنت دآف تعآبوطت ن یآم-س. مازیغ د تافرارا،
سآف تومارت ئ تآن-ئزادغان، مسآفهامآن أد خآدمآن مآجلیغآد، دآف وُخام-نسان، أس ویس-سا.

أیام ن مازیغ، یأبطأ غآف وُگوزآت ن تآخامین. ییوآت رآن-تس ئ یینآبقاوان. دآف-س تآرس تفیدآم-سآدیس
ن ییسغیمآن. تاما ن وُغراب، مآتوال تاوورت، تآرس تامکارظئت، تآطآف اک أغراب-ئي. دآف تلامآست، رسانی
واتسافآن یأسعان تایوفا ن یینیتآن، أزاوآغ د وُبارکان. أفانس، یآسا س تفآرتیلت یأغمان، ناتسات دیغان، س
وُبارکان د وُزاوآغ. تایامت-أ، تآقبآر کان ییوآن ن وُسفآیلو، ئغوم س وُسابآر أمآلال.

تایامت یآلان غآر تاما تایآفوست، د تین ن ثقونی ن مازیغ د تماطوت-ئس؛ یآرس دآف-س دوح ن وُرازقي.
تایامت ئقبولآن تینا ن یینآبقاوان، رآن-تس د تانوال. ما د تایامت-ئي تانآقاروت، جان-تس ئ وید ئ د-ئرآزفآن
غور-سان.

یووآظ-د واس ن مآجلیغآد. بدان ییماولان ن مازیغ د تافرارا، لا د-تساوظآن، وا دآفیر وا. تافرارا تآکار تشآبآح
ئمان-ئس، تآلسا تاقاندورت ن لآمعآتقا س لفظا، تآفآن أمآندیل ئوومي تآرا أبروش. تآرنا تآفآن أیزیم غآف تاما
تایآفوست ن ییدمارآن-ئس. تآظلا أفوسیم، تکآحآل، تآفآغ-د د تاشأموعت یآتسیریقآن دآف ییظ. تومارت،
تدآل وُدام-ئس أم ییطیج مي أرا د-ئظال.

Dalila Keddache-Chikh

تاوانزا (تولیسین)، (2015)، تیزریشین تیرا، سب. 25

اد نادىغ غاف وناماك د واناو ن وظيفيس

1. اف-د ساف وظيفيس ئموران ن وڤلام : ادااف ، اسوناغ .
2. داف يال امور ، سامليل ئفارديسان اكان متاوان : اسانتال اماتو د ييسانثال ياقنان غور-س .
ساسمال-ئتان د وموغان .

تيرا

1. داف وظيفيس ، يالا وسوناغ ن ومالاي ، آر امور داف-س غاروونتي .
2. فلام-د ييوات ساف توفنيوين -افي .



- آف اغاواس ئ وظيفيس :
- اسانتال اماتو ← ئسانثال وقينان
- اسانتال وقين ← ئسانثال وقينان ئمازيانان
- فرآن اماوال ئواتان : اكان آرا د-ياسكار ئحولفان (مد : اشباح ، اشامات)؛
- سامراس تيفيار د ييفارديسان ن توتلايت ئ يادان اكاد وڤلام؛
- زدي تيفيار اكان آرا د-تابنوط اظيفيس امازطاو .

تافنیت ن و سآغراد :

دآف ییموراس یآزرین، تآدلیظ غآرکرا ن ییدقان، لآعمار تفوج تیظ—ئک فال—آسان، تسآزریظ کرا ن ووسان دینا. تانسپظ دآف—سان، آلاس—د س تقالما اداډف ی یووین لوالها—ک، تقالماظ—د ییوان څار ییمآزداډ ن تآمناظت—ني.

أرو—د اظریس اسیوالي ئدآف آرا—د تآفراظ اڅلام.

—ئني—د آشو ی—ک—یووین غآردین،

—ماسلاي—د غآف واداف ی یووین تیدمي—ک،

—رنو څلام—د ییوان څار ییمآزداغ ی—ک—عآجبآن ن تآمناظت—ني.

ادآف :

اسیدآف أروکلان ن وادآف (تادارت، تامدینت) :

—ئني—د آندا—د یازڅا وادآف—آفي ی—ک—د یآهوان،

—ئني—د داغان اماك څفا ودامکال ن تآمناظت دآف یالآ وادآف—آفي،

—ئني—د اماك ی—د یآتسبان سآف لآبععد.

أفانسو ن وادآف—ني :

—ئیامان (د څقدیمان، د څمینوتان)، تالغا—نسان، تیغمي—نسان.

—ئباردان (ماقریت، هراویت، دایقان...)

—تاجماعت، انار، تالا، سبیطار، آغار باز، سوق...

آمدان :

ما یالآ کرا ن ومدان څغاف یآفات واول دآف تآمناظت—ني، څلام—ئت—ئد و لا د ناتسا(ت) : تافاکا د طبیعا.

—ئني—د اماك څفا تبادي—س،

—اماک ی—قان ییفآردیسآن ن تفاقا—س (فران آیآن آرا یآرآن اظریس یالها)،

—فران داغان کرا دآف طبیعا (س وای—س یآتسوآسان) د څمنآشراح، د بو—تابغآست، د امارکار...

بنو اظریس—ئک س وڅلام ن وشابآح ناغ ن وشمآت.

تاظا ووالت-ئو تاماعزوزت



دآف وۇيام، يآظرا لموحوال،
روان تاظسا لجيران .
أزقار ياقوما أد يوغال،
دي بارا كان ئ ياقان .
ناتسات تاغلي-د س أقاشوال،
ورأس-د-يآنتي ولا د أسانان .
نان-أس ويثي د ئماهبال،
واقبلا مارا باهبان .

لآخبارات ييوآن ييوآن،
كرا يآظران غآف والآن-ئس،
تاقي، تأسعا-د أكنيوآن،
تاقي، تابرا ئ ورقرار-ئس .
ييوواس، فار يينايقاوان،
تسانعات-د تافارظأست-ئس .
طفاغ-تس دآف وشابوب-د-ياقيمان،
ظاقرآغ-تس، رنيغ-أس يآلي-س .

جآعفار



تاظا ووالت-ئو تاماعزوزت،
تاهالاك-ئبي أوي أوان-ياحكان .
لقاد-ئس، أم تدآبوزت،
مي-د-تعاذا حابسآن وامان .
سيفآ، أم تكآرموست،
مي-تس-زريغ أم وين ئ ئبي-زلان .
دآف واسمي-تس-سعيغ د تاظا ووالت،
غور-ئ سباح، تاماديت .

كول أظار أم تسآبالت .
سآف وقارو؛ شعآر، ولاش-ئت،
تآرنا تآتسلوس تاسآروالت،
غآف وقارو، د تاشاشيت،
مباعيد أم تبوقالت
مي-د-تقآرآب، د تابآراديت .

تروح أد تالي غآرتاعريشت،
أمزون دي لآعمار-ئس، عآشرين،
تنآقآز أمزون د تاقشيشت،
كول أظار يوزآن ساتسين .
الارمي-د-تعايبآظ أم تآمشيشت،
تعاذا فار تانشيرين،
سليغ تأسرآعراع تاهويشت،
أزقار ياروال دآف ودآينين .

آسیتاف ن تاقزامت

جارجار

جارجار، يازفا-د داف تلاماست ن سين ييماظالان، داف تلاماست ن سين ييقتانوان. اكين، د انزول، آلان وړ -تسوغالانت ؛ اك-د و لا د و ل يوسا-د يانفاظ. جارجار ئ -د ياشفان ئ ومانزو، نواف-د يورا فال-اس ومارروي ئ ييناقورا، يابداد امزون د اعراب فار سين ن ييقدودان، فار سين ن ييدالسان ئ -د ساملالان ووسان د ومارروي غاريوان واكل.

فار جارجار د يلال افراكال، فار تامفوظ-ئس د تامفوظ ن ييباحرييان، زافران تغالين د ييغالان غزان ييسافان. ئسافان ئمالالان ئ -د ياتساران ئساوراراغان ن ييطيح مي ياساحساح، ئطيح ياستولوسان آلان، ساف واكان و لا د امان داف-سان د اسفال. سليد تارفا ناغ سنات، ام تجارويطن، تسشارشوران داف-سانت، تاسان ييفظاظ د كران ييختان يازفال نثار. و لا داف تافراست، اساقاس غاف خامسا ئ نالان ييسافان د ييغازان. واما ئساقاسان-نيضان، ياتشا-تان و غورار، امزون وړ ئغالي داف-سان ييطيح، كرا يانول يارغا، ياسرافات امان يارنا الاغان ؛ ياكات و غورار و لا داف ييمدانان.

اباحري د اسماظ، ناداهام-ئ-ئد تيغلي ساف يلال. تيغلي ن تمورت-ا ام وفاقور-ئس، س توجميون ئ -د-تسانان. غاس اكان تيسامهويين زافران يال تا داف تاليت-ئس. داف تافراست، اساميظ ياتسشاليف و دماوان امزون ياتساك ئطانتينان ؛ اندا رانت والان اد اسانت-ئ-ئد-تبان تمورت س و شظاظ ن و دفال... د تاسامهويت ئوومي وړ نازمير. داف وزغال، آلان اد تانت-يالي شالواو اد راسينت غاف تغالين ئدال و جاواني، وړ يالي ئ -د-ياتسبانان. ئمدانان سالفافان، شاذان، ام ييوزاظ. امان، ولاش؛ ئلفاظان، وغان؛ اطان، ياسروس ئمان-ئس... د تاسامهويت ئوومي وړ نازمير.

داو تغالين، ياذلاق و زاغار ئمان-ئس امزون د اشاتسيظ، يابظا-ت واسيف ن سباو غاف سين. اسيف ئ -د-يوغان سي جارجار ن و سامار، يوداف داف يلال افراكال. ازغار، يابدا ياتسيوريغ، تسيوريغان ييقران. ئيف-س، غاف ييديسان-ئس، ئ -د-مغينت تغالين يولين د اساوان ؛ تيجالين يافاران تيط، ساف زيك ن زيك، غاف و شانفو، تسعسانت غاف ويد ئ -ت-ئكارزان داف تالويت. تيجالين، يارظان تا داف تا، سبورانت ئموداغ ن و بوشيش د و زامور ئ -د-يامغين ام ييباوان فار ييسلاظان د ييزان تفازا تاوراغت، د اشابوغ. فار وناشت-ا، مغين وورتان ياتسواناقشان، د ئبرارازان، حارزان ييماولان ام تاروا-نسان ناغ و فار. د نوتني ئ اسان-ئتاكسان توفدي د لاز ؛ د نوتني ئ د ئقاروجان-نسان ئمانزا. ئحميلان ياتسواز اربان س و سلان، زين-د غاف تودرين، د و زميكان، ئمي داف يال اساقاس، ياتسيلي-د باطو-نسان. باطو، وړ -د-ناتسيلي س وار ئمانغي. ئناقورا، وړ و فين اد زون، د تيفانتيطن ئ تان-ئ-ئساحان. ئمير، ساف تيفانتيطت-ئي، س ئنيغ. تامورت، وړ تازمير ئ واراو-ئس، لغاربا تالدي-د ئمي-س. ويد يونافان ئبان-اسان، ويد ياقيمان داف تمورت تازين غاف تاقويرين-ئي، غاس اكان د تيماشطوحين تازون-تانت د ئحريشان ن تغاديوت ن تافا، د كران تباسلين. وړ تالي تاقويرت ياقيمان د اسوكي. غاس مازيبيت، تسواناقشان ار تارداست تاناقاروت.

سلام زانيا، تافراوا، تيزريشين تيرا، 2009، سب. 7.

ئسانانان اد-د ماکتيغ ايان غريغ

تيرا - انيدا ئ -د-يازفا و درار ن جارجار ؟

- كاس-د ساف و ظريس ئفارديسان س واي-س
- ارا-د-تقالماظ ادرار ن جارجار. فران-د
ئساننال ئموتا، رنو-اسان ئساننال ياقنان
غور-سان.

- سوفاغ-د ساموس ن يينامالان ن و سانتال ساف و ظريس.
- سوفاغ-د ئماغونان ن وورمير يالان داف و ظريس.
- نادي-د اولان ئلان ئنامفالان-نسان داف و ظريس.

أسانكاد ن تاقزامت تيس 4

أد قرآغ أسافزو دآف ووليس.

تازمات تاماتوت

أد د-فارساغ اظريس اسيولاي ئدآف أرا د-سافزوغ انساي ناغ ارمود ناغ ورار.

ظريسان	ئفارديسان ن توتلايت	أفارس س تيرا
- تاماغرا ن وئزار - تاغلالت - أنار - أسافزو: أنزار	تاجارومت : أساماد أفانساي تاسافيت : اماغون ن وورمير وئيد تيراوالت : تامسارتيت « ي + ي/ي »	أد د-فارساغ اظريس اسيولاي ئدآف أرا د-قرآغ أسافزو (أما د انساي، أما د ارمود، أما د ورار...)

تافنييت ن وئساعراد

أسالماد-نوان، ياسوتار-أوان أد د-تساكرام ييوت ن تاسغونت ئدآف أرا د-تارآم ئظريسان يامقارادان غاف
 كرا ن ييرماد ناغ ن يينسايان ناغ ن ووراران س واي-س تاتسواسان تامناظت-نوان.
 أرو-د اظريس ئدآف أرا د-تسافزوظ كرا ن ورمود ناغ ن وورار ناغ ن وانساي س واي-س تاتسواسان
 تامناظت-ئك.

ئني -د دآف وظريس-ئك :

-مالمي ئ ت-خادمان،

-أماك ئ ت-خادمان.

تيزولاي ن وظريس

مي أرا د-تسافزوظ كرا ن تامسالت :

-أد تس-ئد-تسيادوظ، دآف تازوارا،

-أد د-تافكاظ تاكايين-ئس،

-أد تاكفوظ اظريس-ئك س تافرايت.

■ **أسانتال :** أد د-فارساغ، س تمانا، أظريس أسيولاي ئدآف أرا فراع أسافزو ن وانساي .

■ **ئسنيلييان :**

—أشوي د-تآمال يال توفنا؟

—الأس-د آيان ئ تآتسواليط دآف يال توفنا؟

—سافزو-د انساي ئ د-تآمال توفنا تيس 3؟

■ **ئسولال :**

—توفنيوين .



—**أجلال ن واوالان :** ئمازيغان، تيمآشراظت، ئمازداغ ن تادارت، ئرفاران، تيمآزليوت، أنار، أغورار، أفافور، أسفيلات، تآمسال، تيسغارين، تييامين، أكسوم، لامين ن تادارت .

■ **أسيٹاف :** ساروآس أظريس-ئك د وين أرا أك-د-ياتسونافكان .

ئمازيغان، سآف زيک-نسان خادمان ئسافلان؛ تسمافاران س تمارلا آيان أرا أسان-د-ياسان د أماينوت، أما يالها، أما ديريت . ما يارنا غور-سان وفروود، أد أس-زلون؛ ما يوظان ييوان دآف-سان، أد أس-زلون . ولا د تومنين ن وفاما سيزيلاان-أسانت ئدامان .

دايمي، دآف تافناتين ن وفورار، خادمانت تلاوين أنزار اكان أد د-ياغلي وفافور؛ ما سغافانت، زآلون-أسانت مادان . دآف لاعواشار ناغ دآف لاوسايام ن تيارزا، تسشان مادان تيمآشراظ . أد تاغ تادارت أكراران ناغ ئرفاران، أد تآف تيمآشراظت . أس-ئي، أد كران ييمآزداغ، مآزي مآقار، أد زلون لمال-ئي د-هاقان، أد بظون أكسوم-نسان د تييامين . اكان لان ييمآزداغ ن تادارت أد اوين أكسوم، يال ييوان س ومور-ئس .

تاماغرا ن وُنزار



ماغراس، يافلا-د س تافسوت. نروغار، دلان س تاخلال. اُفأفور ن تافسوت، يافوما اُد-د-يأجبو، اُغورار
ئناقاز، ئمغاران ن تادارت ن وُفني فاروان اُد زالان اُكان اُد-د-ياغلي وُفأفور. ارّاش، تسوراران تيغار، وُر شقين ما
زانن ناغ رغانن، ئوات وُفأفور ناغ ياقيم، ييوات-ئس. [...]

دغامي تعادا تزلّيت-نسان، د نوبا ن تلاوين اُد فانت تاماغرا ن وُنزار. تيجدايين ن تادارت، مارا، فغانن-د.
ووينن-د ييد-سانن اُطلااع رنانت-د اُغانجا، سونغانت فال-اُس س ييسالوان ؛ فنانن-اُس تيمآحرامت ؛
سالسانن-اُس تافاندورت اُم تعالجات : د تيسليت ن وُنزار، اُفأليد ن وامن. تادام-ئت ييوات داف-سانن،
تازوار؛ تبييظ، تادونت دافير-س، شانونت :

انزار، انزار،

ا رآبي ساو-ئس ار ازار.

اُد تاوو ناعمان وُدرار،

اُد تارنو تين ن وُزاغار.

اي ئفاني زافراوان،

افك-د امان ئ ييباوان.

اي ئفاني بو-ييتران،

افك-د امان ئ ييغران.

انزار، انزار....

تادونت تسبادايانت غاف تاوورا، سوتورانن-د، سوروفانت-د غاروطلااع-ئي. وا يافكا-د اوران، وا د
اسافي افوران اُكان ئ-د-سامدانن، ناشدانن-د تيلوين ئهايان ئمان-نسانن ياکان اُد نيولانت ئماکلي،
لوعدا، ارا ياموفان داف لجاماع. اُد تشان مادان، اُكان ئمير اُد عاسان اُد-د-ياغلي وُنزار. واما زيك داف وُبدیل
ن وُغانجا، تساوين تاماواظت د تينافکيت ئ وُنزار، اُفأليد ن وامن ن وُفأفور. يال اساقاس، تسالسان-اُس. سي
زيک ن زیک، اسوتار-نسان غاررآبي د وُسرید. ات-وُفني، حاملان انساي ن وُنزار.

انزار ن تیکالت-ا، ئخولاف ويد ئادان، فُتان داف-س مادان، تيغيلت، اس-ئي، اشکو اعاساس يازفا-د غاف
تيغيلت نيُف وُفني، ترامو س تلاوين، تولاس د تالمآزيين. اُم تبورفا، وا، ياتسالي؛ وا، ياتسادار. تيباقيين ن
ساکسو، تسعادايانت غاريال تيغرامت. د تاماغرا ن وُنزار.

أد نادىغ غاف ييسالان

1. أنوي ئى ئخادمان أنزار ؟
2. أيان أي خادمان وات-ؤفني أنزار ؟
3. د أشو أي سوتوران س وُنزار ؟
4. بدآر-د تاكايين ن تماغرا ن وُنزار ؟
5. د أشو ئى تساران زيك د تيسليت ن وُنزار ؟
6. أمآك أي كفآن وات-ؤفني تاماغرا ن وُنزار ؟
7. أف-د أزوال نيظآن ئى وُظريس .
8. أشو تاسنآظ نيظآن غاف وُنزار ؟
9. سوفآغ أزالآن ئغاف د-ئماسلاي وُماسكار دآف وُظريس .

ئلول سالآم زينبا دآف ييغرام ن فريحا (تيزي-ؤزو) . يالآ د أناغماس دآف وُغميس »
تامورت « أكاد وُغميس » ئزوران « . ئمير-أ ، ياتسيدير دآف بارسالونا .

فار وايآن يورا :

- تافرارا ،
- ئغيل د وآفرو ،
- يالآ زيك-ئي ،
- أزار ن تافوت...
- أمود ن ييسآفرا ،



سآف واول غارتبادوت

- كآس-د سآف وظيفس اوال ئ ئورلمان ئ يال تابادوت .
- د ورار تسوراران وارش س ييظآران-نسان، دآف تآفسوت د ونبادو .
- د اسنلا س س واي-س سوتوران مادآن آفآفور .

أسودآم ن ييسآم ن تيفافوت

- "أسوتآر" د ئسام ن تيفافوت ن ومياف "سوتآر" .
- سودآم-د سآف يال أمياف ئسام ن تيفافوت . ئني-د د آشو توالاظ ؟
- سونآغ
- سورآف
- فآغ
- دآم
- قآن
- سوفآغ
- سودآم

قآن يال أرمود أكآد تآليت ئدآف يآتسيل

- لقاظ ن وژآمور
- وؤمان
- تاكارزا
- تافراست
- أساروات
- تافسوت
- تامآفرا
- أنبدو
- تودزان وؤودآر
- أنآآال ن تامآمت

ئسوراز

- آر ئسوراز-أ دآف وادآف ئواتان : تامآديت ن واس، أكان، ئمير-ني .
- أرا د- يآشراق ييطيح، أدرآنت تلاوين أدرآبآنت ئ وغانجا أمزون د تيسليت .
- أدرآنت أظآلاع، أدرآديت أيام أحام، أدرآنت تافآلا .
- أدرآجماعآنت غاريوان ويام أكان أدرآنت ئمانسي .

اسماء افانساي

غار، تكاملآظ.

- ارّاش، تسورارآن وړارن تيقار . • اد نالحو.....ن ييزآم.
- يونافانافارو • ئهادآرئشابحآن.

ئسانان

1. اشو- تآن واولآن س واي-س تسامدآظ تيفيار-أ؟
2. رنان-د سرید غاف ومياف ناغ تالا تانزاغت فار-أسان؟
3. أنوا اداد ئداف لان واولآن-أ؟
4. سارواس-ئتان د ييمياقان ئ تآن-ئد-يازوارآن؟
5. تزامراظ اد تآن-تاسنافلاظ س ومقيم ولتيغ ناغ ألا؟
6. اشو- تآن واولآن ئ د-يارنان غاف ييسام امازوارو. تزامراظ اد تآن-تاكساظ؟
7. امالك ئ أسان-قاران ئ واولآن-أ؟

اسماد افانساي، د ئسام ن تيفاتو ن ومياف-ئي وُغور ياقان. ياتسيلي داف واداد ئلالئي. وُر ياتسيلي ارا واحد-س داف تافيرت، رآنون غور-س واولآن نيظان (ن+ ئسام، اريب، اماغون، د ن تيلوت+ اريب).

ئلوغما

1. دارار اسماد افانساي داف تافيار ئ د-ئسادون.

- ئخادآم لخدما ئقارزان.
- ئوات-ئت تييتا ن لموت.
- ياز داغ تامازدوغت تاقديمت.
- بظان باطون ييباوان غاف لوح.
- تاجال توجلا ن تامزي.
- ياراز بير تاروزي.

2. والي اماديا امازوارو، تكاملآظ.

- يادآر تودارت ن وُقَاليد.
- ياقان
- يوظآن
- ياتسارو
- يافاغ

3. ارو-د 4 ن تافيار ئداف ارا تاسمارساظ اسماد افانساي.

اماغون ن وورمير وئسید

غار تاساڊارت-أ.

ئفظاظ ئمينيقان، د ئفظاظ ياتسينيقان سآف كرا ن تمورا غارتبييط. ئنيق-أفي-نسان يادا د تسامهاي. لان ويد ئراوولان غاف و زغال ام زارزور، لان ويد ئراوولان غاف و ساميظ ام ييباليرجان. دآف و موان، ازال ن و ماليون ن ييفراخ ئدآف لانت تامودي ن 230 ن تالماس، ئ ئتافغان سي يوروب غار تافريقت.

ئسانان

1. آشو-تان واولان يوران س تيرا تازورانت ؟
2. تيفاوت ئ مالن ييميقان-أ، تظارو ناغ اد تاظرو ناغ تاظرا دايان، تفوك ؟
3. انوي ئميران ئدآف زرينت تيفاوين-أ ؟
4. بادال اوال « ئفظاظ » س واول « تيفيرالاس »، دآف تافيرت-أ : ئفظاظ ئمينيقان، د ويد ياتسينيقان. آشو توالاظ ؟
5. اماك و لغان ييميقان-أ ؟

اماغون ن وورمير وئسید، ياتسالآغ اكا :
 ئ / ي (آ) + افاف (ن وورمير وئسید) + (آ) ن.
 وين يا + قار + (آ) ن = وين ياقاران.

ئلوغما

1. سمال غاف 3 ن تافاين ئماغونان يالان دآف يينزان-أ.
 - وين ئتادون غاف تيدات ؛ ياساواظ .
 - وين زايان لاعمار يانديم .
 - تلاتا تامسال ياسانزافان :
 وين ياكاتان دآف وين ئ ت-ييفان .
 وين ياملان لباظنا ئ وين ارا تس-ياسوفغان .
 وين ارا يابدون تازلا، اد ييلي ئظؤل وساوان .
2. سوفآغ-د ئماغونان يالان دآف و ظريس تارآظ-تان دآف وورمير وئسید.
 اكان ارا اك-ئنين ياووا و زامور، اد نروح اد نارفاد ئماختافان د تقاشوالين غارواشراو د لقاظ . وين ئزامران، ياسعا لغاشي، اد ياخدام رآزق-ئس س وفس-ئس، ات-ان ئبان، ما د واياظ، وين يالان د اوحيد، و نازمير ارا اد ت-ياحيو، اد اس-ياطاف ئوازيوان د توازيوين ارا اس-ت-ئد-ئشاروان، ارا اس-ت-ئد-ئلاقطان . اسمي د-ياكفا، ئناجماع-د اك غارويام د عامور دآف ييعريشان، اد ت-بدون ئمير-ئي س لخادما؛ وا، د اركاظ، دآف لباركا؛ وا، د ئزيد دآف لامعيناسرا .
3. ارو-د 4 ن تافيار ئدآف ارا تاسمارساظ اماغون ن وورمير وئسید.

نامسارتيت "ئ" + "ئ/ي"

غار ئمادياتان .

- دآف وُنآبدو، د ئمارفا ئ يآتسينيڭان .
- دآف تافاران وُموان، ئ ئبادو وُلقاظ ن وُزامور .

ئساستانان

1. أشو-تان واولان يآتسودآران، دآف تآفيار-أ ؟
2. أشو ئ تان-ئد-يآزواران ؟
3. أنوا وُدام وُكود يآفتي وُمياف ويس سين ؟
4. أمآك ئ د-تسوسراظ اوالان-أ : ئ يآتسينيڭان / ئ ئبادو ؟
5. ليمار أد أس-تارنوظ « د » ن تنيلا ئ ييمياڤان-أ، أد ييلي [ف] دآف لمانطاق ؟
6. أيغار ؟

مي ارا تآمليل تاغري « ئ » د وُماغون ناغ د وُمياف يآفتين د وودآم ويس 3 ن واسوف أمالاي،
تآتسيلي-د تآمسارتيت دآف وُماسلاي « ئ » ناغ « ي » ن وُمياف يآتسوغال د [ف]، ماشا دآف تيرا
أد نارو
« ئ » أم واكآن يآلا دآف لاسال-ئس .
مد. أد د-تينىظ : د تاجآرومت [ئفورا]، أد تاروظ د تاجآرومت ئ يورا .

ئلوغما

1. أف-د أندا تآلا تآمسارتيت « ئ » + « ي/ئ » .
- د تاراوت ن وُزامور ئ يآسيوزيلان ناغ ئ يآسيغزيڤان ألقاظ-ئناس .
- د تآمزي ئ ئخآدمان غاف تآمغار .
- فكيغ ئ ييغآبلان اوال .
- ييىواس ئ يآكار وُمانوغ، نوزآل د ئمازوورا .

2. تازابوت

- دآف وُزغال أطاس ن ييغآرسيوان ئ يآتسمآتساتان .
- د وين ئفودآن ئ يآتسنادين غاف وامان .
- دآف وُنآبدو ئ يآتساووا وُكارموس .
- غاف وودآم ئ ياغلي أرمي رزان ووفلان-ئس .

تاغلالت



مي د-ياحظار أد لاعبان تاغلالت، مכול ييوان أد د-ياوي
تاعاكازت س واي-س أرا يالعب. تاقيم-د تاغلالت، أد طفان
طارف ن وفاشوش أد ت-ناجران س لموس اكان أد ئكارناني، أد
ئتساقيريب مي أرا ت-كاتان س تعاكزين. ئمير-ن، أد روحان
غارؤمكان ئداف أرا لاعبان أد غزان داف-س اخموج ئداف أرا
سوان تاغلالت.

مي ياغزا ومروج ئ وومي قاران "ئساو"، أد ئطاف ييوان داف-سان تيعاكزين، أد تانت-ياجماع
غاربييوان ن وفوس، ئمير-ني، أد تانت-ئطافار غاربيفاني، أد-غلينت غارلقعا؛ كرا ن تين ئ د-ئسابحان
غاف تيبياض، أد تس-يارفاد باب-ئس. تاعاكازت ن وين ياقيمان غاف لقعا د تانافاروت، د ناتسا أرا ئلاعبان د
امازوارو، أد ئناقح تاغلالت.

داف لاعب ن تاغلالت، مכול ييوان، ياتسفاليب أد يالعب د امازوارو، ناغ خارسوم د انافارو علاخاطار
اكا يازرا ورت-ئد-تاتساواظ نوبا حاشاما ئخالاس والباعظ داف ويد ئ ت-ئزواران داف لاعب ن وناقح ن
تاغلالت.

غاف وناقح اي طاقيران تيعاكزين ام واكان ئ د-نانا، ناغ اي تسامقاران. تيكوال نيظان تسوقيمان
تابشارت سين، سين؛ وين ئداف د-تاسباح د انافارو أد يالعب ناتسا د امازوارو.

ما يالا وريغين أرا أد وقمان لا تاقوريغت، لا تابشارت والا اظافار ن تعاكزين غاربيفاني، أد روحان
خامسا ناغ ساتسا ن ييسوريغان ساف ييساو، أد وقمان اجاريظ د لحاد. ئمير-ني أد ظافران تيعاكزين-نسان
غارؤجاربيظ-ني ساف ييساو؛ وين ئ د-ئرفان د تاما ن وجرأيد، ئقراب اك غاف ويباظ أد يالعب ناتسا د
امازوارو.

ئ واكان أد ئلعب، أد ئسارس اظار ازالماظ داف ييساو أد ئزال واياظ، أد ئطاف تاغلالت أد تس-ئسارس
سدات-س، ئمير-ني أد تس-ئناقح ماحسوب أد تس-ئطافار س بيخاف ن تعاكازت-ئس؛ أد ئلاعي ئ وين
ئ أس-ياهوان أد د-ئرنو فال-أس. أد د-ياس وين أرا ئلاعبان أد ئسارس اظار-ئس داف ييساو، أد ئقيس غاف
تاغلالت أد تس-ياوت ماتشي س وزهاظ، س وظافار ام واكان يالعب واماوارو. ما يالا ئحوزا-تس أد ئلاعي ولا
د ناتسا وين أرا يارنون فال-أس، ما ولاش أد يارفاد تاعاكازت-ئس، أد ئقادام ييس-س تاغلالت غارؤمروج، أد
تس-ئساو. دافي ئ ئبادو لاعب ن تاغلالت، علاخاطار اكان أرا يابدو والباعظ داف-سان انهار غارتيست، أد
ازلان ويباظ س تعاكزين-نسان، أد كاتان أد تسقاريغان تاغلالت-ني اكان ورت ناتساس أرا.

وين ئناهران تاغلالت، تووي-أس-د أد ئقاراع ئمان-ئس س تعاكازت-ئس، أد ئسانطاط ئ ويد أرا يانلان
تاغلالت-ئس : ئسافك وين يانلان تاغلالت-ئس، أد ت-ئنال س تعاكازت-ئس، س وقاجير، أد ت-ئنال س
وقاجير. اسانطاط ورت د-ئساس ياقام حاشا ما يالا ئسانطاط-أس قبال أد تباد تاغلالت يارنا ورت أس-ئعاود حد
تبييتا.

وين ئ وومي أرا سنطاطان، أد يوغال داف ومكان ن وين ئ أس-ياسنطاطان، أد تس-يانهار امور-ئس.
أد كاملان اكان لعب، وائناهار تاغلالت؛ وا، ياكات-ئس، حاشا ما يالا وين تس-ئسوان؛ ئمير-ني أد عيودان
اناقح ام تيكالت تامازواروت.

وين ئ تس-ياسوان أد تس-ئناآح د أمازووارو ؛ أد يآرنو غور-س وين أرا د-ئظاآار . ما يآلا دآف وناآاح حوزان-تس أك، أنافارو دآف-سان أد تس-ئد-يآر غارييساو، أد أس-ئعيوآد أناآاح، ئمير-ئي، أد د-يآرنو غور-س ويس سين، ويس ثلاثا، أكآن ألما يآلا وي-تس-ئزآفلان .

عمار ؤ ساعيد بوليفآ ،

, Cours de deuxième année de langue Kabyle , 1913, Alger »

سب . 313-314-315 .

ئلول عمار ؤ ساعيد بوليفآ دآف ؤساقاس 1681 دآف تمورت ن لآقبايال (عآدني)، يآموت دآف تآمدينت ن لآزايآر أس ن 8 دآف يونيو 1391 .
أحريش أمآقران ن تآدورت-ئس، ياسعآاد-ت دآف ؤسآلمآد . فار وايان يورا :
-أدليس ئ ؤسآلمآد ن توتلايت تاقلابليت : أمور 1 رو د ؤمور ويس 2 . (1913)
-جآرجآر دآف ؤمآزروي . (1925)
-أمود ن تآديازت تاقلابليت : ئسآفران سي موح ؤ محآند (1904)



أد ناديع غآف وناماك د واناو ن وظيفيس

- د أشو ئ د تاغلالت ؟
- أنوا ئ تس-يآتسوراران ؟
- س واشو ئ تس-تسوراران ؟
- أماك ئ أس قآران ئ ؤمروج ئ قآزان ئ تاغلالت ؟
- أشو أي خآدآن ييمورار قبال أد يآبدو وورار ؟
- بدآر-د ئلوفان ن وورار-أفي .
- دآف وظيفيس-أ أمآسكار ئفالآم-د ناغ ئسآقزي-د ناغ يآتسالآس-د ؟
- أنتا تيمآزري ئدآف فتين ييمياقان ؟
- أنوا ودام ؤكود فتين ييمياقان ؟

أظريس، د ئمسآقزي مي أرا ييلي ؤمآسكار ئسآفهام-د كران تآمسالت، أما د أرمود أما د ورار، أما د أنساي . مي أرا د-ئسآقزو تآمسالت-ئي، أد د-يآزويرس ؤسبادو سين أد د-ئمال أماك ئ يآتسيللي وايان ئغآف د-يوي اوال .

وين ئ د-يآتسمآسلايان دآف وظيفيس ئمسآقزي، ؤر د-يآتساك أرا تاموغلي-س ناغ آيان يآتسحولفو ؛ غآف واي-أ، توفآت ن ييمياقان فآتسين د وودآم ويس كراظ (ي / ئ ... » نآتسا »، ت » نآتسات »، ن « نوتني »، ن « نوتآنتي »، دآف وورمير ناغ دآف وورمير ؤسيد .

ساقعاد تیڤیار-ا اکان اد سعونت اناماک.

● مي کفان القافان س ولقاظ، اد حاسبان مکول ییوان د ايان یووي. وين ور ناساواظ آرا تا عاشرآت-
ئس، اد ت-وتان وبيياظ ام واکان خادمان دآف تاسباعتين، غاف ییغيل-ئس، مکول تايوفا نخوسان
س وژاد ما يالا د ابعا د توبيا.

● تاشاشيت

● اد ناجماعان وارش يابغان اد لاعبان تاشاشيت، مکول ییوان اد د-ياوي عاشران تيوفوين ن والقافان؛
اد تان-سورقان اک غارداخال ن والباعظ ن تشوشاي.

● يالا ییوان ن لاعب ن والقافان ور سينان لا وات-ييراتان، والا وات-ياني؛ لاعبان-ت وارش ن وات-
غابري، ن وات-جاناد د ويد ن لامعاتقا. لاعب-افي د وين ئ وومي قاران لاعب ن تاشاشيت.

● ئمير-ني، اد تس-ئطاف وين آرا ئلاعبان د اماروارو اد تس-يافلاب س لامحادرا، علاخاطار کرا
ن ولقاف آرا د-يافغان باران تاشاشيت اد ت-ياوي وخسيم-ئس. مي تارس تاشاشيت غارلقاعا،
غلين والقافان، اد تس-ئرفاد، اد تس-يار غارريف؛ ومباعد اد يوغال غارلقاظ ن والقافان ییوان
س ییوان. اد ت-عاسان ييخسيمان-ئس؛ ما يالا دآف توډما يانول ناغ ئسامباوال القاف نيظان
ياخسار، اد يافک اد ئلعاب وين ئ د-يارنان غور-س؛ ما يالا د ايان ئ د-ئلقاظ اد ياقيم غور-س،
اد ت-ياجماع.

تافنيت ن وساغراد

اسالماد-نوان، ياسوتار-اوان اد د-تساكرام ییوان ن تاسغونت ئدآف آرا د-تارام ئظريسان يامقارادان غاف
کران ييرماد ناغ ن يينسايان ناغ ن ووراران س واي-س تاتسواسان تامناظت-نوان.

أرو-د اظريس ئدآف آرا د-تسافزوظ ییوان ن وسانتال س واي-س تاتسواسان تامناظت-ئک.

ئني -د دآف وظريس-ئک :

-مالمي ئ ت-خادمان،

-اماک ئ ت-خادمان.

أنزار

نور جا ئفاني أد أغ-د-ئغيت،
أفلاح ئهآيا ازأفلو.
مي أرا د-تأبدو تميقيت،
س لآرباح أرا د-تأفلو.
يآكار س أكال ئكرآز-ئت،
أكان غآر-س يآدلو،

وي-ئفآرزآن شغال ئخآدم-ئت،
يوفآئ وول-ئس حآلو.
أنزار أنزار،
أ رآبي سآو-ئس أر أزار.

أنزار أنزار،
أ رآبي سآو-ئس أر أزار.
أد ووآن ييردآن د تآميزن،
أد نقآجبارآنت تيادرين،
أيام س لخير أد يآتشار.

أيت-ماسلايان

أنزار أنزار،
أ رآبي سآو-ئس أر أزار.
أد ووآن ييردآن د تآميزن،
أد نقآجبارآنت تيادرين،
أيام س لخير أد يآتشار.

أ لآجواد نوسا-د غور-وآن،
كول ييوآن أد ئسادآق أمور.
أ لخالآت هايييمت أورآن،
ئ واکآن أد ئيوآل أحادور.
سآف ييقيآني أمان أد د-فآييطان،
ؤر تآتسغيما تمورت تبور.
ويداك يورجان أد كآرزآن،
فآرحآن س واکال يآتسفور.
أنزار أنزار،
أ رآبي سآو-ئس أر أزار.

أنزار أنزار،
أ رآبي سآو-ئس أر أزار.
أد ووآن ييردآن د تآميزن،
أد نقآجبارآنت تيادرين،
أيام س لخير أد يآتشار.

ئساستانان

-أشو-ت وانساي ئغآف د-يووي وشناني؟
-ئ واشو ئ خآدمآن أنساي-أ؟
-أشو ئ تسهآييينت تلاوين؟
-أشو ئ خآدمآن ييفلآحآن مي أرا د-ياغلي وفاقور.
-كآس-د ئسماوآن ن ييماندا ئ د-يابدار وشناني، دآف وظيفس.

أَسِيْتَاَف ن تَاَفَرَاَمَت

أَنَار

أَنَار، زِيك، أَسْمِي تَاَقَات تَفَالَاَحَت، تَسْحَارَابَان مَادَّان فَالْ-أَس. د أَيْلَا ن مَادَّان أَك. يِيَوَان وَرَت-يَاَقَار، يِيَوَان وَر يَاسْرُوس دَاَف-س أَيْان أَرَات-ئُظْوَزَان، أَم يِيْبِلَاظَان ن لَابْنِي نَاَغ ئُظْوَمان. تَسْحَادَارَان مَادَّان أَنَار، تَسْقَادَارَان أَعَاَس-ئَس. دَاَف-س ئ سَارَوَاتَان مَادَّان دَاَف وَنَابْدُو، أَدْرُوم أَدْرُوم، يَال يِيَوَان س نُّوبَا-س.

وُسَان ئَمَارُورَا ن وَنَابْدُو، قَار يِيَزَاَفَرَاوَان د يِيَقُورَانَان، أَد نَاجَمَاعَان فَالْ-أَس وَات-تَادَارَت، أَد بَظُون دَاغان نُّوبَا. وِين يَابْغَان أَد يَازُوير، أَد يَاندَاه، وِين يَابْغَان أَد يَاقْرِي، أَد يَاندَاه.

أَكَّان أَرَا بَدُون مَادَّان تَامَاَقْرَا، أَد بَدُون أَسْلَاغ ن وَنَار. تَسْقَانَت-أَس تِيُويزِي تَلَاوِين: أَسْلَاغ د أَيْلَا-نَسَانَت. لَانَت تِيد أَرَا د-يَاوِين لَآغْبَار دَاَف يِيَقَاشُوالَان. لَانَت تَعَابَاَجِين، تِيدَاك ئَتَاوَلَان، أَد بَدُونَت أَسْلَاغ. تِيَكُوال، مَا وُلاش لَآحِرَان دَاَف تَادَارَت، س وَبَاندَايَار د وَشَاوُويِق ئ تَسَالَانَت ئَمَان-نَسَانَت، دَاغان تِيغَرَاتِين.

سَاَف وَاسْمِي أَرَا يَاسْلَاغ وَنَار، يِيَوَان وَر ئَلَاخُو فَالْ-أَس، أَكَّان أَلَا مَا تُوَزْدَاَف تِيرَاشَت تَانَاَقَارُوت، مِي فَعَانَت سَمَايَام، تِيَزِي ن حَارَتَادَام. أُنَابْدُو أَك د أَيْلَا ن وَنَار. أَم وَاس، أَم يِيْظ، يَآتَشُور د ئَرْفَازَان، أَرَاش، ئَرْفَارَان. دَاَف وَاس، سَارَوَاتَان، مِي ئَعَادَا وَزِيْزُو، شُويْظ د لَمَاغْرَاب، أَد بَدُون أَسِيْزْدَاَف أَلَا مَا يَآغْلِي-د يِيْظ. أَسِيْزْدَاَف ئَلَاق-أَس وَزُورُو، دَاَقْمِي ئ ت-تَسَاَجَان ئ تَمَادِيْت. مِي فُوكَّان أَسِيْزْدَاَف، أَد سَارَسَان تُوْزَار، أَد تَشَارَان تِيْجَاَمَاعِين، أَد تَانَت-عَابِين يِيْغِيَال. دَايَان ئُفُوكْ وَاس د لَآعْتَاب-ئَس. وُسَان ن وَنَابْدُو غَاَزِيْفِيْت. تِيَكُوال ئُطِيْج ئِسَارَاَع، أَزُورُو س وَاي-س أَرَا سِيْزَادَقَان وُلاش. أَد د-يَاوَاْظ يِيْظ وَرْعَاد بَدَانَت تِيرَاش. دَاَف وَنَار ئ تَسَنُوسُون يِيْفَالَاَحَان.

عَمَار مَازَدَاد، ئُظ د وَاس

عَمَار مَازَدَاد، د أَمَارُو، د أَمَادِيَاَز، د أَمَسُوجِي، . ئُلُول دَاَف لَارَابَعَا ن وَات-يِيْرَاتَان دَاَف تَمُورَت ن لَاقْبَايَال.

قَار وَايَان يُورَا : تَاْفُونَاَسَت ن يِيْشُوجِيَالَان، د أَمُود ن يِيْساَفَرَا، 1977،

ئُظ د وَاس، د وَنْفَال أَمَانُزُو، 1990، تَاَفَرَاَسَت وَرْغُو، د وَنْفَال وِيْس سِين، 2000،

يِيَوَان وَاس دَاَف تَاَفُوسُوت د وَنْفَال وِيْس 5، 2015.



نَسَاَسْتَانَان

- أَشُو ئ خَادَمَان مَادَّان دَاَف وَنَار؟

- مَالْمِي ئ تَسَنَاجَمَاعَان وَات-تَادَارَت غَاَف وَنَار؟

- أَيْغَار ئ سَالْغَان أَنَار؟

- مَالْمِي ئ سَارَوَاتَان مَادَّان؟

- سُوْفَاَغ-د ئَمَاغُونَان يَالَان دَاَف وَطَرِيْس. - سَانْفَال أَوَال ” مَادَّان ” س وَاوَال ” وَمُغَار ”، دَاَف تَاْفِيْرَت-أ: دَاَف-س ئ سَارَوَاتَان مَادَّان دَاَف وَنَابْدُو.

تِيْرَا أَمَاَسْكَار، يَابْدَار-د دَاَف وَطَرِيْس سِين ن يِيْرَمَاد ئ د-يَآتَسِيْلِين دَاَف وَنَابْدُو: تَامَاَقْرَا د وَسَارَوَات فَرَان يِيَوَان سَاَف-سَان تَسَاَفَرُوز-ت-ئَد.

أد كئازلاغ ئمان-ئو

أشوى توالاظ دآف ييناوان ن ييظريسانى د-تورام؟

1 والى ما تزامراظ :

1. أد تاكزآظ تيميتار ن وظيفس ولس،
2. أد تآزراظ تامليلت ن يال أوادآم دآف ووليس،
3. أد د-تقالماظ أدآف أندأ تسيديران،
4. أد تآزراظ أمأك ئ د-ئكأشأم وديوانى دآف ووليس،
5. أد تآزراظ أمأك ئ د-قاران أسافزو دآف ووليس،
6. أد د-تاروظ ولس ئدآف أرا د-تآزراظ أفلام، أديوانى، أسافزو...؟

2 مالمى ئ تآتسافاظ ئمان-ئك؟ مى تخادماظ :

1. وآحد-ك؟
2. دآف سين؟
3. د وئراو؟
4. د ييناكمدان ن وسميل أكآن ما لان؟

3 موقال ما تزامراظ :

1. أد تاكزآظ تاوورى ن ييسامدان،
2. أد تاكزآظ ئماتساران دآف تآفيرت،
3. أد تاكزآظ تيفيار تينيباوين،
4. أد تاكزآظ أماغون ن ييزرى،
5. أد تسامفيردآظ فار وماغون ن وورمير د وماغون ن ييزرى،
6. أد تاكزآظ أفافاف د ومارن ومياف،
7. أد تسامفيردآظ فار ييفافافان ن ييمياقان،
8. أد تاروظ وار تامسآرتيت د+ت، ظ+ت أندأ تلاق،
9. أد تاروظ وار تامسآرتيت ئ + ئ (ي) أندأ ئواتا؟

أسانفار ويس 2

أد د- ساكر آغ تاسغونت تامو فيلت غاف
ؤسالفون ييمدانان ئؤسا حبيبآر غاف
تواناظت

- تافزآمت 1 دوت : أد ساقرؤغ تاغوسا ناغ تامسالت .
- تافزآمت تيس 2 : أد د- ساقرؤغ تومانت توسنانت .
- تافزآمت تيس 3 : أد د- أروغ أظريس ئماسفوكال .

تیران و سانسفار ویس 2

اسکارن تاسغونت تاموقیلت

تورا، اد تابدوم اسانسفار-نوان ویس سین. دآف و سانسفار-ا، اد د-اویم اوال غاف و سانسفار د و سانسفار کال. د ای-اھی ارا تاحویجام دآف و سکارن تاسغونت تاموقیلت غاف و سالفون ییمدانان ی و ساحبیار غاف تواتناظت.

خادمات ام واکان تخادام دآف و سانسفار اماروارو: نادیت اسالان غاف وایان یادان د و سانسفال-نوان، غرات نظریسان ی د-یوین اوال غاف و سانسفار، موقلات اماک ئنادو. مالمی ی تابغام اد د-تافکام تیدمی-نوان غاف کران تغاوسا ناغ ن تومانت، ئلاق اد اس-تافکاظ تالغان ییناو ئمسافوکال. اکان اد د-تفارسام اظریس-نی، ئلاق اد تیلیم تفامرام-د اسالان ی ئولمان اسانسفال-نوان. اکان اد د-یاس و ظریس ئفارا، فارنات اولان س وای-س ارا تساکنام تاغاس-س د ییحریشان-ئس. مالمی ی تفوکام اظریس-نی، غرات-ئت-ئد ی ییمادوکال-نوان. هات-ای و غاواس ای تزامرام اد ت-ظافرام:

اسانسفار

- ئلاق: - اد تافکام ئسام ی وایان ارا د-تسافزوم،
- اد ت-ئد تاسبادوم،
- اد د-تافکام ئسالان غاف وایان ی ئولمان ی و سانسفال-نی،
- اد تفارنام اماوال یادان د و سانسفال-نی

اسفوکال

- اد تافکام تیدمی-نوان غاف تغاوسا ناغ تومانت،
- اد د-تافکام ئفوکال اکان اد تسالزاظ مادان،
- اد تاسمارسام اولان د تانفالیین ئواتان ی ییناو-ا،
- اد د-تافکام تیمانتال د ییفوکال ئساحان،
- غارتافارا، تزامرام اد د-تافکام تیدمی-نوان.

تالغان ییناو

- موقلات تالغان و ظریس-نوان:
- تینفالیین، ما دانت د و سانسفال-نوان،
- اماوال، ما ئواتا ی ییناو-نوان،
- ئفوکال د تانفالیین، اد ئلینت ساحتان اکان اد تقانعام مادان.

اماھلل دآف ییشراوان

اد یابظو و سمیل د تافاین (د ئشراوان) ن 5 ناغ 6 ن یینالکامادان. یال تافایت اد تافران امور ئغاف ارا تادخام. یال اعاقال ن تافایت اد د-یاوی امور-ئس ی و سانسفار.

وقبال اد تابدوم تیران و سانسفار-نوان، تووی-د غاف یال تافایت اد د-تاف اغاواس ی و ماھلل-ئس. یال ییوان

دآف ييعآقالآن أد ياوي أمور (أحريش) ئ ت-ئد-ئساحآن، أد د-ئنادي ئسالان فال-أس.

ف.م: تووي-د أد تآزآم بالي آيان آرا د-تاروم أد ييلي يالها اكان أد ياعجاب ويد ناغ تيد ئ وومي آرا ت-ئد-تأسناكدآم.

تيران وسانفار

قبال أد تابدوم تيرا، تووي-د غاف يال ييوآن أد ئزار أشون وحرش ن وسانفار غاف آرا د-يارو. د آماديا، وين آرا د-يارون غاف وسانفو، تووي-د أد ييسين اماك ياتسيلي وسانفو د واماك ياداس.

تووي-د أد تآزآم بالي ييوآن ن وحرش كان آرا د-تاروم دآف وسانفار.

أطريس-نوآن، أد ياسعو تازوارت، سيبين أد تكاشمام دآف وسانتال-نوآن، أد ت-تابظوم د ئموران:

ئسام ن تغاوسا ناغ ن تومانت سيبين أد تابدوم اسافزو-ئناس...

2. مي آرا تاروم أطريس-نوآن، سنازقماآت:

- أد تابدوم أحريش-نوآن اكان ئواتا،

- أد تاسمارسام اموال يادان د وسانتال-نوآن،

- أد د-تافكام اسافزو ئلاقان ناغ ئفوكال آرا ئسالزان مادان،

3. غرات أطريس فار-أوان، زرات ما ئفارآز ناغ ما ئخوس:

- كسات-أس ناغ رنوت-أس كرا،

- أروت-ت اكان ئواتا،

- موقلات أطريس-نوآن، ما ياسعا تازوارا د تافارا.

اسانفار ئفوك !

1. ألسآت تاغوري ئ واطريس-نوآن، سيبين تاروم-ت-ئد، زرات:

- ما يالا ورت تانسوم آرا كرا،

- ما تآرام-أس اسيفآز اكان ئواتا،

- ما تآرام اساكيل اماقران اندا ئلاق.

2. فكآت-أس أزوال ئ وحرش ئ د-تورام.

3. تزامرام أد أس-تآرام توفنيوين

4. خامامت اماك آرا د-تأسناكدآم اماهل-نوآن دآف ييسميلا ن نيظان سدات ييمادوكال-نوآن

5. مي تفوكام اسانكاد-نوآن، موقلات اماك آرا تاسدوكلام ئموران-نوآن اكان أد تان-تآرام د ييوآن واطريس (ناغ د اسانفار).

تاقزآمت تيس 5

أد-سآقزوغ تاغوسا ناغ تامسالت

تازمآرت تاماتوت

أد-سآقزوغ كرا ن تاغوسا ناغ ن تامسالت، س تماآنا د تيرا.

نظريسان	ئفآرديسان ن توتلايت	أفآراس س تيرا
- تيمآرقآمت - أبارآغ - ألآل ن تاياوت - أسآقرو: أفآرفيو د وبارآغ	- تاجآرومت : تيباوت - تاسآفتيت : أماغون ن ييزري - أنيباو - تيراوت : تامسآرتيت د / - ظ+ت	- أد-فآرسآغ أظريس - ئمسآقري .

تافنييت ن وُساغراد

دآف تآزراوين تيناقورا ئ خآدمآن ييماساين ن وُماستان ن توتاناظت، وُفآن-د بالي أمور أمآقرآن ن ييغآرسيوآن، تآدون أد ناقراَن، ما وُر نبآدآل آرا تيكلي د تموغلي-ناغ غاف وُفاما .

أرو-د أظريس ئدآف آرا د-تسآقزوظ أمآك ئ د-ياتسيلي وُسانقآر ن ييغآرسيوآن تينيظ-د:

- أشو آرا نبآدآل أكان أد د-تآقيم توتاناظت زآديقات،
- أمآك آرا ناخذآم أكان أد نسانقاس دآف وُسانقآر ن ييغظاظ،
- أشو آرا يآظرون ما ناقراَن ييغآرسيوآن؟

تيزولاي ن وُظريس ئمسآقزي

أسماكتي : أظريس ئمسآقزي، يآبظأ غاف كراظ ن ييموران: أمور ن وُساكشآم ن وُسانتآل : تيكوال ئبادو س وُساستان؛ أمور ن وُساقزو : ياسكان-د ئفآرديسان ن وُساقزو ئ ئتآزين غاف وُسانتآل؛ أمور ن تآقرايت. دآف وُظريس ئمسآقزي، سآمراسآن كرا ن والالآن ن وُسانقآلي أم تبادوت د وُسآروآس د وُمآديا.

سآمراسآن ديغان، دآف-س، كرا ن ييسوراز :

- ئ وُزفار سآف وُمور غآروايبآظ؛

- ئ وُسكان ن ييموران ن وُظريس؛

ئسوراز : - تازوارا / تامآزواروت؛ تيس-سنت / تيس-كراظآت...؛ تين غآر-س / تايبآظ؛ تافارا / تاناقاروت.

آسانال : اد-سافزوغ آساغ يالان فار تودارت ن يىفظاظ د وفاما .

ئىنيلييان - آفك-د ئىسماوان ن يىفظاظ يالان دآف توفنيوين-أ .

- بظؤ ئفظاظ-أ غاف سنات ن تافايين (ئمينيخان د يىمازفا (ويد ورناتسنييف آرا)،
- ايجارتسنييخان يىفظاظ-أ ساف ومانزاو غارواياظ (ناغ ساف تمورت غارتاياظ)؟
- اماك آرا نحرآب غارتالكماس ن يىفظاظ اكآن نآقرانت آرا؟

ئىسولال -توفنيوين

-أجلال ن واوالان : ئفظاظ، ازغال، آساميظ، آنابدو، آسايباد، افاما، ابلولاغ، تسينيخان، آمدان، تودارت، آناروو، تسوغلان-د



آسياف : سارواس فار وظيفس-ئك د وين ئ اك-د-ياتسونافكان .

ئفظاظ ئمينيخان، د ئفظاظ ياتسنييخان ساف ومانزاو غارواياظ . ئنييف-نسان، ئنادو د تسامهاي ناغ د تاسموظى د وزغال . لان ويد ئراوولان غاف وزغال ام زارزور، ئمارقا...، لان ويد ئراوولان غاف وسميظ ام ييباليجان، تيفيرآلاس ...

دآف وموان، ازال ن وماليون ن ييفراخ ئدآف لانت تامودي ن 230 ن تالكماس، ئ ئتافغان ساف يوروب غارتافريقت . تسافغان ازال ن 1000 ن ييكيلوميطران مابلا ما رسان ناغ ما تشان ناغ ما سوان .

تېمارقامت



أفلام د توکزا

تېمارقامت، د افروخ اماشطوح. وړ توویظ ارا اناشت ن ییزوآش. ریش-ئناس، د وړقیم، یاتشور د ئیتان؛ تاقامومت-ئس، د تاقارماظت، د توبرینت، توولام ی وِسوفاغ ن واقایان یافران دآف تخاداشین ن یمغان.

تېمارقامت، تاسهال ی توکزا، دآف لآخلا. د تازآفاغت ن وودام، تاتساوي اسیون اوراغ دآف ییفارآوان-ئس. ریش ن وُقاړو-س د ابارکان سآف وُنیر غارتمالغیغت؛ د املال غاف ییدپسان. آلان-ئس، د تیمیریکن، دانت اکاد شویط-نی ن تابرآک ی ئفازمان تازوآغ ن وودام-ئس، تاما ن یمي.

تاعرورت ن تمارقامت، تدال س یینشاو اراس؛ وین ن تادمارت د تاما ن وادا، د املال ئمال شویط غاروژراخان؛ ئفارآوان-ئس، د تاقجیمت-ئس د ئبارکانان، راشمان س تاملال. اسون اوراغ ئشارطان تاغزي ن ییفار یاتسبان نازاه دآف وافوف.

تیقاجیرین ن تمارقامت، د تیخوخیین ام وُقلیم ن تشیطان یمغي یافسان.

تاغاشت د شنا

شنا ن تمارقامت د امخالاف. د ازوان احنین س واي-س تاتسواسان شاتلا-س.

تانازدوغت

تېمارقامت تاتسیدیر دآف لآخلا، انیدا لان یمغان یارخان ام وُساعلوج ن تغادیوت د وُماداغ. تحامال دیغان زروبات ن تابحیرین د بیران ن ییباردان، تیرآفوان واما.

تازدالت-ئس، تاتسآف-ئس غاف تسآظوا یارخان، تاما ن یمغان یاسافرورویان اُسیس. دایمي تحامال اد تازی دآف یموکان یازقان د لبور.

تیکلي

تیمراقمین تسیدیرانت د تیرآفتین؛ تسافقانت اکان، تسروسونت اکان. انیدا یالا وُسیس دلانت فال-اس. د تیرآفتین دیغان ی تسینیقانت، سآف تامناظت غارتایاظ. تسغیمینت اکان لواهند الاما د تافسوت. ئمیر اد بظونت د تیوویوین. یال اوتام د تاوتامت اد دوکلان دآف سین اکان اد سافرورخان. د تاوتامت ی ئباتون تازدالت؛ اوتام ئزآف-اس-د کان لمانداد، یاتسارا لامشاذ فال-اس. مالمي ی فرورخانت تمالالین، ی سین یید-سان ساتشایان ئسافراخان-نسان. جمیع ی د-قامران اُسیس، جمیع ی ت-ساتشایان ی تاروا-نسان.

ۋتشي

تيمارقامت تحامال ۋفار لحاب ياتسيلين داف تخاداشين ن ييلغان ن تغاديوت. اقاموم-ئس ۋبرين ياباز، ئوولام ئ لقاظ د ۋسانسار ن ۋبسيس يافران داف تخاداشين ن ييمغان د تفاعوا د ييزومببيان.

اسافروراخ

تاوتامت تبانو تازدالت-ئس غاف ۋساكلو. تاتساف-ئتس د تامازيانت، د تاقمومسانت. تافار-ئتس س وادال ن وامن د ييمغان لاوواغان؛ ۋسو-ئناس، د ريش الاقاق ناغ د تادوظت ن وولي. مي توراو تاسارتوت-ئس (4 ار 5 تمالالين، د تيزاروالين، راشمانت س ييني ئميوريغ)، اد تازدال فال-اس. ازدال، ئتاك ساف 12 ار 14 ن ووسان. اد تاقيم اكان الاما تاكفا تاليت-ئي. كرا تاكا دينا، د اوتام ارا تس-ئعاقشان.

مالمي ئ د-ناقران ييسافرااخان تيمالالين-ئي، اد د-فغان غارتافات، تساحويجين تافالا اكان اد كران. تسغيمين داف لعاش 13 ار 16 ن ووسان. ساتشايان-اسان ييماولان-نسان س نوبا ابيسس ۋرظب ئ خازنان داف ۋفازوز ئمي مازال-ئتان ۋر زميران ارا ئ وايان ياقوران. ساكين، اد ادران غارواكال. دينا ئ بادون سالقاظان-تان ييماقرانان، تسهاقين-تان اكان اد ئديران ئمان-نسان.

تيسكي

لانت تامراقمين تيمارقيين، لانت تمنيخين. تسيديرانت فار تافريقت ن ۋفاا اكاد يوروبا.

افاز د ۋسمون

تيمراقمين، تادونت اد ناقران. زيك-ئي فتانت داف لاخلا؛ اس-ا، جلانت فار والان. تسافيدان-تانت مادان؛ فاران-تانت داف لاقفوس ئ شباحا. داف سوق ن ييفراخ، د تيمارقامت اك ئ ياغلان فار ييفراخ. رنو ديغان، اناكموش ن واكل ثبوران ئ ياتسوغالان د تيميزار ن تفالاحت ناغ د ادا ئ ۋسالي ن تودرين د ييغارمان سواغاين تودارت ن تمارقامت.

اس-ا، شاتلا تاتسواحرارز، تاندويت تاتسوافدال. ماشا، ئساقادان تسكاميلاان اهدوم-نسان، غاس بارا ئ ۋساظوف ئ فاران اظار. ار مالمي؟

ئماسكاران

اد نادىغ غاف ييسالان

-ئني-د داف ييووت ناغ سنات ن تافيار د اشو ئ تافريظ داف ۋظريس-ا.

-سوقاغ-د اغاواس ن ۋظريس-ا. د اشو-تان ييسالان ئ يالان داف يال امور؟

-داف ۋظريس، اماسكار، ئفالام-د ناغ ياتسالاس-د ناغ ياساقزاي-د؟

-د اشو ئ ئجابدان لبال-ئك داف ۋظريس-ا، داف وايان يالهان د وايان ن دير.

-اماك ئ ياتسيلي ۋساحببار غاف ييغارسويان ئتادون اد ناقران؟

نادي-د ئسالان داف وارانان نيظان تاروظ-د اظريس ئداف ارا تاسناكداظ اغارسو ئ تابغيظ اد ياتسواحرارز. ظفار اغاواس ن ۋظريس ئمساقزي: اسانتال، ئسالان (اكالا ن ۋساقزو)، تافرايت.

أسانفالي ن تمانتيلت د وئالكام

1. سمد تيفيار-أس ييسوراز ن تمانتيلت : (ما يالا، أشكو، قادرا، ئلماند)

- أ. أزوزان، د سائف ن تمانديازت يابنا غاف ييسافرا.
- ب. تابغيظ أد تسافناظ مي-م، ئلاق أد ت-تروزناظ.
- ش. ن وسادهو ن واراو-ئس، تاماطوت تلاماد شنا ن وزوزان.
- د. ن زيت ن وزامور ئ ناكآر غارؤفراس د تسالقيم.

2. سمد تيفيار-أس ييسوراز ن وئالكام : دغا، أرمي، دايمي، ساكين.

- أ. يآراز وبقال ئ ناغلان وامان.
- ب. تروزان-ئت ساتسي-س، ياطاس.
- ش. ورت-جين أرا أد يورار دباخ، يوغال س آيام.
- د. ياطياق وبرىد ئ زآرين ييوآن ييوآن.

3. سمد تيفيار-أس ومياف ئواتان : (غلي، سآفري، قار، قلو)

- أ. أزغال ن وسافاس-أ، ورسار-أرا؛ س واطان ئ مادآن.
- ب. تافاغ تافراست، س سيخ د وناقزوم ن ييبآردان.
- ش. أنو ياقور، ئمغان
- د. لقالان وساغور داف لاسواق ئبان وئموظ-ئس : ئزفاران د واكراران، داف سوما.

4. غارأطريس-أ :

أزوزان، د ييوآن ن سائف ن تمانديازت ئ د-تاتساوي تيامات س شناوي حنينان، مي أرا تابغو أد تاسقان مي-س. ب. زومتهور يانا-د فال-أس : " أزوزان د سائف ئ ياسان أك وماظال ". مهانا محفوفي يافكا-أس رابعاً ن ييسماوان : " أهوزو، أسباربار، أزوزان، أسهولي ". ما د موحاند اكلي سألحي يارنا-أس ئسام ن " وداوواح " .

أغبالو : م. دجالاوي (2007)، تيوستين تيمانساين ن تمانديازت تاقبايليت، سب. 13

1. مال-د أسانتال-ئناس.
2. آفك-د تابادوت-ئس.
3. سوفاغ-د اغاواس-ئس.

تيباوت

غار تيفيار-أ

- د ئظ ن تسار ؛ ن تسار أي رجان ماتشي دروس .
- گسان-أس، وړعاد ياموت .
- وړد-ياتسغيمي بيوان ساف وات-لقالوس .
- وړ ياسوي وايرا .
- ياقيم-د وړ ياموت، وړ يادير

ئساستانان

1. د اشو-تانت تالغيوين ن تافيار-أ؟
2. اشو ئ تانت-ئد-يامالان؟
3. مالمى ئ نسامراس تيفيار ياشبان تيفي؟
4. كاس تيباوت ئ تافيار-أفي . اشو ئ ئبادلان؟
5. بادلان اك ناغ ألا؟

مي ارا تناكراظ كرا، اد د-تينيز وړ يالي ارا ناغ وړ ياتسواخدآم ارا ناقار-أس تيباوت .
 اماديا : ياسوا امان . وړ ياسوي ارا امان .
 تافيرت تانيباوت ناقار-ئس-ئد س وماتا س ومارنو " وړ " " ارا " . ماشا لان واوالان نيزطان
 ياسانفالايان تيباوت ام : وارجين، وړعاد، مازال، ولا، خاطي، وهو، ولاحاد، ولا-ايغار، ولاوومي،
 ولماك
 امور اماقران ن ييمياقان تاتسباديل تاغري-نسان تاناقاروت داف ييزري، تاتسوغال د " ئ "
 اماديا : - يانا . " وړ ياني - يافاغ " وړ يافيع، ماشا ياقيم " وړ ياقيم

تيفيار

1. ئلوغما سمد ئلماوان س نزالغيوين-أ : ورجين ، وړعاد، ماتشي، وړ ارا، ولايغار .

- أناف ئ ييغيدان داف-سان تارويظ .
- ساف وول ئ كام-جيع ئمي وړ د ام-ئن-ريغ لاجواب غاف تابرات-ئنام .
- داف لكانون، تيماس تاخسي .
- ئزري-س ساف لامحان ئ ت-تاسفيظ .
- غور-ئ بيوان ن وماداكال، ام ناتسا وُفيغ .

2. آر تيفيار ئ د-ئتادون غارتالغا تانيباوت .

- ياقوا واطؤ . - تيماس تاكار . - ئليندي، روحاغ غارلقالوس . - ئمارايان، وغلان-د ساف
- وحواس . - نابغا اد نيسين تاوريرت . - ساولان ئ وحاداد . - طفان ئموكان داف ييزانقان ن
- لقالوس . - لاخبار، يافاغ ساف تادارت .

3. سامراس تيزالغيوين-أ داف تافيار سغور-ك .

- وړ وړ، ماتشي، وارجين، وړعاد، مازال .

أماغون ن بيزري أنيباو

■ غارنمادياتان-أ : - وين وُر ناتشي تونت-ئس دآف لاوان-ئس، أد أس-تبآد دآف تاغآشت-ئس .
- ئسوفار ن تاكرورا يآتسو سامراسان دآف تفلآحت، ساماسان امان .

ئسانان

1. كآس-د ئماغونان سآف تآفيار-أ . 2. أمآك وُلغان؟

3. أنتا تالغا ئدآف يآلا يال وُماغون؟

4. آر أماغون ن تآفيري تيس سنات غارتالغا تانيباوت . د أشو ئ بُدآلان؟

أماغون يآتسيلي، دآف بيزري ناغ دآف وورمير وُسيد ، د أنيلاو ناغ د أنيباو .

أماغون ن بيزري أنيباو، يآتسالآغ اكا :

ي/ئ.....ن / ن.....

● يآرنان " وُر نارني (أرا)

ئلوغما

1. دارآر أماغون يآلان دآف تآفيار-أفي .

● ئلامزييان وُر حاملان أرا شنا أقبور . ● د ئلامزييان وُر نحآمال أرا شنا أقبور .

● تيزلاتين وُر نآسعي أرا ئزان، وُر أسانت-سآلان أرا ييمغارآن .

● د وين ئ تانت-ئخآدمان ئ يآتسشوكون دآف ييمان-ئس .

● أزاوان يآسآركادآن ألاغ، يآسنارناي-ئت .

2. آر ئمياقان يآلان فار تاشيوين د ئماغونان ئنيباوان .

● وين وُر (ئسين) أد ئخيظ، يآتبآع نافدا . ● وين وُر (ئزمير) ئ لخير، يآر أراطال .

● تين وُر (حكآم) أقاموش-ئس، أد د-تاوي لاداس ئري-س . ● أزاوان وُر ك-(زوزآن)، ئرانو-د لخيق .

3. سمآد تافالويت-أ :

أمياف	أماغون ن بيزري	أماغون ن بيزري أنيباو
ستومان		
دو		
ميل		
أف		

4. أماغون يآلان د أنيلاو، آر-ئت د أنيباو :

ئشاننايان ن تآليت-أ، وُر فكين أرا أزال ئ واول، توفآت دآف-سان، ويد ئلامدان أزاوان، تسآفنان كان ئماسلايان . ولا د ويداك يولسان ئ تازلاتين ن ييشاننايان ئقديمان تسآكسان-أسانت ئزيغار، د آيان ئ يآجان كرا ن ييمدانان رآقون مي أرا سلان ئ ييشاننايان ئعاودان ئ تازلاتين ن زيڪ .

تامسارتيت: "د / ظ" + "ت"

■ غارتاسآدارت-أ: - تادارت، تآشآ-تس أك تماآس، ألا تاغالادت ئ د-ياقيمان .

- تاظرا تواغيت دآف تواناظت ن لقالوس .

- آيان ئ أك-ناخدآم، تآسوظ-ت .

نسانان 1. آشو-تس تاوسيت ن واوالآن يوران س تيرا تازورانت، دآف تآفيرت تامآزواروت د تيس سنات ؟

2. أمآك ئ د-تسوسراظ أوالآن-أ ؟ أيفآر ؟

3. ئ دآف تآفيرت تيس 3، أندآ تآلآ تامسارتيت ؟

مي أرا يآمليل "د" / "ظ" ن تافاران ييسآم أمالاي أكآد "ت" أكآن أد يوغال د وئتي ناغ أماتار ودمآوان "ظ" د وقيم وئتيغ "ت / تآن / تآنت" تسآكآن-د "ط" دآف ووسرو .
مد : أد د-تينيط : [تاشظآط] ماشا أد تاروظ : تاشظآطت .
أد د-تينيط : [توالاطآنت] ماشا أد تاروظ : توالاظ-تآنت .

نلوعما 1. آر تيفيار-أ دآف ييزري تبادلاظ آيان ئ د-تووي أد ئبادآل .

- أد د-توغالآظ كولشي أد ت-تآسوظ .

- أد تآنت-تالساظ ئ تاروا-م .

- أد تآن-د-تاويظ سآف تونآس .

2. أف-د أسوف وئتي ن واوالآن يآتسودآرآن .

- يآكسا تاظآعيت ن تغآطآن .

- زيك، ئمدانآن يوظنان ئلاظ سبادآيان تيغلاظن .

- ووين تيغآردين ئ توآليين .

- روآآن، ووين ئعآباظ-نسان د ئلماوآن .

- بير آحآشاد، وړ يآتسلآقيم .

3. تازابوت

- أ تاحآشادت ن وړيد، عيوآن-ئبي سآف ييمآطي .

- أد د-تينيط دينآ ئ أس-تاغلي تيميطت .

- تآتسلآم تادوط س وقآرداش .

- وړ تسفالا أرا غآف وايان وړ تآزري أرا تيط .

- تآقان أفزيم غآف تاما تازالماظت ن وقآروي-ئس .

- ئغآبلان-ناغ أك، تبوبآظ-تآن .

أباراغ



أباراغ ئتادو، تينزرت-ئس دآف ييقاتي. يوفآ ييوآن ن وراقور ن تاسافت، يآرفآد تاقآجيرت-ئس، ثروش-ئت س ييبآزظان. يآرنا كرا ن ييسوريغان، يولي غآف ييوأت ن تآزروت، ئسآرس فال-أس تابآرنينت ن روت. يآنوم ئتآزي أكا غآف تليسا ن وايلآ-ئناس، ياسروسو ئبآزظان د ييموزوران غآف كرا ن يينشيبآن يآنتان دآف واكل.

أيغارئ ئتآف أكا وباراغ ؟

ئمي ئتآف أكا، د ئزنان ئ يآتسازان ئ ييغارسيوآن نيظآن، ئفآدآل فال-أسآن أناكشوم س ايلآ-س. ويياظ تسفآقان س ومكن-ئي ئلا باب-ئس، غاس و لاش-ئت دينآ، أم وين أرا أسآن-يينين : ”يافآغ باب ن ومكن ؛ مازال أد د-يوغال غور-س“. تاريخت ن ييبآزظان د نجاسا ن وباراغ تاقوا، تآكات فآماظ-ئن فآماظ-أ، ماشا تماشسو سآف واس غارواياظ. دايمي ئ يآتسفاقيد ئنشيبآن-ئس، ئسالقام ئزنان-ئس س وامان ن تاسا د روت.

أباراغ ئلا ييوأت ن توآلسوت غارووزار ن تباحلوست-ئس، أناشت ن ييافآخسي، ترآنو تاريخت ئ نجاسا-س.

أكا ئ تآلا، ئغارسيوآن سامراسآن كرا ن ووملان، سآلغويآن ييس-سآن. غور ييبوراغ، وملان-أفي ن تاريخت، د ئزنان دآف واي-فار-أسآن؛ أم وين أرا ييين ئ وياظ : ”رازز أكين... برآن سين!“ توفآت ن ييغارسيوآن، س تاريخت ئ تسزآريبان تيجوميوين ئ حولآن ئ ييمان-نسان ؛ ييس-س ئ تسامجازان غآف تليسا. تسفآن أكا أشكو أغارسيو و يآتسيدير أرا أكاد ييخسيما-ئس دآف ييوآن ومكن ؛ يآحواج أد تآن-يآر أكين. يآحواج داغائي أد د-ياوي غار-س ويد ن تاركآفت-ئس أكاد تآوتآمت وكد أرا يارآو. أس-أ، تووي-د غآف ومدان، أد ئحارآب غآف وباراغ أكان و ر ئتآفار أرا، أشكو أفاما، يآحواج أمان، ئمغي د وغارسيو.

يآحيا باليل

أد ناديع غآف وناماك د واناو ن وظيفس

أرمود 1ؤ : آر-د غآف ييسآستانآن-أ

1. غآف واشو ئ د-يآتسمآسلاي وظيفس؟

2. أباراغ، د أغارسيو ن ويام ناغ ن لآخلا؟

3. أظريس-أ، يآبنا غآف واطاس ن ييحريشان. أف-ئتان-ئد.

4. مآل-د د أشو ئ يآبغا أد ت-ئد-ييني وماسكار دآف يال أحرش.

5. آر يال أحریش دآف تفالویت .

6. مي د- تاكفيظ أغاواس- ني، آفك- د أفزول ن وظيفس- أ .

7. أيا ن أرا نحارآب غآف وبارآغ ؟

أرمود ويس-2 :

ماسلاي- د غآف وبارآغ . ظفار أغاواس- أ :

- تابادوت : أبارآغ ؟

- د أشوئ ئتاتس ؟

- أمآك ئ ياسآكسال وبارآغ وئشي- ئناس ؟

أرمود ويس-3 :

سآقزو- د ئزان- أ ؛ ئني- د مآلمي ئ تان- ئد- تساوين :

- قسان- ت وارزازان يآرا زعآف غآف ييبززان .

- يآتشا لمال، يآفراح باب- ئس .

- يير تافمات أم كاليتوس .

أرمود ويس-4 :

أظريس- أ، يآخراآب دآف- س و مسآظفار ن تآفيار . سآفام- ئت .

دآف تفالآحت ن لآقبايال . لآنت تسجور ئ تآزون، ئ تسلاقيمان س واطاس . لآنت تسجور نيظان ئ تسآزون . ئمازيغان، سنان أ د لآقمان أزابوچ، تسعاليقان دآكار ئ تناقلين، تسآزون تيزورين سآف زيک- نسان . تيد يآطفان أمور أمآقران د تيناقلين، أزامور أكاد تزورين (أظلل) . وزون تسجور ئ د- يآتساكان لفآيدا يآطآف أمور أمآقران أم لماشماش، لآخوخ، ئفيرآس، رآمان ...

ئموران ن تآقزآمت تيمسآقزيت :

1 . تاغاوسا ن و سآقزو

2 . تامارا ن و سآقزو : أشيمي ؟

3 . أسآقزون تغاوسا :

أسآستان : أشيمي ... ؟

تيمآنتال + ئنالكامان : 1 روت، تيس 2-، تانآقاروت .

تآقرايت .

أد قيفوئ

1. کامال ی تافیار-أ : - ئماکرازان حواجان احدات اشکو.....

- سکود یاتسوغال-د وفاقور د وسمایط، ئماسدورار.....

-ئلاق اد باقسان وات لقالوس ئمی.....

2. سماد تیفیار ن تسادات-أ :

تشینا د تاتسان-تس مادان تالها ی
..... تامازواروت، تین غار-س
..... تاناقاروت،
..... وین ئتاتسان ئقوما

3. سماد تیفیار-أ :

یانایار د د انسای اقبور ن تمازغا. یال تامناظت تلا تیسیریت س وای-س
ت-تاسفو قول. داف تامناظت ن تلامسان، داف تمورت ن لاقبایال،
..... یانایار د اس

4. ساقام اظریس-أ :

● تاسابا تاناقاروت ئغاف نامازار اد د-ناماسلاي، می آرا ییلي یامغي-د و ساکلو داف و مدیق ن تکاساوت.
اشکو ئکاس-ئتان لمال، ور اسان-یاتساجا آرا اد قمون.

● داف تازوارا، کران ییساکلا ماقین-د داف و ماداغ، وییاد تیکوال غاف وزرو. اکان اد یادار و ساکلو یاسسافک
فال-اس اد ییسیسیغزاف ئزوران-ئس اکان اد یاف و تشي ی تاهواج تفاکا-س. ما و لاش اد یامات.

● اغراش ن و ساکلو

● لهالا نیدان یاساغراشان اساکلو د ادو. اسامبیوال ن و ساکلو یال اس دیری-اس-ت.

● تیس سنات، اغراش ئظارو-د داغان می آرا ییلي و ساکلو یامغي-د داف و مدیق ئدارفان غاف ییتیج ناغ
ئخوس تافات. تیکوا یاتسیلی-د و نامفال ن وایا. اساکلو یامغي-د داف و مدیق ئموقران اطاس ئیتیج رنو
غاروایا لآخساس ن و امان.

● اغراش ن و ساکلو داف و فاما ماتشي ییوات ن تسابا ی یالان.

سماعیل عابدنبي، تیموزغا و طون 17-2008، سب 78

تافنیٹ ن و ساعرا د

داف تازراوین تیناقورا ی خادمان ییماسایان ن و ماستان ن تواناظت، وفان-د بالي امور اماقران ن ییغارسوآن،
تادون اد ناقران، ما ور نبادال آرا تیکلي د تموغلي-ناغ غاف و فاما.

آرو-د اظریس ئداف آرا د-تساقزوظ اماک ی د-یاتسیلی و ساقار ن ییغارسوآن تینیظ-د:

-اغار ناقران ییغارسوآن،

-اماک آرا ناخدام اکان اد نساقاس داف و ساقار ن ییفظاظ،

-اشو آرا یاظرون ما ناقران ییغارسوآن؟

أفأرفيو د وبارآغ

مي يآلدي أقاموم-ئس،
يآظفآر أقوڤلو س والآن-ئس،
أبارآغ يآنا-أس همآتس !
يآجا-د أوال فآهمآت-ت :

« وين يآتسشوفون أقآندور،
ئكآس دآف وژافور،
ن وينآ أكان ئ أس-يآتساكان أوال »
أفأرفيو، دآف وول يآنزآف،
ئعادآ فالاس وزيالال،
يآقول س ليمين ن لآلال،
ما يوغال أد يآتسويطآف .

سماعيل بالآش



أفأرفيو غآف وساكلو،
دآف و قاموم-ئس، أقوڤلو .
يآسراح-ئت-ئد وبارآغ،
يآنا-أس أد أس-كالخآغ .
يآبدا لا أس-يآتساحتيلي،
ئ واكان أقوڤلو، أد أس-يآغلي .

آه ! أزول فال-أك، أي أفأرفيو!
كاتشيني تكاشماظ ول-ئو،
أزين، ور نآسعي لميتال .
أد زهوغ ئمي نآملال،
ماتشي د لآكدآب نآغ د أشآكار،
واڤي، د آيان يآلان يآدهآر .

ما يآلا حنين، سوت-ئك،
أناشت بآريك، ييفآر-ئك،
أقل-أك ييوآن ور ك-يآشبي،
د كاتش ئ د أقاليد ن تآزفي .

أفأرفيو، يآتسو ئمان-ئس،
يآتسهوزو كان تويات-ئس،
ؤلا أنسي ئ أس-د-تآكاظ أ لفآرح!
أد يآشنو يآرنو أد يآشدآح .

سماعيل بالآش (1946-2015)، د أواغليس. زيك ئ يآبدا
يآتسمال غآرتمازيغت ؛ يآتسارو-تس س تفيناغ. يورا ييس-س
أطاس ن ييظريسان؛ وا، ئناس، ئسوغال-ئت-ئد سآف توتلايت
نيظآن. أسافرو-أ، د أسوغال ن تناقيست « أفأرفيو د وبارآغ » ن جآن
دآ لا فونتان ؛ ئفآر-ئت-ئد موحيا دآف تمارفونت ئ ويمي ئساما »
سينيستي « .



أسيتاف ن تافزامت

أل ن تايوال

سليغ-أس ئ ييوآن ن ييلامزي ياتسماسلاي ئ ييمادوكال-ئس غاف ييطان، ياهوا-ئبي وايآن ئ د-يافار فال-أسان. دغا كاشماغ تالاماست أد فزوغ وفار د أشو اكان ئ أسان-د-ياسافزي. ئكامال أوال-ئس، يانا : ” مي ارا تكاشماظ س أيام، د أفجون ارا ك-ئد-يامافران د اماروارو. أد د-ياس غور-ك، أد اك-ياسبحروي س تباحلوس-ئس، أد ك-ئد-ياتسامي بيس-س غارتفاشار. كاتش، أد تادوظ؛ ناتسا، أد ياتساقلييح، أد اك-ئتازي. ما تافراظ تومال، أد تافاظ اكا ئ ئخادام ساقمي مازي. ساف زيك ن زيك، مادان نودان أد والين أشيمي اكا ئ تسحاريكان ييقجان تباحلاس-نسان. وين يابغان أد د-يار غاف وغبال-أفي نلاق-أس أد ئباد غاف سنات ن تمازرا : اماك ئ د-ياسكان وفجون ئحولفان-ئس د واماك ئ ياتسرآسي اداو-ئناس.

تامازواروت، ئظان سامبيولان تباحلاس-نسان اكان أد د-ملان ئحولفان-نسان. د تيدات، مالمي ئ يافراج ويدي ناغ مالمي ياقلااح غاف كرا، سدات ن مادان ناغ ما يالا فار ييغارسوآن نيظان، يالا وايآن ئ ت-ئد-ئناسان، مابلا ما يوكي، اكان أد ت-ئد-ملان. مي توالاظ أفجون ئراوي تباحلوس-ئس س تامغاولا، غاس فهام بالي يافراج. أي-أ، سنان-ت اك ويد ياتسرآبين ئظان. ئماسنان سافزوآن-د-أي-ني س وبريد ن توسنا. غور-سان، ئمي د-ئظارو واداد-أ، تالا كران تمانتيلت. د أشو-تس ؟ تافاخرورت ن وفجون أد تازان كران توبيين داف تباحلوس (تافي د أساغراف ن وفجون ورافور ئ ياتسحاربان غاف ييزوران ن واديف ن وسالسول). ئمير، نلاق أد يابدو وفجون تازلا اكا د واکا؛ د أشو كان، سكود اسانداه ور يازي ارا غارييفاسوفان-ئس، أد ياقيم أد ياتسراجو اسوناظ ن وغازسو ناغ ن ومدان يالان سدات-س. ئمير، أد تابدو تباحلوس-ئس امبيوال. س واول اوازلان، أفجون ياتسحاريك تباحلوس-ئس اكان أد د-ئسانفالي ئحولفان-ئس.

تين غور-س، ايدي يازمار ديغان أد ئحاراك تباحلوس-ئس ما يالا ئرا أد د-ياسكان ئ واياظ بالي يوفار-ئت. غور-سان، تباحلوس د أل ن تايوال، سکانان-د بيس-س اسوير-نسان داف وميافار ناغ اماك ئ ميآرانان داف يينيغ واي-فار-أسان. اماديا، مي ارا بغون سين ن ييطان أد ناغان، وين داف-سان ئ ئسودران تباحلوس-ئس ئبان ور ياتسكيل ارا غاف بيمان-ئس سدات وين اكان ئ ياسولين تين-ئناس. أفجون، ما يافكا تاظات، أد ياوي تباحلوس-ئس فار ييظاران-ئس أد ئزولات. ئقجان، سامراسان ديغان تباحلاس-نسان ئ وسابقان ن وسوير ن زوار-نسان. اكا ئ تسماسقادان، ئ تسمامياحقاران.

تافارا، س واي-أ أد نافزو بالي ما سامبولان ييقجان تباحلاس-نسان، أ-ت-أن د اسكان ئ يغان أد د-ساكنان ئحولفان-نسان ناغ أد د-ساكان انوا ئ ئحاکمان تيرکافت. ئ تورا، اماك ارا ياخدام ويدي وار تباحلوس اكان أد ئمال ايان ئ يابغا ؟ ” ساف واس-ني، قلاغ حاملاغ ئظان.

ئساننان

داف وظيفس-أ :

1. اكار ئحريشان ن وغاواس ئمسافزي.
2. سوفاغ-د ألان ن توتلايت د وسانفالي ئ يارزان اسافزو.
3. دارار ئفارديسان ن وسوداس ن وظيفس (تازوارا، تالاماست، تافارا).
4. بادال تالغا ئ وساننان ئغاف د-يارا وظيفس-أ.
5. مال-د ئموران ئغاف يابظا وسافزو داف وظيفس-أ ؟
6. اماك ئ د-ئفار وماسكار اوال ن ييموسناوان، داف وظيفس-ئس ؟

■ **أسانتال** : سافزو-د اماك ئ د-يآكات وفافور د ودفال .

■ **ئسنيلييان** - موقال توفنا . يال وpton آفك-أس ئسام د تيفافوت ئ ت-ئوولمان .

- آف-ئتان د وموغ اكان ميازواران (ئفاجدانان د بيرناوان) داف تيلافوت .

- بدار-د تيفافوين د تمانتال-ئسانت . سامراس ئسوراز ئلاقان .

- سامراس ئمادياتان د تبادوتين .

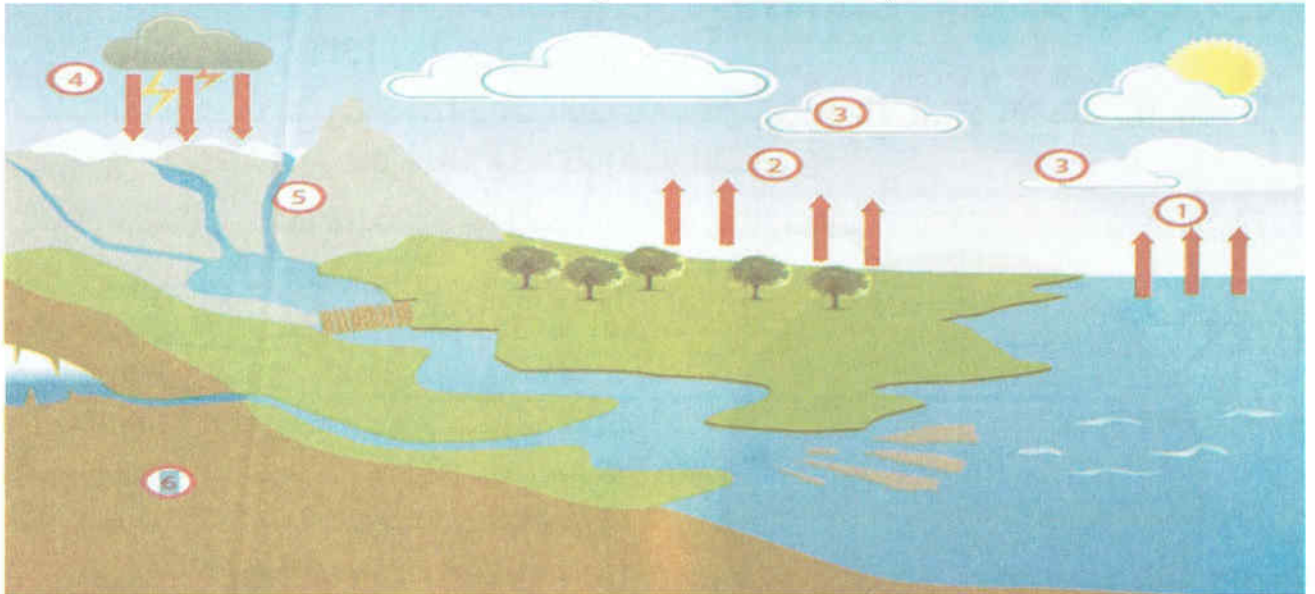
■ **ئسوال** : - توفنيوين اد مساففارانئ اكان مساففارانئ تيفافوين .

- اجلال ن واولان

- اماظال، امتيوآف، امان، اكال، اسيقنا، ئطيج، ئراقان، تيمافيت، تيميقوا، امائسيم،

تيفاسنيوين، امنائي، افورو، اغالوي ن ودفال .

- ئسميظ، وغال، آلي، ادار، حمو، فور، منائي .



■ **اسيتاف** : سارواس فار وظيفس-ئك اكاد وين ئ اك-د-ياتسونافكان .

اماظال، قاران-أس « ازافزاو » اشكو د امان ئ ياففان داف-س امور اماقران (17%) . اسيقنا ئتاك-د ساف واما .

اماك ئ د-ياتسالي ويسيقنا ؟

مي ارا ياحمو ييطيج، امان يالان غاف وودام ن تمورت تسفوروون؛ ئراقان-ئي-ئسان، تسالين س ئفاني .

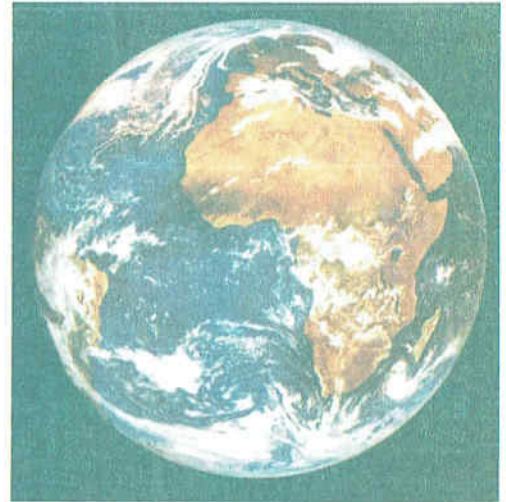
مالمي ئ دان اطاس د اسوان، تسامليلين اكاد د واطو اساماف داف تافناوت . دغا ئمير اد بدون اد تسامنائين،

اد تسيسميظان . دين ئ تسوغالان د اسيقنا ئ ياتساوي واطو . داف ويسيقنا، تيميقوا-ئي ياعلوقان فار ييقتاني د

تمورت سيمال تسازايانت . تافارا، غالينت-د د تيمافيت . ما ساماف لجال، ودرانت-د تفاسنيوين داو 0°ش،

تيمافيت ناتسوغال د امائسيم ن ودفال .

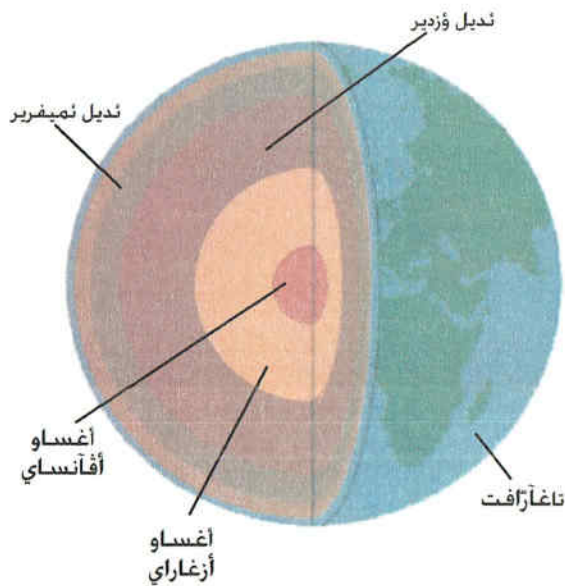
امتيوآف ن و ماظال



اماظال، د امتيوآف ئتساگين دآف و ناقرارو ن ييطيج .
ما تاكيظ-د سآف ييطيج، اماظال، د ويس كراظ . دآف تامغارن
تفاكا، د ويس ساموس قار ييمتيوآفان نيظان . غارداخال،
اماظال، بابظا د تيسيوين : س و فالا ماضي د تاغآرافت؛ دآف
توزارت، اد تاسعو آلاما د تساسعن (90) ن ييكيلوميتران .
تيسي يالان داو-اس، ئسام-ئس ئديل ؛ اد تاسعو ازال ن سين
ييقيمان د ترات ن تيماظ (2900) ن ييكيلوميتران . داو ييديل،
يالآ و غساو ازغاري، اد ياسعو ازال ن سين ييقيمان د سنات ن
تيماظ (2200) ن ييكيلوميتران . دآف تاغارا، يالآ و غساو افانساي،
د ناتسا ئ د و ل ناغ ئ د تالا ماست ن و ماظال؛ اد ياسعو تامودي ن

واقيم د كراظات ن تيماظ (1300) ن ييكيلوميتران .

تاغآرافت، تيسي ن س و فالا، زورات و فار انيدا يالآ و اكال يوفران ناغ ياقوران والا دآف ييفاراوان . قار
تيسيوين-آفي اك ئ د-نابدآر، انافار، تاغآرافت اكاد و غساو افانساي ئ
ياقوران ؛ تيسيوين نيظان لبوغانت، حلولينت .



دآف لاعمار، اد ياسعو و ماظال ازال ن و كوز د ورفان
(5,4) ن ييمالياران ن ييسافاسان . ما دوكلان اك و امان
يالان غاف و ودام ن و ماظال، اما د ويد ن ييفاراوان، اما د
ويد ن ييلان، اما د ويد ن ييفالكميمان د ييسافان، اد ئلين
واحاد و سابعن غاف تميظي (71%) سآف تجوما ن
و ماظال د امان ؛ ايان ئ د-ياقران، سنات ن تماروين د ترا
غاف تميظي (29%)، د اكال يوفران غاف و امان . داغ-
ناتسا د امان ئ ياسار كادان تيفاسنيوين ن تاز غالت . اكال
يوفران، بابظا غاف 50 ن ييمانزوان : تافريقت، يوررو،
ماريكان (تين ن وادا د تين و فالا)، اسيا، و سطرالي .

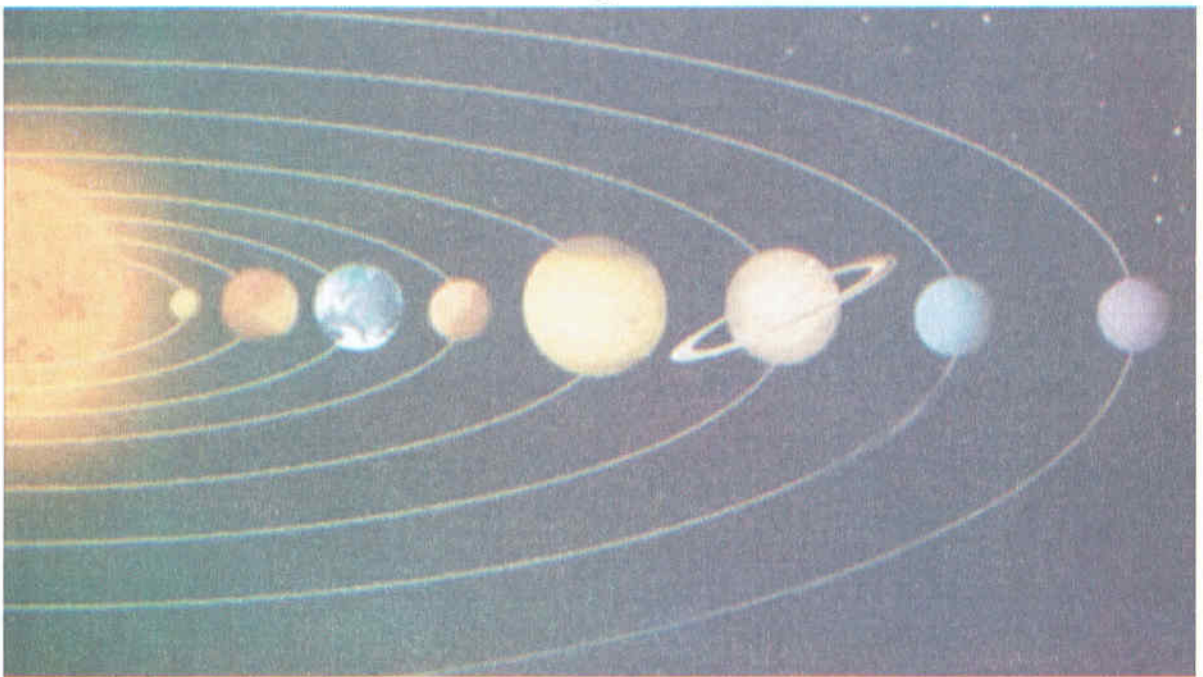
اماظال، ئتازي غاف ييمان-ئس، سآف و مالو
غار و سامار . غاف و ودام-ئي ياران غارييطيج، تالا تافات،

د اس ؛ ما غاف و ودام-ئي يالان دآف د تيلاس، د ئظ . مي ارا ئتازي و متيوآف ن و ماظال ئ ييطيج، ياطافار
اغراس د اماقلاي (ماحسوب ام تالغا ن تماالت) . اغراس-ا ياسعا تساع-مايا و رابعن (940) ن ييماليان
ن ييكيلوميتران دآف تاغزي . ئتادو دآف-س و ماظال س و ورواد ن تاسعا-و-عاشرين، تافرايت ساتسا و سابعن
(29,76) ن ييكيلوميتران دآف تاسينت . دايمي ئ ئتاك تالت مايا و خامسا و ساتسين (365) ن ووسان د
خامسا (05) ن تيمار د ساتسا و رابعن (46) ن تاسنين .

ر . عاشور

أد نادبع غاف ييسالان

1. ما ناساميازوار ئمتيوفان ألماند ن تامغارن تفاكنا-نسان، أشحال أرا د-يازف وُماظال ؟
2. غارداخال، أماظال، ئروح غاف ييوآن ناغ يابظا د تيسسيوين ؟
3. بدآر-د أشو يالآن داخال-ئس .
4. د أشو ئ وومي قاران تاغارافت ؟
5. أشحال ئ تازمار أد تاسعؤ دآف توزارت ؟
6. أنيدا ئ زورات تغارافت ن وُماظال ؟
7. غارداخال-ئس، د أشو ياسعأ وُماظال ياقور، د أشو ئ ياسعأ ياحلولي ؟
8. فار تاسيوين ن وُماظال، أنتا ئ ئزوران وُفار ن تيببظ ؟
9. د أشو ئ ياطفان أطاس ن وادآف دآف تجوما ن وُماظال، د أمان ناغ د اكال ياقوران ؟
10. س واشو ئ د-ئفالو واي-أ ؟
11. أشحال ئ ئتاك وُماظال ئ واكان أد د-يازئ ئ ييمان-ئس ييوأت ن تيكالت ؟
12. س واشو ئ د-ئفالو توزيا-أ ئ ئتازئ غاف ييمان-ئس ؟
13. ئ مي أرا ئتازئ ئ ييطيج، أشحال ئتاك ؟
14. س واشو ئ د-ئفالو توزيا-أ ؟
15. أظريس-أ، ياساقزاي-د ناغ ئحاكو-د ناغ ئفالام-د ؟
16. غاف واشو ئ د-يووي أوال ؟
17. أظريس-أ، د أظريس ن توسنا ناغ د أظريس مانوالا ؟
18. وين يوران أظريس، يورا-د أيان يالآن ناغ أيان ياتسحولفو ؟



أسبادون واوالآن

أف-د دآف وُظريس أوال ئ ئوولمان ئ يال تابادوت .

- د تافرومان ييمتيوڤان ئتازين ئ ييطيج

- د امتيوآف ويس كراظ . دآف تامغار ن تفاكا، د ويس ساموس فار ييمتيوڤان نيظان .

أساغان نالغا

أ . أسودآم سآف وُزار كان

أف-د أوالآن نيظان (ئسماوان ناغ ئمياڤان) يازدين أزار أكآد ووال اماظال (تاماموت: لانت

تامناظئن دآف [م] يوغال [ن]، [ظ] يوغال د [ط] .

ب . أسودآم س وُزوير

أنوا أوال سآف ئ يآتسوأسودآم ووال « أنافراو » ؟

أساغان ناساكان

أ . أف-د دآف وُظريس أوالآن أك يأسغالان غاروامان .

ب . أف-د س غور-ك / س غور-م ئنامڤالان ن ووالآن (زامران داغان أد ئلين دآف وُظريس)

أفانساي ≠

توزارت ≠

يوفراران ≠

تيلاس ≠

تاغزي ≠

ش . سآف وُراطال غاروامان ن تمازيغت :

ها-تان-أد ووالآن د ئراطالآن، أف-د دآف وُظريس ئمقادايان-نسان س تمازيغت

أرآطال	أفدازال-ئس س تمازيغت
ئتسدآووير لآبحآر طلام	

أف-د أنوا أوال سآف ئ د-يآتسوأسودآم ووال : « أنافراو » .

تافىيرت تومىيىقت

- غارنمادياتان-أ . ● أماظال، د امتيوآف .
- زورآت .
- أماظال، ئتآزي غآف ييمان-ئس .
- مي أرا ئتآزي وُمتيوآف ن وُماظال ئ ييطيج، يآطافآر أعاراس د أمافلاي .

ئساستانان

1. أنوا أي د أوال وُر نآزمير أد يآتسواكآس دآف تآفيار-أ؟
2. دآف واشو أي تامقاراد ئهئ تافىيرت تامآزوآروت غآف تىيىظ ؟
3. دآف واشو ئ تامقاراد تافىيرت تيس كراظآت غآف تيس سنات ؟
4. أشحال ن ييمياقآن ئ يآلان دآف يال تافىيرت ؟

تافىيرت تومىيىقت، د تافىيرت ئلان أمياف . تآزمار أد تيلي:

- د نادآيت، تابظأ غآف وُميىفاو د وُساغرو، مد: يوغال.
- د تاحآرفيت: د نادآيت، رنان غور-س ييمياقآن، مد: ياكشآم وُموان.
- د تودىيست: غور-س سىن ن ييمياقآن ناغ وُفار، مد: ياكشآم وُموان، يآفلا-د س وُفاقور.

ئلوغما

1- سماء تافآلويت س تآفيار ئ د-ئتآدون .

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - ئتآدو غآف وُعاىوظ أم وُزرام . - يوسا-د . - أنابدو، يآتسحآبىر ئ شآتوا . - بدان تسوغالآن-د يىفراخ ئمينيقآن . | <ul style="list-style-type: none"> - يآتشور وول . - يآسعا . - يآجا-تان . - وُر د-يوسي، وُر د-ئشآيآع . |
|---|---|

تافىيرت تومىيىقت تودىيست	تافىيرت تومىيىقت تاحآرفيت	تافىيرت تومىيىقت نادآيت

2- آر تافىيرت نادآيت، د تاحآرفيت؛ تافىيرت تاحآرفيت، د تودىيست .

- ئبادآل..... - وُر ياقريس وُيآديد،
- ياكسا..... -
- سويغ.....
- يآطاف-أس يىنيىجال تاشظآظت،

- 3- أرو-د س غور-ك: - سنات ن تآفيار د نادآيين،
- سنات ن تآفيار د تىحآرفييين،
- سنات د تودىيسين .

اماغون ن وورمير انيباو

غار ئمادياتان-أ. - ئطيج د تاكورت ئراقان.

- اماطال، د امتيوآف ئتساكين دآف ونافراو ن ييطيج
- وين ارا يازون اساكلو، ياسقونفو داو-اس.

1. د اشو-تان واوالان يوران س تيرا تازورانت ؟

2. اماك ولغان واوالان-أ؟

3. آر ئمياقان-أ غارتالغا تانيباوت. - ئراقان < وُر>

- ئتساكين < وُر> - ارا يازون < وُر>

4. اشو ئبادلان دآف ييمياقان-أ قار تالغا تانيلاوت د تالغا تانيباوت.

اماغون ن وورمير انيباو ام وين ن ييزري انيباو، ياتسالآغ س (وُر.... ارا) اكآد وبادآل دآ تالغا

ن وماغون ئلاوي : وُر + ن + افآقاف ن وورمير وُسيد + ارا

مد : ئتازون ! وُر نتازو ارا

ارا يادون ! وُر نتادو

« ئ » ن تازوارا ئتاكاس، « ن » ن تافارا ياتسوغال غارتازوارا.

1- دآرار ئماغونان ن وورمير انيباو.

- ازقار وُر ناكسي تافسوت ئ ت-ياتسراجون د تافروت.

- ارفاز وُر نخآدام، افك-اس تاروكا اد يالآم. - وين وُر نغآلاظ ارا د وين ياقنان لحآني.

- وُر نتاتسو انسئ ئ د-ناكا.

- الآس-ئئي-د تاماشاهوت ن مقيدآش بو-لاهموم وُر ناقان، وُر ناتسنودوم.

2- سوفاغ-د ئمياقان يالان دآف تسآدارت-أ، تسآمدآظ ييس-سان تافالويت ام وُماديا اماروارو.

امان سافران ييمغان تسالين غارتافناوت، د اي-أفي ئ وومي قاران توشفا. ئراقان-ئي، سيمال ياسالاي-ئتان
واظو، سيمال تسيسميطان، تسوغلان د تيميقوان وامان ناغ د ئبرويان ن وُبروري ناغ د تيلازدان وُدفال. ييوآن
ن وُمور دآف وامان، ئتاس-ئت واکال، ما د امور نيظان ياتسوغال انسئ ئ د-ياكا: ياتسازال دآف ييسافان،
ياتسوغال غارييلان د ييفار اوآن. مي ارا د-وتان اطاس ن وامان فالون-د س تواغيوين : ئتساييخ واکال، دارمان
ييامان. د ئسياخان-أفي ئ ئماسلان وُدام ن واکال.

ئمياقان	اماغون ن وورمير س « اد »	اماغون ن وورمير وُسيد	اماغون ن وورمير انيباو
سافران	ارا ياسيفران	ياسافاران	وُر ناسافار

3. ارو-د وُكوزات ن تافيار ئدآف ارا تاسمارساظ وُرمير انيباو.

تامسارتيت : أد + أمقيم لوسيل ن ومياف.

- غار ئمادياتان-أ . - اكنان أد ييدير وساكلو ياسافك أد ييسغزاف ئزوران-ئس
-أس-، ياسافك يال ييوان داف-ناغ أد أس-ياف ازال ئ تازفي .
-أمان أرا د-ياغلين، أد تان-ئساو واکال .

ئسانان

1. أنوي ئميران ئداف فتين ييمياقان يوران س تيرا تازورانت ؟
2. أنيدا يالا ومقاراد فار تمانا د تيرا داف ييمياقان-أ ؟
3. د أشو-تان واولان يالان فار « أد » د ومياف ؟
4. ليماارد ئزري، أنيدا أرا ئلين، سادات ناغ دافير ؟

داف توفات، مي أرا يافتي ومياف داف وورمير، ياتسيلي « أد » سادات-س. مي أرا ييلي « أد » ،
يازوغور
ييد-س ئمقيمان ولتيغان ن ومياف، ئغالي « د » ن تزاغان وورمير داف وسوسرو ماشا داف تيرا، «
أد » ن وورمير أد ت-ناتسارو يامدا .
مد. أد د-تينيز : [أس-ناشفو] ، ماشا أد تاروظ : أد أس-ناشفو .
أد د-تينيز : [أتان-يازو] ، ماشا أد نارو : أد تان-يازو .

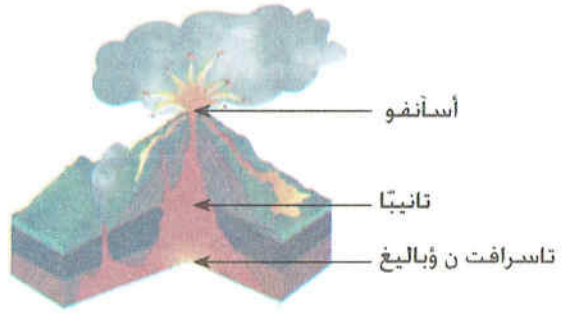
نلوغما

1. دارآر اولان ئداف تالا تامسارتيت ن «أد» د ومقيم ولتيغ .
-أد أسان-ياري س واعرور لوان، أد أسان-ياساخرآب لاشغال .
-يال تيکالت ئداف أرا نرو، شنا أد أغ-ييلي د أمواناس .
-ويس ما د أغريب أرا متاغ، ناغ ييوااس أد وغلآغ س اكال ئ د ئبي-د-ياساكرآن .
-أد كان-جآغ اي ئحبيبآن غارلقيرا وور ئبي-د ساولان .
-سماكتاغ-ك-ئد ما تاتسوظ ، أهات، أد ك-ياغدار ييظاس-ئك .

2. تازابوت

- تافات مي تس-نازرا، توسام-د أد تس-تاسانسام .
-أد کام-ئن-عاقلاغ فار تولاس، فال-أم أد شفونت والآن-ئو .
-تاماسلايت داف ييلساوان، ما ئلاق أد تس-ناج أد أغ-تاروال .
-أد تان-رآن ئ ييماولان-نسان .

أبولكان



أبولكان، د أقامون ئدآف يآمنآني ييميريد د وُغآبار د ييغدان
ئ د-يآكان سآف دآو تمورت. أبولكان، يآبطأ غآف كراظ
(03) ن ييموران : تاسرافت ن وُماقمو، تانيبّا د وُسانفو. أشو
ئ د-يآسماندآفان ئبولكانان ؟ أمآك ئ د-تسآكفوفولان سآف
دآو تمورت ؟

تومانت ن ييبولكانان، أم زنازلا، د أنالكام ن وایان ئظآرون
دآو تمورت. أماظال، منآنيت داخال-ئس تيسيوين، تانيف
تا. قار تيسيوين-أ، د ئديل أي يآلان دآو تغارآفت ن وودام
ن وُماظال. ئديل، يآتشور س وُباليج ئ د-يآكان سآف وُزرو
يآفسين. س وُفالاس، تسيفريرآنت تحادرين تيمزيكويين.

أباليج ن ييديل، يآزفا ئراكام أشكو تيفآسنويين ن تازغآلت ماتشي د ئزلي أي وُلينت دآف-س. داغ-ناتسا،
تيعادرين-ني يآرسان فال-أس زفانت تسآمبيويآلت كرا-كرا. مي أرا تسآمبيويآلت، لادغا أنيدا ملآلآنت
تيعادرين ن ييفارآوان أكآد د تيد ن واکال يآكاوان، يآتساف-د وُباليج أبريد سآف أرا د-يآقآغ. مي أرا د-يالي،
يآتسناقراو قبال دآف وایان ئوومي قآران تاسرافت ن وُبولكان، مآحسوب، ماتشي مي د-يآقآغ كان سآف ييغيسان ن
تيعادرين تيمزيكويين دغا أد د-ياف ئمان-ئس بآرا. آبآتسلاغ يآتشور دلفاز. شويط-شويط، أد يآبدو لفاز-ني
أد د-يآتسآنار سآف-س، أد يوغال د تيليلاش، أد تسنادينت أنسي أرا د-فغانت. مي أرا د-أفآنت ئراخسيوان
سآف أرا د-زرين، أد د-فلونت س وُباليج-ني غاربآرا. أد تان-ئد-يآسوسآف وُسانفو غآرنيف تمورت.

أستاغ ن وُبولكان، يآزمار أد ييلي س تساويل ناغ س لجاهد. مي أرا ييلي وُباليج يآحلولي، ئتسآقآغ-د ييميريد
س سُهالا، يآتسوروف-د س-لآعقال؛ ما د مي أرا ييلي د أنفاظ، ئمي وُر يآتسآناف أرا ئ لفاز أد د-يآقآغ،
تاسيتيت أد تآتسيمغور أد تآرآو ألما يآقلا-د س وُستاغ أنآشت-ئلا-ت. ئمير، أسيغنا ن وُغآبار أد يواظ ئفآني،
أد د-يآغلي غآف تمورت أكان يآتشور دلفاز د ييميريد د وُغآبار د ييغدان. أبوماخلوظ-ني ئوومي د-ئبارو
وُسانفو سآف تقاشوش، أد د-يآنفال د أكآسار س تامغولا يآكان ئيف ن تميظى (100) ن ييكيكوميطران ئ
تامارت.

رامظان عاشور

أد نادىغ غآف ونامآك د واناو ن وڤرىس

1. د آشو ئ د أبولكان؟
2. أشحال ن ييموران ئ يالآن دآف-س؟
3. أمآك ئ د-نظارو وبولكان؟
4. أندآ يآتسآرا ووبومآخلوظ ئ د-نئافغان سآف وبولكان؟
5. سوفآغ-د نفآردىسان ن وفسآفزو سآف وڤرىس.
6. أنتآ تىمآزرى ئدآف فتىن يىمىافآن؟
7. د آشو-تآنت تافىار ئ نسآمآس ومارو؟
8. آشو-ت واناو ن وڤرىس؟

أڤرىس، د وسان، مى أرا يىلىبآبنا س تارآيت توسنانت. مآحسوب، أمآسكار وړ يآتسمىل أرا غآرواىآن يآبغا ناغ يآتسحولفو، أد يآعراظ كان أد د-يىنباىآن يالآن، س تموغلى ن توسنا. أوالآن يآشبان وا، د أنت يىوان ن ونامآك، أكان ماتشى يال يىوان أد يآفزو اىآن يآفغان فال-أس. أڤرىس وسان ئبانو غآف يىسالان ماتشى غآف تآدمى ن وماسكار.



تيجادرين تيمزىكواين

تيدوكلان توسناتريت ن تويلايت-ئك / -ئم، تفار-د تيغري ئ ييناكمدان يافاران داف ييغاربازان تلاماسان اكان اد-ارون نظريسان غاف توسناتريت : اما غاف ونافراو ن ييطيج، اما غاف و ماظال، اما غاف واييور، اما غاف ييتران... اظريس ارا تافران تساقاموت ن وهران اد ت-ئد-سادون داف تاسغونت-نسان غارتاما ن ييظريسان يوران س تاعربت د تافرانسيست .

فران كرا ن وسانتال يارزان توسناتريت، تاروظ-د فال-اس اظريس . ها-تان-ا كرا ن ييسانتال د ئماديان : اماك ئ د-لولان ييمتيوفان ؟ اماك ئ د-لول ونافراو ن ييطيج ؟ انسي ئ د-ياكا واييور ؟ اشو اي د ئزوناترييان .

- اشو اي د ئتران و غزيفان ؟

- انسي ئ د-كان وامان ن ييشاراوان د ييلان ؟

- ئس تالا تودارت غاف و متيواف ن ماغراس ؟

س ووملان ئ ائك / ام-ئد-ياتسونافكان دا، ارو-د تاسادارت ن كرا ن تافيار، اد تاسناكداظ داف-س ا متيواف ن ماغراس . تزامراظ اد تناديط غاف ووملان نيظان و د-ناتسونافك ارا دا، د اماديا : ما لان س-و فال-اس وامان ؟ ما تالا تودارت، افران ن تفاكا-س غارتين ن و ماظال ؟ ...



امتيواف ن ماغراس :

اكندو-ئناس : 6 794 كم .

اسادقار فار-اس د ييطيج : 227 ن ييماليان ن ييكلوميتران .

تاليت ئ ئتاك ئ و اكان اد د-يازى ئ ييطيج : 687 ن ووسان د 23 ن تيمار .

ئمازايان-ئس : لان 2 (فوبوس اكا ديموس) .

تيغمي-س : د تازاوواغت .

تيفاسنيوين ن تازغالت : اداي : - 150 ، افلاي : فار + 10 ار + 20 .

تامغان تفاكا-س : يوفار كان امتيواف ن ماركور .

داف و ميازوار ساف ييطيج غاردافير : د ويس 04

تاکامیشت ن واکال

ا تا کامیشت ن واکال،
ما ناخدا م-ئکام، اد ناف لاهنا،
فال-ام اد نسو قات او ال .
تافکیظ-د ئردان د ناعما،
افروخ ئعجاب-اس ل حال .
تسارواظ-اس-د لفاکيا .

ا تاحنینت ن یی قالیان،
ئلاق، اد ام-نار لخير-ئم .
دآف-م وړ ناجي افراسان ،
اکان اد یافسو وچا جیف-ئم .
تورا، اد نعاري ئغالان،
تیرافوا، اد کسانت فاد-ئم .

ناووارا

تاکامیشت ن واکال
ور ناسین د اشو تاسویظ،
ا تا کامیشت ن واکال .
ور کام-ناتساجا اد تاغلیظ،
دي لحيها اد تیلیظ د لفال .
اد کام-ناخدا م، اس د ییظ،
دآف-م یاتشا لعابد، لمال .

مابلا کام، وړ ناتسیدیر،
نروح دآف لآبحار ناغراق .
ییف-ئت ما ناخدا م-ئکام اخیر،
ما و لاش، ابرید اد اغ-یاعراق .
دآف-م لفاطا د ذکر،
یاک ییس-س ی یالها و ساوواق .

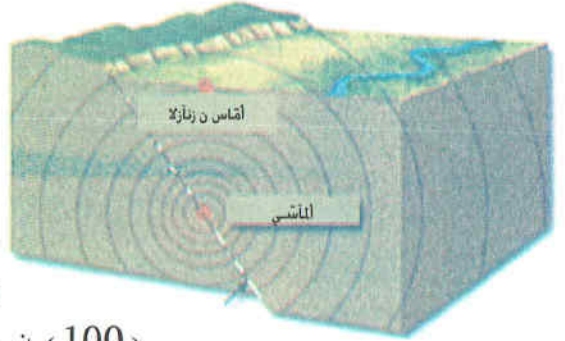
ناووارا : تلول دآف یی عازو فان اس ن 15.08.1945 . د ییوات فار
تفاجدا ن تازلیت تاقبایلیت . وقبال اد تاواظ غاروسویر-ا، اسمي
مازییات، تاکا-د غاف تادویلین ن واطاف ویس-سین . دآف
وسافاس ن 1963، تابدا تشانو تیزلاتین ن یی قاردان، دآف تادویلت ن
عابد الماجید بالي ام تینا افوس ن لعانبار . تورار دآف کران تمازفون ن
رادیو . تاخدا م اطاس د شریف خدام د وییایظ .
تاشنا مارا ئسانتال ن تودارت ؛ تارا تاجمیلت ی تماطوت،
تسامغار دآف شان-ئس .



أسيتاف ن تافزامت

زنآزلا

زنآزلا، د أنفوفو ن واکال دآف کرا ن تآمنآظت دآف
ؤماظال. أنفوف—أ، ؤر تآساوآظ أرا تآسدات أي
يآتسغيمي. أيغار تآکات زنآزلا؟ أمآک تآکات ؟



تاغلالت ن ؤماظال، تآبنا س مراوت د سین (12) ن
تحآدرين ن ؤزرو تسيفيرآنت غآف ؤماظمو ن ييديل
أزغاري. تيحآدرين—أ، زآمرآنت أد سعونت ألاما د تيميظئ
(100) ن ييکيلوميطرآن دآف توزآرت. يال أسآقاس، تسآمبيويلاآنت

س کرا ن ييسونتيمآن أشکو أبالیغ—ئي ن ييديل ئراکآم داو—أسآنت. يآتسدأفیر—د تيحآدرين—ئي
تيمزو کويين (تيتيکطونييين). مي أرا تآمنآئي ناغ مي أرا تنآقراو أطاس ن تساراغت، تآتسآفآغ—د سآف
يیغيسان—ئي يالآن فار تحآدرين تيمزيکويين؛ دغا ئمير أد بدونت تحآدرين—ئي أرفآفي، أد تسآرفيقينت
س تآمغولا. زآمرآنت أد محوآکآنت، تا أد تآشآف غآف تآياظ؛ زآمرآنت أد موآيارآنت تا غآف تا؛ زآمرآنت
داغان أد تسآمدآفآرآنت ألاما تآکشآم ييوآت داو تآياظ. تظآرو ييد—سآنت أم تآسديرت مي أرا تس—تآطفاظ
دآف سين ييغفاوآن—ئس، أد تآتسييتيظ فال—أسآن، نآتسات، أد تعاوآج ألاما تآبظأ غآف سين. ئغيسان—ئي
فار تحآدرين، لقاييت س وازال ن سديسات ن تماروين (60) داو تمورت. د ئغيسان—ئي ئدآف تآکات
زنآزلا. قآران—أس ئ ؤمکان—ئي ألامآسي ن زنآزلا. أمکان يالآن ئيف—س غآف وودآم ن تمورت، قآران—
أس ألامس ن زنآزلا. سآف واماس—أ ئ تبادو أرا دوي تآمسآدوآلت مي أرا د—تالي سآف ؤلامآسي. أد تلاآو
أد تآتسنآزوي أم واآان خآدمآن وامان ئفالآن مي أرا تآبروظ ئ ؤبلاظ غآرتآمدا. سيمال تآتسييعيد غآف
واماس، سيمال أد تآتسلوگوز، مآحسوب أد تآتسنآقاس دآف لجاهد.

أس—أ، تادوسي ن زنآزلا، تسآکتيلين—تس س ؤساكات ن زنآزال ئحآسبآن س تآسکالا ن ريشآر؛
تاسکالا—أ، دآف—س تزات (09) ن تفآسنيوين. دآف تيلآوت، أطاس ن زنآزال أي يآکآتان دآف ؤماظال،
زآمرآنت أد أوظآن ألاما د أقيم (1000) دآف ؤسآقاس. د أشو کان، أمور أمآقرآن، ؤر أسآنت—يآتسحولفو
أرا ؤمدان. أ—ت—أن ئهي، أنسي أي د—تآکآنت زنآزال.

رامظان عاشور

1. د أشو—تس تومانت ئ د—ئسآقرا ؤماسکار ؟

2. أشو—تس تمانتيلت ن زنآزلا ؟

3. أمآک ئ د—تظآرو زنآزلا ؟

4. سوفاغ—د سآف ؤظريس تاکايين ئ يآظفار ؤماسکار دآف ؤسآقزو ن تومانت—أ.

5. سوفاغ—د سآف ؤظريس سنات ن تآفيار توميقيين.

6. سوفاغ—د سآف ؤظريس أماغون ن وورمير ؤسيد تآرآظ—ت غآرتالغا تانيباوت.

تاقزآمت تیس 7

أد-فارساغ اظريس ئماسفوكال.

تازمآرت تاماتوت

أد-فارساغ اظريس ئماسفوكال، س تمآنا د تيرا : أسانتال، ئفوكال، ئمادیاتان.

اظراس س تيرا	ئفاردیسآن ن توتلایت	ئظریسآن
— أد-فارساغ اظريس ئماسفوكال.	— تاجارومت : تافیرت تارومییفت — تاسافتیت : تافالویت ن تسافتیت — تیراوالت : تیزدیت	— أساکلو یارفان — أموس ن وامان. — تسوکاس-د ئ ومارآح. — أسافرو : تیزوال

تاقنیت ن وُساغراد

ئلمآند ن واس افرغلان ن وُماظال یاتسیلین اس ن 22 دآف یابریرئ وُسالفو غآف تازدآف د ووغوس، تیدوکلا
”ناواناظلت تازادفانت“، تسوداس-د تیمسیزالت ئ یینالمادآن ن ییغاربازآن غآف تودآرت وار ابلولاغ؛ تسوتار
دآف-سان أد-د ساكرآن توظفیسین غآف وازال ن تازدآف د ییمیهان س وای-س د-ئفالو وُبلولاغ.

أرو-د اظريس ئمسافزي س وای-س أرا تسالفوظ ئمدانان.

— ئنی-د أشوئ د ابلولاغ،

— آفك-د تیمآنتال-ئس،

— رنو قار-د تیغري غآف یینالکامآن س وای-س د-ئفالو غآف تودآرت ن وُمودآر س وُماتا.

تیزولای ن وُظريس ئماسفوكال

دآف وُسفوكال أد ناف :

ئسالي : د آیان یأطران. مد : ئغمیسآن تسماسلایان-د اطاس غآف تاكریظت یأفتآن دآف ییغاربازآن.

أسافزو : أمآك ئ د-تظارو تیفاوت. مد : ئنالمادآن سوتوران ئزارفان-نسان س وُبرید ن یینیغ د ییسوغان.

أسفوكال : أسانفالي ن توردا د وُحامي فال-أس. مد : تساتشارانت تناغرییین. تسآمدوفاسان دآف-سانت
یینالمادآن، وُر تسافان أرا أد غران دآف تالویت.

أسانتال : ازوان د ییلامزییان.

توردا : یالا وُزاوان یاسواغایان (آیان ئ یاتسخامیم وُماسكار).

أفاكول : ئلامزییان طافاران دارغالي تیکلي ن ییشانیان.

أمادیا : لاوشام، أشابوب اکارطاطاي یولي.

آسانتال : أد د-فارساغ اظريس ئماسفوكال .



ئسيليان

– موقال توفنيوين-أ تارآظ-د غاف ييساستانان اكان أد تاكيظ دآف و سكاسي :

– مال-د ئسانتال ئ ترامرآظ أد تان-ئد تسوفناظ سآف تاولافين-أ .

– فرآن ييوان دآف-سانت تارآظ-د فال-أس .

أسكاسي : 1) لفأيدا ن و ساكلو

– د أشو ئ د أساكلو ، – د أشو-تان ييباغوران ، – أمأك أرا ن حارآب فال-أس ؟

2) تيخاسارين ن تماس .

– أشو-تانت تمانتال-ئناس ، – س واشو أي د-تفالو ،

– أشو ئد-تووي غاف يال ييوان أد ت-ياخدآم اكان أد ئسانقاس سآف تووفا تماس ؟

■ أجلال ن واوالآن : تاواناظت – أساكلو – أزوو – تيلي – تيماس .

أماوال ن وفسوكال : د تيدآت ... ؛ ورنآزمير أرا أد نانكار ... ؛ أكا ئ يالا لحال ... ؛ يآزمآر لحال ... ؛ تسواليغ بالي ... أشكو ...

تامآزواروت . / تازوارا ... ؛ تيس-سنات / تين غار-س ... رنو غارواي-أ ... تافارا / تانافاروت .

■ آسيآف : سآروآس اظريس-ئك غاروين ئ أك-د-ياتسونافكان .

أساكلو ، د أغبالو ن تودآرت ؛ د تورآت ن و فاما . يآسيزديف أزوو ؛ يآتساك-د و كسيجين ؛ ئتاس لفاز ن وو كسيد ن و كاربون ؛ يآتسشآبيح تاواناظت . دآف-س ئ د-ياتساوي و مدان أسغار ئ و سآرغو ، ئ لآبني ن تاوورا ، ئ طواقي ، ئ يبروكا يآتسآحويجي أم طوابال ، د ييكآراسيوان أكآد تاخزانين ...

أساكلو ، غور-س ئباغوران د تنوفا د ئزومال . يآتسارآو-د ئقومآ ، يآتسغآليت-ئتان و مدان . يآسييليغ تاغاران و امان د تاقناوت . يآسانقاس أروراد ن واطؤ د زهئر دآف تامدينين .

دآف و نابدو ، يآساكتام تيزغال ن ييغاماشآن . تووي-د غاف و مدان أد ئحارآب فال-أس . ورن يآساغاي أرا تيماس ما يآبغا أد تيلي تودآرت يآلهان ئ تسوتوين ئ د-ئتادون .

أساڤلو يآرفان



ياتسرو وُساڤلو مي ئوالا ئمدانان قازمان ئساڤلا دآف تازفي، ياتسوغو :

- ائمغان ئزادغان تيزفي، اكيت. امدان اد ياسانفار تيزفي. اي غارسىوان ن تازفي... ما قازمان- ئبي، اد تانفار تازفي، وور تاتسافام ايان ارا تاتشام، ازكا اد د- تاواظ نوبا- نوان.
- كرآن ييمدانان قازمان- د ئساڤلا مابلا شاحا دآف تازفي، ساواظان ئتامونان س اخام. يانا- اس حامو ئ و ماداكال- ئس، لآحو : غيوال اي اماداكال، ما ولاش اد اغ- تاطاف تماديت، دآفي.
- يارا- اس لآحو : " وُف ! تسوغلان ييظاران- ئو غاردافير، زاي مليح وُتامون- آفي اي اماداكال . "
- يارا- اس حامو : " د تيدات، ويقي ن واس- ا ماتشي ام ويد ن ييظالي . "
- يارا- اس لآحو : " اس كامال د اسىواظ ؛ ناك، تاغلي- د تايات- ئو، اس- ا، ئلاق- اغ اد ناسقون فو، ازكا. اطاس ئ اغ- ئلاقان اكان اد د- ناسالي لساس ن تاغريشت- ناغ، ئلاق اد د- نوغال ازكا. "
- يارا- اس لآحو : " ماشا دروس ن ييساڤلا ئ د- ياقئمان دآف تازفي، تعادا دآف س تافات، نارا- تس د تينيري ! "
- يارا- س حامو : " اد نوغال اد نلفزام اندا نيظان . "
- ازكا- ني، سين- ني ن ييمادوكال اكان كان كاشمان تيزفي، ئمانشاران دتقالزيام دآف ييفاسان- نسان. روحان اد قازمان ئساڤلا دآف تاما نيظان، دغا ياحباس- ئتان ييوان وُساڤلو، افاراز، اناشت- ئلات، يانا- اسان : د ا شو اكا تاتسنا ديم دآف تازفي ؟
- يانا- اس حامو : " ناتسنا دي تيراغلا اكا د ييس كيما ن د تزدلا...، امانشار دآف وُفوس- ئس. »
- تاسكاغريرام فال- ئ، والاغ- كان ئظالي مي تفاقزام دآف ييساڤلا.
- ران- اس : " الا ماتشي د ناكني. موقال- د ئفاسان- ناغ، د ئزاقفنان. ناكني، نوسا- د اد كام- نابراز، اكان وور كام- تاتسات ارا تماس. "
- اساڤلو، يارفا ئ مي ئ اسان- ياسلا س كي ديبان فال- اس، دغا ئسوغ فال- اسان، سوغان- د اك ييد- س ييمغان اكا د ييغارسىوان. يانا- اسان : ناك د اباخري ن تورين- نوان، د لحامو ن وُخام- نوان. د ناك ئ اوان- ئقورعان اظلو، مي ارا د- ياتسوظو. د ناك ئ اوان- ياران تيلي دآف ووسان ن ييطيچ، ساداو- ئ ئ تاتسداريم، ناك، راقاغ ؛ كونوي، تاسقون فويام.
- حامو د لآحو فاهمان بالي عادان تيلاس، ايان خادمان وور ئلاق ارا. دغا دان- د فال- اسان، قادمان- تان- ئد سلف تازفي. حامو د لآحو وُفقادان، نان- اسان : يانا- اس حامو د لآحو : « سوراف- اغ اي اساڤلو، سورفات- اغ اي ئمغان د ييغارسىوان. سوراف- اغ ا تيزفي. »

خاس اكان سوتران سَمَاح، تيزڤي د ييغارسىوان-ئس مازال رفان فال-اسان. يانا-اس حامو ئ لآحلو: " ئلاق-اغ تورأ، د نوبأ-ناغ اد نازو ئساكلا، اكان اد اغ-تساماح تازڤي. اد تاجو جلف، اد توغال ام زيک-ني. " ازاكا-ني، وغلان غارتازڤي، نان-اس: اي اساكلو، سلفواس-اد اسوان، اد نازو ئساكلا دلف واکال-ئک، وور تان-قازام ارا دايدان.

ئساكلا وور اسان-د-رين ارا اوال. مازال-ئتان رفان فال-اسان.

يانا حامو ئ لآحلو: " نىغ-اک يارفا. "

- يانا-اس لآحلو: " ئلاق-اغ اد نعا دي کان غارتيفلوت. " وڤىغ-تس-ئد؟ اد د-نازان اراو-ناغ اكان اد زون دلف و مکان-ناغ ئساكلا.

- يانا حامو: " د تاکتي يالهان "

حامو د لآحلو، روحان سريد س اخام، شايعان-د اراو-نسان غارو ساكلو، نان-اس:

- ازول ا ئمغان، ازول اي اساكلو، ايان ئ ياطران ئ تازڤي ماتشئ د ناکني ئ اس-ئخادمان اکا. ناکني، نحامال تيزڤي، نحامال ئساكلا، نحامال اد ناتسالي فال-اسان. نحامال تاهوسکي-نسان، نحامال تيلي-نسان دلف و نابدو ياحمان. ناکني، نوسا-د، اس-ا، غارتازڤي اكان اد نازو ئساكلا.

ياتسرو و ساكلو ئ مي ياسلا ئ تاغري ن ييقاردان-ني، يانا-اسان:

- كيونوي تازام-ئبي-د تارويحت. واما ئرفازان ئماقرانان، وور ئبي-قودران ارا، وور ئبي-خودران ارا. رڤىغ فال-اسان... اد اوان-ئن-سوتراغ ييوات ن تغاوسا، اد ئبي-تازوم دلف وولاوان-نوان ئ لابدا. اد ئبي-تقادرام، اد تحادرام تاهوسکي. انفات-ئبي، اد جو جقاغ؛ انفات-ئبي، اد ئ ديراغ، اد يي ديريد-وان، و قفاما. ئقاردان، زان ئساكلا ئماشطاح ئ ووين دلف ييفاسان-نسان. دلف يال تاليت تسروchon تازون ئساكلا، اكان الارمي د اس مي د-سلولان تيزڤي ئ ئقازمان ئماولان-نسان. يوغال و ساكلو ئساماح-اسان ئ حامو د لآحلو، ئ مي ياقزا بالي د نوتني ئ شايعان اراو-نسان اكان اد زون ئساكلا دلف تازڤي-ني قازمان. فاهيم ماسعودان تو کيست سلف و دليس-ئس " نزيان ن تام زي"، سب. 15

- ا شو ن وسانتال ئغاف د-يؤوي و ماسكار؟

- سوفاغ-د سلف و ظريس تينوفان و ساكلو؟

- حامو د لآحلو شايعان-د اراو-نسان اد زون ئساكلا. ايقار؟

- ا شو-تان يينالکامان س واي-س ارا د-ياقلو وسانقار ن ييساكلا دلف تزاڤوا؟

- ا شو-ت ييزان ئ يابغا و ماسكار اد اغ-ت-ئد-ياسيواظ س و ظريس-ا؟

فاهيم ماسعودان، ئلول اس ن 7 دلف ماييو 1981 دلف ييقارسافان، دلف و قازدون تيزي-ؤزو. د امدياز، د امارو. قار و ايان يورا: " تيمسيري ن دونيت" (د توليسين)، تييارسي (د امود ن ييسافرا).



أسانفالي ن تانمافلا د و ساروآس

1. غارأطريس-أ :

أفاما يآسازي تافنيت غاف نيو يورك أرمي ئ تس-يآرا، ناتسات يوفاران فار ييغارمان أتراران، د ناتسات أك ئ ئواسخان داف-سان. ساف و سفايلو، تسوالينغ أظو يآتسورار س لآكوأظ ئزورانان، بازقان، سيفيران غاف لآبلاظ ن و زنيق. مي فغاغ، تادوغ داف و دفال د ئمبيريك، بحال ئقشآر بو-تشوفتين ياغمان أم ووسو-ئي ياكأن، أد أس-تينيط عني د أبريد-ئي ئ يآتسموجان. فار-أك د تافاران ماييو، أزغال ئغالئي-د غاف ييغرام أمزون د لبومبا تابالكامت. د أخاسار. [...] تيماشيشين رآفدانت د ئمالكين ن ييمدانان. ماتشي د ئغرام ئ تافغان، د أفاما ئغاف رآوولآن. و لا غارداخال ن تنآزدوغت-ئو، يآتساوآظ-ئيي-د واموس ن و فاما أمشوم يآساوآحامآن.

أ. مال-د أسانتال-ئناس ؛

ب. كآس-د داف-س أيان يالآن د أساروآس، ساقزو-ت-ئد.

2. سمآد تيفيار-أس ييسوراز-أ ن تانمافلا : (ما، غاس، أي أكآن، ئ، أنافار، غاس ما، ولاما، ماشا، و ر.)

- أ. ياقوا و فافور، و ر ئقود آرا داف و اكال.
- ب. غازيفاظ أي ئظ، د و لآقرار أد يالي واس.
- ش. يآغون يآظرو ييد-ئي، تآسوغ آرا تاقبايليت-ئو.
- د. يالآ و ايان يالهان داف تباسكرآت، زيرا و ر تاشقي آرا داف-س.
- آ. يوسا-د و سآلماد ن تمازيغت و ر يآقيم آرا غور-ناغ.
- ف. تسآميحآن مادآن ئ وين يآرفآن يآظلام.
- ف. أد ناقيم ئ ييطيج أد نراغ، ييا أد ناروآل غآرتيلي.
- ه. لهان أك و آراون قاسي ألاماس داف-سان.

3. سمآد تيناوين ن تافايت أس ييسومار ئوولمان ن تافايت ب :

أ. تيناوين :

- أ. ياعراظ أد يآكار زيک. ب. أبريد يآرفال وي يآشفآن أي أ. ش. آراون حآمو د ئفانيانان. د. تآسكار-د آراو-ئس أرمي مآقآريت. آ. أسمى آرا تخادمآظ لآشغال-ئك أكآن ئلاق. ف. أد ن-أساغ آزاكا.
- ب. ئسومار :
- ف. جان-تس ئمان-ئس. ه. يوغال يآلدي. ئ. حاشا ماد لموت. ج. و ر يآزمير آرا. ك. يآرنا حآملآن-تآن مادآن. ل. أس-د أد ئبي-توآسيظ.

تانمافلا تآساس-د تافلاي ناغ د تآدرآف.

-تافلاي : س و سآمرآس ن ييسوراز (غاس أكآن، ولاما، ئ ... و ر، د آشوكان، داف لعوظ، أنافار).

-تآدرآف : و لاش ئسوراز (نآبغا أد نوغال غآرتمورت و ر نآزمير آرا).

تافيرت تارومپيفت

- غار ئمادياتان-أ. - د تافاسواحت، تاقشيشت-أ. - أم و سارو، تماشاهوت-أ.
- أناشت ن و شاشفال، ورفاز-ئنا. - ن تباسكارت، ييجدي-أ.

ئاستانان

1. لانت تافيار توميفين داف ييمادياتان-أ؟
2. أماك أرا أسانت-نسامي ئمي و سعينت أرا أمياف؟
3. أنوي اوالان و نازمير أرا أد ناكاس داف-سانت؟
4. أماك ئ أس-ناقار ئ و وال-ئي و نازمير أد ناكاس؟
5. أشو-تان و والان س و اي-س بدانت؟

داف تافيرت توميفت، د أمياف ئ د أساغرو. غور-س ئ قنان اك ييسامادان. داف تافيرت تاروميفت، و لاش أمياف؛ د اوال و نال ئي أرا د أمياف (ئسام، أريبب، أمارنووي،) ئ د أساغرو. أساغرو-أ، ئتادو ييد-س و وال د أمالال-ئناس، قاران-أس أسيلاو.

مد :

- د تاوافت. - ن تلاوين. - غور-س ئدريمان. د : د أسيلاو؛ تاوافت: د أساغرو.

تلوغما

1. آفك-د تيورويون ن و والان ياتسوداران داف تافيار-أ

توفيظ ئمان-ئم. - ياقوا ييطيج. - أزغال، ياسفاداي. - ئليندي، روحاغ غارتباسكارت. - د اوراغ. د اوراغ ييجدي. هات و سلاي ن ليبيداف. - داف-س تيغوسويون تيقبورين. - د أساميظ داف و درار. ناك ماتشي د ئزيمار ن تامغارت.

2. سوفاغ-د 5 ن تافيار ئداف و سيلاو د و ساغرو.

أمان د أفارديس أفاجدان داف ييميدران؛ و لاش تودارت مابلا نوتني. و لاش و دوس أمودير مابلا أمان، د ئمغي ناغ د أغارسيو، د أكارفي ناغ ناغ د و ديس، مازي ناغ ماقار. د أغالو ن تودارت؛ ئمودوران مارا حواجان-ت. أطاس ن مادان و ن ياشقين داف و امان؛ تسفاريطان داف-سان، سانغالان رانون مابلا لأحساب. ما ساردان أد يآوت و حامال؛ ما سوان ئمغان أد جان تالا تاتسفاقيظ مابلا لفأيدا. ياسافك أد نجادال تاموغلي غاروامان؛ أد نوالي أماك أرا تان-نسامراس س لقيس. ياكان، و قان داف كران تمورا، بدان فاسين ييدورار ن و فريس ن تاما و فلا ن و ماظال. لاسلاك هات داف تحارزي-نسان.

3. أرو-د 4 ن تافيار تيروميفين.

تاساقتىت

اساقتى ن ومياف « لماد »

سماد تافالويت-أ

ورمير		ئزري		ودماوان ن تاساقتىت	
اناظ اچارفي	ورميرس « اد »	ئزري انيباو	ئزري انيلاو	دم. 1 دم. 2 دم. 3 م. دم. 3 نت.	دم. 1 دم. 2 م. دم. 2 نت. دم. 3 م. دم. 3 نت.
اماغون ن وورمير :		اماغون ن ييزري :		انيلاو :	
				انيباو :	
اناظ وسيد		ورمير وسيد		ودماوان ن تاساقتىت	
				دم. 1 دم. 2 دم. 3 م. دم. 3 نت.	دم. 1 دم. 2 م. دم. 2 نت. دم. 3 م. دم. 3 نت.

اماغون ن وورمير وسيد : انيلاو :
انيباو :

ئساقزال : دم. = ودام
دم. 1 = ودام امازوارو
م. = املاي
نت. = ونتي
دم. 2، و 3 = ودام ويس سين، ودام ويس تلاتا.

تیزدیت

غار تاساډارت-أ :

زرین ووسان، تروح زیر اء تاحءار ءآف ییوآت ن تماغرا، تاف ءآف وُیام-نِی هئندا تآتسمآسلاي اُکآء تلاوین غآف ییموراس ی تآسعاډا ءآف تباسکآرت، تآسکان-أسآنت تیولافین ی ء-تآطآف دینا. ساقمي ء-تآءا س تید ن واس اُمازوارو ارمي ء تید ن تروسي-ئناس ءآف وُمراح ن تاډارت-ئس... تیلاوین-نِی ی اُس-یازین جاخالآنت ءآف وایان ی تسوالینت.

نساستانان :

1. کاس-ء ساَف وُظريس اوالآن ی تاَقان تآزديت.

2. سامي-ء یال اوال.

3. انءا ناَستارا تيزديت ؟

تيزديت تآتساقان فار واول اُفآجءان ء واولآن ی اُس-ء ئتآزین. انءا تآتسيلی تآزديت ؟

- فار وُمیاف ء ییمقیمآن وُلتیغان : ثبان وُر اُم-تاھوي اُرا تنيري.
- فار وُمیاف ء ترالغان تنیلا (ء، ن) : اُکان ی ء-یوسا واول اُء ء-یافآغ اُکان
- فار بیسام ء ییمقیمآن وُلتیغان : اُء افآغ ئمان-ئو.
- فار تانزاغ ء ییمقیمآن وُلتیغان : تسحاواتآنت ءآف-س.
- مي اُرا مسآظفارآن ییمقیمآن ء ترالغان تنیلا : تولاس-اُس-تس-ئء.

نلوعما

1. آر تيزديت انءا تلاق.

- أ. توفآ ء اُماسلاي نِی ءآف یيمي ن تیفاوَت.
- ب. اُس اُء اُس ن وُمارآح.
- ش. تاباسکآرت ءآف س ئموکان شآبحآن.
- ء. زیر وُر اُس یآعجیب اُرا ییغيمي دینا.
- آ. تاَقیمآظ فار أسآنت تآتسالاَس ء غآف ییموراس ئس.

2. سآنفال ئسماوان یآتسوءآران س ییمقیمآن وُلتیغان.

- أ. حاَمَلآن اُزاوان.
- ب. تسافآن ءآف وُزاوان زُهو ء وُناشراح.
- ش. یاکشام ءآف توءآرت ن ییلامزییان.
- ء. اُء تافاظ ئلامزییان ءآف تماغرا.
- آ. فکان اُفوس ءآف واراو-نسان.

أموس ن واما



أماظال، د امتیوآف أوحید، دآف وید اَكْ ئ یاسان
 وُمدان، ئدآف طَفان واما اَمكان اُفآجدان. امان،
 د اُغبالو ن تودآرت غاف واکال؛ د اُسافار یاحواج
 وُمدان اُکان اَد ییدیر. یارنا امان ماتشی د اُسافار
 ئمازفی؛ زامران اَد زآقفان؛ زامران دیغان اَد لوغان،
 اَد اُمسان اَد وُغالان د اُسانفو ن واطان. دایمی ئ
 اُغ-یاشغاب وُسانتال ن واما.

منید ن تواغیت-أ یافونین اماظال ما نسوقات
 دآف-سان، یاتسازي ییوان ن وُسانستان، یافار-د :
 د اُشو-تانت تمانتال ن واموس ن واما ؟

أموس، ئتاک-د ساف ییرآسظان ن ییامان، دآف

ییسوفار ن تاكرورا ئ سامراسان دآف تفالاحت، دآف تامسوكنین اُکاد ییموکان ن وُفارآس ن تریسیتی د وانیدا
 اَكْ ئ سامراسان اُماغساو.

ییوات، لآکنیس ساماسان امان. یال اُس، اُمدان یاتسنوال، ئتاتس، ئتاس. ئرماد-ئناس سافتایان ئراسظان ؛
 توقات دآف-سان تسوظافاران طارمولی دآف ییسافان د ییغازران، سلوغویان امان.

تایاظ، ئسوفار ن تاكرورا یاتسوسامراسان دآف تفالاحت، ساماسان امان، نوتنی دیغان. سواغایان ئجومانان
 د وید لقایان. می ارا تسغابیران ییفالاحان س ییسوفار ئعارکان دآف ییفوراس ن تاكرورا، اُکان اَد تساب لغالا،
 می ارا تس-تسروشون س ییسوفار ئناقان اُباعوش د ییر ئمغی اُکان اَد تاف ئمان-ئس، کرا دین ئتاس-ئت واکال
 ؛ وُر زمیران ارا ییمغان اَد طفان مارا اُیان یاتسوروفان فال-اسان. ئسوفار-نی، تادون د واما یاتسازالان دآف
 ییغازران، کاشمان دآف واکال، تسوظان غاریمادوان یالان داو ن تمورت. کرا دین ساماسان-ت.

تاناقاروت، افارآس ن تریسیتی یاتساوی-د اُموس. ما نموقال تیخاسارین ئظارون اُم زنازلات د تیلزیتین، اَد
 ناف ساخسارانت اُماهل ن تامسوكنین ن وُماغساو ئ یاتساجان ئفاردیسان ن وُرادوی ن وقاران تسازیریشان
 غاریفاراوان، ساماسان امان-نسان، ناقان دینا تودآرت.

ئهی، اُیان اَكْ ئ یاسواغایان امان ئتاک-د ساف ییرماد ن وُمدان د والالان ئ ئسامراس، اُما دآف وُیام، اُما دآف
 تفالاحت، اُما دآف لوزینات د تامقوری س وُماتا. اُس-أ، اُموس یاقال د افاز غاف تودآرت ن وُمتیوآف-ناغ. غاف
 وای-أ، ئسافک اَد ناحراز ئغبولا ن واما، اَد اُغ-یاکشام وُغیلیف ن تازدآف-نسان، اَد اُغ-ییلی د ئمازفی.

یاحیا بالیل.

اد ناديف غاف وناماك د واناو ن وظيفيس

1. اشو ن وازال سعان واما ن؟
2. اشو ياسلوغويان امان؟
3. اشو-ت واناو ن وظيفيس؟
4. اظريس-ا يابنا غاف واطاس ن ييجريشان. اف-تتان-ئد.
5. مال-د د اشو ئ يابغا اد-ت-ئد-ييني وماركار داف يال احرش.
6. آر يال احرش داف تفالويت.
8. مالمي ئ تاكفيظ اغاواس-ني، افك-د افزول ن وظيفيس-ا.

اظريس ئماسفوكال، ئباد غاف تادمي ن وين ياتسماسلايان. داف-س، اد ثوات وماركار اد ثقاتناع ويياظ س تاكتي-س ناغ س توردا-س.

اظريس بو-بيوات ن توردا، ئبانو غاف 4 ن ييفارديسان :

1. اسانتال : د تاغولت ئغاف ارا يازي واول ؛
 2. توردا : د تاموغي ئ ئلا وماركار غاف تغاوسا ناغ تومانت ئ يابغا اد-تس-ياسافري ئ مادان ؛
 3. افكول : د ازغزان ن وماركار ؛ يابنا غاف تاكتي ناغ تيفات ارا-د-يافك د وسو ئ توردا-س.
 4. اماديا : د تاسالالت ئ وازغزان . مالمي ئبان ومارديا، يافراز، ياتسراسي توردا.
- داف وفسوكال، اماسكار، ياسماراس ئسوراز ام: تامزواروت، تيس سنات، تين غار-س، داف تافارا.

الاغمو 1 : داف تيناوين-ا، سوقاغ-د ئفوكال :

- ا. تيماتيبي ن واس-ا، تارا ئمدانان د تيماشينين، تافاغ-تتان لآحنانا. ماناسلاظ تازوروت ن والالان اتراران غاف ومدان، اد تان-ناف باطون فار-اس د قما-س.
- ب. تيناقورا-ا، فتانت تخاسارين داف ييباردان ن تمورت. د توگسا ن تورافت ن تانهارت ئ د دوا، مانابغا اد نسانقاس، داف-سانت.

الاغمو 2 : فار ييسومار-ا، ئني-د ويد ئ زامران اد ئلين د ئفوكال :

- ا. اراش، حاملان تورارت.
- ب. اراش، تسوغلان.
- ش. اراش، ئلاق اد تسقادران ئماقرانان.
- د. اراش ئماشطاح، ور سينان ارا اد وازنان فار واين ئ تان-ئنافعان د واين ئ تان-ئظوران.
- آ. اراش، خوشان داف تارميت د تافري ن تغاوسيوين.
- ف. اراش، حواجان اسادوال د بيدلاس.
- ف. اراش د زهو ن ييماولان.

1. غار نظریسان-آ تارآظ-د غاف ییسانستانان :

- ا. آیان ئخادآم وُماسای ن وُسمیل ئلا ازال. تامآزواروت، ییس-س ی یاتساواظ وُغیلیف ن ییناکمادان غارییسانکمدان د وُنامهال ن وُغارباز. تین غار-س، تیلین ی یاتسیلی دآف تساقاموت ن تنأغریت یاتساوی-د لاهنا ی ییناکمادان اشکو والان وُلاش دآف-س وین آرا یاتساواظالمان، ام وید یاشطوطران ام وید یاتساتحین، سوسومان کان. تانآقاروت، اکا ی ئلامآد وُمدان تودآرت دآف تمآتسی ئمی ئناکمادان رآفدان س ییمان-نسان آیان ی تان-یاهمان دآف وُغارباز-نسان.
- ب. امان د آفاردیس آفاجدان دآف ییمیدران ؛ وُلاش تودآرت انیدا ی جلان. وُر یالې وودوس ی ئزامران اد ییدیر مآبلا امان، د ئمغی ناغ د اغارسو، د احرافی ناغ د وُدیس، مآزی ناغ مآقار. د اغبالو ن تودآرت ؛ ئمودوران مآرا حواجان-ت.
- اطاس ن مآدان وُر ناشقی دآف وُمان ؛ تسفاریطیان دآف-سان، سانغالان رآنون مآبلا لآحساب. ما ساردان اد یآوت وُحامال ؛ ما سوان ئمغان اد جان تالا تاتسفایظ مآبلا لفایدا.
- یاسآفک اد نبآدال تاموغلی غاروامان ؛ اد نوالی امآک آرا تان-نسآمراس س وانوز. یاکان، ناقران دآف کران تمورا، بدان فآسین ییدوران وُقریس ن تاما وُفالان وُماظال. لآسلاک هات دآف وُحراز-نسان.

دآف ییظریسان-ا :

- ا. انیوا ی یاتسماسلایان ؟ ی وومی ؟ غاف واشو ؟
- ب. د اشو-تس توردا ن وُمسیوال ؟
- ش. اشحال ن ییفوکال ی یاسآمراس اکان اد ئراسی توردا-ئناس ؟
- د. سامی-د ئفوکال-ا.
- آ. سوفآغ-د اولان س وای-س زدین فار-اسان ییفوکال-ا.
- ف. رفاد-د ییوان ن وُفاکول، سنآرنی-ت س ییمادیاتان.
- ف. رفاد-د ییوان ن وُفاکول، اوی-د انامفال ن تاکتی ئغاف یابنا تاسنآرنیظ-تس س ییمادیاتان.

2. سمداد تیغیار اکان اد یامآد وُظریس :

ئمرون وُساغتی

- تاغوسا-ا، تولآغ ام ییمرو امافنو : ئلا تاقامومت د تامآلالت ... (کامال اقلام).
- اکان اد ت-تاسمارساظ، ئلاق اد ت-تسامبیولاظ، اد تسارساظ تاقامومت-ئس ... (کامال اسافزو).
- توقات ن ییسانکمدان تسافین-ت ماشا دآف-س لفایدا ... (اوی-د کران ییفوکال)

ناقینیت ن وُسماسرا

ئلماند ن واس آفراغلان ن وُماظال یاتسیلین اس ن 22 دآف یابریر ی وُسالفو غاف تازدآف د ووغوس، تیدوکلا "تاواناظت تازادفانت"، تسوداس-د تیمسیزالت ی ییناکمادان ن ییغاربازان غاف تودآرت وار ابلولاغ؛ "تسوتار دآف-سان اد ساکران توظفیسین غاف وازال ن تازدآف د ییمیهان س وای-س د-ئفالو وُبلولاغ.

أرو-د اظریس ئمسآفزی س وای-س آرا تسالفوظ ئمدانان.

- ئنی-د اشو ی د ابلولاغ، - آفک-د تیمانتال-ئس،

- رنو فار-د تیغری غاف یینالکامان س وای-س د-ئفالو غاف تودآرت ن وُمودار س وُماتا.

تيزوال



تيزي ن واس-أ، أقبايلي،
وين تلوعاظ أدأك-ياسآحفاظ.
ياتسفآرس، ياسآن كولشي،
عاددي كاتش أدأس-تآملآظ.
يآفآغ-أس لآعتاب س أشالي،
نآتسا ئتآناظ، يآجعال يوواظ.
ماسكين، تآزلآف-أس تيكلي،
غاف وځانفوش يازوار، يانفاظ.

زآدآك مولود

سآف تكالاست «أسدآرفآف»



ألا أشبايلي د وکوفي،
ئ يآزان ما دين يالا.
س تآقرامتين ن ييقي،
ئ نآتسمافار دي شآتوا.
تالوفت-نآغ د أهآيبي،
تآکشام دآف تآغرامت تراقوا.
فوكآن ئوازيوآن د تويزي،
ئفوك شنا د وحيحا.
ما ستآقساغ-ك ئد غاف توفأ،
مآلي آيان ئ د-تآتسواحوش.
تادلا، تادلا د ئكونطا،
د ئقآتسيان ئ ئقان أعشوش.
تآريآل، تآتسراجو ئسوفأ،
مقيدآش د قآرنينوش.
ماتشي كان د تيموشوها،
د تآليت آي ئنآقرآن تقوش.

أت-ئقوباش د ييمآقرآن،
آي أفالريم بو-ييقاشآن.
تآحفا تفلآزيمت ئقآظعان،
أ توزال د ييفظئسان.
تآفسيظ آي وزال يآرغان،
يآبرا ومزيل ئ ييغامدان.
أ تاكونت، أندآ ئ كام-رآن،
أندآك أ سالاخ أت-ووشآن؟

آي أم رآزف-ئك أمي،
أد د-تآكسآظ تيزوال سي طاق.
ئنيجال، ئزآهآر ئزوفي،
تيعفآرت، ئسكارشي، أبارواق.
أه يا تامازيرت-ئي،
وين ئ تس-ياسآن أد أس-تآعراق.
توغال أركال د تيزفي،
أد د-ياواظ ونبآدو، أد تآحراق.
شفيفغ-أس د-زيك-ئي،
نخآدآم دآف-س نفآرآح.
نقاش، توزوت د ووسوسي،
أشحال تآسادآرن لآرواح.
جآدي، بابا د ناكيني،
دين ئ أغ-د-ياتساف سبآح.
أس-أ كرا دين دايآني،
تانكار تيوفأ أفالآح.

أقرام، أفراس د تآلقيم،
د حآرتادآم ئ ئخآدآم تافسوت.
دآف وقاشوال، يآدآ ووعوين،
نتآتس دآون تزامورت،
أكين ئريمآر يآتسلاميم،
تيخسي، أد تس-تآزآف تماطوت.
ور د-يآقيم كرا دين،
آيان أك ئ أغ-تآخدآم نآتسو-ت.

ازوان د ییلامزیپانزیرا، تاکا کران ووسان ن ییموراس ن وئابدو دآف تباسکارت، دآف تاوورا ن تنیری ن تمورت ن لازیار. تادا اګاد ییلامزیپان د تلامزیپین ن تیدوګلا تادالسانت ن تادارت-ئس. نیقال اد تاقیم توغال تاندآم؛ ساموس ن ووسان کان، تاقال غاروایام. کرا وړ اس-یاھوی دآف وایان اک ی تادار دینا. وییاط قیمان دینا، کاملان امارآح.

زرین ووسان، تروح زیراد تاحدار تاماغرا، توفادآف وایام-نی تیفاوت تاتسماسلای اګاد تلاوین غاف ییموراس ی تاسعدا دآف تباسکارت، تاسکان-اسانت تیولافین ی د-تاطاف دینا. ای اګان شایحانت! ساقمی د-تآبداس تید ن واس اماروارو ن ومارآح ارمی د تید ن تروسی-ئناس دآف ومارح ن تادارت-ئس، می د-توغال. ام ومارو. مسالطافارانت اګان تید ن ومدان عین زاعتوت، س تاسیار-ئس، س تلیوا-س (فدیلا)، د تین ن تمازفیدان سیدی عوقبا؛ تولاس-اسانت تادیانت ی اس-یاظران اګاد وکسیل. زیر، تباد تاتسخازیر؛ تاوھام امار اکا ی توغال تباسکارت د ادآف ن ومارآح د توکسان لخیق. تانطاق غارتیفاوت: د لاکداب!

توفاد-د دآف ییمی ن تیفاوت تامسالت-ان تباسکارت، دغا تفوراس تافنیت اګان اد د-تینی ایغاری ن-تاجا دآف وسانسو ارش د تاقشیشین ن تادارت-ئس. ها-تس ام وین ی تس-ئد-یاسوګسان دآف ییمی ن واغزان؛ تحار اد سلان مادان تیدات-ئس: ماتشی د تاراولا ی د-تاروال سینا؛ د توقعا-نی « وړ نامعنن » ی تس-یاسغولفان. تابغا اد تامقالاش اګاد تیفاوت اګان اد د-تمال د اشو ی اس-یالان دآف وول. تیفاوت-نی، تسوسام-اس کان، تاجا-تس تهادار ثمان-ئس؛ تاسان-ئس د م-وفاوز.

« تاتسشاکیرآظ تامناظت ام تینا؟ ا د تامورت! تیلی ن تازدایین؟ ناک، هات-ان وړ د-زفینت ارا والان-ئو دآف-س. ام واکان ارا تاقیمآظ دآف بیبریخ دآف تلاماست ن غوشت. وانا تالا تیلی ارا یاران اچاروق ام وینا. تیف-ئس تین ن وفسارسیف، مافار ناتسات تاتسقاربع نزاناران ن ییطیج، غاس ماس لابعند ی تاکات ناتسات دیغان. دینا، مانان-ام کان د تیس ترات ن تنازایت، کشام س اسانسو، رجو تریسیتی ما اد د-توغال، ما تازمار اد تسادو اماسنازوو-نی امشوم. انازوو دینا لخاناق. تیسپار-نی؟ اکا ی د تاغارما! شفانت-د ی یاما حاووا. تید ن تمورت ناکاس-اسانت افارو الاما زورآغ-د تید ن لقارن د ونیت. تیلیوا-نی؟ لخباربان-نی ن لقانترا؟ د اشو ی یالان دینا اد ت-ئد-توالیظ انافار لخباربان د ییخاجطان یاسافادان امارای. ولمان دآف-سان ییزارمان د تغیر آدمیوین ایان سان. ئمی اکا ی ام-عاجبان، امار کان ی تانسیظ دینا ییوان ن ییظ، اد تان-توانسآظ مافار. اد اسان-تاسفاهماظ کان ماتشی د تاظوڈیت ی کام-یووین غور-سان اګان وړ کام-تاقسان ارا؛ د تینابشیوت ماتشی د تیمازفیت. اهات اد کام-فاهمان، اد کام-اوین اد ام-د ساکنان لخباربان-نسان، اد تان-ئد-تساوآظ مافار، اد تان-نوالی اس-ا. د ایا کان ی لخورسان ی وڈلیس-افی-ئنام اګان اد یاناکمال. »

یاحیا بالیل

1. بدار-د ئسانتال لغاز تافاراد زیراد اګاد تیفاوت؟
2. ایان ی د-تافار تیفاوت یادا اګاد وایان سان مادان. ی وایان ی د-تانا زیر؟
4. سوفآغ-د ساف وطرپس تافزامت تیماسفوکالت.
5. الاس تیرا ی وایان ی د-تانا زیر، آر-ئت د اماسلای ن وشابآح، ماتشی ن وشمات.
4. سوفآغ-د 2 ن تافیر تیرومیپین.
5. کاس-د ییوان ن وماغون تارآظ-ت غارتالغا تانیباوت.

أد كئازلاآغ ئمان-ئو

اسكار ن ئاسفونئ تاموقىلئ

1 ئنى-د ما تزامراظ....:

- أد تافراظ اسافزو دآف ووليس ؟
- أد د-تسافزوظ كرا ن تومانت توسنانت ؟
- أد د-تسافزوظ كرا ن ورموظ

2 مالمى ئ تاتسافاظ ئمان-ئك، مى ئ تخادماظ....:

- ئمان-ئك ؟
- د و ماداكال-ئك (دآف سين) ؟
- د تافايت ؟
- اكاد ييمادوكال-ئك، دآف وسميل ؟

3 موقال ما تزامراظ....:

- أد تاكراظ ئسامادان، دآف تافيرت ؟
- أد تاكراظ تافيرت تومىيقت ؟
- أد تاكراظ تيزالغويون ن تيباوت ؟
- أد تاكراظ ورمير وصيد، دآف تافيرت ؟
- أد تاكراظ اماغون ن ييزري انيباو د وماغون ن وورمير انيباو ؟
- أد تاروظ وار تامسارتيت د/ظ + ت ؟
- أد تاروظ وار تامسارتيت "أد" + امقيم ولتىغ ؟

ف.م: ما توالام وړ تافزيم ارا كرا، سوتار-اس-ت ئ و سالما-نوان

أماوال يأتسو سمارسان دآف و دليس ن 3 ل

تاعرايت	تافرانسيست	تامازيغت	وُطون
ماقما	Magma	أباتسلاغ (كب) / أماقمو	1
تلوث	Pollution	أبلولاغ (تف) (ب.ب)	2
الشرف	Honneur	أدور	3
عضلة	Muscle	أفاسوف (كب)	4
طريق	Chemin	أغاراس (ل.م)	5
محيط	Océan	أقارو (ثقارواآن)	6
نواة	Noyau	أغساو (سآف ثغاس / غسو)	7
بورة	Foyer	ألمآسي (ل.م)	8
مسوول	Responsable	أماساي (مو)	9
بحيرة	Lac, Etang	أمدا (كب)	10
نووي	Nucléaire	أماغساو (سآف ثغاس / غسو)	11
سببية، تبرير	Motivation, Causalité	أمانتال	12
قارة	continent	أمانزاو (ثمانزاوآن) (مو)	13
تطور	Évolution	أمهاز (مو)	14
كوكب	Planète	أمتيوآف (ن. زآزاد)	15
كائن حي	Etre vivant	أمودار (تف)	16
نظام	Système	أنافراو (ل.ماته)	17
منفي	Négatif	أنيباو (ل.ثرشام)	18
موكد	Affirmatif, réel	أنيلاو (ل.ثرشام)	19
سرعة	Vitesse	أرورآد (مو)	20
قياس	Mesure	أساكات (ل.ماته)	21
عمود فقري	Colonne vertébrale	أسالسول (كب)	22
فوهة	Cratère / ouverture de akoufi	أسانفو (كب)	23
تطور	Développement	أسناقلي (مو)	24
إنفجار	Explosion	أستاغ (شله)	25
أريكة	Fauteuil	أتساف (مو)	26
مخطط، تصميم	Schéma	أزآزيغ (مو)	27

طبقة	Couche	تدیل (کب)	28
مخاطر	crevasses	ئراخسیوآن (کب)	29
لغوي	Linguistique	ؤتلايانان	30
قوة	Force, vigueur	تادوسي (ل. ئرشام)	31
درجة	degré	تافاسنا (تيفآسنیوين) (مو)	32
قشرة أرضية	Croule terrestre	تاغآرافت (کب)	33
تهديد	Menace	تافآزا / آفاز (مو)	34
مجال	Domaine	تاغولت (مو)	35
مساحة	Surface	تاجوما (مو) (کب)	36
سندان	Enclume	تاگونت / تاوونت (کب)	37
کمیاء	Chimie	تاکرورا (مو)	38
موجة	onde	تامدآسوالت (مو)	39
صناعة	Industire	تامقوري (مو)	40
میه	Cent	تامیظی (تف)	41
مصنع	Usine	تامسوکانت (سآف سوکان=فآبریقوآر)	42
تیکتوني	Tectonique	تامزیکویت (سآف زکو=Éدیفیآر)	43
تنوع	variété, diversité	تانظا (مو)	44
موقد	Cheminée	تانییا (کب)	45
مسطرة	Règle	تامسدرت (سآف آدار : رانف) (کب)	46
تحليلي	Analytique	تاسالطانت (سآف سلاظ : آنالیسآر)	47
ثانية	Seconde	تاسینت (سآف سین=دآؤخ)	48
ضغط	Pression	تاسیتیت (کب)	49
سلم	Echelle	تاسکالا (مو)	50
غدة	Glande	تاوولوست (کب)	51
روپورتاج	Reportage	تاووايت / آساقو	52
تاثیر	Tazrurt (MW)	تازرورت (مو)	53
صفائح	Tihedrin (KB)	تیحادرین (کب)	54
مسحات	Tijummiwin (KB)	تیجومیوین (کب)	55

56	تيليلاش (كب)	Tililac (KB)	فقاغات
57	تيلزيت (كب)	Tilzit (KB)	فياضان
58	تيسي (كب)	Tissi (KB)	طبقة
59	توظيفيست (ل. ئرشام)	Tuđfist (L. Ircam)	إعلان مطوي
60	تومانت (ب.ب)	Tumant (B.B)	ظاهرة
61	ؤملان (كب)	Umlan (KB)	معلومات
62	ؤغوس (مو)	Uğus (MW)	نظافة

ئسآفزال :

ب.ب : تاماوال ت ن وئسآفمي ن بالعيد بودريس

شله : تاشآلحيت

كب : تاقبايليت

ل. رشام : أماوال ن وئسودو ن ئرشام

ل.م : أماوال ن لماروك

مو : أماوال ن تمازيغت تاتراوت

تق : تاتسآرقيت

تلفیناغ
+۴۳۱.۲۲۲۲۲۲۲۲

TIRA S TFINAY

- جمال عميرات

- نبيلة حاليث

54	ተጽላጸዐኒ (ጸፀ)	plaques	صفائح
55	ተጽደርርደህኒ (ጸፀ)	Territoires, surfaces	مساحات
56	ተጽደዘዐ (ጸፀ)	Bulles	فقاعات
57	ተጽደጽተ (ጸፀ)	Inondation	فيضان
58	ተጽዐጽ (ጸፀ)	Couche	طبقة
59	ተጽደጽተ (ዘ.ጽዐር)	Dépliant	إعلان مطوي
60	ተጽዐተ (ፀ.ፀ)	Phénomène	ظاهرة
61	ጽደዐ (ጸፀ)	Renseignements	معلومات
62	ጽዐፀ (ርሀ)	Hygiène	نظافة

ጽዐጽዐፀ :

ፀ.ፀ : ተጽዐህተ | ጽዐጽር | ፀደዘለ ፀላዐጽ

ርዐፀ : ተጽደዘለተ

ጸፀ : ተጽዐጽደተ

ዘ. ጽዐር : ጽዐህ | ጽዐለ | ጽዐር

ዘ.ር : ጽዐህ | ዘርዐዐጽ

ርሀ : ጽዐህ | ተጽደጽተ ተጽዐተ

ተጽ : ተጽዐጽደተ

ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ

ᄒᄒᄒᄒ	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ
1	ᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ) / ᄒᄒᄒᄒᄒ	Magma	ماڤما
2	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ) (ᄒᄒᄒ)	Pollution	تلوث
3	ᄒᄒᄒᄒᄒ	Honneur	الشرف
4	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ)	Muscle	عضلة
5	ᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ ᄒᄒ)	Chemin	طريق
6	ᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Océan	محيط
7	ᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Noyau	نواة
8	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ ᄒᄒ)	Foyer	بؤرة
9	ᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Responsable	مسؤول
10	ᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ)	Lac, Etang	بحيرة
11	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Nucléaire	نووي
12	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	Motivation, Causalité	سببية، تبرير
13	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ) (ᄒᄒᄒ)	continent	قارة
14	ᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Évolution	تطور
15	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Planète	كوكب
16	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Etre vivant	كائن حي
17	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Système	نظام
18	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Négatif	منفي
19	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Affirmatif, réel	مؤكد
20	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Vitesse	سرعة
21	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Mesure	قياس
22	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Colonne vertébrale	عمود فقري
23	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Cratère/ouverture de akoufi	فوهة
24	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Développement	تطور
25	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Explosion	إنفجار
21	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ)	Mesure	قياس
22	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Colonne vertébrale	عمود فقري
23	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ (ᄒᄒᄒ)	Cratère/ouverture de akoufi	فوهة

ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት

ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት

1- የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው.....:

- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው ?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው ?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው ?

2- ፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው.....:

- የፍትሕ ፍጥነት?
- ለ ፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው (ለፍትሕ ፍጥነት) ?
- ለ ፍትሕ ፍጥነት?
- ፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው (ለፍትሕ ፍጥነት) ?

3- ፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው.....:

- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው?
- ፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው?

ጽ.፡ ፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው ፡፡ ፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው ፡፡ ፍትሕ ፍጥነት ምንድን ነው ፡፡

ተጸዳታ

[illegible]

CHX4-0-A MEX-12,
 IX:AA: A:0-0 H:000A.
 H:000, +0000+ A:0000,
 0000 +0000A:0 | H:000A.
 I:AA, 0-0. A: H:0000,
 A: 0-0-A:0+0-0 0000A.
 000-0 R:0. A: A:0000,
 +0000Q +0000. H:000A.

oEoC, oHoO A +WZC,
 A sOtoAs C XAACI toHOt.
 Asx ZEClM, fAAo gApI,
 It++ AAo I +WCZo+,
 oKCI xZCo f++WCCc,
 tXOX, oA ++-tXXx+ tCEEt.
 o A-fZZC Ro. AI,
 ofI oK x -tXAAC Iot+.

[illegible]

C. ○ ⊕%Z○◊+K-ΔΛ 4%H ⊕%X○,
 C%HCΔ %○H Δ Λ-⊕%+⊕Λ○Λ%C.
 ⊕%ΛH○, ⊕%ΛH○ Λ ΔK%E○,
 Λ ΔZ%+Δol Δ ΔXol oH%C%C.
 ⊕%OΔ%H, ⊕%+⊕O:X○ ΔO%H○,
 CΔΔΛ%C Λ X%OIΔI%C.
 C○C%Δ Δol Λ ΔΔC%C%O○,
 Λ ⊕%HΔ+ %○ ΔI%XO%I ΔZ%C%Δ

ተ-ፂድ፡፡። ለ ፈርፍር፡፡።
 ማ ማ፡፡። ፡፡-ፈርፍር፡፡።
 ተ፡፡። ተ፡፡። ፡፡።
 ፡፡። ለ ፈርፍር፡፡።
 ተ፡፡። ማ ፡፡። ፡፡።
 ፡፡። ፡፡። ፡፡።
 ፡፡። ፡፡። ፡፡።
 ፡፡። ፡፡። ፡፡።

+ΣΖΣ I ΠΟΟΟ-ο, ρΖΘσΓΗΣ,
 ΠΙΙ +ΗΘΑΟΕ οΛ οΚ-Λ-
 ΣΟΟΟΛΗΘΕ.
 Σ+ΗΣΟΟΟ, ΣΟΟΟΙ ΚΗΗΚΣ,
 ΑΛΛΣ ΚΚΚ οΛ Ο-+ΓΗΘΕ.
 ΣΗΗΗ-οΟ ΗΑ+Θ Ο ΟΚΗΣ,
 Ι+ο Σ+ΘΗΕ, ΣΧΑΗ ΣΠΗΕ.
 ΓΟΚΙ, +ΜΗΧΧ-οΟ +ΣΚΗΣ,
 ΥΗ ΘΧΗΗΘ ΣΜΠΟ, ΣΗΗΕ.

※人々 仁人

$$\odot \text{X} + \text{K} \cdot \text{H} \cdot \odot + \ll \odot \wedge \text{O} \text{H} \text{H} \gg$$

ᄒᄒ ᄒᄒᄒ :

ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ. ᄒᄒᄒ-ᄒ, ᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ-ᄒ ᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ-ᄒ.

ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ-ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ :

1. ᄒᄒᄒᄒᄒ : ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒ. ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ;
2. ᄒᄒᄒᄒ : ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒ. ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ. ᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒ. ᄒ ᄒᄒ-ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ;
3. ᄒᄒᄒᄒ : ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ; ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ. ᄒ-ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ-ᄒ.
4. ᄒᄒᄒᄒ : ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ. ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ.

ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ : ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒ ᄒᄒ, ᄒᄒ ᄒᄒᄒ-ᄒ, ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ.

ᄒᄒᄒᄒ 1 :

ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ-ᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒ-ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ :

- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ-ᄒ, ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒ-ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ. ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ, ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ-ᄒ.
- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ-ᄒ, ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ. ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒ-ᄒᄒᄒ.

ᄒᄒᄒᄒ 2 :

ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ-ᄒ, ᄒᄒᄒ-ᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ :

- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ.
- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒᄒ.
- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ.
- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ.
- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ.
- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒ, ᄒᄒᄒᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ.
- ᄒ. ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒ.

[illegible]

C1EΛ I +UoYz+-。 %XX%Xi C.E.M
C. lO%X+ ΛX-O%, %++%*% %LW
I %O%O+d, %Z%-O-Λ : Λ oC%-+%
+C%+e | U.CC%O | U.C.e ?

○□◎○, Σ±%κκ-Λ Θ%χ ςΞ○◎Εο |
 ςΞΧΧ.□ο|, Λ%χ ςΞ○%Η.Ο | ±%ΚΟ.Ο.
 Ξ Θ%□○.ο%ο| Λ%χ ±Η%ΠΠ.Α+ , Λ%χ
 ±%□○%Κ|Σ| κκ%Λ ςΞ□%Κο | Η%Ο%◎ | +○Ξ○Σ±Ξ Λ Π.οΣΛ. οκκ Ξ Θ%□○.ο%ο| □%Υ○.Π.

[illegible][illegible][illegible][illegible]

ΣΥΛΛΟΓΗ ΘΕΜΑΤΩΝ

◦^ |◦^ΣΥ Υ◦:ℋ %◦◦ℝ ^ |◦◦| | %EOΣ⊙

- [illegible]



$$4\text{O} + \text{O} \rightarrow \text{O}_2 + \text{O}_2$$
[illegible]

++++OΣΠΞI :

1. $\mathbb{R} \times \mathbb{Q} - \mathbb{A} \quad \mathbb{Q} \times \mathbb{X} \quad \mathbb{S} \mathbb{E} \mathbb{O} \leq \mathbb{Q} \quad \mathbb{O} \mathbb{J} \mathbb{O} \mathbb{M} \leq \mathbb{I} \mathbb{O} \mathbb{Z} \mathbb{E} \mathbb{I} \quad \mathbb{I} \mathbb{O} \mathbb{M} \mathbb{A} \leq \mathbb{I}.$
2. $\mathbb{Q} \mathbb{O} \mathbb{C} \mathbb{C} \leq - \mathbb{A} \quad \mathbb{S} \mathbb{O} \mathbb{M} \quad \mathbb{O} \mathbb{J} \mathbb{O} \mathbb{M}.$
3. $\mathbb{O} \mathbb{A} \mathbb{O} \quad \mathbb{I} \mathbb{O} \mathbb{I} \mathbb{O} \mathbb{O} \mathbb{O} \quad \mathbb{I} \mathbb{S} \mathbb{M} \mathbb{A} \leq \mathbb{I}?$

ተክለአኒተ ተየተየ። ጸዕ ሆሆዝ ወጽዮለብ ለ ሆሆዝ ፈ ወጽዮለብ አይደለም። ሆኖም ተየተየ። ተክለአኒተ ?

- $X \circ O \models \neg \Box X \wedge \neg \Box \Box X$ በተሰጠው ሁኔታ፡ $\models \Box \neg \Box \neg \Box X$.
- $X \circ O \models \neg \Box X \wedge \neg \Box \Box X$ ለተሰጠው $(\wedge, I)$ ፡ $\models \Box \neg \Box X$ ለ $\Box \neg \Box X$ ለ $\Box \neg \Box X$ ለተሰጠው $\models \Box \neg \Box X$.
- $X \circ O \models \neg \Box X \wedge \neg \Box \Box X$ በተሰጠው ሁኔታ፡ $\models \Box \neg \Box X$.
- $X \circ O \models \neg \Box X \wedge \neg \Box \Box X$ በተሰጠው ሁኔታ፡ $\models \Box \neg \Box X$.
- $\models \Box \neg \Box X$ ለተሰጠው $(\wedge, I)$ ፡ $\models \Box \neg \Box X$ ለተሰጠው $\models \Box \neg \Box X$.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.

- [illegible]

ተወሰኑት የጥያቄዎች

የጥያቄዎች ዝርዝር | የጥያቄዎች ዝርዝር

የጥያቄዎች ዝርዝር « ዝርዝር »

የጥያቄዎች ዝርዝር ዝርዝር

የጥያቄዎች ዝርዝር የጥያቄዎች ዝርዝር		የጥያቄዎች ዝርዝር		የጥያቄዎች ዝርዝር	
		የጥያቄዎች ዝርዝር	የጥያቄዎች ዝርዝር	የጥያቄዎች ዝርዝር « ለ »	የጥያቄዎች ዝርዝር
የጥያቄዎች ዝርዝር	ለጥ. 1 ^ኛ				
	ለጥ. 12				
	ለጥ. 13 ር.				
	ለጥ. 13 ዙ.				
የጥያቄዎች ዝርዝር	ለጥ. 1 ^ኛ				
	ለጥ. 12 ር.				
	ለጥ. 12 ዙ.				
	ለጥ. 13 ር.				
	ለጥ. 13 ዙ.				
የጥያቄዎች ዝርዝር : የጥያቄዎች ዝርዝር : የጥያቄዎች ዝርዝር :			የጥያቄዎች ዝርዝር : የጥያቄዎች ዝርዝር :		
የጥያቄዎች ዝርዝር የጥያቄዎች ዝርዝር		የጥያቄዎች ዝርዝር		የጥያቄዎች ዝርዝር	
የጥያቄዎች ዝርዝር	ለጥ. 1 ^ኛ				
	ለጥ. 12				
	ለጥ. 13 ር.				
	ለጥ. 13 ዙ.				
የጥያቄዎች ዝርዝር	ለጥ. 1 ^ኛ				
	ለጥ. 12 ር.				
	ለጥ. 12 ዙ.				
	ለጥ. 13 ር.				
	ለጥ. 13 ዙ.				

የጥያቄዎች ዝርዝር የጥያቄዎች ዝርዝር :

የጥያቄዎች ዝርዝር :

የጥያቄዎች ዝርዝር :

የጥያቄዎች ዝርዝር : ለጥ. = የጥያቄዎች ዝርዝር

ጥ. = የጥያቄዎች ዝርዝር

ዙ. = የጥያቄዎች ዝርዝር

ለጥ 1^ኛ = የጥያቄዎች ዝርዝር የጥያቄዎች ዝርዝር

ለጥ 12, 13 = የጥያቄዎች ዝርዝር የጥያቄዎች ዝርዝር, የጥያቄዎች ዝርዝር የጥያቄዎች ዝርዝር

- $\wedge + \text{X} \circ \text{L} \circ \text{A} + , + \text{Z} \text{C} \text{Z} \text{G} + \circ .$
- $\circ \text{C} \text{ } \circ \text{O} \circ \text{ } , + \text{C} \circ \text{C} \circ \text{O} \text{ } + \circ .$
- $\circ \text{G} + \text{I} \text{ } \circ \text{C} \circ \text{C} \text{H} \circ \text{H} , \circ \text{O} \text{X} \circ \text{H} - \text{Z} \circ .$
- $\text{I} + \text{O} \circ \text{O} \text{R} \circ \text{O} + , \text{Z} \text{I} \text{A} \text{Z} \circ .$

1. በሕዝብ ተደራሽነት የሚከናወን የፍትሕ ስርዓት ለማድረግ ማድረግ ይቻላል?
2. ፍትሕ ማድረግ የሚችልበት የፍትሕ ስርዓት ለማድረግ ማድረግ ይቻላል?
3. ፍትሕ ማድረግ የሚችልበት የፍትሕ ስርዓት ለማድረግ ማድረግ ይቻላል?
4. ፍትሕ ማድረግ የሚችልበት የፍትሕ ስርዓት ለማድረግ ማድረግ ይቻላል?
5. ፍትሕ ማድረግ የሚችልበት የፍትሕ ስርዓት ለማድረግ ማድረግ ይቻላል?

$$\cdot \wedge +_0 \Pi_0 \mathbb{H} +, \quad - \mid + \Pi_0 \Pi \Sigma \mid, \quad - \Psi \% O - \odot \Sigma \wedge O \Sigma \mathbb{C} \% \mid, \quad \wedge : \wedge \circ \odot \Sigma \Pi_0 \Pi; \quad +_0 \Pi_0 \mathbb{H} + : \wedge \circ \odot \% \Psi O \%.$$

3. $\text{O}^{2-} + 4\text{H}^+ + \text{O}_2 \rightarrow 2\text{H}_2\text{O}$

$$\frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\infty}^{\infty} f(x) e^{-x^2} dx = \frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\infty}^{\infty} f(x) e^{-x^2} dx$$

1. $\frac{4}{T} \propto \frac{1}{\omega}$

[illegible]

I.-A. 0.0+0%, 0x+0%+xH0 \$\$\$ (1947-1949), 0 !Ax+xH0 x.HHx0.0A

$$o. \quad \Gamma_{\infty}^{\infty} H - \Lambda \quad o \odot_{\infty}^{\infty} + \infty_{\infty}^{\infty} H - \Sigma I_{\infty}^{\infty} \odot ;$$

Θ. $\mathbb{R}^n \times \mathbb{R}^n \rightarrow \mathbb{R}^n \times \mathbb{R}^n$ $\phi \mapsto \phi \circ \phi$ $\wedge$ $\phi \circ \phi \circ \phi$, $\phi \circ \phi \circ \phi \circ \phi \circ \phi$.

2. $\odot \square \frac{\circ}{\circ} \wedge + \Sigma \mathbb{H} \leq \circ - \circ \odot \leq \odot \frac{\circ}{\circ} \circ \circ \mathbb{H} - \circ \mid + \frac{\circ}{\circ} \square \frac{\circ}{\circ} \mathbb{H} \circ :$

$$(\mathbb{C}_0, \Psi_0 \odot, \circ, \circlearrowleft, \Sigma, \circlearrowright, \Psi_0 \odot \mathbb{C}_0, \mathbb{M} \sqsubset \mathbb{C}_0, \mathbb{C}_0 \mathbb{C}_0, \circ \mathbb{O}).$$
[illegible]

Θ. ΥΠΟΜΕΛΗΣΗ ΕΝ ΤΩ ΕΛΛΗΝΙΚΩ ΚΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΩ ΚΟΣΜΩ.

6. ƆΘΥ% ƆEO% ƆΣΛ-Σ, +⊕++% οΟ. +⊕ZΘ%ΠΣ+-ΣΠ.

[illegible]

.....

$$\text{H. } \vdash +\odot C C \Sigma A \mid C \wedge A \mid \leq U \mid \leq O H_0 \dots\dots\dots \leq E M C$$

8. $\circ \wedge \text{I} \circ \text{VZ} \text{E} \text{C} \leq \text{f} \text{E} \text{E} \text{I} \circ \wedge \text{I} \text{O} \text{Y}, \text{f} \text{f} \circ \circ \wedge \text{I} \circ \text{O} \text{U} \text{W} \text{Y} \circ \text{O} + \text{E} \text{N} \text{E}.$

①. H₂O₂, K₂C₂O₄ | ZnO H₂SO₄, AgNO₃.

3. $\odot \otimes \wedge + \xi \downarrow \sqcup \xi \downarrow \downarrow + \circ \times \times \circ \downarrow + \circ \odot \downarrow \xi \otimes \odot \downarrow \sqcup \% \otimes \downarrow \downarrow + \circ \times \times \circ \downarrow + \Theta :$

፡. ተደራጅቶ ፡

[illegible]
$$\Theta, \Sigma \vdash \Gamma, O :$$

X. $\mathbb{X}\mathbb{X}\mathbb{O} \cdot + + \mathbb{Z}\mathbb{C}\mathbb{O} \cdot \mathbb{Z}\mathbb{O}$. $\mathbb{O}$. $\mathbb{F}\mathbb{Y}\mathbb{H}$ $\mathbb{F}\mathbb{M}\mathbb{A}\mathbb{Z}$. $\mathbb{Z}$. $\mathbb{A}\mathbb{C}\mathbb{O}$ $\mathbb{C}\mathbb{O}$ $\mathbb{A}$ $\mathbb{H}\mathbb{C}\mathbb{O}+$. $\mathbb{I}$. $\mathbb{O}$ $\mathbb{F}\mathbb{M}\mathbb{C}\mathbb{Z}\mathbb{O}$ $\mathbb{O}\mathbb{O}$. $\mathbb{R}$. $\mathbb{F}\mathbb{O}\mathbb{O}$
 $\mathbb{A}\mathbb{C}\mathbb{C}\mathbb{M}\mathbb{O} \cdot + \mathbb{O}$ $\mathbb{C}\mathbb{O}\mathbb{A}\mathbb{M}$. $\mathbb{H}$. $\mathbb{O}\mathbb{O} \cdot \mathbb{A}$ $\mathbb{O}\mathbb{A}$ $\mathbb{Z}\mathbb{Z}\mathbb{Z} \cdot + \mathbb{U}\mathbb{O}\mathbb{O}\mathbb{Z}\mathbb{E}$.

$$+_{\circ} \Gamma \times \Pi_{\circ} +_{\circ} +_{\circ} \odot - \wedge +_{\circ} \Pi_{\circ} \leq 1 \text{ } ^{\circ} \text{ } \wedge +_{\circ} \Lambda \text{ } \circ \text{ } \times.$$
$$- \frac{1}{2} \text{H} \cdot \text{H} : \quad \odot \circ \odot \circ \odot \circ \odot \mid \text{f} \text{f} \odot \odot \circ \text{f} \quad (\text{Y} \odot \circ \text{f} \text{f} \circ \mid, \text{f} \circ \odot \odot \circ, \text{f} \dots \circ \odot, \wedge \circ \odot \circ \text{f} \circ \mid, \wedge \circ \text{f} \mid \text{H} \circ \odot \text{E}, \circ \circ \text{f} \circ \odot).$$

-+&^&: : %&C %&O%& (1%&Y. o^ 1%&YM Y%&O +C%&O+ %& 1%&C%&O o.O.)



$\frac{5}{2} + \frac{1}{2} \cdot 0 = \frac{5}{2}$
 $\frac{5}{2} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4}$
 $\frac{5}{4} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{8}$
 $\frac{5}{8} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{16}$
 $\frac{5}{16} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{32}$
 $\frac{5}{32} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{64}$
 $\frac{5}{64} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{128}$
 $\frac{5}{128} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{256}$
 $\frac{5}{256} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{512}$
 $\frac{5}{512} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{1024}$
 $\frac{5}{1024} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{2048}$
 $\frac{5}{2048} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4096}$
 $\frac{5}{4096} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{8192}$
 $\frac{5}{8192} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{16384}$
 $\frac{5}{16384} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{32768}$
 $\frac{5}{32768} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{65536}$
 $\frac{5}{65536} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{131072}$
 $\frac{5}{131072} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{262144}$
 $\frac{5}{262144} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{524288}$
 $\frac{5}{524288} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{1048576}$
 $\frac{5}{1048576} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{2097152}$
 $\frac{5}{2097152} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4194304}$
 $\frac{5}{4194304} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{8388608}$
 $\frac{5}{8388608} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{16777216}$
 $\frac{5}{16777216} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{33554432}$
 $\frac{5}{33554432} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{67108864}$
 $\frac{5}{67108864} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{134217728}$
 $\frac{5}{134217728} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{268435456}$
 $\frac{5}{268435456} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{536870912}$
 $\frac{5}{536870912} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{1073741824}$
 $\frac{5}{1073741824} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{2147483648}$
 $\frac{5}{2147483648} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4294967296}$
 $\frac{5}{4294967296} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{8589934592}$
 $\frac{5}{8589934592} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{17179869184}$
 $\frac{5}{17179869184} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{34359738368}$
 $\frac{5}{34359738368} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{68719476736}$
 $\frac{5}{68719476736} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{137438953472}$
 $\frac{5}{137438953472} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{274877906944}$
 $\frac{5}{274877906944} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{549755813888}$
 $\frac{5}{549755813888} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{1099511627776}$
 $\frac{5}{1099511627776} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{2199023255552}$
 $\frac{5}{2199023255552} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4398046511104}$
 $\frac{5}{4398046511104} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{8796093022208}$
 $\frac{5}{8796093022208} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{17592186044416}$
 $\frac{5}{17592186044416} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{35184372088832}$
 $\frac{5}{35184372088832} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{70368744177664}$
 $\frac{5}{70368744177664} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{140737488355328}$
 $\frac{5}{140737488355328} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{281474976710656}$
 $\frac{5}{281474976710656} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{562949953421312}$
 $\frac{5}{562949953421312} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{1125899906842624}$
 $\frac{5}{1125899906842624} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{2251799813685248}$
 $\frac{5}{2251799813685248} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4503599627370496}$
 $\frac{5}{4503599627370496} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{9007199254740992}$
 $\frac{5}{9007199254740992} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{18014398509481984}$
 $\frac{5}{18014398509481984} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{36028797018963968}$
 $\frac{5}{36028797018963968} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{72057594037927936}$
 $\frac{5}{72057594037927936} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{144115188075855872}$
 $\frac{5}{144115188075855872} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{288230376151711744}$
 $\frac{5}{288230376151711744} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{576460752303423488}$
 $\frac{5}{576460752303423488} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{1152921504606846976}$
 $\frac{5}{1152921504606846976} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{2305843009213693952}$
 $\frac{5}{2305843009213693952} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4611686018427387904}$
 $\frac{5}{4611686018427387904} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{9223372036854775808}$
 $\frac{5}{9223372036854775808} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{18446744073709551616}$
 $\frac{5}{18446744073709551616} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{36893488147419103232}$
 $\frac{5}{36893488147419103232} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{73786976294838206464}$
 $\frac{5}{73786976294838206464} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{147573952589676412928}$
 $\frac{5}{147573952589676412928} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{295147905179352825856}$
 $\frac{5}{295147905179352825856} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{590295810358705651712}$
 $\frac{5}{590295810358705651712} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{1180591620717411303424}$
 $\frac{5}{1180591620717411303424} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{2361183241434822606848}$
 $\frac{5}{2361183241434822606848} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{4722366482869645213696}$
 $\frac{5}{4722366482869645213696} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{9444732965739290427392}$
 $\frac{5}{9444732965739290427392} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{18889465931478580854784}$
 $\frac{5}{18889465931478580854784} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{37778931862957161709568}$
 $\frac{5}{37778931862957161709568} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{75557863725914323419136}$
 $\frac{5}{75557863725914323419136} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{151115727451828646838272}$
 $\frac{5}{151115727451828646838272} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{302231454903657293676544}$
 $\frac{5}{302231454903657293676544} \cdot \frac{1}{2} = \frac{5}{604462909807314587353088}$

- [illegible]

[illegible]

- [illegible]

[illegible]

- [illegible]

[illegible]

- [illegible]

[illegible] $\frac{A}{B} \cdot \frac{C}{D} = \frac{AC}{BD}$ $\frac{A}{B} : \frac{C}{D} = \frac{AD}{BC}$ $\frac{A}{B} \pm \frac{C}{D} = \frac{AD \pm BC}{BD}$ $\frac{A}{B} \div \frac{C}{D} = \frac{AD}{BC}$:

- [illegible]

XoO .RRRl OOO+OOl OOCoA, +XKXX A SXYYOOZlll-ZO CoJH OHl HHHH-oOl. Slll-oO lCCCO X HSHS:
«XloE-Y +OOo, A llOTh-lly yAl lKKK% ZOORHo, oRRl oA y-+OOCCOyA +KXX. oA +OXOXOX, oA +yoh Oc
KXR-ll. »

ግብርናዊ፡ ለ ለ-ዘመናዊ ግብርናዊ ሥራዎች ማድረግ ይቻላል።



የግብርናዊ ሥራዎች

- ለግብርናዊ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡
- ለግብርናዊ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡
- ዘመናዊ ሥራዎች ለማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

ግብርናዊ ሥራዎች ፡

1) ዘመናዊ ሥራዎች ፡

- ለ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡
- ለ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡
- ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

2) ተጨማሪ ሥራዎች ፡

- ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡
- ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡
- ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

ግብርናዊ ሥራዎች

ተጨማሪ ሥራዎች ፡ ሥራዎች ፡ ተጨማሪ ሥራዎች ፡ ተጨማሪ ሥራዎች ፡

ግብርናዊ ሥራዎች ፡ ለ ተጨማሪ ሥራዎች ፡ ለ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

ተጨማሪ ሥራዎች ፡ ተጨማሪ ሥራዎች ፡ ተጨማሪ ሥራዎች ፡ ተጨማሪ ሥራዎች ፡

ግብርናዊ ሥራዎች

ግብርናዊ ሥራዎች ፡ ለ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

ግብርናዊ ሥራዎች ፡ ለ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

ግብርናዊ ሥራዎች ፡ ለ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

ግብርናዊ ሥራዎች ፡ ለ ሥራዎች ማድረግ የሚያስፈልጉትን ሥራዎች ለማድረግ ለሚያስፈልጉት ሥራዎች ማድረግ፡

十。又米。日。口。十。十。Σ。Θ。7

$$\circ \wedge \wedge - \mathbb{H}_0 \odot \odot \frac{\circ}{4} \quad \circ \in \odot \leq \odot \leq \mathbb{C} \frac{\circ}{\circ} \odot \mathbb{H} \frac{\circ}{\circ} \mathbb{R} \frac{\circ}{\circ} \mathbb{M}, \quad \odot + \mathbb{C} \frac{\circ}{\circ} \mathbb{I}_0 \wedge + \leq \odot : \circ \odot \frac{\circ}{\circ} + \frac{\circ}{\circ} \mathbb{M}, \quad \leq \mathbb{H} \frac{\circ}{\circ} \mathbb{R} \frac{\circ}{\circ} \mathbb{M}, \quad \leq \mathbb{C} \frac{\circ}{\circ} \wedge \leq \circ + \frac{\circ}{\circ}.$$
$$+ \Sigma \odot \% \Pi \circ \Pi / \circ \Pi \Pi \circ \Pi \% \Pi$$

ΣΕΟΣΘΩ	ΣΗΘΟΛΣΘΩ +Θ+Μοδ+	οΗοΟΘΘ Θ +ΣΟο
- +Θ+ΚΚΘΘ-Λ Σ ΘΚΘΟΟΘΑ. - οΚΚΘΘ ΠΟΟ. - οΚΟΠ Λ ΣΣΗΘΚΣΣΣΩ. - οΘΘΗΟΘ : +ΣΚΠοΗ	- +ο.ΙΘΟΟΚ+ : +οΗδΣΟ+ +οΟΚδΣΣΧ+ - +οΟΘΗ+Σ+ : +οΗΘΠΣ+ +ΟΘΗ+Σ+ - +ΣΟοΠοΗ+ : +ΣΚΛΣ+	- οΛ Λ-ΗοΟΘΘΥ - οΕΟΣΘ ΣΚΘΘΗΘΚΩ.

[illegible]

00%-Λ 0E0Σ0 ΣC0%XЖΣ 0 U0%-0 000 +0%ИЖЕ ΣCΛ0%!

- $\exists x \in A, \exists y \in A, \exists z \in A, \exists w \in A,$
- $\exists x \in A, \exists y \in A, \exists z \in A, \exists w \in A,$
- $\exists x \in A, \exists y \in A, \exists z \in A, \exists w \in A,$

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

[illegible][illegible][illegible]
$$\Lambda^{\circ}X \cong \mathbb{H}^{\circ}K^{\circ}H \oplus \Lambda \oplus \mathbb{H} :$$

◎計+訓：米。口。人。彡。𠂔。𠂔。𠂔。

[illegible]

●**凡例**： ①凡属本所编印之资料，均须经本所负责人审核，方可编印。②凡属本所编印之资料，均须经本所负责人审核，方可编印。

[illegible]

«А ІоАЭУ ҮҮҢ ҮОСҢ А ҮОІО Ү І ҮЕОЭО»

1. А «С» Э А «Ө»ҢҢд?
2. «С»АоҢ І ҮЭСОҮІ Э ҮҮҢІо АҮХ-О?
3. «С»Ң Э А-ҮЕООО «Ө»ҢҢд?
4. «А» ҮҮ++ОО «Ө»СҢХИЕ Э А-Ү+ҮҢҢҮІ ОҢХ «Ө»ҢҢд?
5. «Ө»ҢҢҮ-А ҮҢОАЭОҮІ І «Ө»ХЖ ОҢХ ҮЕОЭО.
6. «І» +ЭСЖОЭ ЭАҢХ Ң+ЭІ ҮЭСҢХҢ?
7. А «С»-+ҢІ +ҢҢО Э ЭОСОО «С»О?
8. «С»-+ ҮОІО Ү І ҮЕОЭО?

«А СҢҢ»

«ЕОЭО, А ҮОІо, СЭ ОО ҮЭҢҮҮОІо О +ОООҮ+ +ҮОІоІ.СҢАОӨ, «С»ОҢО ҮО ҮҮ+СЭ ОО ҮҮО ҮОҢҢ ҮҮӨҮ. ІҮҮ ҮҮ++АҢҢҢ, «А» ҮҢОЕ Ңо «А» А-ҮЭЭОҢҢ ҮҢҢІо, О +СҢҢ І +ҮОІо. «Ү»ҢҢ ҮҮӨІо Үо, А + ҮЭҮІ І ҮОСҢ, «Ң»Ң СӨЭЭ Үо ҮЭҮІ «А» ҮҢХЖ ОҢҢ ҮҢҢҢҮІ ҢҢҢ-О. «ЕОЭО ҮОІо ЭӨҢҢ ҮҮҢ ҮЭОҢо СӨЭЭ ҮҮҢ +АС І «С»ОҢО.



«АҢҢАОЭІ +ЭСҢҢҢҢ.ҮЭІ»

$$4\frac{0}{0}O \quad \Sigma C\frac{0}{0}A\gamma_0 + \frac{0}{0}|_0.$$

- [illegible]

 $\Sigma \odot \div \odot + \circ | \div |$

- [illegible]

[illegible][illegible]
$$\square \wedge : \Sigma^{+}_{\text{FOL}} \rightarrow \Sigma^{\circ}_{\text{FOL}} \circ \mathcal{O}_0$$
$$:O: \quad \text{H} : \text{N} : \text{N} : \text{H} \rightarrow :O: \quad \text{H} : \text{N} : \text{N} : \text{H}$$

« 彡 » | 十.𠂔.𠂔.𠂔. 彡十.𠂔.𠂔.𠂔. « | » | 十.𠂔.𠂔.𠂔. 彡十.十.𠂔.𠂔. 𠂔.𠂔. 十.𠂔.𠂔.𠂔.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- [illegible]

[illegible]

ΣC ₅ ·X ₅ !	ΛC ₄ ·Y ₄ ! Π ₃ OCΞO Θ « οΛ »	ΛC ₄ ·Y ₄ ! Π ₃ OCΞO ∅ΘΘΣΛ	ΛC ₄ ·Y ₄ ! Π ₃ OCΞO ο!ΞΘ.Π
ΘΘ.ΧΟ∅!	οΟ. ς ₅ ΘΘΣΧΟ∅!	ς ₅ ΘΘ.Χ.Ο∅!	∅Ο ₅ ΘΘ.Χ.Ο

3. $\frac{1}{2}x^2 - 3x + 2 = 0$ 的解集为 $\{1, 2\}$ ，则 $\frac{1}{2}x^2 - 3x + 2 = 0$ 的解集为 $\{1, 2\}$ 。

$$4\% \text{ O } \Sigma \text{ C } \% \wedge \text{ f } _{0} \text{ t } \% \text{ l } _{-} \text{ o } .$$

- $\circ \sqsubset \circ \text{E} \circ \mathbb{H}, \wedge \circ \sqsubset \vdash \sqcup \circ \mathbb{X}.$
- $\mathbb{X} \circ \circ \vdash.$
- $\circ \sqsubset \circ \text{E} \circ \mathbb{H}, \sqcup \vdash \circ \mathbb{X} \mathbb{X} \leq \text{H} \circ \mathbb{X} \leq \sqsubset \sqsubset \circ \vdash \vdash \circ.$
- $\sqsubset \leq \circ \circ. \sqcup \vdash \circ \mathbb{X} \mathbb{X} \leq \circ \sqsubset \vdash \sqcup \circ \mathbb{X} \mid \circ \sqsubset \circ \text{E} \circ \mathbb{H} \leq \leq \sqsubset \sqsubset \text{E} \sqsubset \text{I}, \leq \sqsubset \sqsubset \text{E} \circ \mathbb{H} \circ \circ \text{H} \circ \circ \circ \circ \wedge \circ \sqsubset \circ \mathbb{X} \mathbb{H} \circ \leq.$

 $\Sigma \odot \circ \odot + \circ | \circ |$

- [illegible]

$\vdash_0 H \rightarrow \neg O$ $\vdash_0 \neg \neg H \vdash \vdash$, $\wedge$ $\vdash_0 H \rightarrow \neg O$ $\neg H$ $\vdash_0 \neg O$. $\vdash_0 \neg \neg O$ $\vdash_0 \wedge$ $\vdash_0 \neg \neg \neg$:

- $\wedge t_0 \wedge \lambda_0 \leq t, t \in E_0$. $\forall H \in \Sigma X_0 \sqcup \wedge \in \mathcal{O} \forall \mathcal{O} \in \mathcal{O}$. $\mathcal{C} \wedge$: $\leq \forall \mathcal{O} \in \mathcal{O}$.
- $\wedge t_0 \wedge \lambda_0 \in H \leq t$: $\wedge t_0 \wedge \lambda_0 \leq t$, $\mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\forall \mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\leq \mathcal{C} \wedge \mathcal{O} \in \mathcal{O}$. $\mathcal{C} \wedge$: $\leq \mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\in \mathcal{C} \wedge \mathcal{O}$.
- $\wedge t_0 \wedge \lambda_0 \leq t$: $\forall \mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\in \mathcal{O}$ $\mid \leq \mathcal{C} \wedge \mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\in \mathcal{O}$ $\wedge \mathcal{O} \in \mathcal{O}$. $\mathcal{C} \wedge$: $\leq \mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\in \mathcal{C} \wedge \mathcal{O}$, $\leq \mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\wedge \mathcal{O} \in \mathcal{O}$ $\in \mathcal{O}$.

ΣΗΛΩΝ.

- 4- $\odot \subset \Delta +_0 H \parallel \Sigma + \odot +_0 H \prec_0 O \leq \Delta - \Sigma +_0 \Delta \cap \Omega$.

- | | |
|---|--|
| - $\Sigma \frac{1}{n} \log \frac{Y_n}{E} = O(\frac{1}{\sqrt{n}})$. | - $\sum_{k=1}^{\infty} \frac{1}{k^2} = \frac{\pi^2}{6}$. |
| - $\sum_{n=1}^{\infty} \frac{1}{n^2} = \frac{\pi^2}{6}$. | - $\sum_{n=1}^{\infty} \frac{1}{n^3} = \frac{\zeta(3)}{1}$. |
| - $\log \theta_n, \sum_{n=1}^{\infty} \theta_n = \infty$ | - $\sum_{n=1}^{\infty} \frac{1}{n^4} = \frac{\pi^4}{90}$. |
| - $\theta_n + \frac{1}{n} \log n - \frac{1}{n} \log n = O(\frac{1}{n})$ | - $\sum_{n=1}^{\infty} \frac{1}{n^5} = \frac{\zeta(5)}{1}$. |

$\vdash_0 H \rightarrow \neg O$ $\vdash_0 \neg \neg X$ $\vdash_0 \wedge \neg \neg$	$\vdash_0 H \rightarrow \neg O$ $\vdash_0 \neg \neg X$ $\vdash_0 \neg \neg O \rightarrow H$	$\vdash_0 H \rightarrow \neg O$ $\vdash_0 \neg \neg X$ $\vdash_0 \wedge \neg \neg \neg$

5. $\frac{\circ}{\circ} \circ \circ + \frac{\circ}{\circ} \text{H} \chi \Sigma \text{O} + \frac{\circ}{\circ} \Lambda \circ \chi +, \Lambda + \frac{\circ}{\circ} \Lambda \frac{\circ}{\circ} \text{O} \text{H} \chi +; \frac{\circ}{\circ} \text{H} \chi \Sigma \text{O} + \frac{\circ}{\circ} \Lambda \frac{\circ}{\circ} \text{O} \text{H} \chi +, \Lambda + \frac{\circ}{\circ} \Lambda \chi \text{O} +.$

- [illegible]

- 6- 000-Λ ⊙ 400-R:

- $\odot|_t \mid \vdash^{\circ} H \circ O \wedge \vdash_0 \wedge \wedge \circ \Sigma \downarrow,$
- $\odot|_t \mid \vdash^{\circ} H \circ O \wedge \vdash \Sigma \wedge^{\circ} O H \Sigma \downarrow,$
- $\odot|_t \wedge \vdash^{\circ} \wedge \wedge \Sigma \odot \downarrow.$

○□□○

1. ☉☼Λ♂ | ♀♀♂♂

0H-Λ Λ%X %EO≤Θ 0Π0H ≤ ≤Π%Π% ≤ ≤0H +0Θ0Λ%+.

- $\wedge t \in T, x \in C, t \in T, x \in C, t \in T, x \in C$
- $\wedge t \in T, x \in C, t \in T, x \in C, t \in T, x \in C$

2. 0004% 1 1000

0. 0⊙∧∧∋C ⊙∋X ∋※。O R。l

0H-Λ 0Π0Π0 1E0Π0 (Σ0L0Π0 0Π0 ΣC0X0Π0) 0%Λ0 0%0 0X0%Λ 0Π0Π0 0C0E0Π0 (0C0Π0+:
 Π0Π0 0C0L0E0 0X0 [C] 0Y0Π0 [I], [E] 0Y0Π0 Λ [E].

Θ. ∅Θ%ΛΛ%□ Θ %✱⊥≤○

«*Вопросы философии*» № 1, 1990 г.

3. 0004% 1000%

0. H-A A%X %EOξΘ oLm%l mK f%ΘYm%l Y%O LoC.l.

Θ. οΗ-Λ Θ Υ°Ο-Κ/ Θ Υ°Ο-Γ ΣΙ°ΓΧ.Η°Ι | Π.Π.Η°Ι (Ζ°ΓΟ°Ι Λ.Υ°Ι οΛ ΣΗΣΙ Λ°Χ °ΕΟΞΘ)

。又。|。◎。。

†⊗‡⊗⊙†

 $\frac{5}{8}H_2O.O\frac{1}{2}$
$$+ \sum_{i=1}^n \mu_i \odot$$

404

C. $\odot \propto \infty$ $\infty \circ \oplus \oplus \infty$ $\forall \circ \sqcup \sqcup \infty$ | $+ \subset \circ \times \leq \forall + :$

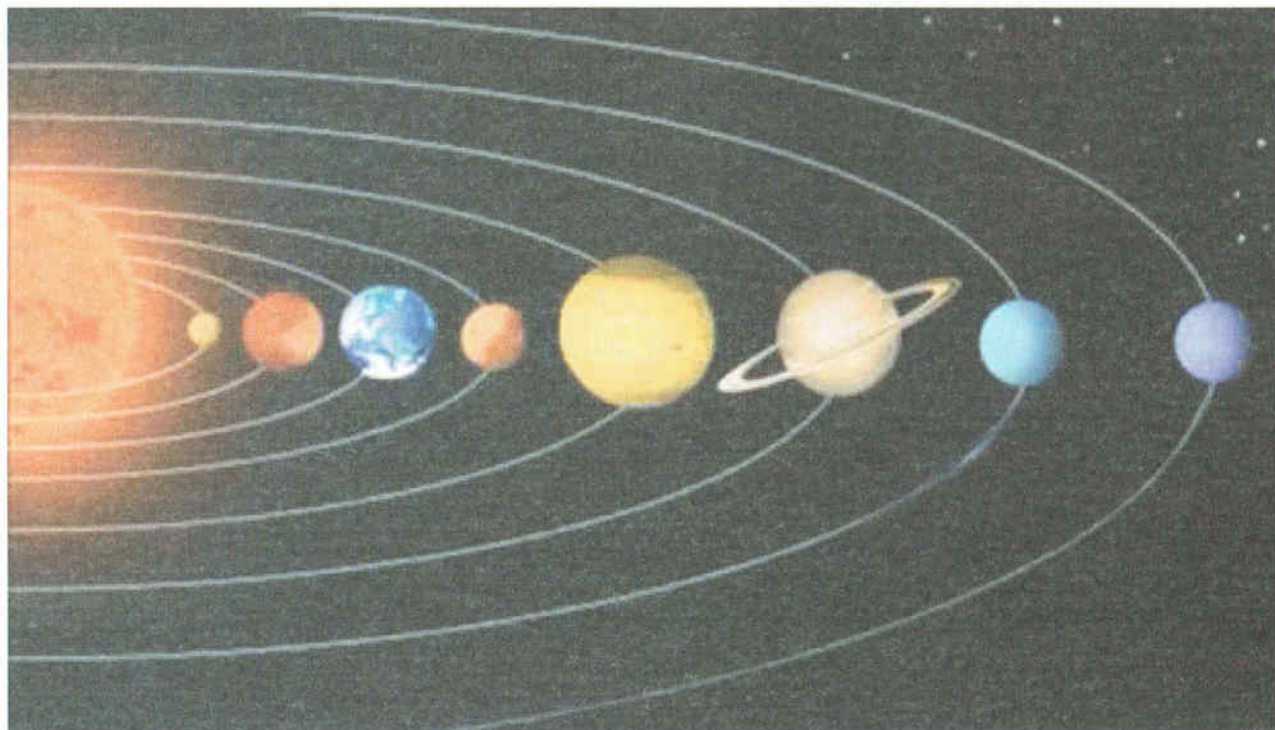
$\bigoplus_{\alpha \in I} \mathcal{A}_\alpha \rightarrow \bigoplus_{\alpha \in I} \mathcal{B}_\alpha$

ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ-ᄒᄒ ᄒ ᄒᄒᄒᄒᄒᄒ
ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	
ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	
ᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒᄒ	

4. $\alpha \wedge \beta \vdash \alpha \vee \beta$ $\vdash \alpha \wedge \beta$ $\vdash \alpha \vee \beta$ $\vdash \alpha \wedge \beta$: « $\alpha \vee \beta \vdash \alpha \wedge \beta$ ».

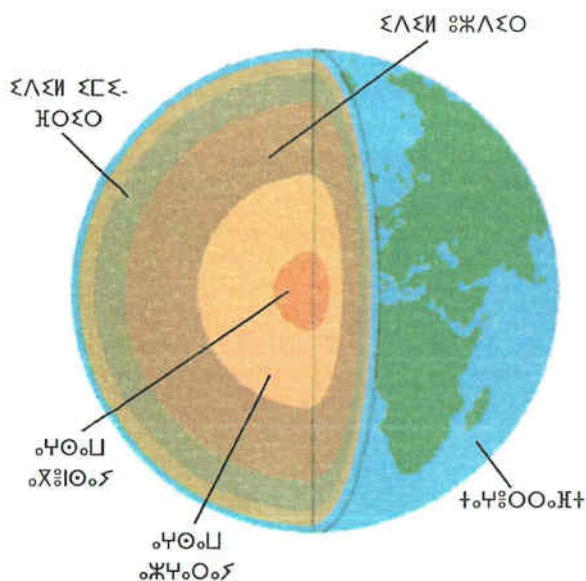
«Λ ἰσχυρὸν ἔστιν ὁ λόγος»

1. Ἦν ἡ ἀστρονομία ἀπὸ τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς ἀπὸ τῆς ἰσχυρῆς ἀπὸ τῆς ἀστρονομίας, ὅπως ὁ ἄνθρωπος ἔβλεπε τὸν κόσμον ?
2. Ἦν ἡ ἀστρονομία, ὅπως ὁ ἄνθρωπος, ἔβλεπε τὸν κόσμον ὡς ἕνα ὅλον ἢ ὡς ἕνα σύνολον ?
3. Ἦν ἡ ἀστρονομία ὅπως ὁ ἄνθρωπος ἔβλεπε τὸν κόσμον.
4. Ἦν ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
5. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
6. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
7. Ἦν ἡ ἀστρονομία-ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος, ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
8. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
9. Ἦν ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος, ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
10. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
11. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
12. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
13. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
14. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
15. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
16. Ἦν ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
17. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?
18. ὅπως ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ὡς ὁ ἀστρονόμος ?



oC.EoM, A oC+EL%X %++%RRI A%X %oXOoU I %E%I.

C. 0%KX-E-A 0%X 7%EZI, 0C.E.M, A 120 KO.E.
 A%X 0%CYO 1 1HKK, A 120 0%CCO XO
 7C+XW%I 1E%. YO A%WM,

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

ອຸປະກອນ, ຂໍ້ມູນ ທີ່ ສະແດງ ໃຫ້ ອົງ ກົມ ບໍລິຫານ ທີ່
 ອຸປະກອນ. ທີ່ ບໍລິຫານ ມີ ອົງ ກົມ ທີ່ ສະແດງ ໃຫ້,
 ທີ່ ບໍລິຫານ, ທີ່ ບໍລິຫານ ; ອຸປະກອນ ບໍລິຫານ ມີ
 ທີ່ ບໍລິຫານ ທີ່ ບໍລິຫານ, ທີ່ ບໍລິຫານ. ອຸປະກອນ ທີ່
 ບໍລິຫານ ທີ່ ບໍລິຫານ ທີ່ ບໍລິຫານ ທີ່ ບໍລິຫານ ທີ່ ບໍລິຫານ

[illegible]

«ՄԱՐԿՈՍ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ»



«ՄԱՐԿՈՍ ԿՐԻՍ ԹԻՄՈՒՅ,
 ԱՅՔ ԵՐԵՎԱՆԻՑ, ՄԱՐԿՈՍ
 ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ
 ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ»

«Ո՛հ ! ՄԱՐԿՈՍ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՐԵՎԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ՄԱՐԿՈՍ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ»

Ե. ՄԱՐԿՈՍ, ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՐԵՎԱՆԻՑ, ԵՐԵՎԱՆԻՑ,
 ԵՐԵՎԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ»

«ՄԱՐԿՈՍ, ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ,
 ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ,
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ»

«ԵՐԵՎԱՆԻՑ ԹԻՄՈՒԿ»

ԵՐԵՎԱՆԻՑ ԹԻՄՈՒԿ (1946-2015), Ա. ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ. ՄԱՐԿՈՍ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ
 ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ; ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ. ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ; ԵՐԵՎԱՆԻՑ, ԵՐԵՎԱՆԻՑ, ԵՐԵՎԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ. ԵՐԵՎԱՆԻՑ, Ա. ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ « ՄԱՐԿՈՍ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ
 » Ի ԵՐԵՎԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ ; ԵՐԵՎԱՆԻՑ ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ. Ա. ԲԱՆԱԿԱՆԻՑ
 ԵՎ ԹԻՄՈՒԿ « ԵՐԵՎԱՆԻՑ »



1. $\mathbb{R}^n \times \mathbb{R}^n \rightarrow \mathbb{R}^n \times \mathbb{R}^n$:

- $\Sigma C \cdot K O \cdot M \cdot I \cdot A \cdot B \cdot X \cdot I \cdot O \cdot A \cdot \Delta \cdot O \cdot C \cdot K \cdot \dots$
- $O \cdot K \cdot A \cdot \Delta \cdot I \cdot + \cdot I \cdot Y \cdot M \cdot A \cdot \Delta \cdot X \cdot H \cdot H \cdot O \cdot A \cdot O \cdot O \cdot C \cdot C \cdot E$, $\Sigma C \cdot O \cdot A \cdot O \cdot O \cdot \dots$
- $\Sigma \cdot I \cdot E \cdot O \cdot A \cdot O \cdot X \cdot X \cdot O \cdot I \cdot U \cdot + \cdot H \cdot E \cdot H \cdot O \cdot \Sigma C \cdot \dots$

2. $\odot \square \frac{\circ}{\circ} \wedge + \Sigma \mathbb{H} \leq \circ \circ \mid + \odot \frac{\circ}{\circ} \wedge \wedge \circ \circ + \circ \circ :$

0.5400 $\leq$ 0.5400 $\leq$ 0.5400 $\leq$ 0.5400 ?

๕๕๑. ๙ ๓๐๓๓-๓๓ ๕๙๙๙ ๓๙๑๑. ๕
 ๓๐๕๙๓๑๐๑๓, ๓๕ ๓๙๑-๑ ๓๑๙๙๙๑๑๓,
 ๓๕ ๕๓๓๓๓ ๕๙๙๕.

3. $\odot \square \frac{\circ}{\circ} \wedge + \Sigma \mathbb{H} \lesssim \circ \mathbb{O} - \circ :$

[illegible]

4. $\Theta \circ \chi \circ \chi \circ \Gamma \circ \text{EO} \leq \Theta_{-0} :$

- [illegible]

© 2008 年 17 月 78 日

Λ%Χ +%ΖΟ.ΠΞΙ +ΞΙ%ΧΧΟ. < Χ%ΛΓ%Ι <ΞΓ.Θ.<%Ι | %Γ%Θ+%Ι | +Π%ΙΙ.Ε+ , %Η.Ι-Λ Θ%ΙΙΙ< .Γ%Ο
 .Γ%ΙΖ.Ο.Ι | <ΞΥ%ΟΘΞΠ%Ι, +%ΛΛ%Ι .Λ Ι%ΧΟ%Ι, Γ. %Ο ΙΘ%ΛΛ%Ι .Ο.Ο. +ΞΖ%Ι Λ +Γ%ΙΠ%Ι-ΙΙ%Υ Υ%Η %Χ.Γ.

00%-Λ 0EOξΘ ξΛ%Υ 00. Λ-+Θ%ΥЖ%Е 0C%Υ ξ Λ-ς%++ΞΗξ %Θ%ΙΥ%Ο | ςξΥ%ΟΘΣΠ%Ι +ΞΙΞЕ-Λ:

- 𐌲𐌺𐌰 𐌰𐌶. 𐌱𐌴𐌹𐌸𐌸𐌹 𐌵𐌹𐌸𐌹 𐌱 𐌸-𐌲𐌹𐌸𐌸𐌹 𐌲𐌹𐌸𐌹𐌰 𐌴𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹,
- 𐌸𐌹𐌸𐌹 𐌰𐌶. 𐌹𐌸𐌸𐌹𐌸𐌹 𐌵𐌹𐌸𐌹 𐌱 𐌱𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹 𐌱 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹,
- 𐌲𐌺𐌰 𐌰𐌶. 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹 𐌸. 𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹 𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹?

ᐅᐱᐅᐅ ᐱᐅᐅ-2 :

ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ :

- ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ : ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ?
- ᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ?
- ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ?

ᐅᐱᐅᐅ ᐱᐅᐅ-3:

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ; ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ :

- ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.
- ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.
- ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

ᐅᐱᐅᐅ ᐱᐅᐅ-4:

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ (ᐅᐅᐅᐅ). ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ...

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ:

1. ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

2. ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ : ᐅᐅᐅᐅᐅ ?

3. ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ :

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ : ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ...?

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ + ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ : 1ᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅ-2, ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

“ተኒዕሲዕብተኒት : “ለ / ይ” + “ተ”

ሃዕዕ ተኒዕሲዕብተ-ዕ:

- ተኒዕሲዕብተ, ተኒፎፎ-ተ ብጽ ተፍፀፀ, ወኒ ተኒዕሲዕብተ ኒ ለ-ኃይረኒፍፍፍ.
- ተኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ ለኒጽ ተኒዕሲዕብተ ለኒዕሲዕብተ.
- ዕኒጽ ኒ ብጽ-ፍጽፍፍ, ተኒተኒዕብተ.

ኒዕሲዕብተ

1. ፍፍ-ተ ተኒዕሲዕብተ ለኒዕሲዕብተ ኃይረኒፍፍፍ ተኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ, ለኒጽ ተኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ ለ ተኒዕሲዕብተ?
2. ፍፍፍ ኒ ለ-ተኒዕሲዕብተ ዕኒዕሲዕብተ-ዕ? ዕኒዕሲዕብተ?
3. ኒ ለኒጽ ተኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ 3, ዕኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ?

ለ ኒዕሲዕብተ

ፍፍ ዕኒዕሲዕብተ “ለ” / “ይ” ለ ኃይረኒፍፍፍ ለ ኃይረኒፍፍፍ ብጽ “ተ” ብጽፍ ለ ኃይረኒፍፍፍ ለ ኃይረኒፍፍፍ ለ ኃይረኒፍፍፍ “ይ” ለ ኃይረኒፍፍፍ ለ ኃይረኒፍፍፍ “ተ” ለ ኃይረኒፍፍፍ ለ ኃይረኒፍፍፍ .

ፍፍ: ለ ለ-ተኒዕሲዕብተ : [ተኒዕሲዕብተ] ፍፍ ለ ተኒዕሲዕብተ: ተኒዕሲዕብተ.

ዕኒ ለ-ተኒዕሲዕብተ : [ተኒዕሲዕብተ] ፍፍ ለ ተኒዕሲዕብተ: ተኒዕሲዕብተ-ተኒዕሲዕብተ.

ኒዕሲዕብተ

1. ዕኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ-ዕ. ለኒጽ ኃይረኒፍፍፍ ተኒዕሲዕብተ ዕኒዕሲዕብተ ለ-ተኒዕሲዕብተ ለ ኃይረኒፍፍፍ.
 - ለ ለ-ተኒዕሲዕብተ ብጽፍ ለ ተ-ተኒዕሲዕብተ.
 - ለ ተኒዕሲዕብተ-ተኒዕሲዕብተ ኒ ተኒዕሲዕብተ-ፍ.
 - ለ ተኒዕሲዕብተ-ተኒዕሲዕብተ ዕኒጽ ተኒዕሲዕብተ
2. ዕኒ-ለ ዕኒዕሲዕብተ ኃይረኒፍፍፍ ለኒዕሲዕብተ ኃይረኒፍፍፍ.
 - ኃይረኒፍፍፍ ተኒዕሲዕብተ ለ ተኒዕሲዕብተ.
 - ብጽፍ, ኃይረኒፍፍፍ ኃይረኒፍፍፍ ዕኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ.
 - ዕኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ ኒ ተኒዕሲዕብተ.
 - ዕኒዕሲዕብተ, ዕኒዕሲዕብተ ኃይረኒፍፍፍ-ዕኒዕሲዕብተ ለ ኃይረኒፍፍፍ.
 - ኃይረኒፍፍፍ ለኒጽፍፍፍ, ዕኒ ኃይረኒፍፍፍ.
3. ተኒዕሲዕብተ
 - ዕ ተኒዕሲፍፍፍ ለ ተኒዕሲዕብተ, ኃይረኒፍፍፍ-ኃይረኒፍፍፍ ዕኒጽ ኃይረኒፍፍፍ.
 - ለ ለ-ተኒዕሲዕብተ ለኒዕሲዕብተ ኒ ዕኒ-ተኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ.
 - ተኒተኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ ዕ ኃይረኒፍፍፍ.
 - ዕ ተኒዕሲዕብተ ዕኒዕሲዕብተ ዕኒ ተኒዕሲዕብተ ዕኒ ተኒዕሲዕብተ.
 - ተኒዕሲዕብተ ዕኒዕሲዕብተ ዕኒ ተኒዕሲዕብተ ተኒዕሲዕብተ ለ ኃይረኒፍፍፍ-ኃይረኒፍፍፍ.
 - ኃይረኒፍፍፍ-ዕኒዕሲዕብተ ብጽ, ተኒዕሲዕብተ-ተኒዕሲዕብተ.

ግብረሰብ ለጥያቄው ማስታወሻ

ሃሳብ ለማስታወሻው :

- ሀገር በግልጽ ተወስኗል ለሆነ ሰው ማስታወሻው ሊሆን ይችላል፡፡
- ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ሊሆን ይችላል፡፡

የማስታወሻው

1. ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
2. ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው?
3. ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው?
4. ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

ግብረሰብ ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

ግብረሰብ ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

- ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
- ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

የማስታወሻው

1. ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
2. ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡
 - ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

3. ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

ግብረሰብ	ግብረሰብ ለማስታወሻው	ግብረሰብ ለማስታወሻው
ግብረሰብ		
ግብረሰብ		
ግብረሰብ		
ግብረሰብ		

4. ለማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

የማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው ለሆነ ሰው ማስታወሻው፡፡

1. $\square \circledast \Pi - \Lambda \quad \circ \circledast \Omega + \Xi \Omega - \xi \circledast \odot.$
2. $\circ \circledast \text{HK} - \Lambda \quad + \circ \ominus \circ \wedge \circledast + - \xi \odot.$
3. $\odot \circledast \text{HH} \circledast \text{H} - \Lambda \quad \circ \text{H} \sqcup \circ \odot - \xi \odot.$

$$+\Sigma C_{\infty} O Z_{\infty} C +$$


。又。也。人。十。只。未。

[illegible][illegible][illegible]

†ℤℙ:IIℰOℱ | †℄:Oℙ:℄†, ∧ †ℰℰ:ℰℰℱ ℄ ℄ℰℰ℄ | †℄ℰ℄. | ℱ℄℄ℱ ℱ:ℰ℄.

$$+0.4\%C + \Delta CCl_0$$

CCl₀ | +C°OZ°C+ ∧ °C×.H°H. ∧ °Ж.□| °\IΣ| ⊙ □.↵-⊙ +°++□.⊙⊙% C°+H.-⊙.

+o:m*^oY+

+ΣC%OZ%C+ +%+ΛΣΛΟ Λ%Χ Η%ΧΗ., οξΛο. ΗΗι ΣΣCΥι Σ%ΟΧοι οC %Θ%ΑΗ%Σ | +Υ%ΛΛΣΠ+ Λ
%C.Λ.Υ. +Λ%CC%Η ΛΣΥ%Ι ΖΟ%Θ.ο+ | +%ΟΛΣΟΣΙ Λ ΣΣΟοι | ΣΣΘ%ΟΛοι, +ΣΟ%ΣΠο. | ΠοCοι.

+。✱△H+。-Σ⊙, +。+。+。X-Σ++ 4%J +⊙E□。5%OXol, +。□。| 5ΣC4ol 5%⊙⊙H○O%5%| ⊙⊙Σ⊙。
 △。5CΣ +△□□H △ +。✱✱Σ △X 5ΣC□Rl 5%✱Xl △ H⊙O。

†ΣΚΗΣ

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

+ΣC%OZ%C+ +Λ%CC%M %X.O HΛ%ΘΘ Σ%++ΣHΞI Λ%X +X%ΛΛ.CΞI | ΣΞHΥ.I | +Y%ΛΛΞΠ+. oZ.C%-
 ΞΘ %ΘOXI Σ%ΘΘ%Ξ, ΣΠH%C Ξ HZ%E Λ %O%IO%O | %ΘΘΞΘ Σ%HHC%OI Λ%X +X%ΛΛ.CΞI | ΣΞCΥ.I Λ
 +H%ΠΠ.O Λ ΣΞ%CΘΞΣ%I.





፬፻፲፱፻፲፱ ለ፳፻፲፱ 2

፬፻፲፱፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱
 ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱
 ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱

- ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ : ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱.
- ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ 2 : ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱.
- ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ 3 : ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱ ለ፳፻፲፱.



0100 0100,
 0 00000 0001-11 00 0100.
 01 1101 100101 1 10011,
 01 10010001 110101,
 0101 0 11010 01 100000.

[illegible]

0100 0100,
 0 000000 00001111 00 0100.
 01 1101 100001 1 100101,
 01 100100001 10000101,
 0100 0 11000 01 100000.

[illegible]

0100 0100,
 0 0000 0000 0000 0000 0000
 0100.
 01 0001 0000 0000 0100 0000,
 01 0000 0000 0000 0100 0000,
 0000 0000 0000 0000 0100
 0000 0000.

05+-C00H0501

 $\Sigma \odot \div \odot + \circ | \div |$

- [illegible]

$\odot \Xi \Gamma \Delta + \Sigma \Upsilon \zeta . \circ - . \circ \Re \Re \Im \circ \wedge \ominus \Gamma \Im \vdash \circ \circ \sqsubset \Re .$

- ርዕሰ ጉዞው ለሚገኝበት ግብይት፣ ሌላ ለሚገኝበት ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሆኖም ግብይቱ ለሚገኝበት ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል።
- ተጨማሪ
- ሌላ ግብይት ለሚገኝበት ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል።
- ግብይቱ ለሚገኝበት ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል።
- ርዕሰ ጉዞው ለሚገኝበት ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል። ሌላ ጉዞ ሊገኝ ይችላል።

[illegible]

00%-Λ 0EOXΘ XΛ%X 000. Λ-+0%XX%E KO0. | %OC%Λ I%Y | U%O00 I%Y | U0|00Y Θ U0Y-Θ
 +%++U00Θ%| +%C|0E+-XK.

ΣΙΣ -Λ Λ^οΧ οΕΟΣΘ-ΣΚ :

- $\mathcal{C} \models \varphi \wedge \psi \iff \mathcal{C} \models \varphi \wedge \mathcal{C} \models \psi$,
- $\mathcal{C} \models \varphi \vee \psi \iff \mathcal{C} \models \varphi \vee \mathcal{C} \models \psi$.

†oYH†

[illegible]

ርኅ ኃዳሕ፡ ምርዕኒ ነገርኒ ሂራዕዝ “ኃዕዘ”፡ ስለ ኔፎፎዝ ኃኒዘዝ ለኣጽ-ዕዝ ተኒሕደጸደ፤ ስለ ተዛተ- ኃደርሕ ዓዕ ኃኒዘዝ ፤ ዝዕዕ፡ ኔርኒ-ዘኒ፡ ስለ ተዛተ-ኔፎፎዕ ዓዕ ኃኒዘዝ፡ ስለ ለ-ሓደተ ዓዕ ዘራሕ፡ ምርዕ ፤ ተኒ ኔ ለ-ኔዕዕዝዝ ዓዕ ተኒኖ፤ ስለ ተተ-ኖዕዝ ፡ ፀፀ-ኔዕ፡ ተሕደጸደ፤ ፤ ሂደ ኃዕደርሕ ዓዕ ዘራሕ ለ ተዕደጸዕ፡ ለ ዕተ፡ ምርዕዝ ለ ምርዕዕ፡ ስለ ኒዕደጸዕ ተሓዘዘ፡

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

ሃይማኖት ሊከለከል ይችላል፡

- ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝኝ ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
- ለእኔ ተግባራዊ ሲሆን፣ ለሌሎች ግን ሊሆን ይችላል፡

የግንዛቤ ጥያቄዎች

1. ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፣ ለእኔ ተግባራዊ ሲሆን፡
2. ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
3. ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
4. ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
5. ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
6. ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡

ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለእኔ ተግባራዊ ሲሆን፣ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡

« ፍጥነት » ሲሆን፣ ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡

ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለእኔ ተግባራዊ ሲሆን፣ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡

የግንዛቤ ጥያቄዎች

1. ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
2. ተግባራዊ ሲሆን፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡
 - ለእኔ ግንዛቤ ሊገኝላቸው ይችላል፡ ለሌሎች ግን ሊገኝላቸው ይችላል፡

$$4\%O, +R\%C\%E.$$

- ○○○○C, ++○○○% ○○○ | +ΣΠZ.O .
- ○Λ !%%Λ%.....| ΣΣΧ%□.
- Σ%○Xo%XX○○%
- ΣΦ%ΛΛ%○ ΣC%ΘΛ%!

 $\Sigma \odot \circ \odot + \circ | \circ |$

- [illegible]

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿ 𐀀 𐀁 𐀂 𐀃 𐀄 𐀅 𐀆 𐀇 𐀈 𐀉 𐀊 𐀋 𐀌 𐀍 𐀎 𐀏 𐀐 𐀑 𐀒 𐀓 𐀔 𐀕 𐀖 𐀗 𐀘 𐀙 𐀚 𐀛 𐀜 𐀝 𐀞 𐀟 𐀠 𐀡 𐀢 𐀣 𐀤 𐀥 𐀦 𐀧 𐀨 𐀩 𐀪 𐀫 𐀬 𐀭 𐀮 𐀯 𐀰 𐀱 𐀲 𐀳 𐀴 𐀵 𐀶 𐀷 𐀸 𐀹 𐀺 𐀻 𐀼 𐀽 𐀾 𐀿 𐁀 𐁁 𐁂 𐁃 𐁄 𐁅 𐁆 𐁇 𐁈 𐁉 𐁊 𐁋 𐁌 𐁍 𐁎 𐁏 𐁐 𐁑 𐁒 𐁓 𐁔 𐁕 𐁖 𐁗 𐁘 𐁙 𐁚 𐁛 𐁜 𐁝 𐁞 𐁟 𐁠 𐁡 𐁢 𐁣 𐁤 𐁥 𐁦 𐁧 𐁨 𐁩 𐁪 𐁫 𐁬 𐁭 𐁮 𐁯 𐁰 𐁱 𐁲 𐁳 𐁴 𐁵 𐁶 𐁷 𐁸 𐁹 𐁺 𐁻 𐁼 𐁽 𐁾 𐁿 𐂀 𐂁 𐂂 𐂃 𐂄 𐂅 𐂆 𐂇 𐂈 𐂉 𐂊 𐂋 𐂌 𐂍 𐂎 𐂏 𐂐 𐂑 𐂒 𐂓 𐂔 𐂕 𐂖 𐂗 𐂘 𐂙 𐂚 𐂛 𐂜 𐂝 𐂞 𐂟 𐂠 𐂡 𐂢 𐂣 𐂤 𐂥 𐂦 𐂧 𐂨 𐂩 𐂪 𐂫 𐂬 𐂭 𐂮 𐂯 𐂰 𐂱 𐂲 𐂳 𐂴 𐂵 𐂶 𐂷 𐂸 𐂹 𐂺 𐂻 𐂼 𐂽 𐂾 𐂿 𐃀 𐃁 𐃂 𐃃 𐃄 𐃅 𐃆 𐃇 𐃈 𐃉 𐃊 𐃋 𐃌 𐃍 𐃎 𐃏 𐃐 𐃑 𐃒 𐃓 𐃔 𐃕 𐃖 𐃗 𐃘 𐃙 𐃚 𐃛 𐃜 𐃝 𐃞 𐃟 𐃠 𐃡 𐃢 𐃣 𐃤 𐃥 𐃦 𐃧 𐃨 𐃩 𐃪 𐃫 𐃬 𐃭 𐃮 𐃯 𐃰 𐃱 𐃲 𐃳 𐃴 𐃵 𐃶 𐃷 𐃸 𐃹 𐃺 𐃻 𐃼 𐃽 𐃾 𐃿 𐄀 𐄁 𐄂 𐄃 𐄄 𐄅 𐄆 𐄇 𐄈 𐄉 𐄊 𐄋 𐄌 𐄍 𐄎 𐄏 𐄐 𐄑 𐄒 𐄓 𐄔 𐄕 𐄖 𐄗 𐄘 𐄙 𐄚 𐄛 𐄜 𐄝 𐄞 𐄟 𐄠 𐄡 𐄢 𐄣 𐄤 𐄥 𐄦 𐄧 𐄨 𐄩 𐄪 𐄫 𐄬 𐄭 𐄮 𐄯 𐄰 𐄱 𐄲 𐄳 𐄴 𐄵 𐄶 𐄷 𐄸 𐄹 𐄺 𐄻 𐄼 𐄽 𐄾 𐄿 𐅀 𐅁 𐅂 𐅃 𐅄 𐅅 𐅆 𐅇 𐅈 𐅉 𐅊 𐅋 𐅌 𐅍 𐅎 𐅏 𐅐 𐅑 𐅒 𐅓 𐅔 𐅕 𐅖 𐅗 𐅘 𐅙 𐅚 𐅛 𐅜 𐅝 𐅞 𐅟 𐅠 𐅡 𐅢 𐅣 𐅤 𐅥 𐅦 𐅧 𐅨 𐅩 𐅪 𐅫 𐅬 𐅭 𐅮 𐅯 𐅰 𐅱 𐅲 𐅳 𐅴 𐅵 𐅶 𐅷 𐅸 𐅹 𐅺 𐅻 𐅼 𐅽 𐅾 𐅿 𐆀 𐆁 𐆂 𐆃 𐆄 𐆅 𐆆 𐆇 𐆈 𐆉 𐆊 𐆋 𐆌 𐆍 𐆎 𐆏 𐆐 𐆑 𐆒 𐆓 𐆔 𐆕 𐆖 𐆗 𐆘 𐆙 𐆚 𐆛 𐆜 𐆝 𐆞 𐆟 𐆠 𐆡 𐆢 𐆣 𐆤 𐆥 𐆦 𐆧 𐆨 𐆩 𐆪 𐆫 𐆬 𐆭 𐆮 𐆯 𐆰 𐆱 𐆲 𐆳 𐆴 𐆵 𐆶 𐆷 𐆸 𐆹 𐆺 𐆻 𐆼 𐆽 𐆾 𐆿 𐇀 𐇁 𐇂 𐇃 𐇄 𐇅 𐇆 𐇇 𐇈 𐇉 𐇊 𐇋 𐇌 𐇍 𐇎 𐇏 𐇐 𐇑 𐇒 𐇓 𐇔 𐇕 𐇖 𐇗 𐇘 𐇙 𐇚 𐇛 𐇜 𐇝 𐇞 𐇟 𐇠 𐇡 𐇢 𐇣 𐇤 𐇥 𐇦 𐇧 𐇨 𐇩 𐇪 𐇫 𐇬 𐇭 𐇮 𐇯 𐇰 𐇱 𐇲 𐇳 𐇴 𐇵 𐇶 𐇷 𐇸 𐇹 𐇺 𐇻 𐇼 𐇽 𐇾 𐇿 𐈀 𐈁 𐈂 𐈃 𐈄 𐈅 𐈆 𐈇 𐈈 𐈉 𐈊 𐈋 𐈌 𐈍 𐈎 𐈏 𐈐 𐈑 𐈒 𐈓 𐈔 𐈕 𐈖 𐈗 𐈘 𐈙 𐈚 𐈛 𐈜 𐈝 𐈞 𐈟 𐈠 𐈡 𐈢 𐈣 𐈤 𐈥 𐈦 𐈧 𐈨 𐈩 𐈪 𐈫 𐈬 𐈭 𐈮 𐈯 𐈰 𐈱 𐈲 𐈳 𐈴 𐈵 𐈶 𐈷 𐈸 𐈹 𐈺 𐈻 𐈼 𐈽 𐈾 𐈿 𐉀 𐉁 𐉂 𐉃 𐉄 𐉅 𐉆 𐉇 𐉈 𐉉 𐉊 𐉋 𐉌 𐉍 𐉎 𐉏 𐉐 𐉑 𐉒 𐉓 𐉔 𐉕 𐉖 𐉗 𐉘 𐉙 𐉚 𐉛 𐉜 𐉝 𐉞 𐉟 𐉠 𐉡 𐉢 𐉣 𐉤 𐉥 𐉦 𐉧 𐉨 𐉩 𐉪 𐉫 𐉬 𐉭 𐉮 𐉯 𐉰 𐉱 𐉲 𐉳 𐉴 𐉵 𐉶 𐉷 𐉸 𐉹 𐉺 𐉻 𐉼 𐉽 𐉾 𐉿 𐊀 𐊁 𐊂 𐊃 𐊄 𐊅 𐊆 𐊇 𐊈 𐊉 𐊊 𐊋 𐊌 𐊍 𐊎 𐊏 𐊐 𐊑 𐊒 𐊓 𐊔 𐊕 𐊖 𐊗 𐊘 𐊙 𐊚 𐊛 𐊜 𐊝 𐊞 𐊟 𐊠 𐊡 𐊢 𐊣 𐊤 𐊥 𐊦 𐊧 𐊨 𐊩 𐊪 𐊫 𐊬 𐊭 𐊮 𐊯 𐊰 𐊱 𐊲 𐊳 𐊴 𐊵 𐊶 𐊷 𐊸 𐊹 𐊺 𐊻 𐊼 𐊽 𐊾 𐊿 𐋀 𐋁 𐋂 𐋃 𐋄 𐋅 𐋆 𐋇 𐋈 𐋉 𐋊 𐋋 𐋌 𐋍 𐋎 𐋏 𐋐 𐋑 𐋒 𐋓 𐋔 𐋕 𐋖 𐋗 𐋘 𐋙 𐋚 𐋛 𐋜 𐋝 𐋞 𐋟 𐋠 𐋡 𐋢 𐋣 𐋤 𐋥 𐋦 𐋧 𐋨 𐋩 𐋪 𐋫 𐋬 𐋭 𐋮 𐋯 𐋰 𐋱 𐋲 𐋳 𐋴 𐋵 𐋶 𐋷 𐋸 𐋹 𐋺 𐋻 𐋼 𐋽 𐋾 𐋿 𐌀 𐌁 𐌂 𐌃 𐌄 𐌅 𐌆 𐌇 𐌈 𐌉 𐌊 𐌋 𐌌 𐌍

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- [illegible]

$\Sigma, \Theta \vdash \Box A \vdash \Box B$

- [illegible]

$\xi\xi,\quad \circ\odot\wedge\wedge\%C\mid\text{ }f\xi\odot\%C\mid\text{ }+\xi X_{\circ}\sqcup+$

- [illegible]

ΣΣΣ. ΕΕΕΙΙ ΙΙΙΙΙ ΟΟΟΑΑ ΑΑΑΑΑ +ΑΑΑΑΑ ΣΑΑΑΑ ΣΑΑΑΑΑΑΑΑ.

- 𐌆𐌵𐌹𐌺𐌰 | 𐌶𐌵𐌹𐌺𐌰𐌺𐌰
- 𐌰𐌵𐌹𐌺𐌰𐌶𐌵
- 𐌺𐌰𐌺𐌰𐌺𐌰𐌺𐌰
- 𐌰𐌺𐌹𐌺𐌰𐌶𐌵
- 𐌺𐌰𐌺𐌰
- 𐌰𐌶𐌰𐌺𐌰 | 𐌶𐌵𐌹𐌺𐌰𐌺𐌰
- 𐌺𐌰𐌶𐌰𐌺𐌰 | 𐌰𐌺𐌹𐌺𐌰

ΣΗ. 000 Σ0%0%Ж. Λ%Х UΛ%Х ΣU+0: +0C%ΛΛΣ+ | U.00, 0K0%, ΣCΣ0-11Σ.

....., oOo A-5%CO%Z 5%E%I, oA 770%+ 77oJ%I oA 6%00A%+ 5 84%I. oL%7% A 750%5+.

....., 0A 0C000 0E00000, 0A 0000000 0X00C 0X0C, 0A 00000000000 00X0000.

....., 0A 11%IC0H0H+ 4%0 5%L0% 0XX0C 0K0% 0A 1%L0%+ %C0%0%.

[illegible][illegible]

୦୧୦୦, ୦୧୦୦,
 ୦ ୦୦୦୦୦ ୦୦୦୦୦-୦୦୦ ୦୦୦୦.
 ୦୦ ୦୦୦୦ ୦୦୦୦୦ ୦୦୦୦୦୦,
 ୦୦ ୦୦୦୦ ୦୦୦ ୦୦୦୦୦୦.
 ୦୦ ୦୦୦୦୦ ୦୦୦୦୦୦୦୦,
 ୦୦୦୦୦-୦୦୦୦ ୦୦୦୦୦୦୦୦.
 ୦୦ ୦୦୦୦୦୦ ୦୦୦୦୦୦୦୦,
 ୦୦୦୦୦-୦୦୦୦ ୦୦୦୦୦୦୦.
 ୦୧୦୦, ୦୧୦୦.... »

ተጻላጸገ ተተጻላጸገ ሃይዘ ተሰብሶ። ጭቅጭቅ-ለ፣ ጭጭጭቅ-ለ ሃዕዐ ይገኛል-ዘኔ። ሆኖ ያዘጋገ፡-ለ ሰባ፣ ሆኖ ለ ጭጭጭ ጭጭጭ ጭጭጭ ሂ ለ-ጭጭጭ፣ ለጭጭጭ-ለ ተዘጋገዘ ደግሞ ደርሶ-ዐጭ፣ ሥጦል ለ ለጭጭጭ ደርገደ፣ ዘሰሰሎ። ሀዕዐ ሥጭጭጭ ለጭጭ ዘጭጭጭ. ለ ጭጭጭ ጭጭጭ፣ ጭጭጭ ደርገዐ ለ ሀዕጭጭ ለ ለ-ሥጭጭ ይዘጋግ። ሆጭጭ ጭጭ ለጭጭ ይጭጭ ፣ ተሰብዞ ተሰብሶ፣ ለ ተዘገገደት ሂ ይዘጋግ። ጭጭጭ፣ ሆጭጭጭ ለ ሆጭጭ ፣ ጭጭጭጭጭ. ሥጭ ጭጭጭጭ፣ ተሰብሶ-ጭ. ጭ ጭጭ ፣ ጭጭ፣ ጭጭጭ-ዐጭ ሃዕዐ ጭጭጭ ለ ጭጭጭ. ተ-ጭጭ፣ ለጭጭጭ ጭጭ፣ ጭጭጭ.

[illegible]

■ 001+001: 0A A-H00000, 0 +C0000, 0E0000 0000000 0000000 0000000 | 0000000.

■ ΣΘΙΣΗΣΣΣΩΙ :

- $\alpha \in \Lambda$ -ተከራካሪ ሆኖ ተገኝቶ?
- $\alpha \in \Lambda$ ሆኖ $\alpha \in \Lambda$ ሆኖ ተገኝቶ?
- $\alpha \in \Lambda$ ሆኖ $\alpha \in \Lambda$ ሆኖ ተገኝቶ?

ΣΘ%ΠοΠ :

- [illegible]



$\odot \Sigma + \frac{1}{2} \pi$: $\odot \odot \square \odot$ $\odot \text{EO} \Sigma \odot - \Sigma \mathbb{R} \wedge \sqcup \Sigma \odot$ $\odot \odot$ $\odot \mathbb{R} - \Lambda - \frac{1}{2} \pi + \frac{1}{2} \pi \odot \mathbb{R} \odot$.

ຂໍເອົາຊື່, ອື່ນ ຈະມີ-ໂອ້ນ ຂໍເອົາຊື່ ຂໍເອົາຊື່; ທັງໝົດ ອໍ ທັງໝົດ ອໍ ອໍ ອໍ-ໂ-ໂ-ໂ-ໂ ແ
 ມາດົນ, ມາ ຈະມີ, ມາ ແອ້ວ-ໂ. ມາ ຈະມີ ຍ່ອ-ໂ ມາ, ມາ ອໍ-ໂ; ມາ ຈະມີ ຈະມີ ແອ້ວ-ໂ,
 ມາ ອໍ-ໂ. ມາ ແອ້ວ-ໂ ມາ. ອໍ ອໍ ອໍ-ໂ ອໍ ອໍ ອໍ-ໂ.

[illegible]

[illegible][illegible][illegible][illegible]

+oXXoC+ f%III oY O +oC. +of%H%O+, A +xi I +X%I C.oJZy A +C%E%+-x@; f%OO Λ%X.O
ΛA%A I %O%WZ. +oXXoC+ xZΘH% +EI. I fXIθXoΠ%, OOol-++ Λ +oΠoH+. Co Λ +oXXoC+-IIx
+o%XXoO+, XXol-++ ≤ Π≤Λ ≤ Λ-xO%W%HI Y%-OI.

[illegible]

- ስለ ለ-ፍጹም ግጽ ፈገገጸ፣ ስለ ለ-ፍጹም ዘገግጭ ረ ሁሉም ሁሉ-ጸፊ፡
- ስለ ለ-ተግባራዊ ስሜት ለ ስሜት ስሜት-ጸፊ፣ ስለ ለ-ተግባራዊ ግጽ ግጽ፡
- ዘገግጭ ስለ ለ-ገገገገ ስሜት ስሜት፣ ተግባራዊ ስለ ለ-ተግባራዊ ገገገገ-ጸፊ፡
- ስለ ለ-ፍጹም ስሜት ስሜት ስሜት ስሜት ስሜት፡
- ስለ ስሜት ስሜት፣ ስለ ስሜት ስሜት ስሜት ስሜት ስሜት፡

1. $\odot \odot \exists H H \exists y - \wedge \leq C \circ X \exists \exists \exists H H \exists \exists \wedge \exists X + \exists H \exists \circ - \circ X \leq$.
2. $\square \exists K + \exists H \circ + \leq X \circ \sqcup + \wedge \exists X \leq C \exists \circ X \exists \circ - ?$
3. $\wedge \circ G \exists K K \exists X \circ + \exists H y$. “ $\circ \wedge$ ” $\wedge \exists C \exists \circ X$?
4. $\exists \exists \odot + \circ y \odot \leq \mid + \exists H \exists \circ + \exists K \odot \exists \exists + \exists H y$. $\mid + \exists H \circ$. $\exists \exists - \wedge \wedge \circ G \wedge - + \exists H \exists \exists$?

[illegible]

1. 00 + 5H₂O - 4% O₂ = 0 "Λ" + ΘΛΛΛΛΛΛΛ Λ-+ΘΛΛ ΛΘΛΛΛΛΛΛ.

- ኦሞታቢ-ለ ጸገር ኦሞተቶች፡
- ኦሞታቢ-ለ ኦሞታቢ፣ ተሞታቢ ተሞታቢ፡ ማለፊያ፡
- ኦሞታቢ-ለ ጸገር፣ ኦሞታቢ፡
- ኦሞታቢ-ለ ኦሞታቢ ተሞታቢ፣ ማለፊያ-ለ ተሞታቢ-ለ ጸገር፡

2- $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$

- $\circ$ Λ -ተሰብክ፤ ተፈርዝክ፤ተ | Λ Λ -ፀጽ | Ξ ። $\circ$ ጸ $\circ$ Θ ተ | ተ $\circ$ ፀ Θ ተ.
- $\square$ $\circ$ ተጽ $\circ$ Λ $\square$ ፤ ዝጽ $\circ$ $\circ$ Λ -ተ $\square$ ጽ $\circ$ ፤ ተብዘተ.
- ፍጽጸ $\square$ $\circ$ Λ -ፍ $\circ$ Θ ፤ ፤ ተፈ Λ ተ.
- $\circ$ Λ -ፍ $\circ$ ጸ $\circ$ $\square$ $\square$ ፤ $\square$ $\circ$ Λ -ፍ $\square$ ፤ ፤ጸ $\circ$.

3- +oЖoΘot

- ᐱᖅᐱ ᑕᑕ-ᑭᑦᑭᐱᖅ, ᐱᐱ ᐱ-ᐱᖅᐱᐱᖅ ᑭᑦᑭᐱᖅ ᑭᑦᑭᐱᖅ ᐱ ᐱᖅᐱᖅ; ᑕᑕ ᐱᖅᐱᐱᖅ ᑭᑦᑭᐱᖅ ᐱ ᑭᑦᑭᐱᖅ, ᐱᐱᖅᐱ ᐱ ᑕ-ᑕᐱ-ᐱᖅᐱᐱᖅ ᐱᖅᐱ ᐱᖅᐱᖅ, ᐱᐱ ᐱ-ᐱᖅᐱᖅ ᑕᑕᑕᐱᖅ ᐱᖅᐱ ᐱᖅᐱᖅ. ᐱᖅᐱᖅ ᑕ ᐱ-ᑭᑦᑭᐱᖅ ᐱᖅᐱ ᑭᑦᑭᐱᖅ, ᐱᖅᐱᖅ ᐱᖅᐱᖅ. ᐱ ᑕᐱᐱᖅ, ᐱ ᐱᖅᐱᖅ ᐱᖅᐱᖅ ᐱ ᐱ-ᐱᖅᐱᐱᖅ ᑕᐱᐱᖅ, ᐱ ᑭᑦᑭᐱᖅ ᐱ ᑭᑦᑭᐱᖅ ᐱᖅᐱᖅ. ᐱ ᑭᑦᑭᐱᖅ ᐱ ᑭᑦᑭᐱᖅ.

$$H_2O \rightleftharpoons H^+ + OH^-$$

- $\mu \leq 0$ **ታችኛው** ተርጓሚዎች፣ ፍጥነት ወይም ልዩነት ይገኛል።
- $\mu \leq \lambda$ **ወይም** ፍጥነት፣ ልዩነት ይገኛል።
- λ ከተጨማሪ **ወይም** ፍጥነት ይገኛል።
- λ ፍጥነት ይገኛል **ወይም** ፍጥነት ይገኛል።

 $\Sigma \odot \odot \odot + \odot | \odot |$

1. འཇིག་རྟེན་ ལོ་ལོ་སྤྱོད་ རྩ་བའི་ མ་ བཅོམ་ བཞུགས་པ་?
2. བཅོམ་པ་-ལོ་ལྷན་, བཅོམ་ ལོ་ལྷན་ འཇིག་རྟེན་ ལོ་ལྷན་ བཅོམ་པ་?
3. མཐོང་ཆོས་ མ་ “ལྗོན” མ་ “ལྗོན་”, “མཐོང་”, “མཐོང་”.
4. འཇིག་ བཞུགས་ ?
5. འཇིག་ སྤྲོད་ རྩ་བའི་མཐོང་ཆོས་?

○CƧX, C⊆ ○O. ƧH+Ƨ ⊙ ƧP⊥+ | +HԿ, ZZO○-○○ ○CԿ!. +HԿ | ƧCԿ!, ∧ +○○○C⊥H+ HƧ! ƧϣԿ +θ∧∧H ƧP⊥+ ∧ ƧE. | Ƨ○○C ԿԿ | ƧZC ԿԿ○ ƧZZ!

○□△▽ | □○△×○ ○△○×△ △++△△△ ○○○○

$$+ \frac{m}{\rho} H^{\mu\nu} p_{\nu} | U^0 O C E O "O_0" \odot \Lambda_0 + | \% C f_o X + \varepsilon / f + o_H \% X X_o X \quad \wedge \% X \quad U^0 O C E O \odot "o_\Lambda"+ | .$$
$$\square \wedge : \quad \circ \text{O} \circ \nearrow \circ \text{H} \circ \text{I} \quad \longrightarrow \quad \circ \text{O} \circ + \nearrow + \circ \text{H} \circ \text{I}.$$

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. 00 5C50X01 50H01 X00 +0CC5L51 A 5C04001 I 000C50 0A00H5.

- $\Pi \Sigma$ $\circ \circ$ ($\circ \Sigma$) $\dagger \circ \circ \Pi \Sigma \dagger$, $\circ \Lambda$ $\Sigma \Sigma \Sigma \Sigma$.
- Λ $\Sigma \Sigma \Sigma$ $\circ \circ$ ($\Theta \Sigma \Theta$) $\dagger \circ \Pi \Pi \circ \dagger$.
- Λ $\dagger \circ \Gamma \circ \dagger$ $\circ \circ$ Λ -($\circ \Sigma \circ$) $\dagger \circ \Gamma \circ \circ \circ \dagger$.
- Λ $\Sigma \Sigma \Sigma$ $\circ \circ$ $\circ \Sigma$ -($\Sigma \Sigma$) $\Lambda \circ \Sigma \Sigma$ $\Sigma \circ \Lambda$.
- Λ $\circ \Gamma$ $\circ \circ$ ($\Sigma \Sigma \Sigma$) $\dagger \circ \Lambda \Sigma \dagger \leq \Sigma \Sigma \Gamma \circ$.

- [illegible]

RO. 𐎠𐎵𐎲𐎠𐎧𐎫𐎡𐎹𐎠, 𐎠𐎵𐎠𐎵. 𐎡𐎹𐎠, 𐎠𐎵𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎵𐎠𐎡 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠. 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠, 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠, 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠, 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠. 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠, 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠 𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠𐎵𐎠.

- 3- 00%-Λ 0EOΣΘ 0X%HCΔ 0C%CE%Λ +%XO%E Λ%X-Θ ΣC%X%I Θ %C%Y%I | U%OCΣO 0Y%O%KΣ

- $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C}$ ማሰብ ይቻላል።
- $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C}$, $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C}$ ።
- ማሰብ ይቻላል, $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C}$ ።
- $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C}$, $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C}$ ።
- $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C}$, ማሰብ ይቻላል, $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C}$ ።
- $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C}$, $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C}$, $\vdash \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C} \rightarrow \text{C}$ ።

1. $\alpha_H - \Lambda$ በ I ተዘርዝሮት ተጠቅሟል፣ $C_{\alpha} \alpha \Theta$ ተዘርዝሮት ተጠቅሟል፡ ምን ዓይነት ስሜት ይጠቅሳል?
2. Λ ማራቀቅ ለሁሉም Λ -ኛዎች ሃሳብ ይገኛል (በ I ተዘርዝሮት) ?
3. Θ በሆነው ተዘርዝሮት ተጠቅሟል ሃሳብ ተደርጎልኝ። Λ ማራቀቅ ይቻላል?
4. Σ ለእነዚህ ስሜቶች Θ ለሁሉም ስሜት ይጠቅሳል? (እርስዎ ያውቁትን ይጻፉ)።
5. ማራቀቅ Σ ለተጠቃሚነት ያስጠቅማል? Λ ማራቀቅ Σ ለተጠቃሚነት?

[illegible]

$\vdash_{\text{L}} \neg(\neg A \wedge B) \rightarrow \neg(A \wedge \neg B)$, $\vdash_{\text{L}} (\neg A \wedge \neg B) \rightarrow \neg(A \vee B)$, $\vdash_{\text{L}} (\neg A \wedge B) \rightarrow \neg(A \vee \neg B)$,
 $\vdash_{\text{L}} (\neg A \wedge \neg B) \rightarrow \neg(A \vee B)$, $\vdash_{\text{L}} (\neg A \wedge B) \rightarrow \neg(A \vee \neg B)$, $\vdash_{\text{L}} (\neg A \wedge \neg B) \rightarrow \neg(A \vee B)$.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- $\Sigma X_{i=1}^n X_i$, $\sum_{i=1}^n X_i - \lambda$ χ^2 $\square$ $\square$.
- $\Sigma X_{i=1}^n X_i$, $\square$ $\square$, $\square$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$.
- $\square$ $\square$, $\square$ $\square$.
- $\sum_{i=1}^n X_i$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$.
- $\square$ $\square$, $\square$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$.
- $\square$ $\square$ $\square$, $\square$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$.
- $\sum_{i=1}^n X_i$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$.
- $\square$ $\square$ $\square$ $\square$ $\square$, $\sum_{i=1}^n X_i$ $\square$ $\square$ $\square$.

[illegible]

ተጽእኔት ፣ ተርጓሚ

■ ጭነት፡ ስለ ጽዕዮ ጽሕፈ ለጽጌ ሲጸገዝ

■ ጸድቆጥጥ

- ርግግግግ ተጽእኔህ፡-
- ጽሕፈ-ለ ጽዕዮ ጽሕፈ ለጽጌ-ጭነት.
- ዘዕግ ርግግግ ፣ ጽሕፈ ፡ ተዕዕዕ ለጽጌ ሲጸገዝ; ጭነት (ተዘግግግ, ዩኒቨርሲቲ).

■ ጸዕዮ፡ ተጽእኔህ .

■ ጭነት ፣ ሲጸገዝ

- ጭነት, ጸዕዮ, ተጽእኔህ, ተዘግግግ, ተጽእኔ.
- ዘግግ/ ለሌሊ, ሂደት ጽሕፈት / ጽሕፈት / ተጽእኔት / ተጽእኔት, ለጽሕፈት / ጭነት, ጭነት / ለጽሕፈት...
- ጽሕፈት / ጽሕፈት/ ጽሕፈት-ጽሕፈት / ጽሕፈት-ጽሕፈት ጭነት, ተጽእኔት ተጽእኔት ለጽጌ, ርግግግ, ጭነት, ጭነት.



ጭነት ጭነት-ጽሕፈ ሂደት ሲጸገዝ ጭነት ጭነት-ጽሕፈት.

ለጽጌ ተጽእኔት ፣ ጭነት, ጭነት ፣ ጽሕፈት ተጽእኔት ሂደት ተጽእኔት ተጽእኔት; ጭነት, ጭነት ጭነት ፣ ጽሕፈት ተጽእኔት ፣ ጽሕፈት. ጭነት ጭነት ተጽእኔት ጽሕፈት ለጽጌ ተጽእኔት ጭነት ስለ ጽሕፈት, ተጽእኔት ጽሕፈት ጭነት ለ ተጽእኔት (ተጽእኔት) ፣ ተጽእኔት. ርግግግ ጽሕፈት, ጽሕፈት-ጭነት, ጽሕፈት ለ ጭነት, ጭነት-ጭነት, ጽሕፈት-ጭነት ተጽእኔት ለ ሲጸገዝ. ተጽእኔት-ጭነት ተጽእኔት ለ ሲጸገዝ ጭነት ጭነት ለ ሂደት ሂደት ጭነት ጭነት.

- [illegible]

ተ.ር.ፍ.ወ.ተ | ተ.ፍ.ገ.ወ.ተ

፡ ፀላኒ ፀ.ፀ ፡ ሃይረ,
፡ ለገላገላ ዘወር ለፍፁ-ፀ,
ተዘዘ. ተዘላውተ ለኒ ፀፀላዐ. ፡
፡ ገዢ ሃዘዘዘዘ ለኒ ሃዘዘዘ-ገዐ
ዘፀዘ ረሐሮ ፀ ፡ ሃዘዘዘ,
ተ.ፍ.ገ.ወ.ተ ለፍ ለኒ ሃዘዘዘ-ገዐ.
፡ ሃዘዘዘ ፀፀ ለ ለኒ ሃዘዘዘ ሀ.ፀፀ,
፡ ሃዘዘዘ ሀ ሀ.ፀፀ-ገዐ.

፡ ሃዘዘዘ-ገዐ ለ ሃዘዘዘ ለፍ-ፀ,
፡ ሃዘዘ ለፍ ሀ.ፀፀ-ገዐ ፡
፡ ሃዘዘ-ገዐ-ተ ፡ ፀ.ፀ ሀ ሀ.ፀፀ-ገዐ,
፡ ለኒ ሃዘዘዘ ሀ ሃዘዘዘ ፀፀ-ገዐ.
፡ ሃዘዘዘ ፡ ሃዘዘዘ ፀ ሃዘዘዘ,
፡ ሃዘዘዘ ሀ ፀፀ-ገዐ ፡
፡ ሀ ሀ-ፀፀ ለኒ ሃዘዘዘ ሀ,
፡ ሀ ሀዘዘዘ ሀ ፀፀ-ገዐ.
፡ ሀ ሀ.ፀፀ ሃዘዘዘ ሃዘዘዘ
ዘፀዘ ሃዘዘዘ ተ.ፍ.ገ.ወ.ተ-ገዐ.

፡ ሃዘዘዘ-ገዐ ለ ሃዘዘዘ ለፍ-ፀ,
፡ ሃዘዘ ለፍ ሀ.ፀፀ-ገዐ ፡
፡ ሃዘዘ-ገዐ-ተ ፡ ፀ.ፀ ሀ ሀ.ፀፀ-ገዐ,
፡ ለኒ ተፀፀዘ, ሀ ሃዘዘዘ ፀፀ-ገዐ.
፡ ሃዘዘዘ ፡ ሃዘዘዘ ፀ ሃዘዘዘ,
፡ ሃዘዘዘ ሀ ፀፀ-ገዐ ፡
፡ ሀ ሀ-ፀፀ ሃዘዘዘ ሀ ሃዘዘዘ,
፡ ሃዘዘ ሀ ሀ ሃዘዘዘ ሃዘዘዘ ተ.ፀፀዘ-ገዐ ፡
፡ ሀ ሀ.ፀፀ ሃዘዘዘ ሃዘዘዘ,
ዘፀዘ ሃዘዘዘ ተ.ፍ.ገ.ወ.ተ-ገዐ.

፡ ሃዘዘዘ-ገዐ ለ ሃዘዘዘ ለፍ-ፀ,
፡ ሃዘዘ ለፍ ሀ.ፀፀ-ገዐ ፡
፡ ሃዘዘ-ገዐ-ተ ፡ ፀ.ፀ ሀ ሀ.ፀፀ-ገዐ,
፡ ሀ ሃዘዘዘ ሀ ሀ ፀፀ-ገዐ.
፡ ሃዘዘዘ ፡ ሃዘዘዘ ፀ ሃዘዘዘ,
፡ ሀ ሀዘዘ ሀ ፀፀ-ገዐ ፡
፡ ሀ ሃዘዘዘ ተ.ፍ.ገ.ወ.ተ ፀ ተ-ገዘዘዘ,
፡ ሃዘዘዘ ተ.ፀፀ ሃዘዘ ሀዘዘዘ-ፀ.
፡ ሀ ሃዘዘዘ ሃዘዘዘ ሀ ሃዘዘዘ,
፡ ፀ.ፀ-ገዐ ሃዘዘዘ ሃዘዘዘ-ገዐ.

፡ ሃዘዘ ሀ ሃዘዘዘ, ፀፀ: poèmes kabyles anciens.
፡ ሃዘዘ: ሃዘዘ

1. የዕውቀት ዕውቀት ደረጃ ለማሳደግ ይቻላል፡

አንድ ሰው የሚገኝበት ርዕሰ ጉዳይ፣ የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡ የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡

- ሰው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ለ ርዕሰ ጉዳይ ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
- የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
- የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
- የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
- የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡

ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ
ለ ዕውቀት-ደረጃ ማረጋገጥ ማረጋገጥ
የሚከተለው ማረጋገጥ ማረጋገጥ
ደረጃ ማረጋገጥ ማረጋገጥ
ለ የሚከተለው ማረጋገጥ ማረጋገጥ

ዘመናዊ ሰው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ማረጋገጥ፣ 1990፣ ዘመናዊ፣ ማረጋገጥ ማረጋገጥ፣ 155-156.

3. የዕውቀት ዕውቀት ደረጃ ለማሳደግ ይቻላል፡

- ደረጃውን፣ የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡
- የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡
- የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡

የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡

ተጨማሪ የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡

አንድ ሰው የሚገኝበት ርዕሰ ጉዳይ፣ የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡ የሚከተለው ርዕሰ ጉዳይ የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡

- ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
- ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡
- ርዕሰ ጉዳይ ማረጋገጥ ይቻላል፡

አ.፡ ደረጃውን፣ የሚከተለውን ማረጋገጥ ይቻላል፡

[illegible]

• 𐎠𐎫𐎧𐎺𐎠 𐎡𐏁𐎧𐎺𐎠 𐎡𐏁𐎧𐎺𐎠 𐎡𐏁𐎧𐎺𐎠, 𐎡𐏁𐎧𐎺𐎠 𐎡𐏁𐎧𐎺𐎠 𐎡𐏁𐎧𐎺𐎠 𐎡𐏁𐎧𐎺𐎠.

Παύλος, ο Χριστός και ο Λόγος, πάντες, πάντοτε:

- 0Λ 0Θ-Χ%ΑΓ%Υ ΘΘ%Γ Λ%Χ +Χ%ΗΗ0. 0ΚΚ%Ι 0Λ +-%ΕΕ, Λ%Χ %ΘΞΛ 0Λ %ΓΓ%Τ, 0Λ 0ΠΞΥ
ΛΛΘ%Θ Π%ΛΛ-Ξ.

ᠲᠤᠵᠤᠨ ᠰᠡᠭᠦᠨᠠᠭᠤᠨ-ᠨᠢᠰ ᠰ ᠴᠢ, ᠨᠦᠰᠤᠨ, ᠰᠤᠵᠡᠵᠡᠳ ᠤᠰᠤᠨ-ᠴ, ᠰᠤᠶᠤᠨ ᠤᠰᠴ ᠰᠤᠰᠤᠨ ᠠᠨᠤ ᠰᠤᠨᠢᠵᠤ, ᠲᠡ ᠴᠡᠨ-ᠨᠠᠨᠠᠳᠢ ᠲᠤᠤᠤᠴᠤᠴᠤ, ᠤᠨᠤᠨ ᠨᠠᠤᠨᠤᠰ ᠰᠤᠨᠢᠵᠤᠨ ᠴ ᠠᠠᠨᠤᠰᠤ. ᠣᠨᠤ ᠨᠣᠨ ᠤ ᠤᠴᠴᠣᠨ, ᠰᠤᠶᠢ ᠲᠤᠴᠤᠰᠴᠤᠴᠤ ᠴᠠᠨᠴᠤᠰᠤᠨ ᠤ ᠰᠤᠰᠤᠨᠠᠨ.

𐤱𐤭𐤋𐤏 𐤉𐤌𐤕𐤏, 𐤀𐤓𐤌-𐤕 𐤏𐤕 𐤓𐤕𐤏𐤕 𐤏𐤕 𐤕𐤓𐤏𐤕-𐤕 | 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤓𐤕𐤕 + 𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤓𐤏-𐤕 𐤕𐤓𐤓.
 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤓𐤓 + 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕; 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕-𐤕 𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕-𐤕𐤕𐤕 + 𐤕𐤕𐤕𐤕-𐤕𐤕
 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕-𐤕𐤕. 𐤱𐤭𐤋𐤏 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕𐤕-𐤕:

· ИИО, ИИО . О°ΘΘΣ! ИΖ°+·ο .C ΠΞΠο .Σ ΣΣΣ·Λ·+°+ΠοΠ +C°EE°+·ΣΠ ΣΟ°Λο!, +°X·-·ΣΣ
οC·ΛοΠ οΣ·ο.

$\Lambda \Sigma I_0$, $+ \frac{1}{2} H H \otimes Y - \Lambda + C \otimes E \otimes + II \Sigma$, $C U_0 M_0$, $\delta \frac{1}{2} I_0 - O \otimes X \otimes M \Sigma \Lambda$:

- $\wedge R \subseteq S \subseteq S^{\circ} \cap I \wedge 0!$

$\frac{1}{2}\Theta\Lambda_0 + \frac{1}{2}\mathbb{R}\mathbb{R}_0 - \frac{1}{2}\Theta \circ \mathbb{O} \mathbb{C} \mathbb{Z} + \frac{1}{2}\mathbb{H}\mathbb{R}\mathbb{R}_0, \frac{1}{2}\mathbb{H}\mathbb{H}_0 - \frac{1}{2}\Theta:$

- 000-0, 0ZM-ΣK%C +O%ΘΛ%E-ΣΣΣ, +%O0, №OΣΥ ∧ +0C%EE%+ ≤ ∧ 0IX% 0H%CC00.

0% X L000-11%, 94% H01 0R7% H01, C0C0, 5% Y0H 5% ++C0L0O +0C%E%E%-X0.

“ $\Delta \Gamma \propto \Lambda$ $\Lambda \propto \Lambda^2$,” $\Sigma \Gamma \propto \Lambda$, $\Gamma \propto \Lambda^2$ “ $\Delta \Gamma$, 2007. $\Delta \Gamma$ 15, 16, 17.

0A 10A54 4%I %0C%R A U00U I %EOX0

- [illegible]

- ሰርዞኛ ማረጋገጫ ፣ ፀፃ-ናገዘዋርዐ፣ ማሰጸፃ-ዐ ተለያዘተ-ኒፀ.
- ይዘፃዐ-ኒናኒ-ለ !
- ፃዐ ተሀዘዐ ዐዐ ማሃር-ኒህ ?
- ማዘዐ-ዐፃ : « ጸሀኒፀ ፀለተ-ኒ ሃዐ ዘፎደኒ ! »,
- ሰርዞኛ ማሰጸፃ ዐፎፀ : ኒዘለፃ ተገዘዐፃ, ተገኒፀፀሀገ ለ ኒናሃጸዐፃ...
- ሰጸፃ ዐና ተዘዘፃ !

[illegible][illegible][illegible]

ሃዕ ወ ተጽዕኖ.፡

- በጽሁፍ ለ ስተተ. ጸ ተ.ሥርዓት !
- ለ ስተተ. ስ ተ.ሥርዓት.
- በጽ ሥርዓት ተ.ፊርማዎች, ስ ሥርዓት ተጽዕኖ.
- ሥተተ.ጸጸ. ጸጸጸጸጸጸ ሥርዓት.

ጽዕኖዎች

1. ለ ፊርማዎች በፊርማዎች ሥተተ.ጸጸጸጸ ?
2. ዐ በፊር ጸ ፊርማ, ዐ በፊር ጸ ጸጸጸጸ ?
3. ዐርፈ ለ ተጽዕኖ.
 - ለ ስተተ. ስ ተ.ሥርዓት.
 - ለ ስተተ. • ለ ስተተ. • ለ ስተተ.
4. ጸጸጸጸጸ ጸ ተጽዕኖ.፡
 - በጽ ሥርዓት ተ.ፊርማዎች, ስ ሥርዓት ተጽዕኖ.
 - ተጽግ
 - በጽ ለ
 - ተጽግ ለ
5. ፊር ጸ ተፊርማ ለጸ ሥርዓት.፡
6. ዐርፈ በፊር ጸጸጸጸጸ ሥተተ.ጸጸጸጸ ለጸ ተጽዕኖ.፡
 - ሥርፈ. ሥርጸጸ ሥርፈ.
 - ሥርፈ. ሥርጸጸ ለ ሥርፈ.

ፊርማ, ለ ፊርማ ጽ ዐ. ሥርዓት ዐ ተፊርማ-ጸ ዐ ስተተ.ጸጸጸጸ ዐ, ስ ጸጸጸጸ ሥርዓት ተጽዕኖ ተጽዕኖ ለ ፊርማ | ሥርዓት ስ | ጸጸጸጸ ሥርዓት ሥርዓት. ለጸ ስርፈ, ፊርማ ፊርማ ለ ዐርፈ.

ሥር ተጽዕኖ | ጸጸጸጸ ተጽዕኖ. ፊርማ-ጽዕኖ. ፊርማ | ሥርዓት ሥተተ.ጸጸጸጸ ጸጸጸጸ :

ጸ / ሥ (፡) + ሥርጸጸጸ | ጸጸጸ ለጸ ሥርዓት + (፡) |
 በጽ ሥ ለጸ | = በጽ ሥርጸጸጸ.

ጽዕኖዎች

1. ጸጸጸ ፊርማ | ሥርዓት ለጸ ተጽዕኖ.፡
 - በጽ ጸ-ሥርዓት ተጽዕኖ ተጽዕኖ, ሥርጸጸ-ጸተ ጸጸጸ. ፊርማ.
 - ጸጸጸጸ, ዐርፈ ጸጸጸ-ጸ ; ዐርፈ-ጸጸ, ለ ስተተ. ስ ተ.ሥርዓት.
 - ለ ስተተ. ጸ ሥርፈ ለጸጸጸጸ.
 - በጽ ሥርፈ, ሥርፈ ; በፊርማ, ተጽዕኖ ተጽዕኖ.
2. ጸጸጸ-ለ ፊርማ | ሥርዓት | ሥርዓት.፡
 - ጸጸጸ, ጸጸጸ, ጸጸጸ, ጸጸጸ.
3. ጸጸጸ-ለ ዐርፈ-ጸ /ጸ ዐር ተጽዕኖ ጸጸጸ ዐ. ሥርዓት ጸጸጸ ለ ፊርማ.

$$4\text{:O} + \text{SiH}_5\text{:O} \rightarrow$$

- 0.001 + 0.0001 = 0.0011
- 0.001 + 0.0001 = 0.0011

$$\sum \odot \div \odot + \odot \div \odot$$

1. $\text{O}_2 - \text{H}_2 + \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{H}_2\text{O}_2$?
2. $\text{O}_2 \rightarrow \text{H}_2 - \text{H}_2\text{O} - \text{H}_2\text{O}_2$?
3. $\text{H}_2\text{O} + \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{H}_2\text{O}_2 + \text{H}_2\text{O}_2$?
4. $\text{O}_2 \rightarrow \text{H}_2 - \text{H}_2\text{O} - \text{H}_2\text{O}_2$?
5. $\text{O}_2 \rightarrow \text{H}_2 - \text{H}_2\text{O}_2$?

$$\text{H}_2\text{O} + \text{CO}_2 + \text{I}^+ + \text{H}_2\text{SO}_4 + \text{HClO}_4 + \text{HNO}_3$$

- [illegible]

[illegible] $\Sigma \odot \oplus + \cdot ||| \text{ } \text{\textcircled{X}} ||| \square \odot ||| \cdot \wedge \wedge - \cdot \sqcup \Sigma | :$

- ᄃᆞᄂᆫ ᄇᆞᄂᆫ : - ᄇᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ?
- ᄃᆞᄂᆫ ᄇᆞᄂᆫ : - ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ?
- ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ : - ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ?
- ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ : - ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ᄃᆞᄂᆫ ?

① - + - × K O . | x c o + t o o : | l u ? a t o ? a l u ? a t x ? o c o ? a l a o ? c m c x ? o a x ? , o x y o ? o c g y h ?
o c g y o ? o c f c x ? s k r a ... ? s y o ... ? e i k ... ?

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.

1. $\frac{2}{3} \times \frac{4}{5} \div \frac{1}{2} + \frac{3}{4} \times \frac{5}{6} \div \frac{2}{3} + \frac{1}{5} \times \frac{6}{7} \div \frac{3}{4} + \frac{2}{7} \times \frac{8}{9} \div \frac{4}{5} + \frac{3}{9} \times \frac{10}{11} \div \frac{5}{6} + \frac{4}{11} \times \frac{12}{13} \div \frac{6}{7} + \frac{5}{13} \times \frac{14}{15} \div \frac{7}{8} + \frac{6}{15} \times \frac{16}{17} \div \frac{8}{9} + \frac{7}{17} \times \frac{18}{19} \div \frac{9}{10} + \frac{8}{19} \times \frac{20}{21} \div \frac{10}{11} + \frac{9}{21} \times \frac{22}{23} \div \frac{11}{12} + \frac{10}{23} \times \frac{24}{25} \div \frac{12}{13} + \frac{11}{25} \times \frac{26}{27} \div \frac{13}{14} + \frac{12}{27} \times \frac{28}{29} \div \frac{14}{15} + \frac{13}{29} \times \frac{30}{31} \div \frac{15}{16} + \frac{14}{31} \times \frac{32}{33} \div \frac{16}{17} + \frac{15}{33} \times \frac{34}{35} \div \frac{17}{18} + \frac{16}{35} \times \frac{36}{37} \div \frac{18}{19} + \frac{17}{37} \times \frac{38}{39} \div \frac{19}{20} + \frac{18}{39} \times \frac{40}{41} \div \frac{20}{21} + \frac{19}{41} \times \frac{42}{43} \div \frac{21}{22} + \frac{20}{43} \times \frac{44}{45} \div \frac{22}{23} + \frac{21}{45} \times \frac{46}{47} \div \frac{23}{24} + \frac{22}{47} \times \frac{48}{49} \div \frac{24}{25} + \frac{23}{49} \times \frac{50}{51} \div \frac{25}{26} + \frac{24}{51} \times \frac{52}{53} \div \frac{26}{27} + \frac{25}{53} \times \frac{54}{55} \div \frac{27}{28} + \frac{26}{55} \times \frac{56}{57} \div \frac{28}{29} + \frac{27}{57} \times \frac{58}{59} \div \frac{29}{30} + \frac{28}{59} \times \frac{60}{61} \div \frac{30}{31} + \frac{29}{61} \times \frac{62}{63} \div \frac{31}{32} + \frac{30}{63} \times \frac{64}{65} \div \frac{32}{33} + \frac{31}{65} \times \frac{66}{67} \div \frac{33}{34} + \frac{32}{67} \times \frac{68}{69} \div \frac{34}{35} + \frac{33}{69} \times \frac{70}{71} \div \frac{35}{36} + \frac{34}{71} \times \frac{72}{73} \div \frac{36}{37} + \frac{35}{73} \times \frac{74}{75} \div \frac{37}{38} + \frac{36}{75} \times \frac{76}{77} \div \frac{38}{39} + \frac{37}{77} \times \frac{78}{79} \div \frac{39}{40} + \frac{38}{79} \times \frac{80}{81} \div \frac{40}{41} + \frac{39}{81} \times \frac{82}{83} \div \frac{41}{42} + \frac{40}{83} \times \frac{84}{85} \div \frac{42}{43} + \frac{41}{85} \times \frac{86}{87} \div \frac{43}{44} + \frac{42}{87} \times \frac{88}{89} \div \frac{44}{45} + \frac{43}{89} \times \frac{90}{91} \div \frac{45}{46} + \frac{44}{91} \times \frac{92}{93} \div \frac{46}{47} + \frac{45}{93} \times \frac{94}{95} \div \frac{47}{48} + \frac{46}{95} \times \frac{96}{97} \div \frac{48}{49} + \frac{47}{97} \times \frac{98}{99} \div \frac{49}{50} + \frac{48}{99} \times \frac{100}{101} \div \frac{50}{51} + \frac{49}{101} \times \frac{102}{103} \div \frac{51}{52} + \frac{50}{103} \times \frac{104}{105} \div \frac{52}{53} + \frac{51}{105} \times \frac{106}{107} \div \frac{53}{54} + \frac{52}{107} \times \frac{108}{109} \div \frac{54}{55} + \frac{53}{109} \times \frac{110}{111} \div \frac{55}{56} + \frac{54}{111} \times \frac{112}{113} \div \frac{56}{57} + \frac{55}{113} \times \frac{114}{115} \div \frac{57}{58} + \frac{56}{115} \times \frac{116}{117} \div \frac{58}{59} + \frac{57}{117} \times \frac{118}{119} \div \frac{59}{60} + \frac{58}{119} \times \frac{120}{121} \div \frac{60}{61} + \frac{59}{121} \times \frac{122}{123} \div \frac{61}{62} + \frac{60}{123} \times \frac{124}{125} \div \frac{62}{63} + \frac{61}{125} \times \frac{126}{127} \div \frac{63}{64} + \frac{62}{127} \times \frac{128}{129} \div \frac{64}{65} + \frac{63}{129} \times \frac{130}{131} \div \frac{65}{66} + \frac{64}{131} \times \frac{132}{133} \div \frac{66}{67} + \frac{65}{133} \times \frac{134}{135} \div \frac{67}{68} + \frac{66}{135} \times \frac{136}{137} \div \frac{68}{69} + \frac{67}{137} \times \frac{138}{139} \div \frac{69}{70} + \frac{68}{139} \times \frac{140}{141} \div \frac{70}{71} + \frac{69}{141} \times \frac{142}{143} \div \frac{71}{72} + \frac{70}{143} \times \frac{144}{145} \div \frac{72}{73} + \frac{71}{145} \times \frac{146}{147} \div \frac{73}{74} + \frac{72}{147} \times \frac{148}{149} \div \frac{74}{75} + \frac{73}{149} \times \frac{150}{151} \div \frac{75}{76} + \frac{74}{151} \times \frac{152}{153} \div \frac{76}{77} + \frac{75}{153} \times \frac{154}{155} \div \frac{77}{78} + \frac{76}{155} \times \frac{156}{157} \div \frac{78}{79} + \frac{77}{157} \times \frac{158}{159} \div \frac{79}{80} + \frac{78}{159} \times \frac{160}{161} \div \frac{80}{81} + \frac{79}{161} \times \frac{162}{163} \div \frac{81}{82} + \frac{80}{163} \times \frac{164}{165} \div \frac{82}{83} + \frac{81}{165} \times \frac{166}{167} \div \frac{83}{84} + \frac{82}{167} \times \frac{168}{169} \div \frac{84}{85} + \frac{83}{169} \times \frac{170}{171} \div \frac{85}{86} + \frac{84}{171} \times \frac{172}{173} \div \frac{86}{87} + \frac{85}{173} \times \frac{174}{175} \div \frac{87}{88} + \frac{86}{175} \times \frac{176}{177} \div \frac{88}{89} + \frac{87}{177} \times \frac{178}{179} \div \frac{89}{90} + \frac{88}{179} \times \frac{180}{181} \div \frac{90}{91} + \frac{89}{181} \times \frac{182}{183} \div \frac{91}{92} + \frac{90}{183} \times \frac{184}{185} \div \frac{92}{93} + \frac{91}{185} \times \frac{186}{187} \div \frac{93}{94} + \frac{92}{187} \times \frac{188}{189} \div \frac{94}{95} + \frac{93}{189} \times \frac{190}{191} \div \frac{95}{96} + \frac{94}{191} \times \frac{192}{193} \div \frac{96}{97} + \frac{95}{193} \times \frac{194}{195} \div \frac{97}{98} + \frac{96}{195} \times \frac{196}{197} \div \frac{98}{99} + \frac{97}{197} \times \frac{198}{199} \div \frac{99}{100} + \frac{98}{199} \times \frac{200}{201} \div \frac{100}{101} + \frac{99}{201} \times \frac{202}{203} \div \frac{101}{102} + \frac{100}{203} \times \frac{204}{205} \div \frac{102}{103} + \frac{101}{205} \times \frac{206}{207} \div \frac{103}{104} + \frac{102}{207} \times \frac{208}{209} \div \frac{104}{105} + \frac{103}{209} \times \frac{210}{211} \div \frac{105}{106} + \frac{104}{211} \times \frac{212}{213} \div \frac{106}{107} + \frac{105}{213} \times \frac{214}{215} \div \frac{107}{108} + \frac{106}{215} \times \frac{216}{217} \div \frac{108}{109} + \frac{107}{217} \times \frac{218}{219} \div \frac{109}{110} + \frac{108}{219} \times \frac{220}{221} \div \frac{110}{111} + \frac{109}{221} \times \frac{222}{223} \div \frac{111}{112} + \frac{110}{223} \times \frac{224}{225} \div \frac{112}{113} + \frac{111}{225} \times \frac{226}{227} \div \frac{113}{114} + \frac{112}{227} \times \frac{228}{229} \div \frac{114}{115} + \frac{113}{229} \times \frac{230}{231} \div \frac{115}{116} + \frac{114}{231} \times \frac{232}{233} \div \frac{116}{117} + \frac{115}{233} \times \frac{234}{235} \div \frac{117}{118} + \frac{116}{235} \times \frac{236}{237} \div \frac{118}{119} + \frac{117}{237} \times \frac{238}{239} \div \frac{119}{120} + \frac{118}{239} \times \frac{240}{241} \div \frac{120}{121} + \frac{119}{241} \times \frac{2$

oC%K , oIAo, oG%oH, o%oI, Oo%X, oIUo, oG%o, oIt, oG%Y%O.

- | | |
|--|--|
| • $\leq \Lambda$ - $\mathcal{F}\% \mathbb{X} \mathbb{X}_0 \mathbb{C} \mid +\% \mathcal{Y} \Lambda \% \mathbb{C} +$? | • $\% \mathbb{O} \Lambda$ - $\mathcal{F}\% \mathbb{O} \mathcal{X} \circ \mathbb{O}_0$ $\mathcal{Y}\% \mathbb{O} \mathcal{Y}\% \mathbb{O} \Theta \circ \mathbb{X}$, $\circ \Theta \circ -$? |
| • $\leq \circ \mathbb{O}$ - $\mathcal{F}\% \parallel \circ \mathcal{C} \mid \circ \mathcal{F} \leq \Theta \circ$ - $\mathcal{F} \mathbb{X} \mathbb{H} \circ \mathcal{Y} \mathbb{C} \mid$? | • $\leq \Lambda$ $\circ \mathcal{O} \% \mathbb{H} \mathbb{C}_0 \Lambda$ - $\mathcal{X} \mathbb{R}$? |
| • $\circ \mathbb{O}_0$ $+$ - $\mathcal{H} \% \mathbb{E}$? | • $\leq \Lambda$ $\circ \mathbb{X} \circ \mathbb{H} \mid + \mathbb{C} \% \Theta \mathbb{O} \mid \mathcal{X}$? |
| • $\% \mathbb{O} + \mathbb{L} \mathcal{X} + \% \mathbb{E} \circ \mathbb{O}_0$ $+ \mathcal{X} \mathbb{H} \mathcal{X} \mathbb{H} \mathbb{I} \leq \Theta \circ \Theta \circ - \mathbb{R}$? | • $\leq + \% \mathbb{O} \mathbb{O} \mathcal{X} \mathbb{E}$? |

2. $\odot \circledast \square \odot \circledast \odot \leq \square_0 + +_0 \odot \circledast |_- \circ \wedge \circledast x + \circledast H \leq_0 \odot$.

◊◊, ◊◊◊, ◊◊◊, ◊+◊, ◊◊◊◊, ◊◊◊, ◊◊◊, ◊◊◊◊.

- [illegible]

- 𐌸𐌵𐌹 𐌹-𐌱𐌹𐌸𐌹𐌸𐌹 : « 𐌲𐌴𐌹, 𐌶𐌹-𐌹 𐌶 𐌶𐌹𐌹 𐌸 𐌲-𐌱𐌹𐌸𐌹 ! »
- 𐌹𐌹 𐌶 𐌶𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌶 𐌶𐌹𐌹 𐌹𐌹 𐌲-𐌱𐌹𐌹. 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹-𐌹 :
- « 𐌲𐌴𐌹, 𐌹𐌹𐌹-𐌹 ?
- 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 : 𐌹𐌹.
- 𐌸𐌹𐌹, 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹 𐌹-𐌹𐌹 ?

𐌶𐌹-𐌶 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹 𐌲𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹. 𐌹𐌹𐌹 𐌹-𐌹𐌹 𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 | 𐌹𐌹𐌹𐌹.

- 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹, 𐌹𐌹𐌹 ?
- 𐌹𐌹-𐌹-𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 ! 𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹, 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹. 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌶 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹, 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹.
- 𐌶 𐌲𐌹𐌹𐌹, 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌶 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌶 𐌱𐌹𐌹𐌹 ?
- 𐌶 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 ! 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹 | 𐌹𐌹𐌹 | 𐌹𐌹𐌹𐌹, 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌲𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹 | 𐌹𐌹𐌹𐌹. 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹, 𐌹𐌹𐌹, 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹.
- 𐌸𐌵𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌶 𐌹-𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹: 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 !

𐌹𐌹𐌹, 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹-𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌶 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌸 𐌹𐌹𐌹-𐌶-𐌱𐌹𐌹. 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹, 𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌶 𐌹𐌹𐌹.

𐌹𐌹𐌹 𐌲𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹𐌹
𐌱𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌲𐌹𐌹𐌹. 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹

𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹

1. 𐌹𐌹𐌹 | 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌸 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹?
2. 𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹 ?
3. 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹 ?
4. 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 | 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹 : 𐌹𐌹𐌹 𐌶 𐌹-𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹. 𐌹𐌹-𐌶 𐌹𐌹𐌹𐌹 | 𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹.
5. 𐌹𐌹 𐌶-𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌲𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 | 𐌹𐌹𐌹𐌹 ?
6. 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹, 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹 ?
7. 𐌹𐌹 | 𐌹𐌹𐌹 | 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌸 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹-𐌹 ?
8. 𐌹𐌹 | 𐌲𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 ?
9. 𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌱𐌹𐌹𐌹𐌹 𐌹𐌹𐌹𐌹𐌹 ?

[illegible][illegible]

- [illegible]



ΛΛ∂∂∂∂ ∆∂X ∅∂ ∅ ∂X∂∂ ∣ †∂∂∂∂ ∂∂∂ ∂ ∂-∂∂∂ ∂∂∂∂∂∂.

[illegible]

- [illegible]

[illegible]

ΣΘΙΣΗΣΥΩΙ

$$\odot \otimes \vdash \vdash : \odot \wedge \times \odot \vdash \odot \wedge \Sigma \sqcup \vdash \vdash \wedge \vdash \times \sqcup \vdash \vdash \Sigma \odot.$$
[illegible]

- 0.6% ≤ Δ-temperature ≤ 0.8% + 0.1%.

• 0% X%-A o Axiuili f% mho X.O + C% EE%+ A C C%-0 x f% 0 Y% o A f% A X% A% X Kolo A%.

(E% A A% O d% f% | +% H% C% | f% L% A% C%).

ΣΘΨΗΠ



- 011011 | 11011011:

[illegible]

HO%, ΣΗΣ, ΥΟΟ-Θ, ΘΗ%, Γ%ΖΖ%Ο, Γ%ΚΚΣ, ΣΚΓΣΟ, ΣΠΗΣΟ

00\$+0%: 00000 7.0 %EO\$0-5R 0R0:A U\$1 0.0 0R-Λ-5%+0%HR%.

[illegible]

1844, 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 25

。◎Σ†∶X | †∶X※∶□†

$$\odot \circ \text{H} \circ \text{O}, \wedge \circ \text{X} \text{H} \text{C} \circ \text{O} \mid \sqcup \circ \text{Y} \text{Z} \circ \mid$$

$\alpha \Gamma_0(\frac{N}{k})$, $O^{\pm}(\theta) \leq n \wedge + - \chi(O^{\pm}(H))$, $n \wedge + \varepsilon H \chi(H)$. $\square \chi(n) \wedge o.O.$

[illegible][illegible]
$$+_{\circ}\square_{\circ}\mathbb{C}_{\circ}\oplus_{\circ}+\cdot\Sigma\sqcup+_{\circ}^{\circ}\mathbb{H}\mathbb{O}_{\circ}.\circ\square\circ\mathbb{H}^{\circ}\mathbb{Z}\mathbb{Z}_{\circ}\wedge^{\circ}\mathbb{X}+_{\circ}\mathbb{H}^{\circ}\mathbb{O}\mathbb{K}_{\circ}.$$
[illegible]

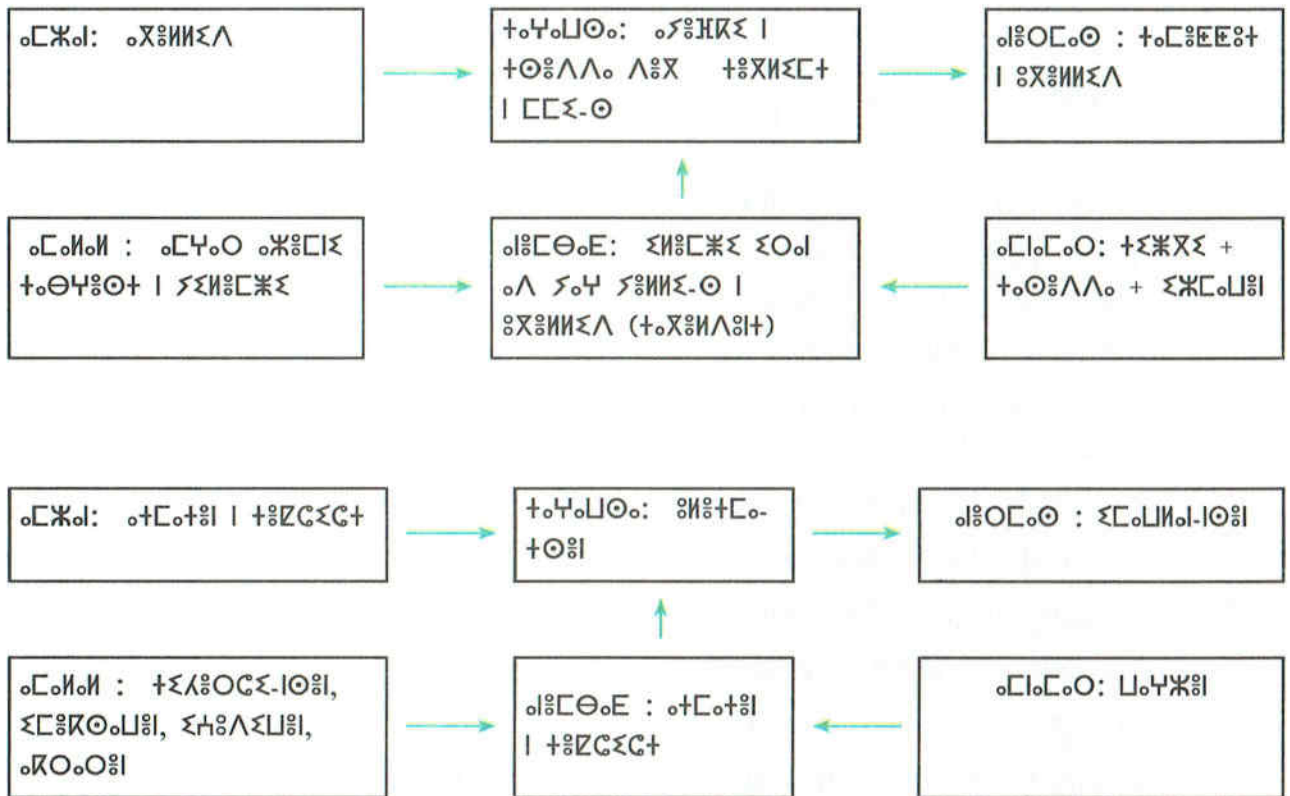
ΣΘ%Θ+ο||

1. $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ማን ይሆናል? ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
2. ለተሰጠው Λ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
3. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
4. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
5. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
6. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
7. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
8. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
9. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
10. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
11. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?
12. ለ $\mathbb{H} \setminus \Lambda$ ሂሳብ ምን ዓይነት ተግባራት ይከተላሉ?

ተግባራዊነት ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች፣ ተግባራዊ ለተግባራዊነት ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል። ስለዚህ ስራው ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል። ስለዚህ ስራው ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል።

1. የሥራ ተግባራዊነት ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል። ስለዚህ ስራው ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል።
2. ተግባራዊነት ተግባራዊነት ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል። ስለዚህ ስራው ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል።
3. ይህንን ስራ ለማድረግ፣ የሥራ ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል። ስለዚህ ስራው ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል።

ስራውን ማድረግ ለሚቀረጹት ሰራተኛዎች ተግባራዊነት ማሳደግ ይቻላል።



[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

⊙%X +X%CC≤ +oC。Ж≤Y+



- $\square \vdash \neg \neg A, \square \vdash A \rightarrow \neg \neg A$?
- $\vdash \neg \neg A \rightarrow A, \vdash A \rightarrow \neg \neg A$
- $\vdash A \rightarrow \neg \neg A, \vdash \neg \neg A \rightarrow A$

- 1 - $\exists x \forall y (A(x) \rightarrow B(y)) \rightarrow \exists x A(x) \wedge \forall y B(y)$ $\vdash$ $\exists x A(x) \wedge \forall y B(y)$
- 2 - $\forall x (A(x) \wedge B(x)) \rightarrow \forall x A(x) \wedge \forall x B(x)$ $\vdash$ $\exists x A(x) \wedge \forall x B(x)$

$\square \infty$. $\wedge x R_0$. | $+ \square C_1 E \Sigma$, $\exists O + + \# K O \#$. O_0 . $+ X Y O \leq$ | $\% C Z \leq C$, $+ + o \times \Delta o$ - $+ \# t$ < O !+:
 $o\gamma H_o - \Sigma U$ / $o\gamma H_o - \Sigma O$ / $o\gamma H_o - \Sigma R$

[illegible]

ጥያቄው የሚጠይቀው የጥያቄዎች ዝርዝር:

- የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለሦስት ዓመታት.
- ለጥያቄው ሦስት ዓመታት የጥያቄዎች ዝርዝር ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
- የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
- የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.

የጥያቄዎች ዝርዝር

1. ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
2. ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
3. ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.

ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ:

- ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
- ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
- ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
- ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.

የጥያቄዎች ዝርዝር

1. የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - ለጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
2. የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.
 - የጥያቄው ዓላማ ማረጋገጥ፣ ለጥያቄው ዓላማ.

[illegible][illegible]

ᐃᕈᑦᓴ ᕐᒃ ᔭᐅᑦᓴ ᐅᐅᕋᓂ, ᑕᑕᔪ-ᐅ ᔫᐅᐅᐅ-++ ᔭ ᐅᐅᐅᐅᐅᓄᓵ, ᐅᐅᑕᔪ ᔫᐅᓸᓄᓱ. ᐃᕈ ᓶᖁᔭᐅ ᐅᔫ ᐅᐅ-ᔭᐅ-
ᔫᔫᔫᔫ. ᐅᓄᐅᐅ-ᐅ. ᔭᖁᑕᑕᑕ ᐅᐅ ᔫᐅᐅᐅᓶᓸᔪ. ᑕᐅᓰᓄᓱ, ᐃᕈᑦᓴ ᕐᒃ ᔫᐅᐅᓄᓱ. +ᔭᕈᔪᔪ, ᔭᐅᐅᐅᐅᐅ ᔫᐅᐅᐅᐅ
ᓶᖁᐅᓶᔪ, ᔫᐅᐅᐅ-ᔭᐅ :

- [illegible]

[illegible]

- ΣΠΩΖ ΟΛ ΟΥΚΕΤΥ ΥΟΥ ΞΞΠΩΙ Ι ΩΣΑΝΟΡΩΜ-ΞΠ, Ω ΤΗΩΞΞΞΩΥ ΟΟ. ΟΛ Λ-ΟΥΜΟΥ.

ሥፍፎፍዝ ሙወጀለ-ጸፀ ርዕተሁን ሙሉዐ-ዘጸ ሂለጽ ሥፍዝኡ ዘጽዝፀ-ዘጸ. ሂፍለሥ፣ ሂፍለሥ ሙርጽ ለ-ፍዝኡ ተሰዐ፣
 ሥፍፀሁ፣ ሥፍፂፂር ለ ተርሙ-ፀ፣ ሥፍለሥር-ለ ሙሉ ሥፍፎ ርዕተፎ ለ ሥዓዐር. ርጽ ሥፍዝ ጸተተ፣ ሙወፍተ-ለ ሙወፍተ
 ለ ተርፍዝዝፈ ሙሉ ሙወፍተ. ሥፍፀኡ-ሙወፍተ ርጽ ተተርፍፀዝኡሥወፍተ ጸዐ-ሙወፍተ፣ ሙሉ ሙ-ተፂፂፍ ለ ሂርለሙ... ጸፍሂ
 ለ ሥፍፀዐጽ-ፀ ለ ዘጽዝፀ-ዘጸ. ርጽ ርዕተ ተጸፀፀተ፣ ሥፍፀተ ሙርፎ-ዐዐ ሥፍለ ሁዝፀፈዝ-ዐዐተ፣ ሥዓዝተ-ለ
 ለ ተጸለሙፍፈ. ሥፍርርሂ ሥፍፎ-ዘጸ ሥፍለሥር-ለ ሥፈዝ ሥፍዝፀፀ፣ ሥፍዝፀ-ጸተ. ርጽ ለ-ሥዓዝተ ፣ ሥፈዝተ
 ለጽ-ፀተ፣ ሂፍፀፀ-ጸተ ሥፍዝፀፀ. ተሰሉ ሥፍ ዝርፀ-ዘጸ፣ ሙ ተ-ተዝጽ ሙ. ሥዓዝ ተተተርፍፀዝኡፍ ፀ
 ፍፍዝ ለ ተሣፍተ-ጸፀ ፡

- 111 000 111-111-111111 111111-111, 00 1-111111111111.

𐤔𐤌𐤍𐤏𐤕𐤌𐤔-𐤌𐤔, 𐤔𐤌𐤍𐤏𐤕𐤌-𐤌 𐤐𐤔𐤕 𐤏𐤌𐤌𐤐. 𐤏𐤕𐤕𐤌 𐤔𐤌𐤍𐤏𐤕𐤌, 𐤔𐤏𐤕-𐤐𐤐 𐤔𐤌𐤐𐤐-𐤔𐤐. 𐤔𐤐𐤐𐤔𐤐𐤐-𐤔, 𐤔𐤐𐤐𐤐-𐤐𐤐, 𐤔𐤐𐤐-𐤐𐤐 𐤐𐤔𐤕𐤕 𐤌𐤔𐤔𐤕𐤔 𐤌 𐤔𐤐𐤐𐤔-𐤐 𐤌 𐤕𐤕𐤕𐤕-𐤌𐤔, 𐤔𐤐𐤐. 𐤔𐤕𐤕𐤕-𐤐𐤐 𐤐𐤐𐤔𐤕, 𐤌𐤕. 𐤔𐤌𐤍𐤏𐤕𐤌. 𐤔𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤐𐤐𐤔𐤕-𐤔𐤐 𐤐𐤐𐤕𐤕. 𐤐𐤐𐤕𐤕 𐤔𐤏𐤕𐤕 𐤕𐤐𐤐 𐤍𐤕𐤕𐤕-𐤌𐤔. 𐤔𐤐𐤐. 𐤔𐤕-𐤌𐤔 𐤕𐤐𐤐-𐤐. 𐤕𐤕𐤕𐤕-𐤌𐤔 𐤐𐤐𐤔𐤕, 𐤔𐤏𐤕-𐤔 𐤕𐤐𐤐 𐤔𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤌𐤐𐤐, 𐤔𐤐𐤐-𐤐𐤐 𐤌 𐤔-𐤔𐤐𐤐 𐤌 𐤍𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕𐤕-𐤌𐤔 𐤔𐤔𐤔𐤕𐤕𐤕𐤕... 𐤌𐤔-𐤌𐤔, 𐤔𐤏𐤕𐤕-𐤌 𐤔𐤕𐤕𐤕𐤕-𐤌𐤔 𐤔𐤐𐤐-𐤐𐤐 :

- 2201 04401-ΣR.

ናግረገዝ-ኒተዘተ, ናግለኒ-ተዘተ-ኒለ, ናግዘ-ለ ተዐዐዐ. ስለዐዐ-ዘኒ ለ ዘይዐ. ማግደገዐ-ዘኒ, ዘግዘዘ-ዘኒ, ናግሀኒ
 ወርረኛ-ዘኒ ነዐዐ ስለዐዐ ዘይዘ, ናግዘ-ዐዐ ስለ ናግረዘዝ ኒግዘዘ. ስደደ ለ ተዳገደ, ናግዐ. ስለ ናግዳዳ ሀኒኖኖ.
 ናግረገኒ ለ-ነዘ ናግተጎርርኒ, ተሀይ-ለ ተሀርረርተ-ዘኒ. ተሀኒ-ዐዐ-ኒለ ዘይዐ. ናግረገዝ ዘይዘ-ኒግ, ርኒ ተዘተ-
 ኒለ-ናግለኒ, ናግዘ-ለ ተዳገደ-ዘኒ ተሀዘዝ ስደደ ናግዐ. ርኒተ-ለ ተተዐ ዘይዘ ለጎጎ ስርዐ ለ ኒለ ናግረዘዝ.
 ናግነዘ-ለ ዘግዘዘ-ዘኒ, ናግዘ-ለ ናግጎለጎ ስደደ ስደደ ዐዐ-ኖዘዐ. ተዘዐ-ዐ ተርዘዘዘ-ኒግ:



ጸ.ር : ተዘፈ-ለ ስለ ተጽዕኖ ፀደቀኝ ማለት ማለት ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡

፩) ተወዳጅ ስለ ሆነኝ

የፀደቀ ስለ ተወዳጅ፣ ተዘፈ-ለ ሆነኝ ማለት ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡

1. የፀደቀ ስለ ተወዳጅ ስለ ሆነኝ፣ ተዘፈ-ለ ስለ ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡

የፀደቀ ስለ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡ ስለ-ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡

2. ርዕሰ ስለ ተወዳጅ ስለ ሆነኝ፣ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡

3. ሆኖ ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ፣ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡

ሁለተኛው ደረጃ !

1. ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
 - ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
2. ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
3. ተወዳጅ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
4. ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡
5. ርዕሰ ተወዳጅ ስለ ሆነኝ፣ ስለ ሆነኝ ስለ ሆነኝ ማለት ነው፡፡



፬፻፲፱፻፲፱ 1^ኛ

፬ ለ-፲፱፻፲፱ ፬፻፲፱ ፻
፲፱፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱፻፲፱
፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱
፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱

- ተ፲፱፻፲፱ 1^ኛ: ፬ ለ-፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱.
- ተ፲፱፻፲፱ ተ፲፱ 2: ፬ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱.
- ተ፲፱፻፲፱ ተ፲፱ 3: ፬ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱.
- ተ፲፱፻፲፱ ተ፲፱ 4: ፬ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱.

፻፲፱ ተ፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱, ፬ ለ-፲፱፻፲፱ ፬፻፲፱ ፻
፲፱፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱ ፻፲፱፻፲፱
፻፲፱፻፲፱.

ዕቅድ	ተጽዕኖ	ተጽዕኖ ተጽዕኖ	ፍጥነት	ፍጥነት ተጽዕኖ	ዕቅድ ጽሑፍ
1. ለ-ጽሑፍ	1. ለ-ጽሑፍ ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ፍጥነት	ለ-ጽሑፍ	- ፍጥነት ጽሑፍ - ጽሑፍ ለ ፍጥነት - ጽሑፍ, ለጽሑፍ ጽሑፍ - ጽሑፍ : ጽሑፍ ጽሑፍ	ተጽዕኖ : ጽሑፍ ፍጥነት : ጽሑፍ ጽሑፍ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ተጽዕኖ	ለ-ጽሑፍ ተጽዕኖ ጽሑፍ ፍጥነት
	2. ለ ጽሑፍ ለጽሑፍ ለጽሑፍ	ለ-ጽሑፍ	- ጽሑፍ ለ ጽሑፍ - ጽሑፍ ጽሑፍ - ጽሑፍ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ	ተጽዕኖ : ጽሑፍ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ፍጥነት ተጽዕኖ : ጽሑፍ	ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ ለ-ጽሑፍ ለጽሑፍ
	3. ለ ጽሑፍ ለጽሑፍ ለጽሑፍ ጽሑፍ	ለ-ጽሑፍ	- ጽሑፍ ለ ጽሑፍ - ተጽዕኖ ለጽሑፍ ተጽዕኖ - ጽሑፍ - ጽሑፍ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ-ጽሑፍ ተጽዕኖ	ተጽዕኖ : ጽሑፍ ጽሑፍ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ጽሑፍ ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ ለ + «ለ» ተጽዕኖ	ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ ለጽሑፍ ጽሑፍ ለ-ጽሑፍ ለጽሑፍ
	4. ለ ጽሑፍ ጽሑፍ ለጽሑፍ ጽሑፍ	ለ-ጽሑፍ	- ተጽዕኖ ጽሑፍ - ተጽዕኖ - ጽሑፍ - ጽሑፍ : ጽሑፍ	ተጽዕኖ : ጽሑፍ ለ ጽሑፍ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ጽሑፍ ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ « ጽ » ጽ/ፍ »	ለ ጽሑፍ ጽሑፍ ለጽሑፍ ጽሑፍ
2. ለ ጽሑፍ	1. ለ ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ	ለ-ጽሑፍ ተጽዕኖ ጽሑፍ ተጽዕኖ	- ተጽዕኖ - ጽሑፍ - ጽሑፍ ተጽዕኖ - ጽሑፍ : ጽሑፍ ጽሑፍ ለ ጽሑፍ	ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ጽሑፍ ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ : ለ + ጽሑፍ ጽሑፍ	ለ-ጽሑፍ ተጽዕኖ ጽሑፍ ተጽዕኖ
	2. ለ ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ተጽዕኖ ተጽዕኖ	ለ-ጽሑፍ	- ተጽዕኖ ጽሑፍ - ጽሑፍ - ጽሑፍ - ጽሑፍ : ተጽዕኖ ጽሑፍ ጽሑፍ	ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ፍጥነት ጽሑፍ ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ « ለ/ፍ »	ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ተጽዕኖ ተጽዕኖ
	3. ለ ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ	ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ለ ለ-ጽሑፍ	- ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ - ጽሑፍ ጽሑፍ - ተጽዕኖ ጽሑፍ ለ ፍጥነት - ጽሑፍ : ተጽዕኖ	ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ተጽዕኖ : ጽሑፍ ተጽዕኖ : ተጽዕኖ ጽሑፍ ተጽዕኖ ተጽዕኖ : ተጽዕኖ	ለ-ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ ጽሑፍ



TIFINAY

ተፎርድ

TIRA S TFINAY

- Ğamal AMIRAT
- Nabila Ḥalit

53	Tazrurt (MW)	Influence	تأثير
54	Tiḥedrin (KB)	Plaques	صفائح
55	Tijummiwin (KB)	Territoires, surfaces	مسحات
56	Tililac (KB)	Bulles	فقااعات
57	Tilẓit (KB)	Inondation	فياضان
58	Tissi (KB)	Couche	طبقة
59	Tuḍfist (L.Ircam)	Dépliant	إعلان مطوي
60	Tumant (B.B)	Phénomène	ظاهرة
61	Umlan (KB)	Renseignements	معلومات
62	Uyus (MW)	Hygiène	نظافة

Isegzal :

B.B : tamawalt n usegmi n Belɛid BUDRIS

Clh : tacelḥit

KB : taqbaylit

L. rcam : amawal n usudu n IRCAM

L.M: amawal n Lmerruk

MW : amawal n tmaziyt tatrart

TG : tattergit

26	Attag (MW)	Fauteuil	أريكة
27	Azenziy (MW)	Schéma	مخطط، تصميم
28	Idil (KB)	Couche	طبقة
29	Irexsiwen (KB)	crevasses	مخاطر
30	Utlayanen	Linguistique	لغوي
31	Tadusi (L.Ircam)	Force, vigueur	قوة
32	Tafesna (Tifesniwin) (MW)	degré	درجة
33	Tayerraft (KB)	Croute terrestre	قشرة أرضية
34	Tagezza /aggaz (MW)	Menace	تهديد
35	Tayult (MW)	Domaine	مجال
36	Tajumma (mw) (KB)	Surface	مساحة
37	Takkunt / tawunt (KB)	Enclume	سندان
38	Takrura (MW)	Chimie	كيميا
39	Tamdeswelt (MW)	onde	موجة
40	Tamguri (MW)	Industire	صناعة
41	Tamiḍi (TG)	Cent	مئة
42	Tamsukent (Seg suken=fabriquer)	Usine	مصنع
43	Tamzikwit (Seg zkw=édifier)	Tectonique	تيكتوني
44	Tanḍa (MW)	Variété, diversité	تنوع
45	Tanibba (KB)	Cheminée	موقد
46	Tasdirt (seg adar : rang) (KB)	Règle	مسطرة
47	Taseldant (seg sled : analyser)	Analytique	تحليلي
48	Tasint (Seg sin=deux)	Seconde	ثانية
49	Tasitit (KB)	Pression	ضغط
50	Taskala (MW)	Echelle	سلم
51	Tawlust (KB)	Glande	غدة
52	Tawwayt/asaggu	Reportage	روبوورتاج

Amawal yettusmersen deg udlis n 3 LL

Uṭṭun	Tamaziyt	Tafransist	Taorabt
1	Abaliy (KB) / amagmu	Magma	ماقما
2	Abluley (TG) (B.B)	Pollution	تلوث
3	Addur	Honneur	الشرف
4	Afessug (KB)	Muscle	عضلة
5	Ayaras (L. M)	Chemin	طريق
6	Agaraw (Igarawen)	Océan	محيط
7	Aysaw (seg iyes/yaw)	Noyau	نواة
8	almessi (L. M)	Foyer	بؤرة
9	Amasay (MW)	Responsable	مسؤول
10	Amda (KB)	Lac, Etang	بحيرة
11	Ameysaw (seg iyes/yaw)	Nucléaire	نووي
12	Amentel	Motivation, Causalité	سببية، تبرير
13	Amenzaw (Imenzawen) (MW)	continent	قارة
14	Amhaz (MW)	Évolution	تطور
15	Amtiweg (N. ZERRAD)	Planète	كوكب
16	Amudar (TG)	Etre vivant	كائن حي
17	Anagraw (L.Math)	Système	نظام
18	Anibaw (L.Ircam)	Négatif	منفي
19	Anilaw (L.Ircam)	Affirmatif, réel	مؤكد
20	Arured (MW)	Vitesse	سرعة
21	Asakat (L. Math)	Mesure	قياس
22	Aselsul (KB)	Colonne vertébrale	عمود فقري
23	Asenfu (KB)	Cratère/ouverture de akoufi	فوهة
24	Asnefli (MW)	Développement	تطور
25	Astay (CLH)	Explosion	انفجار

Ad ktazley iman-iw

Askar n tesyunt tamugilt

1 Ini-d ma tzemred....:

Ad tegred asegzu deg wullis ?

Ad d-tsegzuḍ kra n tumant tussnant ?

Ad d-d-tsegzuḍ kra n urmuḍ

2 Melmi i tettafed iman-ik, mi i txeddmed....

..... iman-ik?

..... d umeddakkel-ik (deg sin) ?

..... d taggayt?

..... akked yimeddukkal-ik, deg usmil?

3 Muqqel ma tzemred....:

Ad takzed isemmaden, deg tefyirt?

Ad takzed tefyirt tumyigt?

Ad takzed tizelyiwin n tibawt?

Ad takzed urmir ussid, deg tefyirt?

Ad takzed amayun n yizri anibaw d umayun n wurmir anibaw?

Ad taruḍ war tamsertit d/ḍ + t?

Ad taruḍ war tamsertit “ad” + amqim uliy?

G.M: Ma twalam ur tegzim ara kra, suter-as-t i uselmad-nwen

Asiteg n tegzemt

Tsukkes-d i umerreh

Zira, tekka kra n wussan n yimuras n unebdu deg Tbeskert, deg tewwura n tniri n tmurt n Lezzayer. Tedda akked yilemziyen d tlemziyin n tiddukkla tadelsant n taddart-is. Niqqal ad teqqim, tuyal tendem ; semmus n wussan kan, teqqel yer uxxam. Kra ur as-yehwi deg wayen akk i tedder dinna. Wiyaḍ qqimen dinna, kemmlen amerreh.

Zrin wussan, truḥ Zira ad teḥder tameyra, tufa deg uxxam-nni Tifawt tettmeslay akked tlawin yef yimuras i tesēdda deg Tbeskert, teskan-asent tiwlaḥin i d-tettef dinna. Ay akken cebḥent ! Segmi d-tebda s tid n wass amezwaru n umerreh armi d tid n trusi-ines deg umraḥ n taddart-is, mi d-tuyal. Am usaru. Mseḍfarent akken tid n umda n ein Zeetut, s tesyar-is, s tliwa-s (Gdila), tid n Lqentra s yixerban-is iqburen d usalay Libidag, tid n yiyrem aqbur n ṭulga d tnezzdayt-ines ixelḍen akked tid n tmellaḥt n Selga. Tawlaft taneggarut, d tin n tmezgida n Sidi euqba ; tules-asent tadyant i as-yedran akked Uksil. Nettet, thekku ; nutenti, fkant-as tamezzuyt. Zira, tbedd tettxezzir; tewhem amek akka i tuyal Tbeskert d adeg n umerreh d tukksa n lxiq. Tenteq yer Tifawt: D lekdeb !

- Amek ? D tikerkas, temsalt n euqba d Uksil ? i tt-tseqsa Tifawt.
- Xaṭi, acekker-agi i tettcekkired tiniri.
- Kemm, iban ur am-tehwi ara tniri ; cwit kan tuyaleḍ-d.
- Amer rniy yiwen n wass dinna ad yeddu leemer-iw.
- Ala, cukkey amer terniḍ cwit, ad as-testumneḍ, ad tafed iman-im.

« Tettcekkired tamnaḍt am tinna ? A d tamurt ! Tili n tezzayin ? Nekk, ha-t-an ur d-zgint ara wallen-iw deg-s. Am wakken ara teqqimeḍ deg bibriḥ deg tlemmast n yuct. Wanag tella tili ara yerren aḥaruq am winna. Tif-itt tin n usyersif, meqqar nettat tettqerrie izenzaren n yitij, yas ma s lebeid i tekkat nettat diyen. Dinna, ma nnan-am kan d tis tẓat n tnezzayt, kcem s asensu, rḡu trisiti ma ad d-tuyal, ma tezmer ad tseddu amesnezwu-nni amcum. Anezwu n dinna ixenneq. Tisyar-nni? Akka i d tayerma ! Cfant-d i yemma Hewwa. Tid n Tmurt nekk-asent aqerru alamma zurey-d tid n lqern n ddunit. Tiliwa-nni ? Ixerban-nni n Lqentra ? D acu i yellan dinna ad t-id-twaliḍ anagar iyerban d yixeḍan yessaggaden amerray. Uqmen deg-sen yizerman d tyiredmiwin ayen ssnen. Imi akka i am-eeḡben, amer kan i tensiḍ dinna yiwen n yiḍ, ad ten-twansed meqqar. Ad asen-tesfehmed kan mačči d taḍuddit i kem-yuwin yur-sen akken ur kem-teqqsen ara; d tinebgiwt mačči d timezgit. Ahat ad kem-fehmen, ad kem-awin ad am-d-seknen ixemjan-nsen, ad ten-id-tsewred meqqar, ad ten-nwali ass-a. D aya kan i ixussen i udlis-agi-inem akken ad yennekmal. »

Tifawt, ur teḍlim yiwen ; tmerreh am nettat am medden. D acu kan, tfures tagnit ; tuyal-d s tewlaḥin d tekta timaynutin ara as-yeqqimen d iktayen ara d-yettuyalen i lebda d inagan n yinig-is yer unẓul n tmurt, yal mi ara ten-tenced. Yiwet gar tullas n ugraw-nni, d tageswaḥt, tseggra-d awal: « Ass-a: Tibeskert yiwet, maca yal yiwen amek i tt-yettwali, akken qqaren : ad tissinemt Tunes n Ccix Muḥend ! »

Yehya BELLIL

isestanen

1. Bder-d isental iyef temgarrad Zira akked Tifawt ?
2. Ayen i d-teqqar Tifawt yedda akked wayen ssnen medden? I wayen i d-tenna Zira ?
3. Suffey-d seg uḍris tagzemt timesfukelt.
4. Suffey-d 2 n tefyar tirumyigin.
5. Kkes-d yiwen n umayun terred-t yer talya tanibawt.
6. Ales tira i wayen i d-tenna Zira, err-it d ameslay n ucebbeh, mačči n ucemmet.

Tizwal



Ay am rrezg-ik a mmi,
Ad d-tekkseḍ tizwal si ttaq.
Inijel, izehher izzuḍi,
Tiefert, iskercei, aberwaq.
Ah ya tamazirt-nni,
Win i tt-yessnen ad as-teereq.
Tuyal arkel d tizgi,
Ad d-yaweḍ unebdu, ad teḥreq.

Cfiy-as-d zik-nni,
Nxeddem deg-s nferreh.
Nnqec, tuzzut d ususi,
Aḥal tessader n lerwah.
Jeddi, baba d nekkini,
Din i ay-d-yettaf ssbeḥ.
Ass-a kra din dayenni,
Tenkeḥ tyuga afellah.

Aqram, afras d telqim,
D ḥertadem i ixeddmén tafsut.
Deg uqecwal, yedda uewin,
Ntett ddaw n tzezmurt,
Akkin izimer yettlemmim,
Tixsi, ad tt-tezzeg tmettut.
Ur d-yeqqim kra din,
Ayen akk i ay-texdem nettu-t.

Ala acbayli d ukufi,
I yežran ma din yella.
S teqremtin n yiggi,
I nettmaggar di ccetwa.
Taluft-nney d aheyyi,
Tekcem deg teyremt tregwa.
Fukken iwaziwen d twizi,
Ifukk ccna d uḥiḥa.

Ma steqsay-k-id yef tuga,
Melmi ayen i d-tettwahuc.
Tadla, tadla d ikunṭa,
D iqettyan i igan aecuc.
Teryel, tettraḡu isufa,
Mqidec d Gerninuc.
Mačči kan d timucuha,
D tallit ay inegren tqucc.

At-iqubac d yimegran,
Ay agelzim bu-yiqaccen.
Tehfa tgelzimt iqedeēn,
A tuzzal d yifḍisen.
Tefsīd ay uzzal yeryan,
Yebra umzil i yiyemden.
A takunt, anda i kem-rran,
Anda-k a Saleḥ At-Wuccen?

Tizi n wass-a, Aqbayli,
Win tluēad ad ak-d-yesseḥfed.
Yettferḥes, yessen kullci,
Eddi kečč ad as-temleḍ.
Yeffey-as leetab s acali,
Netta itenneḍ, yeḡeel yuweḍ.
Meskin, tezleg-as tikli,
Yef uxenfuc yezwar, yenfed.

ZEDEK Mulud
Seg tkalast, Asderfef,

1. yer idrisen-a terred-d yef yisestanen :

- a. Ayen ixeddem umasay n usmil ila azal. Tamezwarut, yis-s i yettawed uyilif n yinelmaden yer yiselmaden d unemhal n uyerbaz. Tin yer-s, tilin i yettili deg tseqqamut n tneyrit yettawi-d lehna i yinelmaden acku walan ulac deg-s win ara yettawadelmen, am wid yetcutren am wid yettsethin, susumen kan. Taneggarut, akka i ilemmed umdan tudert deg tmetti imi inelmaden reffden s yiman-nsen ayen i ten-yehman deg uyerbaz-nsen.
- b. Aman d aferdis agejdan deg yimidren ; ulac tudert anida i jlan. Ur yelli wudus i izemren ad yidir mebla aman, d imyi ney d ayersiw, d aherfi ney d uddis, mezzi ney meqquer. D aybalu n tudert ; imudduren merra hwağen-t.

Aṭas n medden ur necqi deg waman ; tferriṭen deg-sen, senyalen rennun mebla lehsab. Ma sarden ad yewt uhemmal ; ma sswan imyan ad ggen tala tettfeqqid mebla lfayda.

Yessefk ad nbeddel tamuyli yer waman ; ad nwali amek ara ten-nsemras s wannuz. Yakan, negren deg kra n tmura , bdan fessin yidurar n ugris n tama ufella n umaḍal. Leslak ha-t deg ughraz-nsen.

Deg yidrisen-a :

- a. Aniwa i yettmeslayen ? I wumi ? Yef wacu ?
- b. D acu-tt turda n umsiwel ?
- c. Aḥal n yifukal i yessemres akken ad iressi turda-ines ?
- d. Semmi-d ifukal-a.
- e. Suffey-d awalen s way-s zdin gar-asen yifukal-a.
- f. Rfed-d yiwen n ufakul, snerni-t s yimediyaten.
- g. Rfed-d yiwen n ufakul, awi-d anemgal n tekti iyef yebna tesnernid-tt s yimediyaten.

2. Smed tifyar akken ad yemmed uḍris :

Imru n useyti

Tayawsa-a, tuleɣ am yimru amagnu : ila taqamumt d tamellalt... (kemm el aglam.)

Akken ad t-tesmersed, ilaq ad t-tsembiwled, ad ttersed taqamumt-is... (kemm el asegu.)

Tuget n yiselmaden ttagin-t maca deg-s lfayda... (awi-d kra n yifukal)

Tagnit n useyred

Ilmend n Wass Agraylan n Umaḍal yettilin ass n 22 deg yebrir i useflu yef tezdeg d wuyus, Tiddukla "Tawennaḍt Tazedgant", tsuddes-d timsizzelt i yinelmaden n yiyebarzen yef tudert war abluleɣ; "tsuter deg-sen ad sekren tuḍfisn yef wazal n tezdeg d yimiḥan s way-s d-igellu ubluleɣ.

Aru-d aḍris imsegzi s way-s ara tselfuḍ imdanen.

- Ini-d acu i d abluleɣ,
- Ef-k-d timental-is,
- Rnu ger-d tiyri yef yinalkamen s way-s d-igellu yef tudert n umuder s umata.

Aḍris imesfukel, ibedd yef tedmi n win yettmeslayen. Deg-s, ad iwet umeskar ad iqennee wiyaḍ s tekti-s ney s turda-s.

Aḍris bu-yiwet n turda, ibennu yef 4 n yiferdisen :

1. Asentel : d tayult iyef ara yezzi wawal ;
2. Turda : d tamuyli i ila umeskar yef tyawsa ney tumant i yebya ad tt-yessegezi i medden ;
3. Afakul : d azeẓzen n umeskar ; yebna yef tekti ney tigawt ara d-yefk d ussu i turda-s.
4. Amedya : d tasalelt i uzeẓzen . Melmi iban umedya, yefrez, yettressi turda.

Deg usfukel, ameskar, yessemres isuraz am: tamzwarut, tis snat, tin yer-s, deg taggara.

Alaymu 1 :

Deg tinawin-a, suffey-d ifukal:

- a. Timetti n wass-a, terra imdanen d timacinin, teffey-iten leḥnana. Ma nesleḍ tazrurt n wallalen atraren yef umdan, ad ten-naf beṭṭun gar-as d gma-s.
- b. Tineggura-a, ggtent txessararin deg yiberdan n tmurt. D tukksa n turagt n tenhert i d ddwa, ma nebya ad nsenqes, deg-sent.

Alaymu 2 :

Gar yisumar-a, ini-d wid i izemren ad ilin d ifukal:

- a. Arrac, ḥemmlen turart.
- b. Arrac, ttuyaḍen.
- c. Arrac, ilaq ad ttqadaren imeqqranen.
- d. Arrac imecṭaḥ, ur ssinen ara ad weznen gar wayen i ten-inefreen d wayen i ten-idurren.
- e. Arrac, xussen deg termit d tegzi n tyawsiwin.
- f. Arrac, ḥwaḡen asedwel d yidles.
- g. Arrac d zzhu n yimawlan.

Ammus n waman

Amaḍal, d amtiweg awhid, deg wid akk i yessen umdan, ideg ttfen waman amkan agejdan. Aman, d aybalu n tudert yef wakal; d asafar yehwağ umdan akken ad yidir. Yerna aman mačči d asafar imezgi; zemren ad zeqfen; zemren diyen ad luyen, ad amsen ad uyalen d asenfu n waṭṭan. Daymi i ay-yecyeb usentel n waman.

Mnid n twayit-a yeggudin amaḍal ma nsuget deg-sen, yettezzi yiwen n usestan, yeqqar-d : D acu-tent tmental n wammus n waman ?

Ammus, itekk-d seg yiresḍan n yixxamen, deg yisufar n tekrura i semrasen deg tfellaḥt, deg temsuknin akked yimukan n ufares n trisiti d wanida akk i semrasen ameysaw.

Yiwet, lekni samasen aman. Yal ass, amdan yettnawal, itett, itess. Irmad-ines seftayen iresḍan ; tuget deg-sen ttudeggaren ṭermuli deg yisaffen d yiyezran, sluyuyen aman.

Tayed, isufar n tekrura yettusemrasen deg tfellaḥt, samasen aman, nutni diyen. Swayayen ijummanen d wid lqayen. Mi ara ttebbiren yifellaḥen s yisufar ierken deg yifuras n tekrura, akken ad tsab lyella, mi ara tt-truccun s yisufar ineqqen abeεεuc d yir imyi akken ad taf iman-is, kra din itess-it wakal ; ur zmiren ara yimyan ad ttfen merra ayen yetturugen fell-asen. Isufar-nni, teddun d waman yettazzalen deg yiyezran, keccmen deg wakal, ttawḍen yer yimedwen yellan ddaw n tmurt. Kra din samasen-t.

Taneggartut, afares n trisiti yettawi-d ammus. Ma nmuqqel tixessarini iderrun am znezlat d tilzitin, ad naf sexsarent amahil n temsuknin n umeysaw i yettağğan iferdisen n uredwi n waqqaren ttezzirigen yer yigarawen, samasen aman-nsen, neqqen dinna tudert.

Ihi, ayen akk i yeswayayen aman itekk-d seg yirmad n umdan d wallalen i isemras, ama deg uxxam, ama deg tfellaḥt, ama deg luzinat d temguri s umata. Ass-a, ammus yeqqel d aggaz yef tudert n umtiweg-nney. Yef way-a, isefk ad neḥrez iybula n waman, ad ay-yekcem uyilif n tezdeg-nsen, ad ay-yili d imezgi.

Yehya BELLIL.

Ad nadiy yef unamek d wanaw n uḍris

1. Acu n wazal sean waman?
2. Acu yesluyuyen aman?
3. Acu-t wanaw n uḍris?
4. Aḍris-a yebna yef waṭas n yiḥricen. Af-iten-id.
5. Mel-d d acu i yebya ad t-id-yini umeskar deg yal aḥric.
6. Err yal aḥric deg tfelwit.
7. Melmi i tekfiḍ ayawas-nni, efk-d agzul n uḍris-a.



■ yer taseddart-a :

Zrin wussan, truḥ Zira ad teḥder deg yiwet n tmeyra, taf deg uxxam-nni Hinda tetteḥmesslay akked tlawin yef yimuras i tesḥedda deg Tbeskert, teskan-asent tiwlaḥfin i d-tetteḥef dinna. Segmi d-tebda s tid n wass amezwaru armi d tid n trusi-ines deg umraḥ n taddart-is... Tilawin-nni i as-yezzin jexlent deg wayen i ttwalint.

Isestanen :

1. Kkes-d seg uḍris awalen i teqqen tezdīt.
2. Semmi-d yal awal.
3. Anda nettarra tizdīt?

Ad cfuy

Tizdīt tetteqqen gar wawal agejdan d wawalen i as-d-itezzin. Anda tetteḥli tezdīt ?

- Gar umyag d yimqimen ulṭiyen: Iban ur am-teḥwi ara tniri.
- Gar umyag d tzelya n tnila (d, n): Akken i d-yusa wawal ad d-yeḥḥef akken
- Gar yisem d yimqimen ulṭiyen : Ad aḥef iman-iw.
- Gar tenzay d yimqimen ulṭiyen : Tṭṭawatent deg-s.
- Mi ara mṣedḥaren yimqimen d tzelya n tnila: Tules-as-tt-id.

Iluyma

1. Err tizdīt anda tlaq.
 - a. Tufa d ameslay nni deg yimi n Tifawt.
 - b. Ass a d ass n umerreḥ.
 - c. Tabeskert deg s imukan cebḥen.
 - d. Zira ur as yeḥḥib ara yiyimi dinna.
 - e. Teqqimeḥ gar asent tettales d yef yimuras is.
2. Senfel ismawen yettuderren s yimqimen ulṭiyen .
 - a. Hemmlen azawan.
 - b. Ttafen deg uzawan zzhu d unecreḥ.
 - c. Yekcem deg tudert n yilemziyen.
 - d. Ad tafeḥ ilemzyen deg tmeyra.
 - e. Fkan afus deg warraw-nsen.

Asefti n umyag « lmed »

Smed tafelwit-a

Udmawen n tseftit		Izri		Urmir	
		Izri anilaw	Izri anibaw	Urmir s « ad »	Anaɗ aɣerfi
Asuf	dm. 1 ^u				
	dm. w2				
	dm. w3 m.				
	dm. w3 nt.				
Asget	dm. 1u				
	dm. w2 m.				
	dm. w2 nt.				
	dm. w3 m.				
	dm. w3 nt.				
Amayun n yizri : Anilaw : Anibaw :			Amayun n wurmir :		
Udmawen n tseftit		Urmir ussid		Anaɗ ussid	
Asuf	dm. 1 ^u				
	dm. w2				
	dm. w3 m.				
	dm. w3 nt.				
Asget	dm. 1 ^u				
	dm. w2 m.				
	dm. w2 nt.				
	dm. w3 m.				
	dm. w3 nt.				

Amayun n wurmir ussid :

Anilaw :

Anibaw :

Isegzal : dm. = udem m. = amalay nt. = unti

dm 1^u = udem amezwaru dm w2, w3 = udem wis sin, udem wis tlata.

Yer imedyaten-a.

- D tageswaht, teqcict-a.
- Am usaru, tmacahut-a.
- Anect n ucacfal, urgaz-ina.
- N Tbeskert, yijdi-a.

Isestanen

1. Llant tefyar tumyigin deg yimedyaten-a?
2. Amek ara asent-nsemmi imi ur soint ara amyag?
3. Anwi awalen ur nezmir ara ad nekkas deg-sent?
4. Amek i as-neqqar i wawal-nni ur nezmir ad nekkas?
5. Acu-ten wawalen s way-s bdant?

Ad cfiuy

Deg tefyirt tumyigt, d amyag i d aseɣru. Ƴur-s i qqnen akk yisemmaden. Deg tefyirt tarumyigt, ulac amyag; d awal ur nelli ara d amyag(isem, arbib, amernu) i d aseɣru. Aseɣru-a, iteddu yid-s wawal d amalal-ines, qqaren-as asilaw.

Md :

- d tawlaft. - n tlawin. - Ƴur-s idrimen. d : d asilaw; tawlaft: d aseɣru.

Iluyma

1. Efkd tiwuriwin n wawalen yettuderren deg tefyar-a.

Tufid iman-im. - Yeqwa yitij. - Azɣal, yesfaday. - Ilindi, ruheɣ ɣer Tbeskert. - D awray. D awray yijdi. D asemmiɗ deg udrar. Nekk mačči d izimer n temɣart.

2. Suffey-d 5 n tefyar ideg yella usilaw d useɣru.

Aman d aferdis agejdan deg yimidren ; ulac tudert mebla nutni. Ulac udus amuddir mebla aman, d imyi neɣ d ayersiw, d aherfi neɣ neɣ d uddis, mezzi neɣ meqqr. D aybalu n tudert ; imudduren merra hwaɣen-t.

Aɥas n medden ur yecqin deg waman ; ttferriɥen deg-sen, senɣalen rennun mebla lehsab. Ma sarden ad yewt uhemmal ; ma sswen imyan ad ggen tala tettfeqqid mebla lfayda.

Yesefk ad njeddel tamuyli yer waman ; ad nwali amek ara ten-nsemras s lqis. Yakan, uqan deg kra n tmura , bdan fessin yidurar n ugris n tama ufella n umaɗal. Leslak ha-t deg tɥerzi-nsen.

3. Aru-d 4 n tefyar tirumyigin.

Asenfali n tenmegla d userwes

1. Yer aḍris-a :

Agama yessazi tagnit yef Nyu Yurk armi i tt-yerra, nettat yufraren gar yiyerman atraren, d nettat akk i iwesxen deg-sen. Seg usfaylu, ttwaliy aḍu yetturar s lekwayeḍ izuranen, bezgen, sifiren yef leblad n uzniq. Mi ffey, tedduy deg udfel d imibrik, bḥal iqcer bu-tcuftin yeyman am wussu-nni yakan, ad as-tiniḍ eni d abrid-nni i yettmujen. Gar-ak d taggara n mayyu, aẓyal iyelli-d yef yiḡrem amzun d lbumba tabelkamt. D axessar. [...] Timacinin reffdent d imelyan n yimdanen. Mačči d iyrem i teffyen, d agama iyef rewwlen. Ula yer dixel n tnezduyt-iw, yettaweḍ-iyi-d wammus n ugama amcum yessewḥamen.

J.-H. Sartre, Situations III (1947-1949), © Éditions Gallimard

- a. Mel-d asentel-ines ;
- b. Kkes-d deg-s ayen yellan d aserwes, segzu-t-id.

2. Smed tifyar-a s yisuraz-a n tenmegla :

(ma, ɣas, ay akken, i, anagar, ɣas ma, ulamma, maca, ur).

- a..... yeqwa ugeffur, ur iqudd ara deg wakal.
- b. yezzifeḍ a iḍ, d uleqrar ad yali wass.
- c..... yebyun yeḍru yid-i, tettuy ara taqbaylit-iw.
- d. Yella wayen yelhan deg Tbeskert, Zira ur tecqi ara deg-s.
- e.Yusa-d uselmad n tmaziɣt ur yeqqim ara ɣur-neɣ.
- f. Ttsemmihen medden i win yerfan yeḍlem.
- g. ad neqqim i yiṭij ad nreɣ, yya ad nerwel yer tili.
- h. Lhan akk warraw n Qasi alemmas deg-sen.

3. Smed tinawin n taggayt (A) s yisumar iwulmen n taggayt (B).

A. Tinawin :

- a.Yeereḍ ad yekker zik. b/ Abrid yergel wi yecfan ay-a. /Arraw n Hemmu d ifenyanen./ Tesker-d arraw-is armi meqqrit. /Asmi ara txedmeḍ lecɣal-ik akken ilaq. /Ad n-aseɣ azekka.

B. Isumar :

ğğan-tt iman-is. /yuyal yeldi. /ḥaca ma d lmut. /ur yezmir ara./yerna hemmlen-ten medden. /as-d ad iyi-twessiḍ.

Tanmegla tettas-d teflali neɣ tedreg.

-Teflali : S usemres n yisuraz (ɣas akken, ulamma, iur, d acu kan, anagar).

-Tedreg : Ulac isuraz (Neɣa ad nuyal yer tmurt, ur nezmir ara.)

Azekka-nni, uyalen yer teẓgi, nnan-as :

- Ay aseklū, seg wass-a d asawen, ad neẓẓu isekla deg wakal-ik, ur ten-ngezzem ara dayen. Isekla ur asen-d-rrin ara awal. Mazal-iten rfan fell-asen.

Yenna Hemmu i leḥlu : « Nniy-ak yerfa. »

- Yenna- as Leḥlu : « Ilaq-ay ad neɛddi kan yer tigawt. » Ufiy-tt-id ? Ad d-nazen arraw-nney akken ad ẓẓun deg umkan-nney isekla.
- Yenna Hemmu : « D takti yelhan. »

Hemmu d Leḥlu, ruḥen srid s axxam, ceyyeen-d arraw-nsen yer useklū, nnan-as :

- Azul a imyan, azul ay aseklū, ayen i yeḍran i teẓgi mačči d nekkni i as-ixedmen akka. Nekkni, nḥemmel tiẓgi, nḥemmel isekla, nḥemmel ad nettali fell-asen. Nḥemmel tahuski-nsen, nḥemmel tili-nsen deg unebdu yehman. Nekkni, nusa-d, ass-a, yer teẓgi akken ad neẓẓu isekla.

Yettru useklū imi yesla i teyri n yigerdan-nni, yenna-asen :

- Kunwi, terram-iyi-d tarwiḥt, wamma irgazen imeqqranen, ur iyi-quddren ara, ur iyi-ḥudren ara. Rfiy fell-asen... Ad awen-in-ssutrey yiwet n tyawsa, ad iyi-tezzum deg wulawen-nwen i lebda. Ad iyi-tqaddrem, ad tḥadrem tahuski. Anfet-iyi, ad ḡuḡḡgey ; anfet-iyi, ad idirey, ad yidir yid-wen, ugama.

Igerdan, ẓẓan isekla imečtaḥ i uwin deg yifassen-nsen. Deg yal tallit ttruhun teẓẓun isekla, akken alarmi d asmi d-slulen tiẓgi i igezmen imawlan-nsen. Yuyal useklū isemmeh-asen i Hemmu d Leḥlu, imi yegza belli d nutni i iceyyeen arraw-nsen akken ad ẓẓun isekla deg teẓgi-nni gezmen.

Fahim MESEUDAN

Tukkist seg udlis-is « IZIRAN n temzi », Sb.15

Ad nadiy yef yisalan

- Acu n usentel iyef d-yuwi umeskar ?
- Suffey-d seg uḍris tinufa n useklū ?
- Hemmu d Leḥlu ceyyeen-d arraw-nsen ad ẓẓun isekla. Ayyer?
- Acu-ten yinalkamen s way-s ara d-yeglu usenger n yisekla deg tzegwa?
- Acu-t yizen i yebya umeskar ad ay-t-id-yessiweḍ s uḍris-a ?

Fahim MESEUDAN, ilul ass n 7 deg mayyu 1981 deg Yigersafen, deg ugezdu n Tizi-Uzzu. D amedyaz, d amaru. Gar wayen yura: "Timsirin n ddunit" (d tullisin), Tiyersi (d ammud n yisefra).



Asekluyerfan



Yettru Useklu mi iwala imdanen gezzmen isekla deg teẓgi, yettsuyu :

- A imyan izedyen tizgi, akit. Amdan ad yessenger tizgi. Ay iyersiwen n teẓgi.... Ma gezmen-iyi, ad tenger teẓgi, ur tettafem ayen ara teččem, azekka ad d-tawed nnuba-nwen.

Kra n yimdanen gezzmen-d isekla mebla ceħħa deg teẓgi, ssawađen itemmunen s axxam. Yenna-as Hemmu i umeddakkel-is, Leħlu :

- Yiwel a ameddakkel, ma ulac ad ay-tettef tmeddit, dagi.
- Yerra-as Leħlu : « Uff ! Ttuyalen yidarren-iw yer deffir, ẓẓay mliħ utemmun-agi a ameddakel. »
- Yerra-as Hemmu « D tidet, wigi n wass-a mačči am wid n yidelli. »
- Yerra-as Leħlu : « Ass kamel, d asiwed ; nekk, teyli-d tayet-iw, ass-a. Ilaq-ay ad nesgunfu, azekka. Aṭas i ay-ilaqen akken ad d-nessali llsas n teerict-nney, ilaq ad d-nuyal azekka. »
- Yerra-as Leħlu « Maca drus n yisekla i d-yeqqimen deg teẓgi, ttedda deg-s tafat, nerra-tt d tiniri! »
- Yerra-s Hemmu : « Ad nuyal ad negzem anda niđen. »

Azekka-nni, sin-nni n yimeddukkal akken kan kecmen tizgi, imencaren d tgelzyam deg yifassen-nen. Ruħen ad gezmen isekla deg tama niđen, dya yehbes-iten yiwen useklu n ufaraẓ, anect-ila-t, yenna-asen :

- D acu akka tettnadim deg teẓgi ?
- Yenna-as Hemmu : « Nettnadi tireyla akked yiskimen akked tzedla..., amencar deg ufus-is. »
- Teskeerirem fell-i, walay-ken idelli mi tgezzmem deg yisekla.
- Rran-as : « Ala mačči d nekkni. Muqqel-d ifassen-nney, d izeddganen. Nekkni, nusa-d ad kem-nebrez, akken ur kem-tettet ara tmess. »

Asekluyerfa imi i asen-yesla skiddiben fell-as, dya isuy fell-asen, suyen-d akk yid-s yimyan akked yiyersiwen. Yenna-asen :

- Nekk d abeħri n turin-nwen, d lħamu n uxxam-nwen. D nekk i awen-iqureen aḍu, mi ara d-yettsuḍu. D nekk i awen-yerran tili deg wussan n yiṭij, seddaw-i i tettdarim, nekk, reqqey ; kunwi, tesgunfuyem.

Hemmu d Leħlu fehmen belli eeddan tilas, ayen xedmen ur ilaq ara. Dya ddan-d fell-asen, qaddmen-ten-id seg teẓgi.

Hemmu d Leħlu uggaden, nnan-asen :

- Yenna-as Hemmu d Leħlu : « Suref-ay ay asekluyerfa, surfet-ay a imyan d yiyersiwen. Suref-ay a tizgi. »

Xas akken ssutren ssmah, tizgi d yiyersiwen-is mazal rfan fell-asen. Yenna-as Hemmu i Leħlu : « Ilaq-ay tura, d nnuba-nney ad neẓzu isekla, akken ad ay-tsemmeħ teẓgi. Ad teğģuğeg, ad tuyal am zik-nni. »

Asentel: ad d-farsey aḍris imesfukel.



Isniliyen

- Muqqel tugniwin-a terreḍ-d yef yisestanen akken ad tekkiḍ deg uskasi :

- Mel-d isental i tzemreḍ ad ten-id tsugneḍ seg tewlafin-a.
- Fren yiwen deg-sent terreḍ-d fell-as.

Askasi :

1) Lfayda n useklu

- d acu i d aseklū,
- d acu-ten yibayuren,
- amek ara nḥareb fell-as?

2) Tixessarin n tmess.

- acu-tent tmental-ines,
- s wacu ay d-tgellu,
- acu id-tuwi yef yal yiwen ad t-yexdem akken ad isenqes seg twuya tmess?

Ajlal n wawalen

tawennaḍt - aseklū - azwu - tili - timess.

Amawal n usfukel : D tidet...; ur nezmir ara ad nenker ...; akka i yella lḥal...; yezmer lḥal...; ttwaliy belli... acku...

Tamezwarut./tazwara...; tis-snat / tin yer-s... rnu yer way-a...taggara/taneggarrut.

Asiteg:

Serwes aḍris-ik yer win i ak-d-yettunefken.

Aseklū, d aybalu n tudert ; d turet n ugama. Yessizdig azwu ; yettakk-d uksijin ; itess lgaz n wuksid n ukarbun ; Yettcebbih tawennaḍt. Deg-s i d-yettawi umdan asyar i useryu, i lebni n tewwura, i tṭwaqi, i yiruka yetteḥwiḡi am tṭwabel, d yikeresiwen akked texzanin...

Aseklū, yur-s ibayuren d tnufa d izummal. Yettarew-d igumma, yettyellit-iten umdan. Yessiliy tayara n waman d tegnewt. Yessenqas arured n waḍu d zzhir deg temdinin.

Deg unebdu, yessektam tiṣyal n yiyamacen. Tuwi-d yef umdan ad iḥareb fell-as. Ur yessayay ara timess ma yebya ad tili tudert yelhan i tsutwin i d-iteddun.

Tagzemt tis 3

Ad d-farsey aḍris imesfukel.

Tazmert tamatut

Ad d-farsey aḍris imesfukel, s tmenna d tira : asentel, ifukal, imedyaten.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Aseklu yerfan - Ammus n waman. - Tsukkes-d i umerreh. - Asefru : Tizwal	-Tajerrumt : Tafyirt tarumyigt - Taseftit : Tafelwit n tseftit - Tirawalt : Tizdit	- Ad d-farsey aḍris imesfukel.

Tagnit n useyred

Ilmend n Wass Agraylan n Umaḍal yettilin ass n 22 deg yebrir i uselfu yef tezdeg d wuyus, Tiddukla “Tawennaḍt Tazedgant”, tsuddes-d timsizzelt i yinelmaden n yiḡerbazen yef tudert war abluley; tsuter deg-sen ad d-sekren tuḍfisn yef wazal n tezdeg d yimiḡan s way-s d-igellu ubluley.

Aru-d aḍris imsegzi s way-s ara tselfuḍ imdanen.

- Ini-d acu i d abluley,
- Efḡ-d timental-is,
- Rnu ger-d tiḡri yef yinalkamen s way-s d-igellu yef tudert n umuder s umata.

Tizulay n uḍris imesfukel

Deg usfukel ad naf :

Isali : d ayen yeḍran. Md: Iymisen ttmeslayan-d aṡas yef tekriḍt yeggten deg yiḡerbazen.

Asegzu : Amek i d-tḡerru tigawt. Md: Inelmaden suturen izerfan-n sen s ubrid n yiniy d yisuyan.

Asfukel : Asenfali n turda d ustan (uḡami) fell-as. Md: Ttaččarent tneyriyin. Ttemduffasen deg-sent yinelmaden, ur ttafen ara ad yren deg talwit.

Asentel : Aṡawan d yilemziyen.

Turda : Yella uṡawan yeswayayen (Ayen i yettxemmim umeskar).

Afakul : Ilemziyen ttafaren deryali tikli n yicennayen.

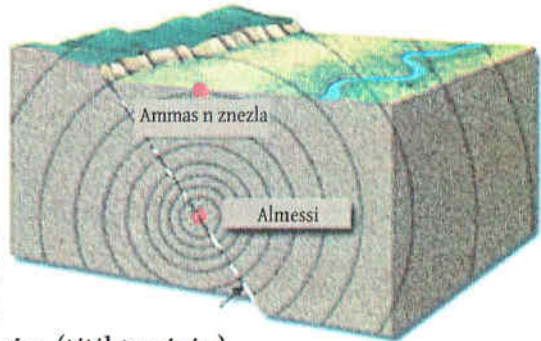
Amedya : Lewcam, acebbub akertettay yuli.

Asiteg n tegzemt

Znezla

Znezla, d angugu n wikal deg kra n temnaḍt deg umaḍal. Angug-a, ur tettawed ara tesdat ay yettyimi. Ayer tekkat znezla? Amek tekkat ?

Taylalt n Umaḍal, tebna s mrawt d sin (12) n tḥedrin n uzru ttifirent yef umagmu n yidil azyaray. Tiḥedrin-a, zemrent ad seunt alama d timiḍi (100) n yikilumitren deg tuzert. Yal aseggas, ttembiwilent s kra n yiṣuntimen acku abaliy-nni n yidil irekkem ddaw-atsent. Yettdeggir-d tiḥedrin-nni timzūkwiyyin (titiktuniyyin).



Mi ara temnenni ney mi ara tnegraw aṭas n tsarayt, tetteffey-d seg yiṣisan-nni yellan gar tḥedrin timzūkwiyyin; dya imir ad bdunt tḥedrin-nni argagi, ad ttergigint s temyawla. Zemrent ad mḥukkent, ta ad tecceg yef tayed; zemrent ad mwexxarent ta yef ta; zemrent dayen ad ttemdeggarent alama tekcem yiwet ddaw tayed. Tḍerru yid-sent am tesdirt mi ara tt-tettfeḍ deg sin yiṣfawen-is, ad tetsitiḍ fell-asen, nettat, ad tteewwej alama tebḍa yef sin. Iyisan-nni gar tḥedrin, lqayit s wazal n sdiset n tmerwin (60) n yikilumitren ddaw tmurt. D iyisan-nni ideg tekkat znezla. Qqaren-as i umkan-nni almessi n znezla. Amkan yellan nnig-s yef wudem n tmurt, qqaren-as ammas n znezla. Seg wammas-a i tbeddu aredwi temdeswelt mi ara d-tali seg ulmessi. Ad tleḥḥu ad tettnezwi am wakken xeddmn waman igellen mi ara tebruḍ i ublaḍ yer temda. Simal tettibeid yef wammas, simal ad tettluukkuz, meḥsub ad tettenqas deg lḡehd.

Ass-a, tadusi n znezla, ttektilin-tt s usakat n znazel iḥessben s teskala n Richter; taskala-a, deg-s tẓat (09) n tfesniwin. Deg tilawt, aṭas n znazel ay yekkatn deg umaḍal, zemrent ad awḍen alama d agim (1000) deg useggas. D acu kan, amur ameqqran, ur asent-yettḥulfu ara umdan. A-t-an ihi, ansi ay d-tekkent znazel.

Remḍan EACUR

Isestanen

1. D acu-tt tumant i d-isegza umeskar ?
2. Acu-tt tmentilt n znezla?
3. Amek i d-tḍerru znezla?
4. Suffey-d seg uḍris takkayin i yeḍfer umeskar deg usegzu n tumant-a.
5. Suffey-d seg uḍris snat n tefyar tumyigin.
6. Suffey-d seg uḍris amayun n wurmir ussid terreḍ-t yer talya tanibawt.



Takemmict n wakal

Takemmict n wakal
Ur nessin d acu teswid,
A takemmict n wakal.
Ur kem-nettağga ad teylid,
Di ljiha ad tiliđ d lřal.
Ad kem-nexdem ,ass d yid,
Deg-m yečča lēebd, lmal.

Mebla kemm, ur nettidir,
Nruđ deg lebher neyreq.
Yif-it ma nexdem-ikem axir,
Ma ulac, abrid ad ađ-yeereq.
Deg-m lfeřa d ddkir,
Yak yis-s i yelha usewwaq.

A takemmict n wakal,
Ma nexdem-ikem, ad naf lehna,
Fell-am ad nsugget awal.
Tefkiđ-d irden d nneema,
Afrux ieğeb-as lřal .
Tserwađ-as-d lfakya.,

A tařnint n yigellilen,
Ilaq, ad am-nerr lxir-im.
Deg-m ur neğgi afrasen ,
Akken ad yefsu ujeğgiğ-im.
Tura, ad neerri iyallen,
Tiregwa, ad kksent fad-im.

Crif XEDDAM, ccna: Newwara

NEWWARA: Tlul deg Yiēezugen ass n 15.08.1945. D yiwet gar tgejda n tezlit taqbaylit. Uqbel ad tawed yer uswir-a, asmi mezziyet, tekka-d yef tedwilin n umařraf wis-sin. Deg useggas n 1963, tebda tcennu tizlatin n yigerdan, deg tedwilt n ēebdelmağid Bali am tinna Afus n lēenber. Turar deg kra n tmezugun n radyu. Texdem atas d Crif Xeddām d wiyađ.

Tecna merra isental n tudert ; terra tajmilt i tmeřut, tsemyer deg ccan-is.



Tagnit n useyred

Tiddukla n tusnatrit n twilayt-ik/-im, tger-d tiyri i yinelmaden yeqqaren deg yiḡerbazen ilemmasen akken ad d-arun iḍrisen yef tusnatrit : ama yef Unagraw n Yiṭij, ama yef Umaḍal, ama yef wayyur, ama yef yitran... Aḍris ara tefren tseqqamut n ufran ad t-id-seddun deg tesyunt-nen yer tama n yiḍrisen yuran s teḥrabt d tefransist.

Fren kra n usentel yerzan tusnatrit, taruḍ-d fell-as aḍris. Ha-ten-a kra n yisental d imedyaten: amek i d-lulen yimtiwgen? Amek i d-ilul Unagraw n yiṭij? Ansi i d-yekka wayyur? Acu ay d izunetriyen .

- Acu ay d itran uyzifen?
- Ansi i d-kkan waman n yigarawen d yillen ?
- Is tella tudert yef umtiweg n Meyres ?

S wumlan i ak /am-id-yettunefken da, aru-d taseddart n kra n tefyar, ad tesnekdeḍ deg-s amtiweg n Meyres. Tzemreḍ ad tnadiḍ yef wumlan niḍen ur d-nettunefk ara da, d amedya : ma llan s-ufell-as waman? ma tella tudert, aqran n tfekka-s yer tin n Umaḍal ?...

Amtiweg n Meyres:



Akdu-ines : 6 794 km.

Asedger gar-as d yiṭij: 227 n yimelyan n yikilumitren.

Tallit i itekk i wakken ad d-yezzi i yiṭij: 687 n wussan d 23 n timar.

Imazzayen-is: llan 2 (Fubus akked Dimus.)

Tiymi-s: d tazewwayt.

Tifesniwin n tezyelt: adday: - 150, afellay: gar +10 ar + 20.

Temyer n tfekka-s: yugar kan amtiweg n Markur.

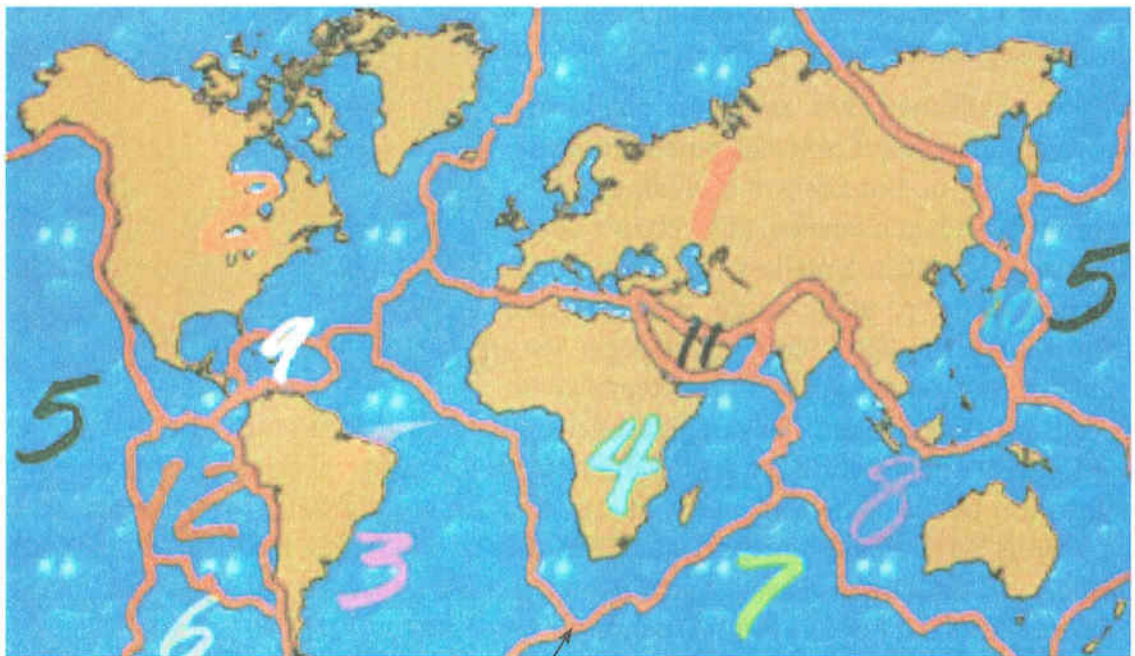
Deg umyezwer seg yiṭij yer deffir: d wis 04

Ad nadiy yef unamek d wanaw n uḍris

1. D acu i d abulkan?.
2. Aḥal n yimuren i yellan deg-s?
3. Amek i d-iḍerru ubulkan?.
4. Anda yetterra ubumexluḍ i d-iteffyen seg ubulkkan?
5. Suffey-d iferdisen n usegzu seg uḍris.
6. Anta timezri ideg ftin yimyagen?
7. D acu-tent tefyar i isemres umaru?
8. Acu-t wanaw n uḍris?

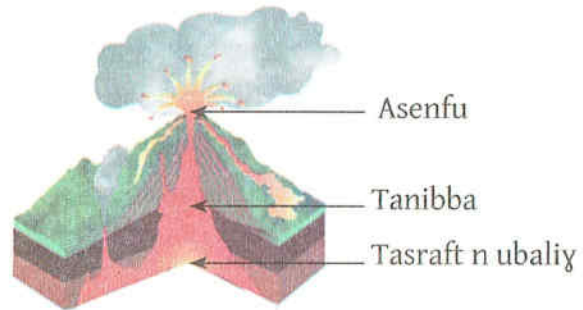
Ad cfuy

Aḍris, d ussnan, mi ara yili yebna s tarrayt tussnant, meḥsub, ameskar ur yettmil ara yer wayen yebya ney yetthulfu, ad yeereḍ kan ad d-yini ayen yellan, s tmuyli n tussna. Awalen n uḍris yecban wa, d at yiwen n unamek, akken mačči yal yiwen ad yegzu ayen yeffyen fell-as. Aḍris ussnan ibennu yef yisalan mačči yef tedmi n umeskar.



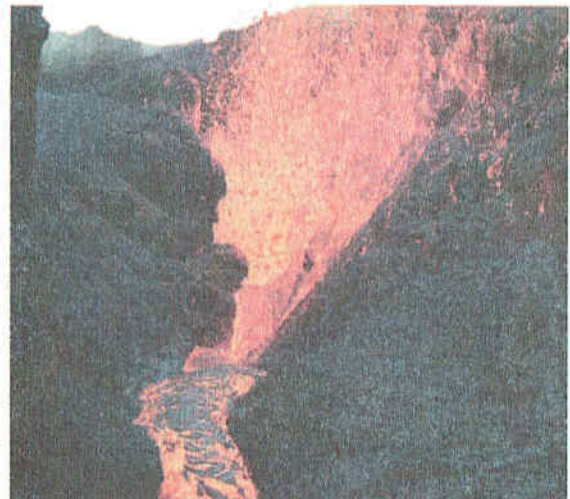
Tiḥedrin timzikwiyin

Abulkan



Abulkan, d agemmun ideg yemnenni yimirid d uɣebbar d yiɣden i d-yekkan seg ddaw tmurt. Abulkan, yebɗa ɣef kraɗ (03) n yimuren : tasraft n ubaliy, tanibba d usenfu. Acu i d-yesmendagen ibulkanen ? Amek i d-ttekfufulen seg ddaw tmurt ?

Tumant n yibulkanen, am znezla, d analkam n wayen iɗerrun ddaw tmurt. Amaɗal, mnennint daxeɓ is tissiwin, ta nnig ta. Gar tissiwin-a, d idil ay yellan ddaw tɣerraft n wudem n umaɗal. Idil, yeččur s ubaliy i d-yekkan seg uzru yefsin. S ufella-s, ttifirent tɕhedrin timɕikwiyin. Abaliy n yidil, yezga irekkem acku tifesniwin n teɣyelt mačči d izli ay ulint deg-s. Day-netta, tiɕhedrin-nni yersen fell-as zgant ttembiwilent kra-kra. Mi ara ttembiwilent, laɗya anida mlalent tɕhedrin n yigarawen akked d tid n wakaɓ yekkawen, yettaf-d ubaliy abrid seg ara d-yeffey. Mi ara d-yali, yettnegraw qbel deg wayen i wumi qqaren tasraft n ubulkan, meɕsub, mačči mi d-yeffey kan seg yiɣisan n tɕhedrin timɕikwiyin dya ad d-yaf iman-is berra. Abaliy yeččur d lgaz. Cwiɕ-cwiɕ, ad yebdu lgaz-nni ad d-yettensar seg-s, ad yuɣal d tililac, ad ttnadint ansi ara d-ffiyent. Mi ara d-afent iɣaxsiwen seg ara d-zrin, ad d-glunt s ubaliy-nni ɣer berra. Ad ten-id-yessusef usenfu ɣer nnig tmurt.



Astay n ubulkan, yezmer ad yili s ttawil ney s lɣehd. Mi ara yili ubaliy yehɓluli, itteffey-d yimirid s sshala, yetturug-d s-leeqel; ma d mi ara yili d aneggaɗ, imi ur yettanef ara i lgaz ad d-yeffey, tasitit ad tettimɣur ad trennu alama yegla-d s ustay anect-ila-t. Imir, asigna n uɣebbar ad yaweɗ igenni, ad d-yeyli ɣef tmurt akken yeččur d lgaz d yimirid d uɣebbar d yiɣden. Abumexluɗ-nni i wumi d-iberru usenfu seg tqacuct, ad d-yenfel d akessar s temɣawla yekkan nnig n tmiɗi (100) n yikilumitren i tamert.

Remɗan EACUR

Tamsertit : ad + amqim awsil n umyag

yer imedyaten-a .

- Akken **ad yidir** useklu yessefk ad yissiyzef izuran-is
- Ass-a, yessefk yal yiwen deg-neɣ **ad as-yeg** azal i teɣgi.
- Aman ara d-yeylin, **ad ten-isew** wakal.

Isestanen

1. Anwi imiren ideg ftin yimyagen yuran s tira tazurant ?
2. Anida yella umgarad gar tmenna d tira deg yimyagen-a?
3. D acu-ten wawalen yellan gar « ad » d umyag ?
4. Limer d izri, anida ara ilin, sdat neɣ deffir?

Ad cfuy

Deg tuget, mi ara yefti umyag deg wurmir, yettili « ad » sdat-s. Mi ara yili « ad », yezzuyur yid-s imqimen uliyen n umyag, iyelli “d” n tzelya n wurmir deg ususru maca deg tira, « ad » n wurmir ad t-nettaru yemda.

Md. Ad d-tiniɣ : [as-necfu] , maca ad taruɣ: ad as-necfu.

Ad d-tiniɣ : [aten-yezzu] , maca ad naru: ad ten-yezzu.

Iluyma

1. Derrer awalen ideg tella temsertit n “ad” d umqim uliy.

- Ad asen-yezzi s wecrur lawan, ad asen-yessexreb leɣyal.
- Yal tikkelt ideg ara nru, ccna ad aɣ-yili d amwanes.
- Wiss ma d ayrib ara mmteɣ, neɣ yiwwas ad uɣaleɣ s akal i d iyi-d-yessekkren.
- Ad ken-ğğey ay iħbiben yer lgirra uyur iyi-d sawlen.
- Smektaɣ-k-id ma tettud , ahat, ad k-yeyder yiɣes-ik.

2. Tazabut

- Tafat mi tt-neɣra, tusam-d ad tt-tessensem.
- Ad kem-in-eeqley gar tullas, fell-am ad cfunt wallen-iw.
- Tameslayt deg yilsawen, ma ilaq ad tt-neğğ ad aɣ-terwel.
- Ad ten-rren i yimawlan-nsen.

Amayun n wurmir anibaw

■ yer imedyaten-a.

- Itij d takurt ireqqen.
- Amaḍal, d amtiweg ittekkine deg unagraw n yiṭij
- Win ara yeẓẓun asekl, yesgunfu ddaw-as.

Isestanen

1. D acu-ten wawalen yuran s tira tazurant ?
2. Amek ulɣen wawalen-a?
3. Err imyagen-a yer talya tanibawt.
 - ireqqen → ur
 - ittekkine → ur
 - ara yeẓẓun → ur
4. Acu ibedden deg yimyagen-a gar talya tanilawt d talya tanibawt.

Amayun n wurmir anibaw am win n yizri anibaw, yettaleɣ s (ur.....ara) akked ubeddel de talya n umayun ilaway : ur + n + afeggag n wurmir ussid + ara

Md : iteẓẓun → ur nteẓẓu ara
 ara yeddun → ur nteddu

« i » n tazwara itekkes, « n » n taggara yettuyal yer tazwara.

Iluyma

1- Derrer imayunen n wurmir anibaw.

- Azger ur neksi tafsut i t-yettrağun d tafrut.
- Argaz ur nxeddem, efk-as taruka ad yellem.
- Win ur nyelled ara, d win yeqqnen lḥenni.
- Ur ntettu ansi i d-nekka.
- Ales-iyi-d tamacahut n Mqidec bu-lehmum ur neggan, ur nettnuddum.

2- Suffey-d imyagen yellan deg tseddart-a, tsemdeɣ yis-sen tafelwit am umedyamezwaru.

Aman ssagren yimyan ttalin yer tegnewt, d ay-agi i wumi qqaren tucfa. Iraggen-nni, simal yessalay- iten waɗu, simal ttismiɗen, ttuyalen d timiqwa n waman neɣ d ibruyen n ubruri neɣ d tilezda n udfel. Yiwen n umur deg waman, itess-it wakal, ma d amur niɗen yettuyal ansi i d- yekka: yettazzal deg yisaffen, yettuyal yer yillen d yigarawen. Mi ara d-wten atas n waman gellun-d s twayiw: ittseyyix wakal, derrmen yixxamen. D isyaxen-agi i imesslen udem n wakal.

Imyagen	Amayun n wurmir s « ad »	Amayun n wurmir ussid	Amayun n wurmir anibaw
Ssagren	Ara yessigren	Yessagaren	Ur nessagar

3. Aru-d ukkuẓet n tefyar ideg ara tesmersed urmir anibaw.

Tafyirt tumyigt

■ yer imedyaten-a .

- Amaḍal, d amtiweg.
- Zuret.
- Amaḍal, itezzi yef yiman-is.
- Mi ara itezzi umtiweg n Umaḍal i yiṭij, yetṭafar aḡaras d amaglay.

Isestanen

1. Anwa ay d awal ur nezmir ad yettwakkes deg tefyar-a?
2. Deg wacu ay temgarad ihi tefyirt tamezwarut yef tiyid ?
3. Deg wacu i temgarad tefyirt tis kraḍet yef tis snat?
4. Aḥal n yimyagen i yellan deg yal tefyirt?

Ad cfuy

Tafyirt tumyigt, d tafyirt ilan amyag . Tezmer ad tili:

- d taddayt, tebḍa yef umigaw d useyru. Md: yuḡal.
- d taḥerfit: d taddayt, rnan yur-s yimyagen. Md: yekcem umwan.
- d tuddist: yur-s sin n yimyagen neḡ ugar. Md: yekcem umwan, yegla-d s

Iluyma

4- Smed tafelwit s tefyar i d-iteddun.

- | | |
|------------------------------------|----------------------------|
| - Iteddu yef ucebbuḍ am uzrem. | - Yeččur wul. |
| - Yusa-d. | - Yesεa. |
| - Anebdu, yettḥebbir i ccetwa. | - Yeḡḡa-ten. |
| - Bdan ttuḡalen-d yifrax iminigen. | - Ur d-yusi, ur d-iceyyec. |

Tafyirt tumyigt taddayt	Tafyirt tumyigt taḥerfit	Tafyirt tumyigt tuddist

5- Err tafyirt taddayt, d taḥerfit; tafyirt taḥerfit, d tuddist.

- Ibeddel.....
- Ur yeqris uyeddid,
- Yeksa.....
- Swiḡ.....
- Yetṭef-as yinijel tacḍaḍt,

6- Aru-d s yur-k:

- snat n tefyar d taddayin,
- snat n tefyar d tiḥerfiyin,
- snat d tuddisin.

Asbadu n wawalen

Af-d deg uḍris awal i iwulmen i yal tabadut.

- d tagrumma n yimtiwgen itezzin i Yiṭij
- d amtiweg wis kraḍ. Deg temyer n tfekka, d wis semmus gar yimtiwgen niḍen.

Assayen n talya

a. Asuddem seg uḍar kan

Af-d awalen niḍen (ismawen ney imyagen) yezdin aḍar akked wawal amaḍal (tamawt: llant temnaḍin deg [m] yuḡal [n], [d] yuḡal d [t]).

b. Asuddem s uzwir

Anwa awal seg i yettwasuddem wawal « anagraw »?

Assayen inamkayen

a. Af-d deg uḍris awalen akk yesyalen yer waman.

b. Af-d s yur-k/ s yur-m inemgalen n wawalen (zemren dayen ad ilin deg uḍris)

Agensay ≠

Tuzert ≠

Yufraren ≠

Tillas ≠

Teyzi ≠

Agensay ≠

Uzdir ≠

c. Seg ureṭṭal yer wawal n tmaziyt:

Ha-ten-ad wawalen d ireṭṭalen, af-d deg uḍris imgadayen-nsen s tmaziyt

Areṭṭal	Agdazal-is s tmaziyt
Ittdewwir	
Lebḥer	
ṭṭlam	

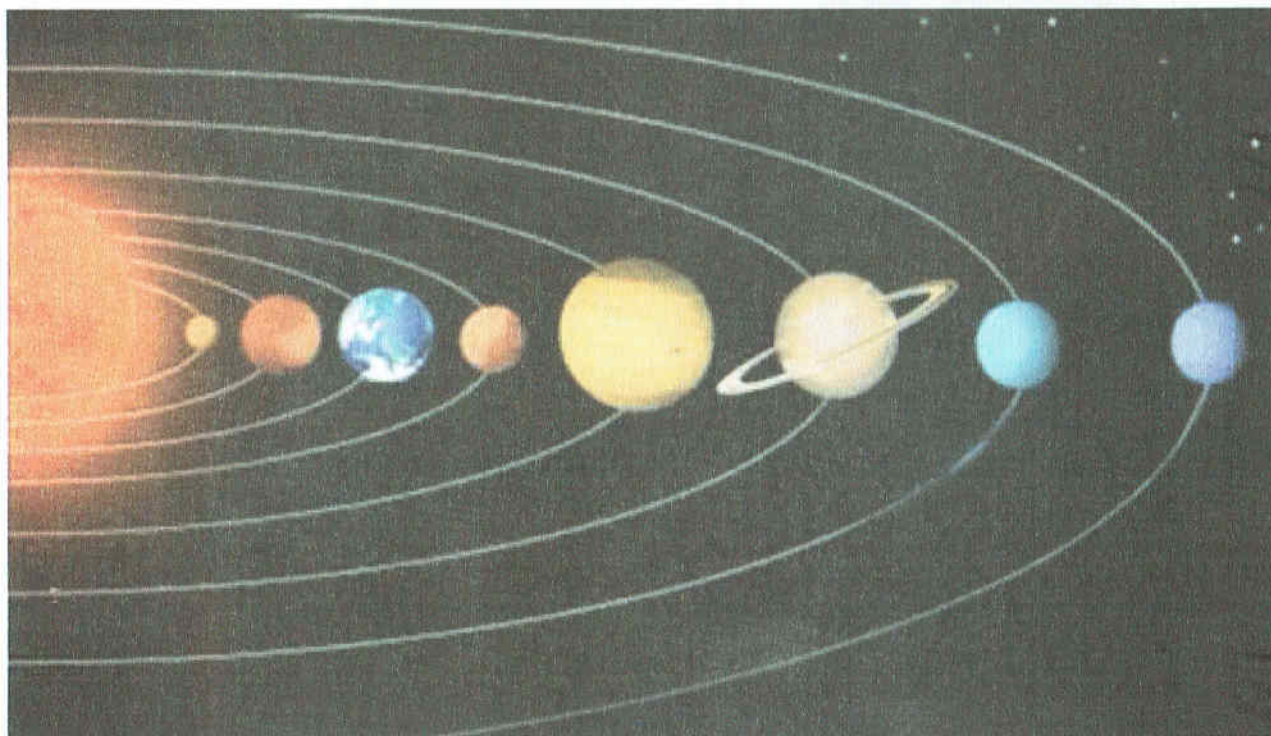
Tagetnamka

Deg leḥmer, ad yesεu Umaḍal azal n ukkuḍ d uzgen (4,5) n yimelyaren n yiseggasen.

- Af-d anamek n wawal « azal » deg tefyirt-a.
- Semres awal « azal » deg snat n tefyar ideg ara yili d agetnamkay.

Ad nadiy yef yisalan

1. Ma nesseyezwer imtiwgen almind n temyer n tfekka-nsen, aḥal ara d-yezg Umaḍal ?
2. Yer dixel, amaḍal, iruḥ yef yiwen ney yebḍa d tissiwin ?
3. Bder-d acu yellan dixel-is.
4. D acu i wumi qqaren tayerraft ?
5. Aḥal i tezmer ad tesseu deg tuzert ?
6. Anida i zuret tyerraft n Umaḍal ?
7. Yer dixel-is, d acu yesea Umaḍal yeqqur, d acu i yesea yehluli ?
8. Gar tassiwin n Umaḍal, anta i izuren ugar n tiyid ?
9. D acu i yettfen atas n wadeg deg tjumma n Umaḍal, d aman ney d akal yeqquren ?
10. S wacu i d-igellu way-a ?
11. Aḥal i itekk umaḍal i wakken ad d-yezzi i yiman-is yiwet n tikkelt ?
12. S wacu i d-tgellu tuzzya-a i itezzi yef yiman-is ?
13. I mi ara itezzi i yitij, aḥal itekk ?
14. S wacu i d-tgellu tuzzya-a ?
15. Aḍris-a, yessegzay-d ney iḥekku-d ney igellem-d ?
16. Yef wacu i d-yuwi awal ?
17. Aḍris- a, d aḍris n tussna ney d aḍris menwala ?
18. win yuran aḍris, yura-d ayen yellan ney ayen yetthulfu ?



Amtiweg n Umaḍal

Amaḍal, d amtiweg ittekin deg unagraw n yiṭij.

Ma tekkiḍ-d seg yiṭij, Amaḍal, d wis kraḍ. Deg temyer n tfekka, d wis semmus gar yimtiwgen niḍen. Yer daxel,

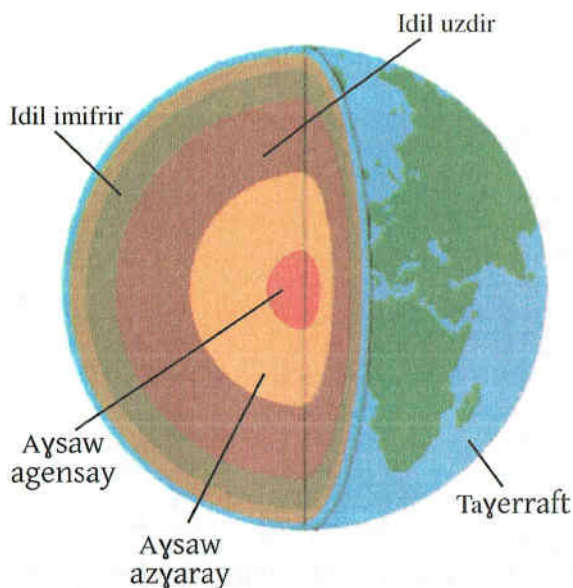
Amaḍal, yebḍa d tissiwin : s ufella maḍi d tayerraft; deg tuzert, ad tesɛu alama d tteseɛin (90) n yikilumitren.

Tissi yellan ddaw-as, isem-is idil ; ad tesɛu azal n sin yigiman d tẓat n timaḍ (2900) n yikilumitren. Ddaw yidil,

yella uysaw azyaray, ad yesɛu azal n sin yigiman d snat n timaḍ (2200) n yikilumitren. Deg taggara, yella uysaw agensay, d netta i d ul ney i d talemast n Umaḍal; ad yesɛu tamudi n wagim d kraḍet n timaḍ (1300) n yikilumitren.

Tayerraft, tissi n s ufella, zuret ugar anida yella wakal Yufraren ney yeqquren wala deg yigarawen. Gar tissiwin-agi akk i d-nebder, anagar, tayerraft akked uysaw agensay i

yeqquren ; tissiwin niḍen lbubyent, ḥlulint.



Deg leɛmer, ad yesɛu Umaḍal azal n ukkuẓ d uzgen (4,5) n yimelyaren n yiseggasen. Ma ddukklen akk waman yellan yef wudem n Umaḍal, ama d wid n yigarawen, ama d wid n yillen, ama d wid n yigelmimen d yisaffen, ad ilin waḥed u ssebeɛin yef tmiḍi (71%) seg tɣumma n Umaḍal d aman ; ayen i d-yeggran, snat n tmerwin d tẓa yef tmiḍi (29 %), d akal yufraren yef waman. Day-netta d aman i yesserkaden tifesniwin n teẓyelt. Akal yufraren, yebḍa yef 05 n yimenẓawen: Tafriqt, Yuruḥ, Marikan (tin n wadda d tin ufella), Asya, Ustrali.

Amaḍal, Itezzi yef yiman-is, seg umalu yer usammer. Yef wudem-nni yerran yer yiṭij, tella tafat, d ass ; ma yef wudem-nni yellan deffir d tillas, d id. Mi ara itezzi umtiweg n Umaḍal i yiṭij, yetṭafar aɣaras d amaglay (meḥsub am talya n tmellalt).

Aɣaras-a yesɛa ttsee-meyya u rebeɛin (940) n yimelyan n yikilumitren deg teẓzi. Iteddu deg-s Umaḍal s urured n tesɛa-u-ɛecrin, tafraɣt setta u sebeɛin (29,76) n yikilumitren deg tasint. Daymi i itekk telt meyya u xemsa u settin (365) n wussan d xemsa (05) n timar d setta u rebeɛin (46) n tasnin.

R. SACUR

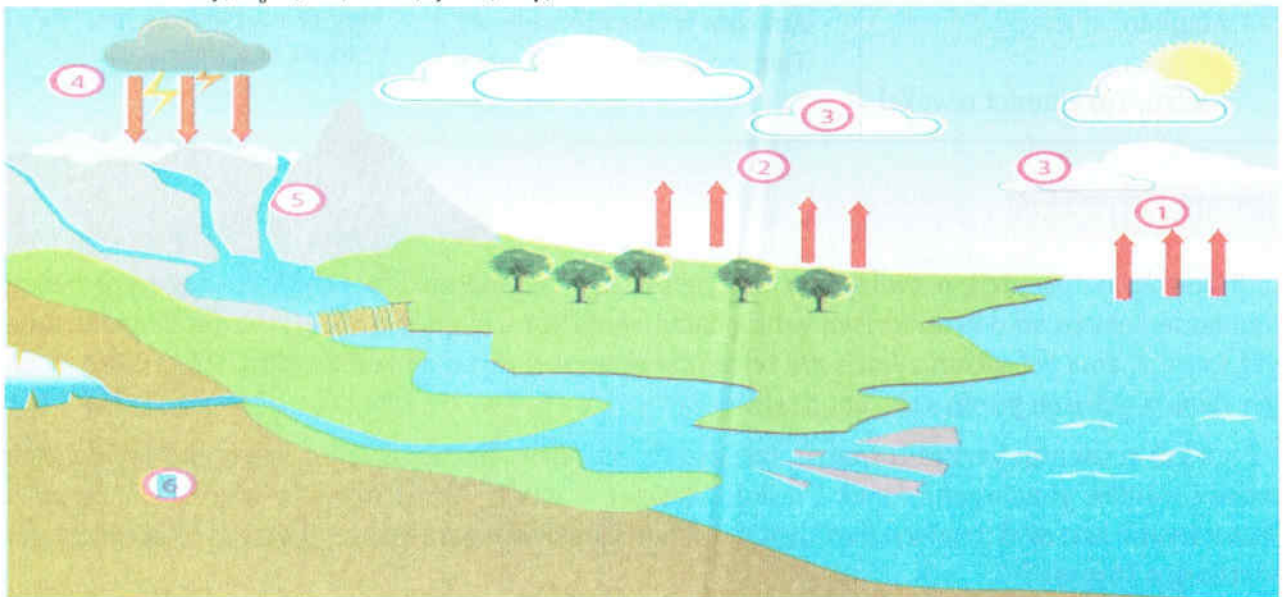
Asentel : Segzu-d amek i d-yekkat ugeffur d udfel.

Isniliyen

- Muqqel tugna. Yal uṭṭun efk-as isem d tigawt i t-iwulmen.
- Eg-iten d umuy akken myezwaren (igejdanen d yirnawen) deg tilawt .
- Bder-d tigawin d tmental-nsent. Semres isuraz ilaqen.
- Semres imedyaten d tbadutin.

Isulal:

- Tugniwin ad msedfarent akken msedfarent tigawin.
- **Ajlal n wawalen**
- Amaḍal, amtiweg, aman, akal, asigna, itij, iraggen, timeqqit, timiqwa, ameččim, tifesniwin, amnenni, afuru, ayelluy n udfel.
- Ismiḍ, uyal, ali, ader, ḥmu, fur, mnenni.



Asiteg : Serwes gar uḍris-ik akked win i ak-d-yettunefken.

Amaḍal, qqaren-as « azegzaw » acku d aman i yettḥfen deg-s amur ameqqran (71%). Asigna itekk-d seg waman.

Amek i d-yettali usigna ?

Mi ara yehmu yiṭij, aman yellan yef wudem n tmurt ttfurun; iraggen-nni-nsen, ttalin s igenni.

Melmi i ddan aṭas d asawen, ttemlilin akked d waḍu asemmaḍ deg tegnewt. Dya imir ad bdun ad tternennin, ad ttismiden. Din i ttuyalen d asigna i yettawi waḍu. Deg usigna, timiqwa-nni yeelulqen gar yigenni d tmurt simmal ttazayent. Taggara, yellint-d d timeqqit. Ma semmeḍ lḥal, udrent-d tifesniwin ddaw n 0°C, timeqqit tettuyal d ameččim n udfel.

Tagzemt tis 2

Ad d-segzuy tumant tussnant

Tazmert tamatut

Ad d-farsey, s tmenna d tira, aḍris deg ara d-segzuy tumant tussnant.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Antiweg n umaḍal - Abulkan - Znezla - Asefru: Takemmict n wakal	- Tafiirt tumyigt - Amayun n wurmir anibaw - Tamsertit Ad+ amqim uliy	Ad d-ifares unelmad aḍris ideg ara d-isegzu kra n tumant tussnant

Tagnit n useyred

Tiddukla n tusnatrit n twilayt-ik/-im, tger-d tiyri i yinelmaden yeqqaren deg yiḡerbazen ilemmasen akken ad d-arun iḍrisen yef tusnatrit : ama yef Unagraw n Yiṭij, ama yef Umaḍal, ama yef wayyur, ama yef yitran... Aḍris ara tefren tseqqamut n ufran ad t-id-seddun deg tesyunt-n sen yer tama n yiḍrisen yuran s teerabt d tefransist.

Fren kra n usentel yerzan tusnatrit, taruḍ-d fell-as aḍris. Ha-ten-a kra n yisental d imedyaten: amek i d-lulen yimtiwgen? Amek i d-ilul Unagraw n yiṭij? Ansi i d-yekka wayyur? Acu ay d izunetriyen? Acu ay d itran uyẓifen? Ansi i d-kkan waman n yigarawen d yillen ? Is tella tudert yef umtiweg n Meyres ?

Tizulay n uḍris

Mi ara d-taruḍ aḍris imsegzi ussnan :

- ad d-tefkeḍ tabadut n wayen i triḍ ad d-tsegzuḍ,
- ad d-tefkeḍ tigawin akken msedfarent deg tilawt,
- ad tesmerseḍ amawal ussnan,
- ur d-tettakkeḍ ara tamuyli-k,
- ad tesmerseḍ imyagen deg wurmir,
- ad tseftiḍ imyagen akked wudem wis kraḍ.

Asiteg n tegzemt

Allal n teywalt

Sliy-as i yiwen n yilemzi yettmeslay i yimedduk-al-is yef yidan, yehwa-iyi wayen i d-yeqqar fell-asen. Dya kecmed s axxam, d aqjun ara k-id-yemmaggren d amezwaru. Ad d-yas yur-k, ad ak-yesbuhruy s tbehlust-is, ad k-id-yettsami yis-s yer tgecrar. Kečč, ad tedduq; netta, ad yetteqlilih, ad ak-itezzi. Ma tegred tumal, ad tafeq akka i ixeddem segmi mezzi. Seg zik n zik, medden nudan ad walin acimi akka i ttherriken yiqjan tibeqlas-nsen. Win yebyan ad d-yerr yef uybel-agi ilaq-as ad ibedd yef snat n tmezra : amek i d-yeskan uqjun ihulfan-is d wamek i yettressi adabu-ines.

Tamezwarut, idan sembiwilen tibeqlas-nsen akken ad d-mlen ihulfan-nsen. D tidet, melmi i yefreh uydi ney melmi yeqlaleh yef kra, sdat n medden ney ma yella gar yiwersiwen niden, yella wayen i t-id-iteqqsen, mebla ma yuki, akken ad t-id-mlen. Mi twalaq aqjun izewwi tabeqlust-is s temyawla, yas fhem belli yefreh. Ay-a, ssen-t akk wid yettrebbin idan. Imassanen segzuyen-d ay-nni s ubrid n tussna . Yur-sen, imi d-iderru waddad-a, tella kra n tmentilt. D acu-tt ? Tafexrurt n uqjun ad tazen kra n tubbiyin deg tbehlust (tagi d aseyzef n ujgu n uzagur i yettharaben yef yizuran n wadif n uselsul). Imir, ilaq ad yebdu uqjun tazzla akka d wakka; d acu kan, skud asendeh ur yerri ara yer yifessugan-is, ad yeqqim ad yettraju asuned n uyersiw ney n umdan yellan sdat-s. Imir, ad tebdu tbehlust-is ambiwel. S wawal awezzlan, aqjun yettherrik tabeqlust-is akken ad d-isenfali ihulfan-is.

Tin yur-s, aydi yezmer diyen ad iherrek tabeqlust-is ma yella ira ad d-yesken i wayed belli yugar-it. Yur-sen, tabeqlust d allal n teywalt, skanen-d yis-s aswir-nsen deg umyagar ney amek i myernan deg yiniy way gar-asen. Amedya, mi ara byun sin n yidan ad nnayen, win deg-sen i isudren tabeqlust-is iban ur yettkil ara yef yiman-is sdat win akken i yessulin tin-ines. Aqjun, ma yefka tadat, ad yawi tabeqlust-is gar yidarren-is ad izullet. Iqjan, semrasen diyen tibeqlas-nsen i usebgen n uswir n zzwara-nsen. Akka i ttemsaggaden, i ttemyehqaren.

Taggara, s way-a ad negzu belli ma sembawlen yiqjan tibeqlas-nsen, a-t-an d askan i byan ad d-seknen ihulfan-nsen ney ad d-seknen anwa i ihekmen tirkeft. I tura, amek ara yexdem uydi war tabeqlust akken ad imel ayen i yebya ? ” Seg wass-nni, qqley hemmley idan.

Isestanen

Deg udris-a :

1. Akez ihericen n uyawas imsegzi.
2. Suffey-d allalen n tutlayt d usenfali i yerzan asegu.
3. Derrer iferdisen n usuddes n udris (tazwara, talemast, taggara).
4. Beddel talya i usestan iyef d-yerra udris-a.
5. Mel-d imuren iyef yebda usegu deg udris-a?
6. Amek i d-iger umeskar awal n yimussnawen, deg udris-is ?

Agerfiw d ubarey



Agerfiw yef useklu,
Deg uqamum-is, aguglu.
Yesrah-it-id ubarey,
Yenna-as ad as-kellxey.
Yebda la as-yettehtili,
I wakken aguglu, ad as-yeqli.

Eh ! Azul fell-ak, ay agerfiw!
Keččini tkecmed ul-iw,
A zzin, ur nesei lmital.
Ad zhuy imi nemlal,
Mačči d lekdeb ney d acekker,
Wagi, d ayen yellan yedher.

Ma yella ħnin, ssut-ik,
Anect berrik, yiferr-ik,
Aql-ak yiwen ur k-yecbi,
D kečč i d agellid n tezgi.

Agerfiw, yettu iman-is,
Yetthuzzu kan tuyat-is,
Ula ansi i as-d-tekkeḍ a lferḥ!
Ad yecnu yernu ad yecdeḥ.

Mi yeldi aqamum-is,
Yedfer aguglu s wallen-is,
Abarey yenna-as hmett !
Yeğğa-d awal fehmet-t:

« Win yettcufun aqendur,
Ikess deg uzagur,
N winna akken i as-yettakken awal »
Agerfiw, deg wul yenzef,
Ieedda fell-as uzaylal,
Yeggul s limin n lehlal,
Ma yuyal ad yettwitṭef.

Smaeil Bellac

Smaeil BELLAC (1946-2015), d Aweylis. Zik i yebda yettmal yer tmaziyt ; yettaru-tt s tfinaḥ. Yura yis-s aṭas n yidrisen; wa, ines, isuyel-it-id seg tutlayt niḍen. Asefru-a, d asuyel n tneqqist « Agerfiw d Ubarey » n Jean de La Fontaine ; iger-it-id Muḥya deg tmezgunt i wumi isemma « Sinistri ».



1. Kemmel i tefyar-a :

- Imekrazen hwağen aħeddad acku.....
- Skud yettuyal-d ugeffur d usemmiḍ, imesdurar.....
- Ilaq ad beggsen wat Lqalus imi

2. Smed tifyar n tseddart-a :

Ayyer i tetten medden ččina ?

Ččina d Tetten-tt medden telha i
Tamezwarut, Tin yer-s Taneggarut,
Win itetten igumma

3. Smed tifyar-a :

Yennayer d D ansay aqbur n Tmazya. Yal tamnaḍt tla tisirit s way-s t-tesfugul.
Deg temnaḍt n Tlemsan, Deg Tmurt n Leqbayel,
Yennayer d ass

4. Seggem aḍris-a :

- Tasebba taneggarut iyef nezmer ad d-nemmeslay, mi ara yili yemyi-d useklu deg umdiq n tkessawt. Acku ikess-iten lmal, ur asen-yettağğa ara ad gmun.
- Deg tazwara, kra n yisekla meqqin-d deg umadaɣ, wiyad tikwal yef uzru. Akken ad yedder useklu yesssefk fell-as ad yissiyzef izuran-is akken ad yaf učči i tehwağ tfekka-s. Ma ulac ad yemmet.
- Ayrac n useklu
- Lhala niden yesseyracen asekl d adu. Asembiwel n useklu yal ass diri-as-t .
- Tis snat, ayrac iderru-d dayen mi ara yili useklu yemyi-d deg umdiq idergen yef yitij ney ixuss tafat. Tikwa yettili-d unemgal n waya. Aseklu yemyi-d deg umdiq imuggren aṭas itij rnu yer waya lexsas n waman.
- Ayrac n useklu deg ugama mačči yiwet n tsebba i yellan.

Smačil ΣEBDNBI, Timuzya uṭṭun 17- 2008, sb 78

Tagnit n useyred

Deg tezrawin tineggura i xedmen yimasayen n umesten n twennaḍt, ufan-d belli amur ameqqran n yiğersiwen, teddun ad negren, ma ur nbeddel ara tikli d tmuyli-nney yef ugama .

Aru-d aḍris ideg ara d-tsegzuḍ amek i d-yettili usenger n yiğersiwen tiniḍ-d:

- Ayer negren yiğersiwen,
- amek ara nexdem akken ad nsenqes deg usenger n yigḍaḍ,
- acu ara yeḍrun ma negren yiğersiwen?

Armud wis-2 :

Meslay-d yef ubarey. Dfer aɣawas-a :

- Tabadut : Abarey ?
- D acu i itett ?
- Amek i yesseksal ubarey učči-ines ?

Armud wis-3:

Segzu-d inzan-a ; ini-d melmi i ten-id-ttawin :

- Qqsen-t warɣazen yerra zzɛef yef yibɣizen.
- Yečča lmal, yefreḥ bab-is.
- Yir tagmat am kalitus.

Armud wis-4:

Aɣris-a, yexreb deg-s umseɣfer n tefyar.Seggem-it.

deg tfellaht n Leqbayel. Llant ttjur i tezzun, i tleqqimen s waɣas. Llant ttjur niɣen i ttezzun. Imaziɣen, ssnen ad leqqmen azebɣuj, tteɛlliɣen ddekkar i tneqlin, ttezzun tiɣurin seg zik-nsen. Tid yettɣfen amur ameqqran d tineqlin, azemmur akked tɣurin (aɣil). Uzɣu n ttjur i d-yettaken lfayda yettɣef amur ameqqran am lmecmac, lxux, ifires, rremman...

Imuren n tegzemt timseɣzit:

1. Taɣawsa n usegzu
2. Tamara n usegzu : acimi ?
3. Asegzu n tyawsa :

Asestan : acimi ...?

Timental + inalkamen : 1^{mt}, tis-2, taneggarut.

Taggrayt.

Abarey



Abarey iteddu, tinzert-is deg yigenni. Yufa yiwen n uzeqqur n tasaf, yerfed taqejjirt-is, irucc-it s yibezdan. Yerna kra n yisurifen, yuli yef yiwet n tezrut, isers fell-as tabernint n rrut. Yennum itezzi akka yef tliisa n wayla-ines, yesrusu ibezdan d yimuzzuren yef kra n yinciben yentan deg wikal.

Ayyer i iteg akka ubarey ?

Imi iteg akka, d iznan i yettazen i yiwersiwen niċen, igeddel fell-asen anekcum s ayla-s. Wiyaḍ ttfaqen s umkan-nni ila bab-is, yas ulac-it dinna, am win ara asen-yinin : “Yeffey bab n umkan ; mazal ad d-yuḡal ḡur-s”. Tariht n yibezdan d nḡasa n ubarey teqqwa, tekkat gemmaḍ-in gemmaḍ-a, maca tmessu seg wass ḡer wayeḍ. Daymi i yettfeqqid inciben-is, iselqam iznan-is s waman n tasa d rrut.

Abarey ila yiwet n twelsut ḡer uḡar n tbeḡlust-is, anect n yifexsi, trennu tariht i nḡasa-s.

Akka i tella, yiwersiwen semrasen kra n wumlan, selḡuyen yis-sen. ḡur yiburay, umlan-agi n tariht, d iznan deg way-gar-asen; am win ara yinin i wayeḍ :” Rreḡ akkin...Bren syin !” Tuḡet n yiwersiwen, s tariht i ttzerriben tijummiwin i ḡullen i yiman-nsen ; yis-s i ttemḡazan yef tliisa. Ttḡen akka acku ayersiḡ ur yettidir ara akked yixsimen-is deg yiwen umkan ; yeḡwaḡ ad ten-yerr akkin. Yeḡwaḡ dayenni ad d-yawi ḡer-s wid n terkeft-is akked tewtemt ukkud ara yarew.

Ass-a, tuwi-d yef umdan, ad iḡareb yef ubarey akken ur inegger ara, acku agama, yeḡwaḡ aman, imḡi d uyersiḡ.

Yehya BELLIL

Ad nadiy yef unamek d wanaw n uḡris

Armud 1u :

Err-d yef yisestanen-a

1. Yef wacu i d-yettmeslay uḡris?
2. Abarey, d ayersiḡ n uxxam ney n lexla?
3. Aḡris-a, yebna yef waḡas n yiḡricen. Af-iten-id.
4. Mel-d d acu i yeḡya ad t-id-yini umeskar deg yal aḡric.
5. Err yal aḡric deg tfelwit.
6. Mi d-tekfiḍ ayawas-nni, efk-d agzul n uḡris-a.
7. Ayen ara nḡareb yef ubarey?

“Tamsertit : “d / ḍ” + “t”

■ Yer taseddart-a:

- Taddart, tečča-tt akk tmess, ala **tayaladt** i d-yeqqimen.
- Teđra twayit deg **twennađt**.
- Ayen i ak-nexdem, **tettuđ-t**.

Isestanen

1. Acu-tt tewsit n wawalen yuran s tira tazurant, deg tefyirt tamezwarut d tis snat?
2. Amek i d-tsusrađ awalen-a? Ayyer?
3. I deg tefyirt tis 3, anda tella temsertit?

Ad cfuy

Mi ara yemlil “d”/ “ḍ” n taggara n yisem amalay akked “t” akken ad yuɣal d unti neɣ amatar udmawan “ḍ” d umqim ulitiɣ “t/ ten/ tent”, ttakken-d “ṭ” deg ususu .

Md: ad d-tiniđ : [tacđaṭ] maca ad taruđ: tacđaṭ.

ad d-tiniđ : [twalaťenṭ] maca ad taruđ: twalaťenṭ.

Iluyma

1. Err tifyar-a deg yizri tbeddled ayen i d-tuwi ad ibeddel.

- Ad d-tuɣaled kulci ad t-tettuđ.
- Ad tent-talseđ i tarwa-m.
- Ad ten-d-tawiđ seg Tunes

2. Af-d asuf unti n wawalen yettuderren.

- Yeksa taqeḍeit n **tyeṭten**.
- Zik, imdanen yuđnen illeḍ sbedayen **tiɣalađin..**
- Uwin **tiɣerdin** i twelliɣin.
- Ruđen, uwin **ioebbađ**-nsen d ilmawen.
- Yir **aheccad**, ur yettleqqim.

3. Tazabut

- A taheccadt n ubrid, eiwen-iyi seg yimeṭti.
- Ad d-tiniđ dinna i as-teyli timiđt.
- Tettellem taduṭ s uqerdac.
- Ur ttgalla ara ɣef wayen ur tezri ara tiṭt.
- Teqqen afzim ɣef tama tazelmađt n uqerruy-is.
- Iyebban-nney akk, tbubbeḍ-ten.

Amayun n yizri anibaw

Yer imedyaten-a :

- Win ur nečči tunt-is deg lawan-is, ad as-tbedd deg tayect-is.
- Isufar n tekrura yettusemrasen deg tfellaht, ssamasen aman.

Isestanen

1. Kkes-d imayunen seg tefyar-a.
2. Amek ulyen?
3. Anta talya ideg yella yal umayun?
4. Err amayun n tefyirt tis snat yer talya tanibawt. D acu i ibedden?

Ad cfuy

Amayun yettili, deg yizri ney deg wurmir ussid , d anilaw ney d anibaw.

Amayun n yizri anibaw, yettaley akka:

Y/i.....n → ur n.....

• Yernan → Ur nerni (ara)

Iluyma

1. Derrer amayun yellan deg tefyar-agi.
 - Ilemziyen, ur hemmlen ara ccna aqbur.
 - D ilemziyen, ur nhemmel ara ccna aqbur.
 - Tizlatin ur nesei ara izen, ur asent-sellen ara yimyaren.
 - D win i tent-ixeddmen i yettcukkun deg yiman-is.
 - Azawan yesserkaden allay, yesnernay-it.
2. Err imyagen yellan gar tacciwin d imayunen inibawen.
 - Win ur (issin) ad ixid, yetbee nnefda.
 - Win ur (izmir) i lxir, yerr arettal.
 - Tin ur (hkem) aqemmuc-is, ad d-tawi lada s iri-s.
 - Azawan ur k-(zzuzen), irennu-d lxiq.

3. Smed tafelwit-a :

Amyag	Amayun n yizri	Amayun n yizri anibaw
Stumen		
Ddu		
Mil		
Af		

4. Amayun yellan d anilaw, err-it d anibaw, deg tseddart-a :

Icennayen n tallit-a, ur fkin ara azal i wawal, tuget deg-sen, wid ilemden azawan, tteqqnen kan imeslayen. Ula d widak yulsen i tezlatin n yicennayen iqdimen ttekksen-asent iziyer, d ayen i yeğgan kra n yimdanen reffun mi ara slen i yicennayen ioawden i tezlatin n zik.

Yer tifyar-a

- Timerqemt, ur teweir ara anect n yiziwe.
- Tettidir deg lexla mačči deg tezgi.
- Ulac isudaf yettharaben yef yigda.
- Yer sdat, ma tkemmel akka, ur d-yettyimi ula d yiwen n yimerqem.
- Ad ten-snegren uread d lawan.

Isestanen

1. D acu-tent talyiwin n tefyar-a?
2. Acu i tent-id-yemmalen?
3. Melmi i nsemras tifyar yecban tigi?
4. Kkes tibawt i tefyar-agi. Acu i ibedden?
5. Bedden akk ney ala?

Mi ara tnekkred kra, ad d-tiniɗ ur yelli ara ney ur yettwaxdem ara neqqar-as tibawt.

Amedya : yeswa aman. Ur yeswi ara aman.

Tafyirt tanibawt neggar-itt-id s umata s umernu “ur”.... “ara”. Maca llan wawalen niɗen yessenfalayen tibawt am: werɣin, uread, mazal, ula, xaṭi, uhu, ulaɛed, ula-ayyer, ulawumi, ulamek....

Amur ameqqran n yimyagen tettbeddil teɣri-nsen taneggarut deg yizri, tettuyal d “i”

Amedya: - yenna. → Ur yenni

- yeffey → ur yeffiy, Maca yeqqim → ur yeqqim

Iluyma

1. Smed ilmawen s tzelyiwin-a: urɣin, uread, mačči, ur.....ara, ulayyer.
 - Anef i yiɣiyden deg-sen terwiɗ.
 -seg wul i kem-ɣɣiy imi ur d am-in-rriy leɣwab yef tebrat-inem.
 - Deg lkanun, times texsi.
 - Izri-s seg lemhan i t-tesfiɗ.
 - ɣur-i yiwen n umeddakkel, am nettaufiy
2. Err tifyar i d-iteddun yer talya tanibawt.
 - Yeqwa waɗu. - Times tekker. - Ilindi, ruɛy yer Lqalus. - Imerrayen, uyalen-d seg uɛhewwes. - Neɣya ad nissin Tawrirt. - Sawlen i uɛheddad. - tɛfen imkan deg yizenqan n Lqalus. - Lexbar, yeffey seg taddart.
3. Semres tizelyiwin-a deg tefyar syur-k.
 - Ur.....ur, mačči, werɣin, uread, mazal.

Asenfali n tmentilt d unelkam

1. Smed tifyar-a s yisuraz n tmentilt : (Ma yella, acku, gedra, ilmend)

- a. Azuzen, d ssenf n tmedyazt yebna yef yisefra.
- b. tebyid ad tsegneḍ mmi-m, ilaq ad t-tzuzneḍ.
- c. n usedhu n warraw-is, tameṭṭut tlemmed ccna n uzuzen.
- d. n zzit n uzemmur i nekker yer ufras d ttelqim.

2. Smed tifyar-a s yisuraz n unelkam : dya, armi, daymi, sakkin.

- a. yerrez ubuqal i neylen waman.
- b. Tzuzen-it setti-s, yettes.
- c. Ur t-ḡḡin ara ad yurar ddabex, yuḡal s axxam.
- d. Yedyeq ubrid i zerrin yiwen yiwen.

3. Smed tifyar-a s umyag iwatan : (yli, seggri, qqar, glu)

- a. Azyal n useggas-a, ur iṣar-ara; s waṭṭan i medden.
- b. Teffey tegrest, s ssix d unegzum n yiberdan.
- c. Anu yeqqur, imyan
- d. Lqella n usayur deg leswaq iban ugmuḍ-is : izgaren d wokraren, deg ssuma.

4. Yer aḍris-a :

Azuzen, d yiwen n ssenf n tmedyazt i d-tettawi tyemmat s ccnawi ḥninen, mi ara tebyu ad tesgen mmi-s. Ḥ.Zumther yenna-d fell-as : “ Azuzen d ssenf i yessen akk umaḍal”. Mhenna MAḥFUFİ yefka-as reboa n yismawen : “Ahuzzu, asberber, azuzen, ashulli.” Ma d Muḥend Akli SALḥI yerna-as isem n “udewweḥ”.

Aybalu : M.Djellæui (2007), Tiwsatin timensayin n tmedyazt taqbaylit, HCA, Alger, sb.13

- 1. Mel-d asentel-ines.
- 2. Efḵ-d tabadut-is.
- 3. Suffey-d ayawas-is.

Asefrurex

Tawtemt tbennu tazdelt-is yef useklu. Tetteg-itt d tamezzyant, d taqmumsant. Teggar-itt s wadal n waman d yimyan lewwayen; ussu-ines, d rric aleqqaq ney d tadudt n wulli. Mi turew tasartut-is (4 ar 5 tmellalin, d tizerwalin, recment s yini imiwriy), ad tezdel fell-as. Azdal, itekk seg 12 ar 14 n wussan. Ad teqqim akken alama tekfa tallit-nni. Kra tekka dinna, d awtem ara tt-ieggcen.

Melmi i d-neqqren yisefraraxen timellalin-nni, ad d-ffyen yer tafat, tteḥwiḡin tagella akken ad kkren. Ttyimin deg læcc 13 ar 16 n wussan. Seččayen-asen yimawlan-nsen s nnuba absis urdib i xezzen deg ugazuz imi mazal-iten ur zmiren ara i wayen yeqquren. Sakkin, ad adren yer wakal. Dinna i beddun selqaḍen-ten yimeqqranen, ttheyyin-ten akken ad idiren iman-nsen.

Tiski

Llant temreqmin timezgiyin, llant tminigin. Ttidirent gar Tefriqt n Ugafa akked Yuruḡa.

Aggaz d usmun

Timreqmin, teddunt ad neggrent. Zik-nni ggtent deg lexla ; ass-a, jlant gar wallen. Ttseggiden-tent medden ; ggaren-tent deg leqfus i ccbaha. Deg ssuq n yifrax, d timerqemt akk i yeylayan gar yifrax. Rnu diyen, anekmuc n wakal iburen i yettuyalen d timizar n tfellaḥt ney d adda i usali n tudrin d yiyerman swayayen tudert n tmerqemt.

Ass-a, ccetla tettwahrez, tanduyt tettwagdel. Maca, iseggaden ttkemmilen ah dum-nsen, yas berra i usaḍuf i ggaren aḍar. Ar melmi ?

Imeskaren

Ad nadiy yef yisalan

- Ini-d deg yiwet ney snat n tefyar d acu i tegziḍ deg uḍris-a.
- Suffey-d ayawas n uḍris-a. D acu-ten yisalan i yellan deg yal amur ?
- Deg uḍris, ameskar, igellem-d ney yettales-d ney yessegzay-d?
- D acu i ijebden lbal-ik deg uḍris-a, deg wayen yelhan d wayen n dir.
- Amek i yettili useḥbiber yef yiyersiwen iteddun ad neggren ?

Nadi-d isalan deg warraten niḍen taruḍ-d aḍris ideg ara tesnekdeḍ ayersi w i tebyiḍ ad yettwahrez. Dfer ayawas n uḍris imsegzi : Asentel, isalan (akala n usegzu), taggrayt.



Timerqemt



Aglam d tukza

Timerqemt, d afrux amectuh. Ur tuwid ara anect n yiziwec. Rric-ines, d urqim, yeččur d initen ; taqamumt-is, d taqermađt, d tubrint, twulem i usuffey n waqqayen yeffren deg txeddacin n yimyan.

Timerqemt, teshel i tukza, deg lexla. D tazewwayt n wudem, tettawi asun awray deg yiferrawen-is. Rric n uqerru-s d aberkan seg unyir yer tmelyiqt; d amellal yef yidisan. Allen-is, d timibrikin, ddant akked cwiť-nni n tebrek i igezmen tezwey n wudem-is, tama n yimi.

Taerurt n tmerqemt, tdel s yincew aras ; win n tedmert d tama n wadda, d amellal imal cwiť yer uzredxan ; iferrawen-is, d teqjimt-is d iberkanen, recmen s temlel. Asun awray icerđen teyzi n yiferr yettban nezzeh deg waffug.

Tiqejjirin n tmerqemt, d tixuxiyin am uglim n tcića n yimyi yefsan.

Tayect d ccna

Ccna n tmerqemt d amxalef. D aźawan aħnin s way-s tettwassen ccetla-s.

Tanezduyt

Timerqemt tettidir deg lexla, anida llan yimyan yerxan am useelug n tyeddiwt d umaday. Tħemmel diyen zrubat n tebħirin d yiran n yiberdan, tiregwa n waman.

Tazdelt-is, tetteg-itt yef tseđwa yerxan, tama n yimyan yessefruruyen absis. Daymi tħemmel ad tezzi deg yimukan yezgan d lbur.

Tikli

Timreqmin ttidirent d tifregtin ; ttafgent akken, ttrusunt akken. Anida yella ubsis dlant fell-as. D tifregtin diyen i ttinigent, seg temnađt yer tayed. Ttyimint akken lwaħid alama d tafsut. Imir ad bđunt d tiyugiwin. Yal awtem d tewtemt ad ddukklen deg sin akken ad sefrurxen. D tawtemt i ibennun tazdelt ; awtem izegg-as-d kan lmendad, yettarra lemcađ fell-as. Melmi i frurxent tmellalin, i sin yid-sen seččayen iseřraraxen-nsen. Jmie i d-gemmren absis, jmie i t-seččayen i tarwa-nsen.

Učči

Timerqemt tħemmel ugar lħebb yettilin deg txeddacin n yilyan n tyeddiwt. Aqamum-is ubrin yebbez, iwulem i lqed d usenser n ubsis yeffren deg txeddacin n yimyan d tfeywa d yizumbiyen.

Asentel : ad d-segzuy assay yellan gar tudert n yigdaḍ d ugama.

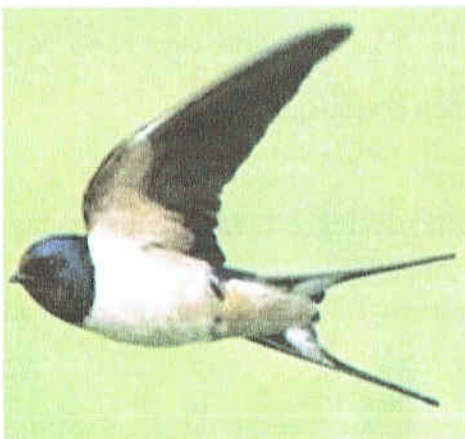
Isniliyen

- Efḵ-d ismawen n yigdaḍ yellan deg tugniwin-a.
- Bḍu igdaḍ-a yef snat n taggayin (iminigen d yimezga (wid ur nettinig ara),
- Ayḡer ttinigen yigdaḍ-a seg umenzaw yer wayeḍ (ney seg tmurt yer tayed)?
- Amek ara nḥareb yer telmas n yigdaḍ akken neggrent ara?

Isulal

-Tugniwin

-**Ajlal n wawalen :** igdaḍ, azyal, asemmiḍ, anebdu, aseyyed, agama, abluley, ttinigen, amdan, tudert, anezwu , ttuyalen-d



Asiteg : Serwes gar uḍris-ik d win i ak-d-yettunefken.

Igdaḍ iminigen, d igdaḍ yettinigen seg umenzaw yer wayeḍ. Inig-nsen, iteddu d

Tsemhay ney d tesmuḍi d uzyal. Llan wid irewwlen yef uzyal am zzerzur, imerga...), llan wid irewwlen yef usemmiḍ am yibellirḡen, tifiirellas...

Deg umwan, azal n umelyun n yifrax ideg llant tamudi n 230 n telmas, i iteffyen seg Yuruh yer Tefriqt. Ttafgen azal n 1000 n yikilumiṭren mebla ma rsen ney ma ččan ney ma swan.

Tagzemt 1^{rut}

Ad d-segzuy tayawsa ney tamsalt

Tazmert tamatut

Ad d-segzuy kra n tyawsa ney n temsalt, s tmenna d tira.

Idrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Timerqemt - Abarey - Allal n teywalt - Asefru: Agerfiw d ubarey	-Tajerrumt : Tibawt - Taseftit : Amayun n yizri anibaw - Tirawalt : Tamsertit d/d+t	- Ad d-farsey aḍris imsegzi .

Tagnit n useyred

Deg tezrawin tineggura i xedmen yimasayen n umesten n twennaḍt, ufan-d belli amur ameqqran n yiḡersiwen, teddun ad negren, ma ur nbeddel ara tikli d tmuyli-nney yef ugama .

Aru-d aḍris ideg ara d-tsegzuḍ amek i d-yettli usenger n yiḡersiwen tiniḍ-d:

- Acu ara nbeddel akken ad d-teqqim twennaḍt zeddiget,
- amek ara nexdem akken ad nsenqes deg usenger n yigḍaḍ,
- acu ara yeḍrun ma negren yiḡersiwen?

Tizulay n uḍris imsegzi

Asmekti : Aḍris imsegzi, yebḍa yef kraḍ n yimuren: amur n usekcem n usentel : tikwal ibeddu s usestan; amur n usegzu : yeskan-d iferdisen n usegzu i itezzin yef usentel; amur n teggrayt. Deg uḍris imsegzi, ssemrasen kra n wallalen n usenfali am tbadut d userwes d umedya.

Semrasen diyen, deg-s, kra n yisuraz :

- i uzgar seg umur yer wayeḍ;
- i uskan n yimuren n uḍris;

Isuraz : - tazwara /tamezwarut; tis-snat/tis-kraḍet...; tin yer-s/tayed; taggara/taneggarut.



Tira n usenfar

Qbel ad tebdum tira, tuwi-d yef yal yiwen ad iẓer acu n uḥric n usenfar iyef ara d-yaru. D amedya, win ara d-yarun yef usegzu, tuwi-d ad yissin amek yettili usbadu d wamek yeddes.

Tuwi-d ad teẓrem belli yiwen n uḥric kan ara d-tarum deg usenfar.

Aḍris-nwen, ad yesɛu tazwart, syin ad tkecmem deg usentel-nwen, ad t-tebdum d imuren :

Isem n tyawsa ney n tumant syin ad tebdum asegu-ines...

2. Mi ara tarum aḍris-nwen, snezgmt:

- ad tebdum aḥric-nwen akken iwata,
- ad tesmersem amawal yeddane d usentel-nwen,
- ad d-tefkem asegu ilaqen ney ifukal ara isellzen medden,

3. Yret aḍris gar-awen, ẓret ma igerrez ney ma ixuss:

- Kkset-as ney rnut-as kra,
- Arut-t akken iwata,
- Muqqlet aḍris-nwen, ma yesɛa tazwara d taggara.

Asenfar ifukk !

1. Alset tayuri i uḍris-nwen, syin tarum-t-id, ẓret :

- ma yella ur tettum ara kra,
- ma terram-as asigez akken iwata,
- ma terram asekkil ameqqran anda ilaq.

2. Fket-as azwel i uḥric i d-turam.

3. Tzemrem ad as-terrem tugniwin

4. Xemmemt amek ara d-tesnekdem amahil-nwen deg yismilen niḍen sdat yimeddukkal-nwen

5. Mi tfukkem asenked-nwen, muqqlet amek ara tesduklem imuren-nwen akken ad ten-terrem d yiwen uḍris (ney d asenfar).





Tira n usenfar wis 2

Askar n tesyunt tamugilt

Tura, z . tebdum asenfar-nwen wis sin. Deg usenfar-a, ad d-awim awal yef usegzu d usfukel. D ay-agi ara tehwiġem deg uskar n tesyunt tamugilt yef uselfu n yimdanen i useh̄biber yef twennaḍt.

Xedmet am wakken txedmem deg usenfar amezwaru: nadit isalan yef wayen yeddān d usentel-nwen, yret iḍrisen i d-yuwin awal yef usegzu, muqqlet amek iteddu. Melmi i tebyam ad d-tefkem tidmi-nwen yef kra n tyawsa ney n tumant, ilaq ad as-tefkeḍ talya n yinaw imsesfukel. Akken ad d-tfarsem aḍris-nni, ilaq ad tilim tgemrem-d isalan i iwulmen asentel-nwen. Akken ad d-yas uḍris igerrez, fernet awalen s way-s ara tseknem taṡessa-s d yiḥricen-is. Melmi i tfukkem aḍris-nni, yret-it-id i yimeddukkal-nwen.

Ha-t-ay uṡawas ay tzemrem ad t-ḍefrem:

asegzu

ilaq:

- ad tefkem isem i wayen ara d-tsegzum,
- ad t-id tesbadum,
- ad d-tefkem isalan yef wayen i iwulmen i usentel-nni,
- ad tfernem amawal yeddān d usentel-nni

asfukel

- ad tefkem tidmi-nwen yef tyawsa ney tumant,
- ad d-tefkem ifukal akken ad tsellzeḍ medden,
- ad tesmersem awalen d tenfaliyin iwatan i yinaw-a,
- ad d-tefkem timental d yifukal iseh̄han,
- yer taggara, tzemrem ad d-tefkem tidmi-nwen.

talya n yinaw

Muqqlet talya n uḍris-nwen:

- tinfaliyin, ma ddant d usentel-nwen,
- amawal, ma iwata i yinaw-nwen,
- ifukal d tenfaliyin, ad ilint sheh̄hant akken ad tqennεem medden.

Amahil deg ylgrawen

Ad yebḍu usmil d taggayin (d igrawen) n 5 ney 6 n yinelmaden. Yal taggayt ad tefren amur iyef ara texdem. Yal aεeggāl n taggayt ad d-yawi amur-is i usbeddi n usenfar.

Uqbel ad tebdum tira n usenfar-nwen, tuwi-d yef yal taggayt ad d-teg aṡawas i umahil-is. Yal yiwen deg yieeggalen ad yawi amur (aḥric) i t-id-isaḥen, ad d-inadi isalan fell-as.

G.M : Tuwi-d ad tezrem belli ayen ara d-tarum ad yili yelha akken ad yeeġeb wid ney tid i wumi ara t-id-tesnekdem.





Asenfar wis 2

Ad d-nesker tasyunt tamugilt
yef useflu n yimdanen i
useḥbiber yef twennaḍt

- **Tagzemt 1^{rut}** : ad segzuy taḡawsa ney tamsalt.
- **Tagzemt tis 2** : ad d-segzuy tumant tussnant.
- **Tagzemt tis 3** : ad d-aruy aḍris imesfukel.



Ad ktazley iman-iw

Acu i twalaḍ deg yinawen n yiḍrisen i d-turam?

1 Wali ma tzemreḍ:

1. Ad takzeḍ timitar n uḍris ullis,
2. Ad teẓreḍ tamlilt n yal awadem deg wullis,
3. Ad d-tgelmeḍ adeg anda ttidiren,
4. Ad teẓreḍ amek i d-ikeccem udiwenni deg wullis,
5. Ad teẓreḍ amek i d-ggaren asegu deg wullis,
6. Ad d-taruḍ ullis ideg ara d-terreḍ aglam, adiwenni, asegu...?

2 Melmi i tettafeḍ iman-ik? Mi txeddeḍ:

1.weḥd-k?
2. deg sin?
3. d ugraw?
4. d yinelmaden n usmil akken ma llan?

3 Muqqel ma tzemreḍ:

1. Ad takzeḍ tawuri n yisemmaden,
2. Ad takzeḍ imattaren deg tefyirt,
3. Ad takzeḍ tifyar tinibawin,
4. Ad takzeḍ amayun n yizri,
5. Ad tsemgirded gar umayun n wurmir d umayun n yizri,
6. Ad takzeḍ afeggag d umatar n umyag,
7. Ad tsemgirded gar yifeggagen n yimyagen,
8. Ad taruḍ war tamsertit d+t, ḍ+t anda tlaq,
9. Ad taruḍ war tamsertit i + i (y) anda iwata?

Asiteg n tegzemt

Annar

Annar, zik, asmi tegget tfellaht, ttharaben medden fell-as. D ayla n medden akk. Yiwen ur t-yeqqaz, yiwen ur yesrus deg-s ayen ara t-idurren, am yiblađen n lebni ney idumman. Tthadaren medden annar, ttqaddaren aæssas-is. Deg-s i serwatan medden deg unebdu, adrum adrum, yal yiwen s nnuba-s.

Ussan imezwura n unebdu, gar yizegzawen d yiquranen, ad nejmaēen fell-as wat-taddart, ad bdun dayen nnuba. Win yebyan ad yezwir, ad yendeh, win yebyan ad yeggri, ad yendeh.

Akken ara bdun medden tamegra, ad bdun aslay n unnar. Ttgent-as tiwizi tlawin: aslay d ayla-nsent. Llant tid ara d-yawin leybar deg yiqecwalen. Llant tēbbajin, tidak itewlen, ad bdunt aslay. Tikwal, ma ulac leħzen deg taddart, s ubendayer d ucewwiq i ttallent iman-nsent, dayen tiyratin.

Seg wasmi ara yesley unnar, yiwen ur ileħhu fell-as, akken alama tuzdag tirect taneggarut, mi ffyent şmayem, tizi n ħertadem. Anebdu akk d ayla n unnar. Am wass, am yiđ, yeččur d irgazen, arrac, izgaren. Deg wass, serwatan, mi iēedda uzizwu, cwiť d lmeyreb, ad bdun asizdeg alamma yeyli-d yiđ. Asizdeg ilaq-as uzwu, degmi i t-ttaġġan i tmeddit. Mi fukken asizdeg, ad sersen tuzzar, ad ččaren tijemmaēin, ad tent-ēebbin yiyyal. Dayen ifukk wass d leetab-is. Ussan n unebdu yezzifit. Tikwal itij iserreē, azwu s way-s ara sizedgen ulac. Ad d-yawed yiđ uread bdant tirac. Deg unnar i ttnusun yifellaħen.

Emer MEZDAD, Iđ d wass

Emer MEZDAD, d amaru, d amedyaz, d amsujji, . Ilul deg Lareboa n Wat-Yiraten deg tmurt n Leqbayel.

Gar wayen yura :Tafunast n yigujilen, d ammud n yisefra, 1977, Iđ d wass, d ungal amenzu, 1990, Tagrest uryu, d ungal wis sin, 2000, Yiwen wass deg tefsut d ungal wis 5, 2015.



Isestanen

- Acu i xeddmen medden deg unnar?
- Melmi i ttnejmaēen wat-taddart yef unnar?
- Ayyer i sellyen annar?
- Melmi i sserwatan medden?
- Suffey-d imayunen yellan deg uđris.
- Senfel awal “ medden” s wawal “ umyar”, deg tefyirt-a : deg-s i serwatan medden deg unebdu.

Tira

Ameskar, yebder-d deg uđris sin n yirmad i d-yettilin deg unebdu: tamegra d userwet. Fren yiwen seg-sen tsegzuđ-t-id.

Anzar

Anzar anzar,
A Rebbi ssew-itt ar azar.
Ad wwen yirden d temzin,
Ad nqejbarent tyedrin,
Axxam s lxir ad yeččar.

A leğwad nusa-d yur-wen,
Kul yiwen ad iseddeq amur.
A lxalat heyyimt awren,
I wakken ad nniwel aħeddur.
Seg yigenni aman ad d-feyyden,
Ur tettyima tmurt tbur.
Widak yurğan ad kerzen,
Ferħen s wakal yettfurr.
Anzar anzar,
A Rebbi ssew-itt ar azar.

Anzar anzar,
A Rebbi ssew-itt ar azar.
Ad wwen yirden d temzin,
Ad nqejbarent tyedrin,
Axxam s lxir ad yeččar.

Nurğa igenni ad ay-d-iyit,
Afellaħ iheyya azaglu.
Mi ara d-tebdu tmiqit,
S lerbaħ ara d-teglu.
Yekker s akal ikrez-it,
Akken yer-s yedlu,
Wi-igerrzen ccyel ixedem-it,
Yufa i wul-is ħellu.
Anzar anzar,
A Rebbi ssew-itt ar azar.

Anzar anzar,
A Rebbi ssew-itt ar azar.
Ad wwen yirden d temzin,
Ad nqejbarent tyedrin,
Axxam s lxir ad yeččar.

Ayt-Meslayen

Isestanen

- Acu-t wansay iħef d-yuwi ucennay?
- I wacu i xeddmn ansay-a?
- Acu i ttheyyint tlawin?
- Acu i xeddmn yifellaħen mi ara d-yeyli ugeffur.
- Kkes-d ismawen n yimenda i d-yebder ucennay, deg uđris.

Seqoed tifyar-a akken ad sount anamek.

- Mi kfan alqafen s ulqaḍ, ad ḥesben mkul yiwen d ayen yuwi. Win ur nessawed ara taεcret-is, ad t-wten wiyad am wakken xeddmn deg tesbeetin, yef yiḡil-is, mkul tayuga ixuṣṣen s uḍad ma yella d abea d tubbya.
- Tacacit
- Ad nejmaεen warrac yebyan ad leεben tacacit, mkul yiwen ad d-yawi εecra n tyugwin n walqafen ; ad ten-surgen akk yer dixel n walbeed n tcucay.
- Yella yiwen n lleeb n walqafen ur ssinen la Wat-Yiraten, wala Wat-Yanni ; leεben-t warrac n Wat-Ḡebri, n Wat-Jennad d wid n Lemeetqa. Lleeb-agi d win i wumi qqaren lleeb n tcacit.
- Imir-nni, ad tt-iṭṭef win ara ileεben d amezwaru ad tt-yeqleb s lemḥadra, εlaxaṭer kra n ulqaf ara d-yeffyen berra n tcacit ad t-yawi uxsim-is. Mi ters tcacit yer lqaea, ḡlin walqafen, ad tt-irfed, ad tt-yerr yer rrif ; umbeed ad yuḡal yer llqed n walqafen yiwen s yiwen. Ad t-εassen yixsimen-is ; ma yella deg tuddma yennul ney isembawel alqaf niḍen yexser, ad yefk ad illeeb win i d-yernan ḡur-s ; ma yella d ayen i d-ilqed ad yeqqim ḡur-s, ad t-yejmeε.

Tagnit n n useyred

Aselmad-nwen, yessuter-awen ad d-tsekrem yiwet n tesyunt ideg ara d-terrem iḍrisen yemgaraden yef kra n yirmad ney n yinsayen ney n wuraren s way-s tettwassen temnaḍt-nwen.

Aru-d aḍris ideg ara d-tsegzuḍ yiwen n usentel s way-s tettwassen temnaḍt-ik.

Ini -d deg uḍris-ik :

- melmi i t-xeddmn,
- amek i t-xeddmn.

Win i tt-yesswen ad tt-ineggeh d amezwaru ; ad yernu yur-s win ara d-iḍegger. Ma yella deg uneggeh ḥuzan-tt akk, aneggaru deg-sen ad tt-id-yerr yer yisew, ad as-ieiwed aneggeh, imir-nni, ad d-yernu yur-s wis sin, wis tlata, akken alama yella wi-tt-izeglen.

Emer u Saïd BULIFA,

« Cours de deuxième année de langue Kabyle », 1913, Alger, sb. 313-314- 315.

Ilul Emer u Saïd BULIFA deg useggas 1861 deg tmurt n Leqbayel (Ẕedni), yemmut deg temdint n Lezzayer ass n 8 deg yunyu 1931.

Aḥric ameqqran n tmeddurt-is, yescedda-t deg uselmed. Gar wayen yura:

- Adlis i uselmed n tutlayt taqbaylit (Manuel de langue kabyle): amur 1^{er} d umur wis 2.(1913)
- Ġerġer deg umezruy (Djurdjura à travers l'histoire). (1925)
- Ammud n tmedyazt taqbaylit : Isefra n Si Muḥ u Mḥend (1904)



Ad nadiy yef unamek d wanaw n uḍris

- D acu i d taylalt ?
- Anwa i tt-yetturaren ?
- S wacu i tt-tturaren ?
- Amek i as qqaren i umruġ i qqazen i teylalt ?
- Acu ay xeddmn yimurar qbel ad yebdu wurar ?
- Bder-d ilugan n wurar-agi.
- Deg uḍris-a ameskar igellem-d ney isegzay-d ney yettales-d ?
- Anta timezri ideg ffin yimyagen ?
- Anwa udem ukkud ffin yimyagen ?

Ad cfuy

Aḍris, d imsegzi mi ara yili umeskar isefham-d kra n temsalt, ama d armud ama d urar, ama d ansay. Mi ara d-isegzu tamsalt-nni, ad d-yezwir s usbadu syin ad d- imal amek i yettili wayen iḡef d-yuwi awal.

Win i d-yettmeslayen deg uḍris imsegzi, ur d-yettakk ara tamuyli-s ney ayen yetthulfu ; yef way-a, tuget n yimyagen fettin d wudem wis kraḍ (y/ i ... « netta », t..... « nettat », n « nutni »,nt « nutenti »), deg wurmir ney deg wurmir ussid.

Taylalt



Mi d-yehder ad leebeɛn taylalt, mkul yiwen ad d-yawi taekkazt s way-s ara yelɛeb. Teqqim-d teylalt, ad ttfen tterf n uqeccuc ad t-neġġren s lmus akken ad yekkernenni, ad ittegririb mi ara t-kkaten s taekkzin. Imir-n, ad ruhen yer umkan ideg ara leebeɛn ad yzen deg-s axmuġ ideg ara sswen taylalt.

Mi yeyza umruġ i wumi qqaren “isew”, ad ittef yiwen deg-sen taekkzin, ad tent-yejmeɛ yer yiwen n ufus, imir-nni, ad tent-iḍeqqer yer yigenni, ad d-ylint yer lqaea ; kra n tin i d-iṣebhen yef tiyaḍ, ad tt-yerfed bab-is. Taekkazt n win yeqqimen yef lqaea d taneggarut, d netta ara ileeɛben d amezwaru, ad ineggeḥ taylalt.

Deg lleɛb n teylalt, mkul yiwen, yettqellib ad yelɛeb d amezwaru, ney xersum d aneggaru elaxaṭer akka yezra ur t-id-tettaweḍ nnuba ḥacama ixelles walbeɛḍ deg wid i t-izwaren deg lleɛb n uneggeḥ n teylalt.

Yef uneggeḥ ay tteqqiren taekkzin am wakken i d-nenna, ney ay ttemqarran. Tikwal niḍen ttuqimen tabeccart sin, sin; win ideg d-tesbeḥ d aneggaru ad yelɛeb netta d amezwaru.

Ma yella ur byin ara ad uqmen la taquriɛt, la tabeccart wala aḍeqqer n taekkzin yer yigenni, ad ruhen xemsa ney setta n yisurifen seg yisew, ad uqmen ajerriḍ d lḥedd. Imir-nni ad ḍeqqren taekkzin-nsen yer ujerriḍ-nni seg yisew; win i d-izgan d tama n ujerrid, iqreb akk yef wiyaḍ ad yelɛeb netta d amezwaru.

I wakken ad ileɛb, ad isers aḍar azelmaḍ deg yisew ad izzel wayeḍ, ad ittef taylalt ad tt-isers sdat-s, imir-nni ad tt-ineggeḥ meḥsub ad tt-iḍegger s yixef n taekkazt-is ; ad ilaɛi i win i as-yehwan ad d-irnu fell-as. Ad d-yas win ara ileeɛben ad isers aḍar-is deg yisew, ad iqqis yef teylalt ad tt-yewt mačči s uzhaḍ, s uḍegger am wakken yelɛeb umezwaru. Ma yella iḥuza-tt ad ilaɛi ula d netta win ara yernun fell-as, ma ulac ad yerfed taekkazt-is, ad iqeddem yis-s taylalt yer umruġ, ad tt-isew. Dagi i ibeddu lleɛb n teylalt, elaxaṭer akken ara yebdu walbeɛḍ deg-sen anhar yer tissit, ad azzlen wiyaḍ s taekkzin-nsen, ad kkaten ad ttqericeɛn taylalt-nni akken ur tettess ara.

Win inehren taylalt, tuwi-as-d ad iqareɛ iman-is s taekkazt-is, ad isenṭeḍ i wid ara yennalen taylalt-is : isefk win yennulen taylalt-is, ad t-innal s taekkazt-is, s uqejjir, ad t-innal s uqejjir. Asenṭeḍ ur d-ittas yewqem ḥaca ma yella issenṭeḍ-as qbel ad tbedd teylalt yerna ur as-iɛawed ḥedd tiyita.

Win i wumi ara snetḍen, ad yuyal deg umkan n win i as-yesnetḍen, ad tt-yenher amur-is. Ad kemmlen akken lleɛb, wa inehher taylalt; wa, yekkat-itt, ḥaca ma yella win tt-isswen; imir-nni ad eiwden aneggeḥ am tikkelt tamezwarut.

Yer imedyaten .

- Deg unebdu, d imerga i yettinigen.
- Deg taggara n umwan, i ibeddu ulqaḍ n uzemmur.

Isestanen

1. Acu-ten wawalen yettuderren, deg tefyar-a ?
2. Acu i ten-id-yezwaren ?
3. Anwa udem ukkud yefti umyag wis sin ?
4. Amek i d-tsusraḍ awalen-a : i yettinigen/ i ibeddu?
5. Limer ad as-ternuḍ « d » n tnila i yimyagen-a, ad yili [g] deg lmenteq ?
6. Ayyer ?

Ad cfiy

Mi ara temlil teyri « i » d umayun ney d umyag yeftin d wudem wis 3 n wasuf amalay, tettili-d temsertit deg umeslay « i » ney « y » n umyag yettuḡal d [g], maca deg tira ad naru

« i » am wakken yella deg lasel-is.

Md. Ad d-tiniḍ : d tajerrumt [igura], ad taruḍ d tajerrumt i yura.

Iluyma

1. Af-d anda tella temsertit « i » + « y/i ».

- D tarrawt n uzemmur i yessiwzilen ney i yessiyzifen alqaḍ-ines.
- D temzi i ixeddmn yef temyer.
- Fkiy i yiyeblan awal.
- Yiwwas i yekker umennuy, nuzzel d imezwura.

2. Tazabut

- Deg uzḡal aḡas n yiḡersiwen i yettmettaten.
- D win ifuden i yettnadin yef waman.
- Deg unebdu i yettewwa ukermus.
- Yef wudem i yeyli armi rzen wuglan-is.

Amayun n wurmir ussid

Yer taseddart-a.

Igdađ iminigen, d igdađ **yettinigen** seg kra n tmura yer tiyiđ. Inig-agi-nsen yedda d tsemhay. Llan wid **irewwlen** yef uzıyal am zzerzur), llan wid **irewwlen** yef usemmiđ am yibellirgen.

Deg umwan, azal n umelyun n yifrax ideg llant tamudi n 230 n telmas, i **iteffyen** si Yuruđ yer Tefriqt.

Isestanen

1. Acu-ten wawalen yuran s tira tazurant ?
2. Tigawt i mmalen yimyagen-a, tđerru ney ad tđru ney tđra dayen, tfukk?
3. Anwi imiren ideg zrint tigawin-a?
4. Beddel awal « igdađ » s wawal « tıfirrellas », deg tefyirt-a : Igdađ iminigen, d wid yettinigen. Acu twalađ?
5. Amek ulyen yimyagen-a ?

Ad cfuy

Amayun n wurmir ussid, yettaleı akka :

i / y (e) + afeggag (n wurmir ussid) + (e) n.

win ye + qqar + (e) n = win yeqqaren.

Iluyma

1. Smel yef 3 n taggayin imayunen yellan deg yinzan-a.

- Win iteddun yef tidet ; yessawađ.
- Win yescan irden, ređtlen-as awren.
- Win zıayen leemer yendim.
- A win ijebbden amrar, ixef-is, a-t-a da yur-i.
- Tlata temsal yessenzafen:
Win yekkaten deg win i t-yifen.
Win yemlan lbađna i win ara tt-yessufyen.
Win ara yebdun tazzla, ad yili iđul usawen.

Amayun n yizri	Amayun n wurmir	Amayun n wurmir ussid

2. Suffey-d imayunen yellan deg uđris terređ-ten deg wurmir ussid.

Akken ara ak-inin yewwa uzemmur, ad nruđ ad nerfed imextafen d tqecwalin yer wecraw d llqeqđ. Win izemren, yesca lyaci, ad yexdem rrezq-is s ufus-is, a-t-an iban, ma d wayeđ, win yellan d awđid, ur nezmir ara ad t-yehyu, ad as-yetđef iwaziwen d twaziwin ara as-t-id-icerwen, ara as-t-id-ileqđen. Asmi d-yekfa, inejmeđ-d akk yer uxxam d acemmur deg yiericen, ad t-bdun imir-nni s lxedma; wa, d arkađ, deg lberka; wa, d iđid deg lemđeņra.

3. Aru-d 4 n tefyar ideg ara tesmerseđ amayun n wurmir ussid.

Asemmad agensay

Yer, tkemmleđ.

- Arrac, tturaren urar n tiqqar .
- Ad nelhu.....n yizem.
- Yunaganeggaru
- Ihedder icebhen.

Isestanen

1. Acu-ten wawalen s way-s tsemded tifyar-a?
2. Rnan-d srid yef umyag ney tella tenzeyt gar-asen?
3. Anwa addad ideg llan wawalen-a?
4. Serwes-iten d yimyagen i ten-id-yezwaren ?
5. Tzemred ad ten-tesnefleđ s umqim uliy ney ala ?
6. Acu-ten wawalen i d-yernan yef yisem amezwaru. Tzemred ad ten-tekkseđ ?
7. Amek i asen-qqaren i wawalen-a ?

Ad cfuy

Asemmad agensay, d isem n tigawt n umyag-nni uyur yeqqen. Yettili deg waddad ilelli. Ur yettili ara wehd-s deg tefyirt, rennun yur-s wawalen niđen (n+ isem, arbib, amayun, d n tilawt+arbib).

Iluyma

1. Derrer asemmad agensay deg tefyar i d-iteddun.
 - Ixeddem lxedma igerrzen.
 - Iwet-it tiyita n lmut.
 - Yezdey tamezduyt taqdimt.
 - Bdan beđu n yibawen yef lluh.
 - Teğğel tuğğla n temzi.
 - Yerrez yir taruži.
2. Wali amedya amezwaru, tkemmleđ.
 - Yedder tudert n ugellid.
 - Yeggan
 - Yuđen
 - Yettaru
 - Yeffey
3. Aru-d 4 n tefyar ideg ara tesmersed asemmad agensay.

Seg wawal yer tbadut

- Kkes-d seg uḍris awal i iwulmen i yal tabadut.
 - d urar tturaren warrac s yiḍarren-nsen, deg tefsut d unebdu.
 - d asnalas s way-s suturen medden ageffur.

Asuddem n yisem n tigawt

- “Asuter” d isem n tigawt n umyag “suter”.
- Suddem-d seg yal amyag isem n tigawt. Ini-d d acu twalaḍ?
 - Suney →
 - Sureg →
 - Ffey →
 - Ddem →
 - Qqen →
 - Suffey →
 - Suddem →

Qqen yal armud akked tallit ideg yettili

- | | |
|--------------------|-----------|
| - Lqeḍ n uzemmur | - Umwan |
| - Takerza | - Tagrest |
| - Aserwet | - Tafsut |
| - Tamegra | - Anbdu |
| - Tuddza n uyuder | |
| - Aneḥḥel n tamemt | |

Isuraz

Err isuraz-a deg wadeg iwatan: tameddit n wass, akken, Imir-nni.

....., ara d-yecreq yiṭij, ad kkrent tlawin ad cebbḥent i uyenja amzun d tislit.
....., ad dment aḍellac, ad ceddint axxam axam, ad ssuturent tagella.
....., ad nnejmaɛent yer yiwen uxxam akken ad niwlent imensi.

Ad nadiy yef yisalan

1. Anwi i ixedmen Anzar ?
2. Ayen ay xedmen Wat-Ugni Anzar?
3. D acu ay suturen s Unzar?
4. Bder-d takkayin n tmeyra n Unzar ?
5. D acu i ttarran zik d tislit n Unzar?
6. Amek ay kfan Wat-Ugni tameyra n Unzar ?
7. Af-d azwel niđen i uđris.
8. Acu tessneđ niđen yef unzar?
9. Suffey azalen iyef d-imeslay umeskar deg uđris.

Ilul Salem ZINYA deg yiyrem n Friha (Tizi-Uzzu). Yella d aneymas deg uymis « Tamurt » akked uymis « Izuran » . Imir-a, yettidir deg Barsaluna.

Gar wayen yura :

- Tafrara,
- Iyil d wefru,
- Yella zik-nni,
- Ažar n tagut...
- Ammud n yisefra,



Tameyra n Unzar



Meyres, yegla-d s tefsut. Izuyar, dlen s texlal. Ageffur n tefsut, yegguma ad d-yejbu, ayurar iteggez, imyaren n taddart n Ugni gerwen ad zzallen akken ad d-yeyli ugeffur. Arrac, tturaren tiqqar, ur cqin ma zzant ney ryant, iwet ugeffur ney yeqqim, yiwet-is. [...]

Dya mi teedda tzallit-n sen, d nnuba n tlawin ad gent tameyra n Unzar. Tiḥdayin n taddart, merra, ffyent-d. Uwint-d yid-sent adellae rnant-d ayenja, sunyent fell-as s yiselwan ; qqnent-as timehremt ; sselsent-as taqendurt am teelget: d tislit n Unzar, Agellid n waman. Teddem-it yiwet deg-sent, tezwar; tiyid, teddunt deffir-s, cennunt :

Anzar, Anzar,
A Rebbi ssew-itt ar azar.
Ad teww nneema n udrar,
Ad ternu tin n uzayar.
Ay igenni zegzawen,
Efk-d aman i yibawen.
Ay igenni bu-yitran,
Efk-d aman i yigran.
Anzar, Anzar.... »

Teddunt tbeddayent yef tewwura, suturent-d, surugent-d yer uḍellae-nni. Wa yefka-d awren, wa d aseqqi aquran Akken i d-semdent, necdent-d tilawin iheyman iman-n sent yakan ad niwlent imekli, lweeda, ara yemmugen deg lgamee. Ad ččen medden, akken imir ad eassen ad d-yeyli Unzar. Wamma zik deg ubdil n uyenja, ttawin tamawaḍt d tinefkit i unzar, Agellid n waman n ugeffur. Yal aseggas, ttalsen-as. Si zik n zik, asuter-n sen yer Rebbi d usrid. At-Ugni, hemmlen ansay n unzar.

Anzar n tikkelt-a, ixulef wid iceddun, ggten deg-s medden, tiyilt, ass-nni, acku aessas yezga-d yef tiyilit nnig Ugni, tremmu s tlawin, tullas d telmezyin. Am tburga, wa, yettali; wa, yettader. Tibaqiyin n seksu, tbeddayent yer yal tiyremt. D tameyra n unzar.

Tagnit n tmenna

Asentel: ad d-farsey, s tmenna, aḍris asiwlay ideg ara greḡ aseḡzu n wansay.

Isniliyen:

- Acu i d-temmal yal tugna?
- Ales-d ayen i tettwaliḍ deg yal tugna?
- Segzu-d ansay i d-temmal tugna tis 3?

Isulal:

- **Tugniwin.**
- **Ajlal n wawalen:** Imaziyen, timecredt, imezday n taddart, izgaren, timezliwt, annar, ayurar, ageffur, asfillet, temsel, tisyarín, tixxamin, aksum, lamin n taddart.



Asiteḡ: serwes aḍris-ik d win ara ak-d-yettunefken.

Imaziyen, seg zik-nsen xeddmén iseflan; ttmagḡaren s tmezla ayen ara asen-d-yasen d amaynut, ama yelha, ama diri-t. Ma yerna ḡur-sen uḡrud, ad as-zlun; ma yuḍen yiwen deg-sen, ad as-zlun. Ula d tumanin n uḡama sizzilen-asent idammen.

Daymi, deg tagnatin n uyurar, xeddmén tlawin Anḡar akken ad d-yeyli uḡeffur; ma syezfent, zellun-asent medden. Deg leewacer ney deg lewsayem n tyerza, ttḡen medden timecraḍ. Ad tay taddart akraren ney izgaren, ad teg timecredt. Ass-nni, ad kkren yimezday, mezzí meqḡer, ad zlun lmal-nni i d-heḡḡan, ad bḍun aksum-nsen d tixxamin. Akken llan yimezday n taddart ad awin aksum, yal yiwen s umur-is.

Tagzemt tis 4

Ad grey asegu deg wullis.

Tazmert tamatut

Ad d-farsey aḍris asiwlay ideg ara d-seguḍ ansay ney armud ney urar.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Tameygra n Unḍar - Taylalt - Annar - Asefru: Anḍar	Tajerrumt : Asemmad agensay Tasefit : Amayun n wurmir ussid Tirawalt : Tamsertit « i »+ i/y »	Ad d-farsey aḍris asiwlay ideg ara d-grey asegu (ama d ansay, ama d armud, ama d urar...)

Tagnit n useyred

Aselmad-nwen, yessuter-awen ad d-tsekrem yiwet n tesyunt ideg ara d-terrem iḍrisen yemgaraden yef kra n yirmad ney n yinsayen ney n wuraren s way-s tettwassen temnaḍt-nwen.

Aru-d aḍris ideg ara d-tseguḍ kra n urmud ney n wurar ney n wansay s way-s tettwassen temnaḍt-ik.

Ini -d deg uḍris-ik :

- melmi i t-xeddmn,
- amek i t-xeddmn.

Tizulay n uḍris

■ Mi ara d-tseguḍ kra n temsalt :

- ad tt-id-tsbaduḍ, deg tazwara,
- ad d-tefkeḍ takkayin-is,
- ad tekfuḍ aḍris-ik s teggrayt.

Asiteg n tegzemt

Jerjer

Jerjer, yezga-d deg tlemmast n sin yimaḍalen, deg tlemmast n sin n yigenwan. Akkin, d anẓul, allen ur d-ttuyalent ; akka-d ula d ul yusa-d yengeḍ. Jerjer i d-yecfan i umenzu, nufa-d yura fell-as umezruy i yineggura, yebded amzun d aṛrab gar sin n yigduden, gar sin n yidelsan i d-ssemlalen wussan d umezruy yer yiwen wakal.

Gar Jerjer d yilel Agrakal, gar Temguḍt-is d Temguḍt n Yibehriyen, zegrent tɣaltin d yiyallen ɣzan yisaffen. Isaffen imellalen i d-yettarran isewrarayen n yiṭij mi yesseḥṣeḥ, iṭij yestullusen allen, seg wakken ula d aman deg-sen d asfel. Slid targa neɣ snat, am tjerwiḍin, ttercuren deg-sent, tessan yigḍaḍ d kra n yixtan yezgel nnger. Ula deg tegrest, aseggas ɣef xemsa i nefflen yisaffen d yiḡezran. Wama iseggasen-niden, yečča-ten uyurar, amzun ur iɣelli deg-sen yiṭij, kra yennul yerɣa, yesragget aman yerna allayen ; yekkat uyurar ula deg yimdanen.

Abehri d asemmaḍ, teddaham-it-id tiɣli seg yilel. Tiɣli n tmurt-a am ugeffur-is, s tujmiwin i d-ttasen. ɣas akken tisemhuyin zerrfent yal ta deg tallit-is. Deg tegrest, asemmiḍ yettcellif udmawen amzun yettakk iṭenṭinen ; anda rrant wallen ad asent-id-tban tmurt s uḍḍaḍ n udfel...d tasemhuyt iwumi ur nezmir. Deg uẓyal, allen ad tent-yali calwaw ad reššint ɣef tɣaltin idel ujewwani, ur yelli i d-yettbanen. Imdanen sselqafen, caḍen, am yiyuzaḍ. Aman, ulac; ilefḍan, uyen; aṭṭan, yesrus iman-is...d tasemhuyt iwumi ur nezmir.

Ddaw tɣaltin, yeḍleq uzayar iman-is amzun d acettiḍ, yebḍa-t wasif n Sbaw ɣef sin. Asif i d-yuxen si Jerjer n usamer, yudef deg yilel Agrakal. Azayar, yebda yettiwriɣ, ttiwriyen yigran. Nnig-s, ɣef yidisan-is, i d-mɣint tɣaltin yulin d asawen ; tiɣaltin yeggaren tiṭṭ, seg zik n zik, ɣef ucengu, tteassant ɣef wid i t-ikerzen deg talwit. Tiɣaltin, yezḍan ta deg ta, sburrent imuday n ubucic d uzemmur i d-yemyin am yibawen gar yislaḍen d yizra n tfezza tawrayt, d acabuɣ. Gar wanect-a, mɣyin wurtan yettwaneqcen, d ibrarazen, ḥerrzen yimawlan am tarwa-nsen neɣ ugar. D nutni i asen-itekksen tugdi d laɣ ; d nutni i d igerrujen-nsen imenza. Iḥmilen yettwazerben s uslen, zzin-d ɣef tudrin, d uzmiken, imi deg yal aseggas, yettili-d beṭṭu-nsen. Beṭṭu, ur d-nettili s war imenyi. Ineggura, ur ufin ad zẓun, d tifentiḍin i ten-id-isahen. Imir, seg tfentiḍt-nni, s inig. Tamurt, ur tezmir i warraw-is, lyerba teldi-d imi-s. Wid yunagen iban-asen, wid yeqqimen deg tmurt tezzin ɣef teqwirin-nni, ɣas akken d timecṭuḥin tezzun-tent d iḥricen n tyeddiwt n taga, d kra n tbešlin. Ur telli teqwirt yeqqimen d asuki. ɣas mezziyit, ttwaneqcent ar tardast taneggarut.

Salem ZENIA, Tafrara, Tizrigin Tira, 2009, sb.7.

Isestanen

Ad d-mektiy ayen yriy

- Suffey-d semmus n yinammalen n usentel seg uḍris.
- Suffey-d imayunen n wurmir yellan deg uḍris.
- Nadi-d awalen ilan inemgalen-nsen deg uḍris.

Tira

- Anida i d-yezga udrar n Jerjer ?
- Kkes-d seg uḍris iferdisen s way-s ara d-tgelmeḍ adrar n Jerjer. Fren-d isental imuta, rnu-asen isental yeqqnen yur-sen.

Taḍewwalt-iw tameozuzt



Taḍewwalt-iw tameezuzt,
 Tehlek-iyi a wi "wen-yeḥkan.
 Lqedd-is, am tdebbuzt,
 Mi d-tēdda ḥebsen waman.
 Ššiffa, am tkermust,
 Mi tt-zriy am win i iyi-zlan.
 Deg wasmi tt-seiy d taḍewwalt,
 Yur-i ssbeḥ, tameddit.

Kul aḍar am tsebbalt.
 Seg uqerru; ccēer, ulac-it,
 Terna tettlus taserwalt,
 Yef uqerru, d tacacit,
 Mbēēid am tbuqalt
 Mi d-tqerrebb, d taberradit.

Truḥ ad tali yer teerict,
 Amzun di leēmer-is, ēecrin,
 Tneggez amzun d taqcict,
 Kul aḍar yuwzen settin.
 Alarmi d-tēeyyed am temcict,
 Tēdda gar tencirin,
 Sliḥ tesreēēē tehwiḥt,
 Azger yerwel deg uddaynin.



Deg uxxam, yeḍra lmuḥal,
 Rwan taḍsa lḡiran.
 Azger yegguma ad yuḡal,
 Di berra kan i yeggan.
 Nettat teyli-d s aqecwal,
 Ur as-d-yenti ula d asennan.
 Nnan-as wigi d imehbal,
 Waqila merra bbehban.

Lexbarat yiwen yiwen,
 Kra yeḍran yef wallen-is,
 Tagi, tesca-d akniwen,
 Tagi, tebra i urgaz-is.
 Yiwwas, gar yinebgawen,
 Tseneet-d taferḍast-is.
 Ttfey-tt deg ucebbub d-yeqqimen,
 Deggrey-tt, rniy-as yelli-s.

Ġeēfer

Tagnit n useyred

Deg yimuras yezrin, tedliḍ yer kra n yidgan, leɛmer tfuḡḡ tiṭṭ-ik fell-asen, tsezriḍ kra n wussan dinna. tensiḍ deg-sen, ales-d s tgelma adag i yuwin lwelha-k, tgelmeḍ-d yiwen gar yimezday n temnaḍt-nni.

Aru-d aḍris asiwaly ideg ara d-tegreḍ aglam.

- Ini-d acu i k-yuwin yer din,
- Meslay-d yef wadag i yuwin tidmi-k,
- Rnu glem-d yiwen gar yimezday i ak-ıeḡben n temnaḍt-nni.

Adeg :

Asideg aruklan n wadeg (taddart, tamdint):

- Ini-d anda d-yezga wadeg-agi i ak-d-yehwan,
- Ini-d dayen amek iga udemkal n temnaḍt deg yella wadeg-agi,
- Ini-d amek i d-yettban seg lebeid.

Agensu n wadeg-nni:

- Ixxamen (d iqdimen, d imaynuten), talya-n sen , tiymi-n sen.
- Iberdan (meqqrit, hrawit, deyqen...)
- Tajmeet, annar , tala, sbitar, ayerbaz, ssuq...

Amdan :

Ma yella kra n umdan iyef yegget wawal deg temnaḍt-nni , glem-it-id ula d netta(t): tafekka d ṭṭbiɛa.

- Ini-d amek tga tbeddi-s,
- Amek i gan yiferdisen n tfekka-s (fren ayen ara yerren aḍris yelha),
- Fren dayen kra deg ṭṭbiɛa (s way-s yettwassen) d imnecreḥ, d bu-tebyest, d amakar...
Bnu aḍris-ik s ugram n ucebbeh ney n ucemmet.

Ad nadiy yef unamek d wanaw n uḍris

1. Af-d seg uḍris imuren n uḡlam : Adeg , asunay.
2. Deg yal amur, semlil iferdisen akken mtawan : asentel amatu d yisental yeqqnen yur-s.
Sesmel-iten d umuyen.

Tira

1. Deg uḍris, yella usunay n umalay, err amur deg-s yer wunti.
2. Glem-d yiwet seg tugniwin -agi.
- Eg ayawas i uḍris :



- . Asentel amatu → isental uqqinen
- . Asentel uqqin → isental uqqinen imezzyanen
- Fren amawal iwatan : akken ara d-yesker ihulfan (md: acebbeḥ, acemmet);
- Semres tifyar d yiferdisen n tutlayt i yeddān akked uḡlam;
- Zdi tifyar akken ara d-tebnuḍ aḍris amezḍaw.

Freḥ ay axxam



Asmi d-ilul Urezqi, ad as-tiniḍ ass-nni i d-lulen ula d imawlan-is. Anda ara kem-rren a tumert! D lmalayek. D abelbul. Aksum-is, d acebḥan am udfel, d alewway am temtunt mi ara tali, tewjed i tuwwin. Tifettusin-is, d timecṭah; idudan-is sean accaren, amzun iheyya-ten-id i uxbac n kra n win ara t-yawḍen.

Arezqi, ad yili yewzen azal n rebea kilu. Ur d-yuwi ara maḍi yid-s acebbub. Allen-is, ur d-ttbanent ara imi yezga igen. Akka i tteassan yimawlan-is melmi ara tent-id-yeldi. Yal yiwen d acu i yenna: waqila d tiberkanin ! Waqila d tizegzawin ! Tanzarin-is, lebbḍent, uwint akk taqadumt-is, maca qqaren mačči akken ara qqiment. Ticenfirin-is d tizewwayin, d tirqiqanin am wayyur mi ara ilal. Arezqi, d asusam; yerna, mi yetteḍ kan, ad yettes.

Tiqejjirin-is, d tibelbulin, nnḍent; mazal-itent akken rsent deg ttebbuḍt n yemma-s. Maziḡ d Tafrara, seg tumert i ten-izedyen, msefhamen ad xedmen mejliyed, deg uxxam-nsen, ass wis-sa.

Axxam n Maziḡ, yebḍa yeḥ ukkuḡet n texxamin. Yiwet rran-tt i yinebgawen. Deg-s ters tgida mm-seddis n yisyimen. Tama n uyrab, metwal tawwurt, ters temkerḍit, teṭtef akk ayrab-nni. Deg tlemmast, rsen wattagen yesean tayuga n yiniten, azewway d uberkan. Agens, yessa s tgertilt yeyman, nettat diyen, s uberkan d uzewway. Taxxamt-a, tegber kan yiwen n usfaylu, iḡumm s usaber amellal.

Taxxamt yellan yer tama tayeffust, d tin n tguni n Maziḡ d tmeṭṭut-is; yers deg-s dduḥ n Urezqi. Taxxamt iqublen tinna n yinebgawen, rran-tt d tanwalt. Ma d taxxamt-nni taneggarut, ḡḡan-tt i wid i d-irezzfen yur-sen.

Yuweḍ-d wass n mejliyed. Bdan yimawlan n Maziḡ d Tafrara, la d-ttawḍen, wa deffir wa. Tafrara tekker tcebbeḥ iman-is, telsa taqendurt n Lemeetqa s lfuda, teqqen amendil iwumi terra abruc. Terna teqqen abzim yeḥ tama tayeffust n yidmaren-is. Teḍla agusim, tkeḥḥel, teffey-d d tacemmuṭ yettirriqen deg yid. Tumert, tdel udem-is am yiṭij mi ara d-idal.

Dalila Keddache-Chikh, Tawenza (Tullisin), (2015), Tizrigin Tira, sb.25

Yer imedyaten-a.

- Ad d-yas seg yinig, ad d-yawi lqecc i warraw-is.
- Ad d-tessired ifassen-is, ad d-teftel seksu.
- Lemmer ad d-iniy ayen yellan, taserdunt ad d-tarew mmi-s.
- Ad d-yemyi ujgu deg umageraman.
- Anida nella, ad ay-d-refden Yirumyen.

Isestanen

- 1- Ssuffey-d imyagen yellan deg tefyar-agi.
- 2- Amek tella tigawt deg yimyagen-a?
- 3- D acu yekkan gar tzelya “ad” d umyag?
- 4- Ales tayuri n tefyar tekkseɗ tazelya n tnila. Ini-d d acu d-tufiɗ ?

Tazelya n wurmir « ad », mi ara temlil d tzelya n tnila « d » tyelli « d » n « ad » deg ususru, maca, tuwi-d ad tili, deg tira .

Yas ad d-nini : **A d-yas** ilaq ad naru : **Ad d-yas**.

Tikwal, ikeccem-d umqim gar-asent.

Md: Ad ak-id-ayen tamezduyt.

Iluyma**1- Err tifyar-a yer wurmir s “ad” tbeddled i d-tuwi ad ibeddel.**

- Yuyal-d kulci yettu-t.
- Yezzi-d yur-wen, taluft tædda am waɗu.
- Yerɗel-d idrimen, yebna.
- Uliɣ-d yef tiyilt, walaɣ-d taddart-iw merra.

2- Wennec ayen izelgen deg tefyar-a.

- A d-twalid timlilit n ddabex n uɗar gar snat n trebbae.
- Ma txeddmed lxir a d-tmagreɗ talwit.
- Yegguma a d-yebru i tidet.
- A d-yehmel wasif, a d-yawi izra.

3- Tazabut

- Deg mm-yiwen, ad d-refden yiwen yiwen n ulqaf; mi deggren yiwen s igenni, wayeɗ ad t-id-refden seg lqaea, ad d-ttfen imir-nni winna akken i d-yuyalen seg yigenni, akken alama d taggara , ad ssembibben alqafen ad d-xedmen tayyult, ma yexser ad yeḡḡ nnuba i wayeɗ ad yurar.

Yer imedyaten-a.

- Win **ara yesɛun** tamussni, yekseb agerruj.
- Wid **ara yinin**, ggugmen.
- D netta **ara yefrun** tilufa.
- D kunwi **ara yawin** tacmat.

Isestanen

1. Acu-ten wawalen yuran s tira tazurant?
2. Tigawt-nsen, teɖra ney ad teɖrru ney tɖerru?
3. Senfel s “win” s “wid”, “tin”, “tid”.
4. D acu twalaɖ ?
5. Amek i ulɣen yimyagen-a?

Ad cɣuy

Amyag, mi ara yefti s yiwet n talɣa, qqaren-as amayun. Talɣa n umayun, d tarmeskilt akken teɣu tbeddel tewsit d umɖan n yisem ney n umqim uɣur yeqqen.

Amayun n wurmir aherfi yettaleɣ akka:

Tazelya n wurmir “ara” sdat n umyag + i / y + afeggag deg wurmir s “ad”+ n .

Md : Ara yayen. $\longrightarrow$ Ara+ y + ay+n.

Iluyma

1- Err imyagen yellan gar tacciwin d imayunen n wurmir aherfi.

- Win ara (ali) tasawent, ad yengef.
- D ungif ara (bib) tawwurt.
- D tamɣart ara d-(ales) tamacahut.
- D keɣɣ ara asen-(ini) dayen iruɣ.
- D aman ara (efk) tudert i yimyan.

2- Kkes-d imyagen yellan deg uɖris, tefkeɖ-asen-id talɣa n umayun n wurmir aherfi.

Kra yeqqim jeddi-s, yerwa laɣ, maɣɣi yessenz tardast deg wayla-s. Amexluq-a, ha-t-an teɖra yid-s am win teɣteɣ tegrest, yettaggad asemmiɖ, aɣas ur yeɣfiɣ ad isewweq, ma d uɕɕi n uksum aleqqaq yiwen wass maɕɕi ixuɣ-it .

3- Aru-d aɖris agelman amecɥuɣ tegreɖ deg-s imyagen s umayun n wurmir aherfi.

■ Yer imedyaten-a.

- Tuwi tmeṭṭut aewin i yimjuhad.
- Tameṭṭut, tuwi aewin i yimjuhad.
- aewin, tuwi-t tmeṭṭut i yimjuhad.
- Imjuhad, tuwi-asen tmeṭṭut.
- Imjuhad, aewin, tuwi-asen-t tmeṭṭut.
- Tameṭṭut, imjuhad, tuwi-asen aewin.

Isestanen

1. Af-d ul n tefyirt tamezwarut, meḥsub tefyirt taddayt: ayen ur nezmir ad ittwakkes.
2. D acu-ten wawalen i d-yernan yer umyag (ul n tefyirt) ?
3. Serwes tefyirt tamezwarut yer tiyaḍ. D acu ibeddlen?
4. I deg unamek beddlent kra ney ala? (Xas ulama cwiṭ maḍi).
5. Acuyer i d-ttwazewren yismawen-agi? d acu i d-mmalen?

Anammal n usentel d isem (ney ahat sin) ilelli, yettili deg tazwara n tefyirt uqbel amyag. Yemmal-d asentel n tefyirt. Win yettmeslayen yemmal-d s uẓawan n tayect-is belli isem anammal n usentel yesca azal meqqren deg unamek n tefyirt :
imensi, yečča.

Tettili dayen tesgunfut gar unammal n usentel d yihricen niḍen n tefyirt. Deg tira, tasgunfut-a, temmal-itt-id tefrayt.

Iluyma

1. Af-d inammalen n usentel yellan deg tefyar-a.

- Igenni, yeyli-d yef tmurt.
- Ifellaḥen, akal, kerzen-t akk.
- Argaz, yunag.
- Yedrem uxxam aqdim.
- Akal, bnan-t akk yifellaḥen.
- Tagrest, tekcem s udfel.
- Yugar ucerrig tafawet.
- Ameddakkal-is, yefka-as asefk.

2. Err awalen yettuderren d inammalen n usentel.

- Uyalen-d watmaten yer tmurt.
- Isegza-d uselmad tamsirt.
- Tellem tmeṭṭut taḍuṭ.
- Tenḡer lgerra tiregwa deg wakal.
- Hfan yidarren i tikli.
- Isawel urgaz i warraw-is ad d-asen.

Anemgal

• Qqen yal awal d unemgal-is.

Awal	Anemgal-is
- mmekti-d	- aneggaru
- amezwaru	- ttef
- ayelluy	- ttrad
- kcem	- alluy,
- adrar	- ttu,
- zgel	- ffey
- tabyest	- tuggdi
- talwit	- azayar

Awalen yezdi uẓar

• Af-d sin n wawalen yezdi uẓar d unamek d wawal “ imeddukkal”.

Aktawal

1. Ef-k-d awalen yeqqnen yer wawalen-a.

- Tafekka,
- Axxam,
- Akud,

2. Smed aḍris-a s wawalen-a: wudem, tuyat-is, aqerruy, tbeddi, ilemzi, aḥebbud.

Muḥend n Hend, d..... n 30 n yiseggasen, maca deg....., ad as-tefkeḍ 50. Deg....., d awezzlan, anect n uzduz. D bu-leḥnak, ur ikeccem ara deg tewwurt,-is ad as-tiniḍ d tabettit.-is, d amubrin, ma d aḥebbub-is, d akertettaf am tezzut.,knant cwiṭ, tbeddu tetteffey-it-id teccurt. Ma d tifettusin, din, iṭil; din, tidikelt.

Tinfalyin n userwes

Smed tifyar s tenfayin-a: tafelwit n teklut, leḥrir, rruḥ n Leqbayel, uceqqa n uzemmur.

- Allen-is, ttirriqent am
- Bgayet, telha; d
- Aḥebbub-is, d alewway am
- Ikufan, reqqmen amzun

ttrad diri-t; yessazzal idammen, yesgужul igerdan, yesseggray-d tuğğal. D acu kan itezzu tagmat gar yimdanen; yiwen ur yettakk afus deg wayeđ. Ayen i asen-yekkes Urumi ttafen-t gar-asen. Dya, ula d tamezduyt kif kif; win yesēan, yesdari win ur nesei.

Tawacult-nney, ur tezmir ara ad teqqim atas deg yiwen n umkan. Jeddi, baba-s n yemma řawes, yella d amjahed, seg yimezwura-nni yeffyen s adrar. Anida nella ad ay-d-redfen Yirumyen ma ad d-afen yekcem-d jeddi Buřu s axxam ad t-třfen d amuddir. Daymi i nettneqqil seg taddart yer tayed.

Yiwen n wass, yef uyelluy n yiřij - tuř-ay deg texlijt n Tewririn, wissen aniwa i iqerrden fell-as yekcem s axxam n yelli-s. Cwiř kan, leesker n Fransa, ylin-d am uglaf s axxam. Kecmen-d s řzdiř, řzan-d tawwurt. Ufan-d texla tegnit, anagar yemma řawes d yemma Fařma i yellan. Bdan abeřřet : “ Anida i yella Buřu ?” Terra-as Yemma řawes s tebyest : “Ula-it da, a-t-an deg udrar”.

Mi tezel tanduyt-nsen, ur tettif ara, teřra yid-sen am win qqsen warřazen, yerra řzeef yef yibřizen. řlin yef yijeqduren n uxxam sdegdgen-ten. Řzan bufreř, taccuyt, ifenřalen, atg. Ur řřin tayawsa tbedd.

Malek řUD Timsirin n yid, Tizřigin Tira, 2012.sb

Ad nadiy yef yisalan

1. Ayyer i yenna umeskar : “Wissen amek i nedder ar ass-a ?” ?
2. Ameskar, ur yessin ara azemz n tlatit-is. Ini-d acimi.
3. Amek i d-yettban uwadem agejdan n uřris-a ?
4. D acu i t-isemgarden yef gma-s ? Suffey-d seg uřris asunay n yal yiwen deg-sen.
5. Ayyer ur terkid ara twacult n Jeddi Buřu deg yiwet n taddart ?
6. Amek i ttidiren Yizzayriyen deg tallit-nni n ttrad ?
7. Segzu-d tanfali-a : “ Qqsen-t warřazen, yerra řzeef yef yibřizen .”
8. Nadi-d inzan i d-yettawin yef třbiea n umdan ney yef tfekka-s.

Malek řUD, d yiwen n umaru Azzayri, ilul deg useggas 1957 deg taddart n Texlijt At-řmer i d-yezgan deg ugezdu n Bgayet. Yura atas n yidlisen, gar-asen :

- Asirem isaramen(d ammud n yisefra),
- Adrar aberkan(d tamacahut),
- Timsirin n yid(d amud n tullisin),
- Terřeg n tammemt.



Tallit n ttrad



Mi ara d-mektiy ayen i sseedday, ad qqimey kan ad as-iniy, deg wul-iw kan : “ Wissen amek i nedder ar ass-a ?”

Luley deg ttrad n 1954-1962, mi izeggen useggas n 1957, d anebdu. Ar tura, ur ssiney ara aniwa ass ney aniwa ayyur ideg luley. Imawlan-iw sersen-iyi deg yittafettaren n Tirni n Uslulli Ayelnaw (F.L.N.), ddaw n tzemmut. Akken i tella tedbelt n tmurt n Lezzayer n yimir-nni. Fransa mazal tehkem akk tamurt-nney. Arra-inu n tlalit, gren-iyi-t-id yimjuhad yer lgib n tqendurt-iw; txaḍ-it yemma akken kan dya, yeffer yef tiṭṭ acku ur ilaq ara ad t-afen Yirumyen ma kecmen-d s axxam ad ay-nadin. Lkayeḍ-nni d tbut amezwaru n tedbelt n Lezzayer tilellit. Ma ufan-t yiserdasen n Fransa, iberdiyen n baba, ad rkun deg lḥebs.

D gma Emara i d amenzu n yemma; nekk rniy-d fell-as. Emara, d isem-is i d tikli-s; d yiwen n ugerful ur nesei, ama deg wul, ama deg uqerru, win ieddad ad t-ikellex. Tizya-s merra rnant-t. Win i as-yefkan isem n Emara, ur t-yezgil ara. Isem n Nniya, ad yernu dayen fell-as.

Uletma Mennun, terna-d d tinilbit fell-i. Ttasmey deg-s mačči d kra. Daynetta, mi tt-weeay kan ad berney deg-s akuṭṭif; nettat ad tettberriḥ amzun yeqqes-itt uzrem, nekk tawwurt ad iyi-tefk. Hemmley ad zuxxey i yimedduk-al-iw, deg tallit-nni. Hṣsebey-asen-d aḥal n yixxamen i tesṣa twacult-nney; netta deg tidet, deg tujwert i nezdey am nekkni am xwali d wid i ay-yefka lḥal.

Tagnit n tmenna

■ **Asentel:** ad grey aglam deg wullis

■ Isniliyen

- Muqqel tugniwin-a.
- Glem-d ayen yellan deg-sent.
- Fren amawal n ugram : Tarusi deg wadeg; asunay (tafekka, ṭṭḅịɛ̣a).

■ Isulal:

- Tugniwin .



- Ajlal n wawalen

- Anebdu, imuras, tiwaculin, taftist, tugna.
- Nnig/ ddaw, yef zelmed / yeffus / talemast / taqernit, dixel / berra, sdat / deffir...
- Yeqreb / yebced/ yehwa-iyi / ur iyi-yehwi ara, tigawt tedra deg, meqqr, hraw, sken.

■ Asiteg:

Serwes aḍris-ik yer win i ak-d-yettunefken.

Deg tallit n unebdu, kra n yimdanen ttinigen yer tmura tiberraniyin; kra, sezrayen ussan-nsen n yimuras tama n yilel. Kra niḍen ttaṭṭafen imukan deg teftisin akken ad ziznen, ttawin yid-sen irazalen d tezgawin (tiquttin) n tmečča. Mi fukken yimuras, aglim-nsen, yettuṭyal d aras, acebbub-nsen, yettarra-t yiṭij d awray. Tafekka-nsen tettibdid am yiyudad yef yiri n wanu.

Tagzemt tis 3

Ad grey aglam deg wullis

Tazmert tamatut

Ad d-farsey, s tmenna d tira, aḍris deg ara d-gelmey amdan ney adeg.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Tallit n ttrad - Freḥ ay axxam - Jerjer - Asefru: Taḍewwalt-iw tameczuzt	- Anammal n usentel - Amayun n wurmir - Tamsertit Ad+ "d" n Tnila	Ad d-aruy aḍris ideg ara gelmey kra n umdan ney n wadeg

Tagnit n useyred

Deg yimuras yezrin, tedliḍ yer kra n yidgan, lecm̄er tfuḡḡ tiṭṭ-ik fell-asen, tsezriḍ kra n wussan dinna. tensiḍ deg-sen, ales-d tgelmeḍ-d adeg i yuwin lwelha-k, tgelmeḍ-d yiwen gar yimezday n temnaḍt-nni.

Aru-d aḍris asiwaly ideg ara d-tegreḍ aglam.

- Ini-d acu i k-yuwin yer din,
- Meslay-d yef wadag i yuwin tidmi-k,
- Rnu glem-d yiwen gar yimezday i ak-iaeḡben n temnaḍt-nni.

Tiẓulay n uḍris

Aglam, yemmal amek i iga kra, d amdan, d tayawsa ney d ademkal . Mi d-yeglem yiwen kra, ad d-yebder ayen ara d-yeglem , syin yer-s ad yuḡal yer yihricen ney yimuren yellan deg-s. D talya-s ney d tiymi-s. Adeg, yessefk ad yefren tama ara d-yeglem, s usemres n yinammalen n wadeg, am: yeffus, zelmeḍ, nnig, akkin, deffir, sdat, yer ugafa , deg umalu, s anẓul... Igellem-d s sin wudmawen : ad ibedd deg umkan ney ad iteddu ad d-yemmal ayen d-yettmaggar, am wakken ḍayen i ilaq ad yefren amawal i ucemmet ney i ucebbeh.

Asiteg n tegzemt

Tudert n tmengurt

Yiwet n tmeṭṭut, teqqim d tamengurt; Tuyal tuy argaz, d awessar, yeḡḡel. Argaz, yur-s yiwen n uqcic meqquer. Asmi yemmut, tameṭṭut, teqqim-d yer uqcic-nni. Aqcic, yezweḡ ula d netta. Yiwen n wass, tenna-as tmeṭṭut-is :

- Nekk lḥasul, d yir ddunit, fell-i. Tameṭṭut-agi n baba-k, mačči d tamɣart-iw ; tura, ilaq ad tt-tdeggred. Mačči ayyul yemmut ; tabarda-s, ad tettfuḥu fell-i.

Tamɣart, tesla-d mi la thedder akka tmeṭṭut n urbib-is, tuydaḍ, tuggad ad tt-iḍegger, ad d-teqqim mebla lwali. Truḥ ad d-tzur Ccix, akken tuwed yer-s, iluea-tt :

- Uh ! a tameṭṭut-agi ! Acuyef ican akken wudem-im ? Ggan kra.

Tenna-as : « Annay a Ccix ucbiḥ, kečč, kulci tezriḍ-t, ur fell-ak yexfi wara.

Amek ara tṭsey... Eerqent-iyi tiddas. »

Yenna-as : « Win mi eerqent, igen-asent. »

Tenna-as tmeṭṭut : « A Ccix yezzifit wuḍan,

A wi yenneqlaben, a wi yetṭsen,
I yegganen d wi itcafan
Ulaç iyeblan, yur-sen.
Nekkini, iḍes-iw, d axfifan,
Mi tṭsey leqlub frawsen. »

Yenna-as Ccix : « Amek ? Eni ur tesseḍ ara lwali ? »

Tehka-as i Ccix, yenna-as : lhi, arbib-im, yaç nnant-as, ur yesli ara, elaxaṭer :

Ayen ilaqen, ilaq.
Ayen yettuḥettmen, d ilileq,
Kul ḥedd amek i tt-iwala tecreq.

Ma d kemm, bru i yifassen-im, tettṭfed deg Rebbi, elaxaṭer :

Ayen iketben, hcic,
Ayen ur nektib, yeqqur am yicc,
yurem ad tesmaeḍ am umcic !
Ad tesaeḍ leeql n uqcic.

- Yenna-as Ccix : « A wi yufan a Rebbi bnadem ur yettuqqim ara lḥiliyat,
Ad yettaḡḡa kan di nneyyat,
Mkul yiwen ayen i as-yefka ila-t. »

Lmulud AT MÈEMMER, seg « Inna-yas Ccix Muḥend », Alger, 1990, à compte d'auteur, Sb. 134-135

Isestanen

- | | |
|---|---|
| 1. Ayen tebya ad tdeggger teslit tamɣart ? | 5. Ef-k-d anamek n wawalen : tamengurt, arbib. |
| 2. Acu texdem temɣart ? | 6. Acu d-mmalent tjerriḍin-ina yellan sdat n tefyar ? |
| 3. Acu-t wanaw n uḍris-a ? | 7. Segzu-d tafyirt-a : Mačči ayyul yemmut ; tabarda, ad tettfuḥu fell-i. |
| 4. Acu n talya n uḍris i yeggten deg-s ?
Acu i t-id-yemmalen ? | 8. Suffey-d seg uḍris sin n yimattaren tesmersed-ten deg tefyar ternuḍ-d sin yimagunen n yizri. |

Tira : tamɣart truḥ tzur-d Ccix, yekkes-as-d anezgum. Sug-en-d adiweni gar temɣart d urbib-is yef teslit-a i yebyan ad tt-tdeggger.

Tamacahut n tsekkurt

A sidi bab uyanim,
 Ay uḥdiq fhem ḥess-as,
 Tella tezdajt di ssehra :
 Akenni yezzif yixef-is
 Lbaz iεac s ufella,
 Tasekkurt deg yizuran-is.
 Yeqqim armi d yiwen wass,
 Yemcawar d warraw-is.

Yekker-d umeqqran deg-sen,
 U yenna deg wawal-is :
 Efκ-iyi-tt a baba ad tt-ččey,
 Di lebḥer ad neybu rric-is.
 Yenna-as : Gedha s memmi,
 Mačči d šsyada n wukyis :
 Ad d-alin yiεewwamen,
 Ad mlilen d rric-is.
 Ad yaweḍ lexbar leḍyur
 Lbaz yečča tağaret-is.

Yekker-d ulemmas deg-sen,
 U yenna deg wawal-is :
 Efκ-iyi-tt a baba ad tt-ččey,
 Di tesraft, ad neybu rric-is.
 Yenna-as : Gedha s memmi,
 Mačči d šsyada n wukyis :
 Ad d-yaweḍ lweqt n rṛḥa,
 Kul wa ad yessefqed tasraft-is :
 Ad yaweḍ lexbar leḍyur,
 Lbaz yečča tağaret-is.

Yekker-d umectuh deg-sen,
 U yenna deg wawal-is :
 Efκ-iyi-tt a baba ad tt-ččey,
 Ad zwirey di rric-is.
 Yenna-as : Gedha s memmi,
 D tagi i d šsyada n wukyis ;
 Wi yeččan tasekkurt ar tt-ifakk,
 Işukk talaba yef yimi-s.
 Ma mmutey ḡḡiy-d leemara,
 Baba-k yeemer umkan-is.



Mulud AT MEEMMER, seg: Poèmes kabyles anciens.

Ccna: IDIR

1. Err-as asigez iwatan i udiwenni-agi.

Yiwen n uxewni n Ccix, temmut-as tmeṭṭut-is iɛawed zzwağ ur icawer Ccix yiwwas teyli s waṭṭan ula d tis snat-nni temmut Iruḥ yer Ccix yenna-as

- Anɛem a Ccix usiy-d ad k-ciwirey ma ad d-awiy tameṭṭut ney ala
Yenna-as Ccix Niy ɛuddey tuyed leflantegga
Yenna-as wuh a Ccix ! Tinna temmut ɛawdey tameṭṭut tehlek temmut ula d nettat.
Yenna-as Ccix ih melmi txedmed akk anect-a ur d-tennid
- Yenna-as Anɛem a Ccix Rebbi irad nekk yefley
Yenna-as Ccix ihi, imi akka akk i tɣar yid-k ad ak-mley amek ara as-teqqared. Qqar-as :
Ccah a lqelb tuklaled
D rray-ik ay d-templaled
Teswid di lhila ur tt-teslaled
Imi tzewğed ur tcawred
Ad teččed seg wi tnawled.

Lmulud AT MÈEMER, Inna-yas Ccix Muḥend, 1990, Alger, à compte d'auteur, Sb. 155-156.

3. Err asigez iwatan i udiwenni tesqeɛded aḍris akken ad yesu anamek.

- Imir-nni, Tunes mazal ur tt-yekcim Uṛumi. Iruḥ yiwwas urgaz-agi ad d-iẓer din uletma-s, yufa-n lihala teeğeb-it, yebya ad yeqlɛ yer din ula d netta.
- Yuy lhal, tella din uletma-s, tettbeɛ argaz-is, yenya tamegreɛt, yerwel yer Tunes.
- Iruḥ, yiwwas, yiwen ad iciwer Ccix, ma ad iggağ yer Tunes.

Yenna-as Ccix i syin akinna, a leflani, acu ara k-yawin yer Tunes ?

Yenna-as Anɛem a Ccix, deg Tunes lyaci ḥedqen, ḍerfen, lmakla yelhan, llebsa zeddigen, ladya ddin d leqraya, mačči d ayen ara ak-iniy.

Yenna-as Ccix

I syin akinna

Uggadey ad tettebeɛd icetṭiden

D yiqetṭiden

Ad teğğed arraw-ik deg yicewwiqen.

Tagnit n useyred

Yiwet n tmeṭṭut, teğğel yef yiwen n uqcic kan. Tmermed fell-as akken ad t-id-tsenker. Ddren tudert tewɛer, qessiḥet. Mi d-yuwi agerdas-is, yebya ad yinig yer Kanada. Yemma-s, tugi. Sugan-d adiwenni i d-yellan gar-asen tiniɖ-d.

- amek tella tudert-nsen asmi yella mmi-s mezzi,
- amek ara tuyal tudert n tyemmat ma yeğğa-tt mmi-s,
- amek ara yidir uqcic, ma yeqqim dagi, ur t-teğği ara yemma-s ad yinig.

G.M : aḍris, ad yili d ullis ideg ara d-tegreɛd adiwenni. Err-as asigez iwatan.

- Rğut ad d-ciwrey.

Iruḥ icawer-d tameṭṭut-nni, tenna-as-d:

- Ruḥ ssenz-it s leyla akken ad d-tayed aserdun.

Argaz, yuḡal s amadaḡ, yessenz ayyul, yuwi-d idrimen , yuḡal-d s axxam. Azekka-nni, qbel ad yali wass, ayyul yenzan, yuḡal-d weḡd-s s axxam ideg yennum, acku widak-nni i t-yuḡen d imakaren, ukren-d ddheb d lfeṭṭa, ebban-ten ḡef uyyul-nni, yiwen iεuss zzayla deg umadaḡ wayeḡ iruḥ ḡer taddart akken ad d-yawi ayen ara ččen. Winna, iεussen ahwic, yenna i yiman-is:

- Mi d-yuweḡ s wayen ara ččey, ad t-nyey ad awiy ddheb weḡd-i.

Winna iruḡen ad d-yawi učči, yenna:

- Ad as-xedmey ssem deg tgella akken ad t-yečč, deg ubrid ad yemmet, ad awiy ddheb weḡd-i.

Mmuten yirgazen-nni i sin, ayyul, yeqqim weḡd-s, yuḡal ḡer uxxam anda yennum, mi as-d-ldin tawwurt, walan acwari yennfel s ddheb. Rnan kra n wussan, uḡen tamazirt sdat uxxam n ugellid.

yelḡa zzman, gren-d ad bnun axxam am lberj-nni n ugellid, asmi t-fukken, εerḡen-d merra tagelda ḡer tmeyra meqqren; agellid, ḡḡan-t d aneggaru i wakken ad as-tefk tmeṭṭut-nni lqut akken tennum deg uxxam-is. Yebda ugellid la itett, yenna-as:

- Llah, Llah a Rebbi! Lqut-a am winna i iyi-d-tettnawal tmeṭṭut-iw iruḡen, teḡḡa-yi ačḡal ay-a.

Dinna, teffey-d tmeṭṭut-nni, mwalan, yenna-s ugellid:

- D kemm i yellan da!

Tebda tḡekku-as armi tfukk, yenna-as:

- Ass-a, aql-ikem trebḡeḡ-iyi, tura, zriḡ d tameṭṭut i d ajgu alemmas.

Seg wass-nni, uḡalen akken llan, maca, yuḡal yettcawar tameṭṭut-is.

Aḡmed ḡAMADUC, "Inzan, tiqsidiḡin " HCA, 2007.sb 15, 16, 17.

Ad nadiy ḡef unamek d wanaw n uḡris

1. Ačḡal n yiwudam i yellan?
2. Amek yettidir ugellid d tmeṭṭut-is?
3. ḡef wacu mxalafen?
4. Ayḡer truḡ s axxam n bu-tergin?
5. Serwes gar snat n tlawin-a : tameṭṭut n ugellid akked tin n bu-tergin.
6. Anwa yerran bu-tergin d anesbaḡur?
7. Anwa i iyelben wayeḡ ḡer taggara, d agellid ney d tameṭṭut-is?
8. Ačḡal n tagnatin i yellan deg uḡris? Ansi i tebdā yal yiwet?
9. S wacu i tebdā yal tagnit?
10. Acu-t wanaw n uḡris-a?
11. Acu yeggten deg-s d ullis ney d adiweni ?
12. Suffey-d timitar n udiweni.

Azal n tmeṭṭut

Deg zzman aqdim, yella yiwen n ugellid d tmeṭṭut-is ttemsefhamen yef wayen akk yellan gar-asen. Deg unebdu, tṭyimin, yal ass, sdat n tewwurt akken ad d-ṭṭfen abehri. Yal tameddit, yettēdday-d sdat-sen yiwen n urgaz, ssawalen-as bu-tergin, yettas-d seg umaday yettawi-d yef yiri-s tazdemt n yisyaren. Mi yuweḍ s axxam, ad tt-tessenz tmeṭṭut-is akken ad d-tay tagella ara ččen. Akken ass-a, akken azekka, ayen i d-tuwi tifawt ad t-tečč tmeddit.

Yiwen n wass, yenna-as ugellid i tmeṭṭut-is:

- “Argaz-agi, ur yesci ara rray. Wamma ad d-yay zzayla akken ad d-yawi aṭas n yisyaren ad ten-yessenz, ad d-yawi aṭas n yidrimen, ad yidir akken yebya.”

Tameṭṭut, terra-as:

- “Axxam, d argaz i t-yessalayan; i t-iyetṭlen, d tameṭṭut.” Ruḥen akken, argaz, yeqqar-as d rray i ibennu axxam; tameṭṭut, teqqar d tameṭṭut. Tuḡal terfa teḡḡa agellid-nni, tameddit n wass. Akken yeyli yitij; truḥ tmeṭṭut n ugellid yer uxxam n bu-tergin, twet-as yef tewwurt. Tenna-as-d tmeṭṭut:

- Anwa i d-yekkaten yef tewwurt?

Terra-as tmeṭṭut n ugellid

- Ldi-tt-in ttxil-m, ur ssiy anda ara rrey.
- Ieślama a Lalla, acu i kem-id-yuwin yur-neḡ a tameṭṭut n ugellid?
- Byiḡ kan ad qqimeḡ ciṭuḡ yur-wen, ma tebyid.

Qqiment akken, armi a-t-a, yekcem-d urgaz s tezdemt. Akken i d-iwala tameṭṭut n ugellid, yuggad amer ahat anda yeḡleḍ, ad d-tcekti neḡ ad d-tini acimi. Tluḡa-t tmeṭṭut-is:

- Tameṭṭut n ugellid, tusa-d ad teqqim yur-neḡ.

Tameṭṭut n bu-tergin, tuwi tazdemt, tsenz-itt, tuḡ-d tagella.

Mi d-tuweḍ s axxam, tameṭṭut n ugellid teddem-itt, tebḍa-tt yef sin, tenna-as:

- Ass-a, ad nečč amur; azekka, ad nečč wayeḍ.

Sēddan akken id-nni, ur ḡrin acu i d-yuwin tameṭṭut n ugellid yur-sen. Azekka-nni, mi d-kkren, tameṭṭut n ugellid tessared axxam akken ad yizdig, tameṭṭut n bu-tergin terfa, terwel, teḡḡa axxam imi argaz-is ur yenni ara i tmeṭṭut taberranit ad tefḡeḡ. Tameṭṭut n ugellid, teggra-d weḡd-s deg uxxam akken ad d-tesken i ugellid belli d tameṭṭut i d llsas n uxxam. Mi d-tuweḍ tmeddit, argaz, yessetha ad yeqqim d tberranit, maca rray i as-d-tefka akken ad d-yejmeḡ idrimen, yečḡeb-as. Qqimen akken tlata n wussan, netta yettawi-d isyaren nettat tesnuzu-ten, maca, yiwen ur d-yesteḡsa yef yidrimen armi d asmi i d-yesmed aṭas dḡa tenna-as tmeṭṭut-nni:

- Ruḡ aḡ-d aḡwic akken ad tesḡunfuḍ, ad yexdem fell-ak yerna ad d-tettawiḍ aṭas n tzedmin ara tessenzeḍ.

Argaz, yuḡ-d ayyul. Yiwwas, mi igezzem asyar deg umaday, usan-d sin n yirgazen yur-s, steḡsan-t ad asen-yessenz zzayla. Yerra-asen:



Yer imedyaten.

- Amnay, yeqqim ; bu-yileyman, yehka-as tadyant-is.
- Dfer-iyi-d !
- Ur twalaḍ ara alyem-iw ?
- Yenna-as: « Zwir sdat-i yer lqaḍi ! »,
- Amnay yelha aṭas : inuda tiluta, tiniriwin d yiyezran...
- Akka ay tella !

Isestanen

- | | |
|--|--|
| 1. S wacu bdant tefyar-a? | 4. Acu i d tamliit-nsen deg tira? |
| 2. S wacu fukkent? | 5. Ma nekk-es-iten, amek ara yili uḍris? |
| 3. Achal n yisyalen n usigez i yellan? | |

Ad cfuy

Deg umeslay, anya d uḍawan n tayect n umdan rennun-d anamek i tefyirt. Yezmer ad d-yesteqsi ney ad d-yefk isali ney ad d-immel yewhem deg kra ney iḡeb-it kra s unya d uḍawan n tayect. Maca deg tira ur d-tettbin ara tayect, daymi ttarran medden isyalen n usigez . Asigez, d tagrumma n yisyalen i d-yessisdiden anamek n tefyirt deg tira. Isyalen n usigez d wi:

Agaz (.) agaz n ubhat (!), agaz n usesten (?), sin wagazen (:), agazen n wagal (...), agaz d tefrayt (;), tafrayt (.). Isyalen-agi yur-sen mennaw n twuriwin. Ttilin gar wawalen ney gar taggayin n wawalen ney gar tefyar.

Agaz: deg taggara n tefyirt tamseyrut ney timsendeht. Agazen n wagal: mi ara tili tesgunfut maca takti ney ameslay mazal ur ifukk ara. Agaz n usesten: deg taggara n tefyirt n usesten. Agaz n ubhat: deg taggara n tefyirt i d-yessenfalayen afrayen (awham, aḡab, urrif). Agaz d tefrayt : dixel n tefyirt mi ara tili tesgunfut tugar tin n tefrayt maca ur tuwiḍ ara am tin n wagaz. Tafrayt: mi ara tili tesgunfut d tawezzlant mliḥ. Sin wagazen nessemras-iten mi ara d-nessefhem kra ney mi ara d-naru ayeen i d-yenna walebḍaḍ.

Iluyma

1- Err asyal n usigez iwatan deg wadeg n (/)

Akken kan yuweḍ s axxam/ yuḡal-d/ anda akka ay tesnetleḍ aqerruy-ik/ netta yusa-d zik/ ma d kečč tensiḍ dinna/akka i d axxam /am widak n Marikan/ yurek Ifassen-ik/ Mayas d Tin-Hinan akked Tlelli secdan ussan n usgunfu /deg Tegzirin Tiknariyin/

2-Sigez aḍris-a.

Yiwwas, iteddu Ccix deg ubrid netta d kra n lexwan armi a-t-ay-a mlalen-d imeksawen nehren-d lmal icum. Yiwen deg-sen, yezwar; wayeḍ, yeggra yuḡal winna yezwaren yebded yebren s arfiq-is, yenna-as

- A leflar yurek tineggura-nni
Yezzi Ccix yer lexwan yenna-asen
- Ma teslam acu i as-yenna umeksa-inna
Nnan-as Anḡem a Ccix nesla
Yenna-asen euhdey Rebbi ar d tidet i d-yenna
Yezzi yur-s yenna-as
- Y - Ih !ih ! a mmi yur-k lḡeqq ilaq bnadem ad yetteassa tineggura
- D tid-nni i iweeren.

Amayun n yizri

Yer tifyar-a.

- Nniy-ak d netta i t-yukren !
- D netta ay t-yuwin.
- Win yebyan tamaziɣt, ad yissin tira-s.
- Yettağga izemzumen yezzifen.

Isestanen

1. D acu-ten wawalen yettuderren ?
2. S wacu i bdan, s wacu i fukken ?
3. Smed tifyar.

D netta ay t-yuwin.

- D nettat
- D nutni
- D nutenti

4. kemmel i tifyar-a :

- Win yebyan tamaziɣt, ad yissin tira-s.
- Tin
- Wid
- Tid

5. Acu i twalaɣ deg yimyagen-a ?

6. Serwes gar wawalen yettuderren deg tefyar-a.

- Yeswa ayefki yeryan.
- Yeswa ayefki d arɣayan.

Ad cfuy

Amayun, d amyang mi ara yefti s talya-nni ur nettbeddil ara, ay akken yebyu tili tewsit d umɗan n yisem neɣ n umqim uɣur yeqqen. Deg unamek, amayun amzun d arbib.

Yal timezri n umyang tesɛa amayun-ines. Amayun n yizri yettaleɣ akka :

i / y (e) + afeggag n umyang deg yizri + (e) n.

win ye dda n = win yeddan.

Iluyma

1. Akez amayun n yizri deg tefyar-a :

- Win i as-yennan teshel teɛfert, yeɛfes-itt mebla arkasen.
- Idelli, refden isem-ik ; ass-agi, d nutni ay t-irekɗen.
- D netta i yuran adlis-nni.
- Win yeččan, yečča ; wayeɣ, tarbut tekkes.

2. Efɣ-d amayun n yizri n yimyagen-a :

zer, ffer, fru, cfu, friwes.

3. Efɣ-d syur-m /k snat tefyar ideg ara yili umyang d amayun.

Yer tifyar-a.

- Amek tezriḍ akk ay-agi?
- Twalaḍ, alyem-nni ?

Isestanen

1. Acu-tt talya n tefyar-a?
2. Acu i tt-id-yemmalen?
3. Anwa awal s way-s tebda tefyirt tamezwarut?
4. Acu i d-yemmal wawal-a ?
5. Amek i as-qqaren?

Llant snat n tefyar timattarin:

- Yiwet s umattar. Md: Anda iruḥ umnay-nni?
- Tayeḍ melba amattar. Md: Twalaḍ, alyem-nni?

Amattar, yezmer ad d-yaṣ weḥd-s deg tazwara n tefyirt. Md: Acu twalaḍ deg umnay-ina? Ney ad t-id-tezwir « d » n tilawt. D acu i d-yuwi ? ney tanzeyt « n ». n wansi-ten yirgazen-ina?

Isestanen zemren ad d-awin :

- **yef wadeg** :- anda yeyra ?
- **yef wakud** :- melmi ara d-yeffey ?
- **yef tyara** : - amek iruḥ ?
- **yef tesmekta** : - aḥal n tikkal ay t-tezriḍ ?

Ha-ten-i kra n yimattaren : anwa? anta? anwi? anti? acu? anda? melmi? sani?, ayyer? acuyef? acuyer? acimi? ukkud... ? uyur... ? amek ... ?

Iluyma

1. Err amattar iwatan anda yella yilem.

Amek , anda, aḥal, ayen, sani, anwa, acu, anta, acuyer.

- | | |
|---|--|
| • i d-yezga uxxam n teydemt ? | • ur d-yusi ara yer uyerbaz, ass-a ? |
| • i as-yenna umnay i bu-yileyman? | • i d aselmad-ik ? |
| • ara t-tafed ? | • i d azal n tmussni ? |
| • ur twited ara tilifun i baba-k? | • i terriḍ ? |

2. Semres imattaren-a deg tefyar.

Acu, amek, anwa, anti, acuyer, uyur, ayen, ukkud.

3. Aql-ik d aeggat n tiddukla n yimeddukkal n ubrid. Eg adiwenni kečč d umenhar n tkerrust akken ad t-tselzed yef lemḥadra deg yiberdan. Sefhem-as lfayda n uqadder n usaḍuf n ubrid: arured, tazwarayt, igalisen ... Semres imattaren iwatan.

Aknaw

Qqen yal awal yer uknaw-is.

Awal	Aknaw-is
Lqađi	Yules-as
Aɛudiw	Igđad
Ifrax	Yumer
Yesteɛfa	Yellez
Yefreh	Anezzarfu
Iqenneɛ	Ayis
Yehka-as	Yesgunfa

Isem n umeskar

- **Amnay**, yers-d yef wayis akken ad yesgunfu cwit.
- Deg ubrid, iwala yiwen n **umsebrid** yef wayis.

a. Amek ulɣen wawalen-a yuran s tira tazurant?

- amnay, d amdan yulin yef uɛudiw ; yekka-d seg umyag « ney » : ali yef wayis ney aɛudiw, rkeb.
- Amnay, d isem n umeskar. Yuley s « m » i d-yemmalen ameskar + amyang « ney ».
- Amnay d win irekben yef uɛudiw.

b. amsebrid : yuley s uzwir « ames » d yisem « abrid »
amsebrid d win ilehḥun yef uɛdar deg ubrid.

c. Siley-d isem n umeskar s wawalen-a :

Awal	Isem n umeskar
Aru	
Ales	
Skerr	
Agem	
Adrar	
Yer	
Abayur	

Timitar n udiwenni

Suffey-d seg uɛris timitar n udiwenni. Semres-itent deg yiwet n tdiwennit ara d-tgeđ **kečč** d wayetma-k yef wazal n wawal deg twacult.

Ula d lqaḍi yumen belli d netta ay t-yuwin. Meɛna yenna-as :

- « Twalaḍ, alyem-nni ?
- Yerra umnay : Ala.
- Ihi, amek tezriḍ akk ay-agi ?

Nniy-d alyem yedderyel deg tiṭṭ tazelmaḍt. ẓriḡ ay-agi mi walay yečča kan tuga seg tama tayeffust n ubrid.

- Amek tezriḍ xussen-as wuglan, sdat ?
- Ha-t-a wamek tella ! Mi igemmer tuga, yettaḡḡa izemzumen d iyezzfanen yef wid yegzem, deg tlemmast.
- D tidet, meɛna amek tezriḍ belli iɛebba-d tamemt d yirden ?
- D ayen isehlen ! Seg yiwet n tama n uɣaras, zzin yizan yef tmiqwa-nni n tamemt. Seg tama niḍen, igḍaḍ, leqqḍen irden yeylin.
- Isuy unezzarfu d bu-yileyman: Akka ay tella !

Amnay, yumer imi yellez bu-yileyman d unezzarfu s wayen i asen-d-yenna. Ikemmel abrid-is, s ucmumeḡ d teḍsa.

Seg tgemmi-nney
Yerra-t-id yer tira E. LEWNIS

Ad nadiḡ yef yisalan

1. Ačḡal n yiwudam i yellan deg uḍris?
2. Anwi-ten ?
3. yef wacu yezzi wawal gar-asen ?
4. Serwes gar sin n yiwudam-a : amnay d bu-yileyman. Eg-d asunaḡ n yal yiwen deg-sen.
5. Acu d-mmalent tjerriḍin-ina yellan sdat n tefyar ?
6. Deg uḍris-a, ameskar iḡekku-d neḡ isegzay-d neḡ igellem-d ?
7. Acu n talɣa n yinaw i yeggten deg uḍris-a ?
8. Acu n tmitar yesɛa udiwenni ?
9. Melmi yettili udiwenni ?

Bu-ulyem d umnay



Yiwet n tikkelt, yiwen n urgaz, yenher ileyman-is. Azayar, yettak-it i uzayar, tiniri, tettakk-it i tniri. Yiwwas, iruḥ-as yiwen n ulyem, yeffey yettnadi fell-as. Deg ubrid-is, iwala yiwen n umsikel yef wayis.

Amnay-nni, yufa tili dya yesgunfa-as cwiṭ. Mi i t-iwala bu-yileyman, yuṣa yur-s, qqimen yef yiwet n teḥrut ttqessiren, imir yenna-as : « Iruḥ-iyi yiwen n ulyem. Ur t-twalaḍ ara ? »

- Yedderyel deg tiṭt tazelmaḍt. Xussen-as sin wuglan sdat. D tidet ?
- D tidet, d tidet, i as-yerra bu-yileyman. Anda-t ? Ini-d yiwel akken ad azzley ad t-id-awiḡ !
- Amek tebyiḍ ad ṣrey ? Iḍelli, walay kan tiferkiḍin-is. D ay-a kan ay zemrey ad ak-d-iniḡ akken ad k-ɛiwney.
- Ay-agi, d awezyi ! Teskerkiseḍ. Ahat d kečč ay t-yuwin.
- S yixef-iw, ma uwiḡ-t.
- Ur k-uminey ara. Ḑfer-iyi-d ! Zwir sdat-i yer lqaḍi »

Ddukklen deg sin s axxam n teydemt akken ad d-walin anezzarfu.



Mi uwḍen yer unezzarfu, bu-yileyman yules-as tadyant-is.

- « Acu tzemreḍ ad t-id-tiniḍ akken ad tsellkeḍ iman-ik, ay amnay ? »
- Ur yili wara d-iniḡ, maca ad d-rnuḡ kan kra yef wayen walay. »

Amnay, yerna-asen-d : « Yef uɛrur n ulyem yeqqen, seg tama, usagem n tamemt, seg tama niḍen, ters tcekkart n yirden.

- Isuy bu-yileyman : « Twalaḍ, nniḡ-ak d netta i t-yukren ! »

Tagnit n tmenna

■ **Asentel:** ad grey adiwenni deg wullis.

Yiwet n tmeṭṭut, teḡḡel yef mmi-s awhid. Tsekker-it-id s lqella d lcella armi d-yuweḍ d ilemzi . Mi d-ifukk leqraya-s, yebya ad yinig yer Kanada. Yemma-s, tugi. Sugēn-d adiwenni ara yilin gar-as d yemma-s.

■ **Isniliyen**

- Acu i d-temmal yal tugana.
- Sugēn-d adiwenni yellan gar tmeṭṭut d mmi-s i yebyan ad yidir deg Kanada. (qadder anya n tayect n yiwudam).

■ **Isulal**



- **Ajlal n wawalen:**

Zik, tura, ddunit, askasi, addur, turrugza, tatrara, tajaddit, asderfi, assas n tudert, tigullelt

Fren, ili, yur-s, seu, meqquer, mezzi, izmir, iweir

■ **Asiteg:** Serwes gar uḍris-ik akked win ara ak-d-yettunefken.

Tella yiwet n tmeṭṭut, tettidir nettat d mmi-s deg taddart. Mi meqquer yebya ad yidir deg Kanada, maca yemma-s ur tebyi ara ad tales i wayen i d-tescedda, tugi-as i mmi-s iyef teḡḡel aḥal d aseggas ad iruḥ. Tenna-as : « Ur zmirey ara ad idirey mebla yis-k.

Netta, yebya ad tt-iqennee akken ad t-teḡḡ ad iruḥ, yenna-as: “ Nekk, eyiy deg tudert n yimeyban, byiy ad idirey deg tafat d tatrara.”

Tagzemt tis 2

Ad grey adiwenni deg wullis.

Tazmert lamatut

Ad d-farsey aḍris asiwlay ideg ara d-grey adiwenni, s tmenna akked tira.

Idrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Bu-ulyem d umnay - Azal n tmeṭṭut - Tamengurt - Asefru : Tamacahut n tsekkurt	Tajerrumt : Imattaren Taseftit : Amayun n yizri Tirawalt : Asigez	Ad d-farsey aḍris ideg ara d-grey adiwenni

Tagnit n useyred

Yiwen n tmeṭṭut, teḡḡel yef yiwen n uqcic kan. Tmermed fell-as akken ad t-id tsekker. Ddren tudert tewcer, qessihet. Mi d-yuwi agerdas-is, yebya ad yinig yer Kanada. Yemma-s, tugi. Sugan-d adiwenni ara yilin gar-asen tiniḍ-d : (bdu aḍris-ik d tignatin).

- tagnit n tazwara: amek tella tudert-nzen asmi yella mmi-s mezzi,
- tagnit tis 2: talfut + adiwenni ara yilin gar-asen,
- tagnit n taggara: amek ara tugal tudert n tyemmat ma yeḡḡa-tt mmi-s ney amek ara yidir uqcic, ma yeqqim dagi, ur t-teḡḡi ara yemma-s ad yinig.

Tizulay n uḍris

Deg wullis, ggaren-d medden adiwenni.

Adiwenni, d ameslay yettilin gar sin ney mennaw n yiwudam.

Deg udewenni, ameskar, yeggar-d imyagen-a: yenna, yerra...

Isyalen yettilin deg udiwenni d wi:

- sin wagazen,
- timesfergin,
- tajerriḍt deg tazwara n yinaw.

Asiteg n tegzemt

Asafar, deg lyar n wayzen

Amacahu, Rebbi ad tt-yesselhu, ad tiyzif amzun d asaru.

Zik-nni, yella yiwen n ugellid yesea kan arrac. Tameɛttut-is, tra ad d-seun taqcict. Kkes-d sani ur uwiđen, ulac. Armi dayen teeya ccedda, terna yur-sen teqcict, d ayen i d tiziri. Semman-as Tamella.

Yiwen wass, tusa-d yiwet n temyart, tbedd-d yef umnar tessutur tin n Rebbi. Ldin-as-id-tawwurt, fkan-as ad tečč. Cwiṭ akka teddem-d kra seg yiciwi-s, terra-t yer dixel n tsebbalt. Win yeswan d amezwaru, ad igen, ur d-yettaki. Tessawel-as i yelli-s n ugellid tenna-as: « Awi-d kan ad sweɣ a yelli deg leenaya-m. » Tuwi-as-id aman, mi truḥ ad as-ten-tmekken, tenna-as tnebgıwt-nni n Rebbi: « Sew kan a yelli ad waliɣ, qqaren-d: imi tcebbheḍ, mi ara tettessed tbinin-d waman deg tgerjunt-im. » Teswa Tmella dya imir kan tezder deg yiḍes. Rğan ad d-taki, ulac. Yekker ugellid iger tiyri i yimdanen akk n tmurt-is, yenna-asen: « Ha-tt-a yelli wiss d acu i tt-yuyen; tura, ma yella deg-wen win izemren ad d-yaf ayen s way-s ara d-taki, ad tt-yay yernu ad t-rrey d agellid. » Kkren wat-tmurt-nni d tirni, maca ur yelli win i d-yufan kra n tıfrat. Yiwen n yilemzi, yeffey taddart. Tiɣzi tettakk-it i tayed. Iteddu, iteddu armi iwala iraggen tteffyen-d seg yiwen n utemmu deg tlemmast n teɣzi. Yuza yur-s, yufa amyar. Yenna-as: « Grey-ak Rebbi ma ur iyi-tenniḍ d acu-k a lxelq! » Yerra-as-id: « D nekk i wumi qqaren amyar azemni, yur-i i ferrun medden tilufa yekkan nnig yiḍil-nsen. Ma tella kra n taluft i k-id-yuwin aql-i da. » Yules-as yilemzi-nni tadyant am wakken tella. Yenna-as-d umyar-nni: « Ad teqqimeḍ kra n wussan deg teɣzi alama d asmi ara tessiwdeḍ ad d-tekkseḍ timellalin ddaw tsekkurt ur tettaki. » Dya seg wass-nni aqcic-nni ierred ad ixdem ayen akken i as-yenna umyar-nni. Maca armi d ass wis sebaa i yessawed yekkes-d timellalin ddaw tsekkurt ur tuki. Yuḡal yer umyar azemni, yenna-as-id: « Ečč timellalin-nni. Azekka deg tafrara, rkeb yef ugmar-agi amellal, maca yurek! Iḍarren-is n sdat d usem ma d wid n deffir d tirmegt. Aɣ abrid-ik yer usgen n wayzen, ad d-tekkseḍ imyi yellan ddaw n usummet-is, d win i d asafar ara yessejjin yelli-s n ugellid. » Yettef abrid-is. Deg usmenyer n tiṭ, yuwed tamurt n wayzen. Yufa zzin-as sebaa leswar i usgen-is. Yeqqen ayis-is, izger i yiḡerban yiwen yiwen. Armi yeyli yiṭij i yuwed. Yesla-as i wayzen mi i d-yuwed, yesdewnin weḥd-s: « Emm... yella win i d-ikecmen akal-iw, ad t-ččey, ččey tamurt iyef iteddu ». Yeena yettes. Uḡric-nni, yudef yer lyar n wayzen, yuza yer wanda yettes, yemmey ad d-yekkes imyi-nni dya iqleb aberdi umcum-nni. Yettermimiz. Ilemzi-nni, tfukk fell-as ddunit. Yerḡa armi iwala asettaf-nni yuḡal yer tguni, yekkes-d imyi ddaw n tsumta-s, ur yuki. Izger-d i leswar. Irkeb-d aeuḍiw, yettef-d abrid-is d affug. Din-din, yuwed-d yer teyremt n ugellid. Ddzen imyi-nni, surgen-as kra n tmeqwa deg wanzaren-is i teqcict dya tuki-d amzun d tanafa tawezlant kan i teseedda.

Tuzyint, yuy-itt yilemz-nni. Yuḡal d agellid yef tmurt. Gan tameyra n sebaa n wussan d sebaa wuḡan. Ddren tudert n sser d liser.

Tamacahut-iw tefra am ueeqqa deg tferka.

Asegzu n wawalen

tra : tebya. **Usem** : lebraq. **Tirmegt** : rreud

Isestanen

1. Af-d seg wansi i tebda d wanda i tekfa tegnit tamezwarut n tmacahut-a.
2. Anta tadyant i d-yeslalen taluft?
3. D acu i d-iḍfren tadyant-a mm-taluft?
4. Amek tefra taluft?
5. Segmi tefra taluft, d acu i d-yedran?
6. Anwi iwudam yellan deg uḍris?
7. D acu i ilaqen i Tmella akken ad tejjı?
8. Anwa i yessawlen i yimdanen akken ad d-afen asafar?
9. Anwa i iruḡen ad t-id-yawi?
10. Anwa i yufa d amalal?
11. D acu i d-yemlal d ugur, ibedd-d mgal-is?
12. yal awadem n tmacahut err-it anida iwata deg uzenziɣ n yimigan.

Sselṭan n Mejbada

Deg yidurar n Mejbada,
Yiwen sselṭan mechur,
Deg uzal ineqq at-tmira,
Mi d deg-yid ad isxerxur.
Ur iṛewwu tanafa;
Yaṣ mi ten-yurga
Ad as-rzen aqecrur.

Ikker-d deg yid yettsuyu,
yusa-d yur-s lewzir-is.
yenna-as : « Ay ahruḥu,
Taluft-a yedher yixef-is.
Tamurt-a, ad tt-nemḥu,
Yiwen ur ileḥḥu,
Imir-nⁿⁱ ad ifru ccyel-is ».

Ula d yiwen ur d-yettaḡar
Di ccyel-is ad ineqqi.
Dayen ad ixlu tuddar,
I wakken ad yetthenni.
Lewzir-is ur t-ittnamar,
Yeyli ^{ve}f tgecrar,
Ula d acu ara d-yini.

Yenya akk kra d-yeqqimen,
Aqcic, argaz, tameṭṭut.
S umyar s win d-ilulen,
Isukk akk, deg-sen tafrut.
Ulli, iyyal, uccanen,
Iwtal, izmawen...
Win ara imedlen yemmut.

Yeqqim tameddit-nni,
Ala lewzir d amwanes.
Ha-t-ayen la d-yettmekti,
Yeyli-d yid, yezzi yur-s :
Ur ttixir ara syagi !
Tura keččini,
Eny-iyi ma qqley s ides.

Muḥend u Yehya,
Isuyel-d aḡris n Prevert
« Le sultan du cachemir »

Isestanen

1. Asefru-a, d tamacahut.

a - Af-d deg wansi i tebda d wanda i tfukk tegnit tamezwarut.

b - Af-d deg wansi i tebda d wanda i tfukk tegnit tis snat.

c - Af-d deg wansi i tebda d wanda i tfukk tegnit n taggara.

2. Sselṭan n Mejbada, d asnaraf (amesbaṭli) ney d uydin (aḥeqqi) ? Kkes-d seg uḡris ayen s way-s ara tesbeddeḡ tiririt-inek.

3. Mi akken ineqq at-tmira, sselṭan, yettaf talwit ney ala ?

4. Amek yexdem i wakken ad yetthenni ?

5. Seg mi yenya wid akk yettidiren deg tmurt-nni, yufa talwit ney ala ?

6. Mejbada d tamurt yellan deg tilawt ney d amedyaz kan i tt-id-yesnulfan?

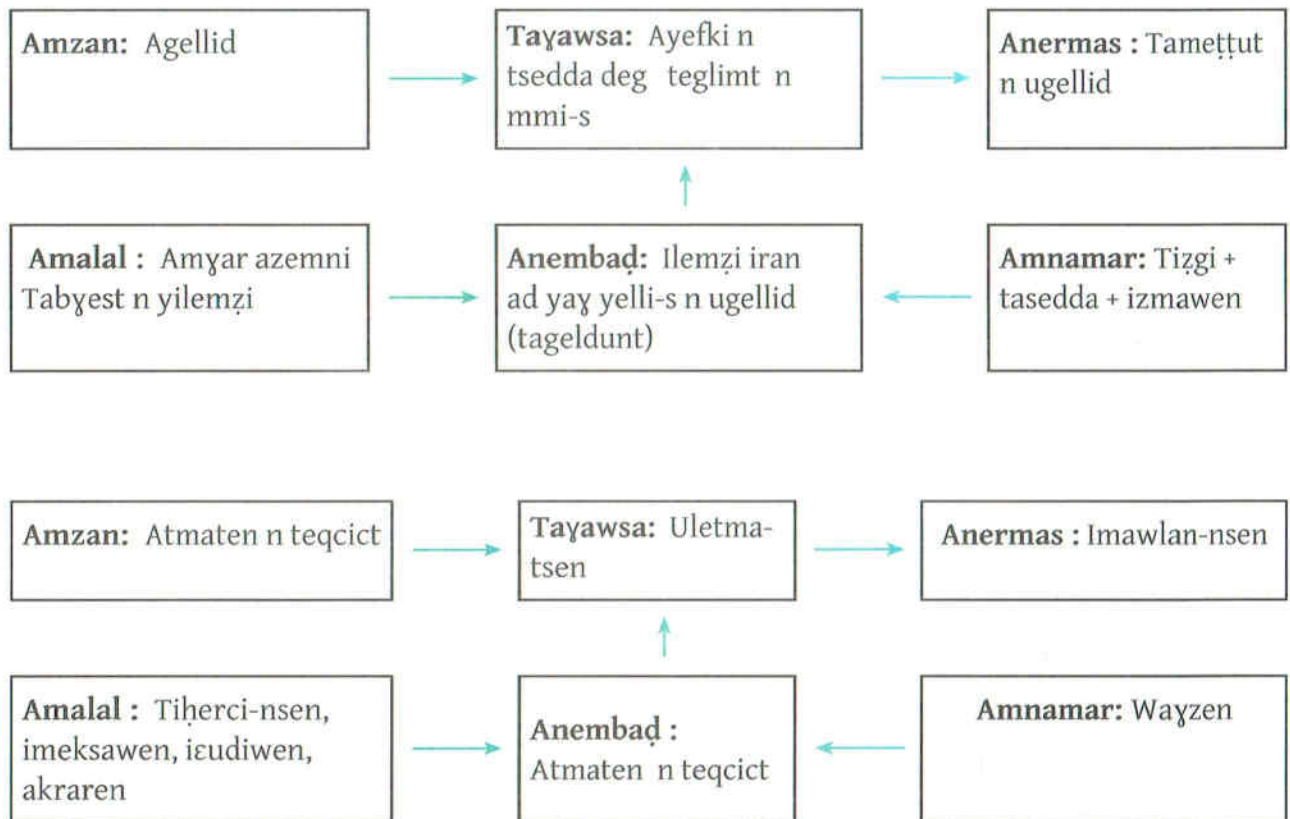
D nekk ara yarun

Tagnit n useyred

Tadbelt n uyerbaz-nwen, tra ad d-tsuddes timsizzelt gar yismilen. Yal asmil ad d-ifares ammud n tmucuha - ney n wullisen- (ad tent-id-gemren yinelmaden ney ad tent-snulfun syur-sen). Ammud ara d-yifriren, ad t-id-suffyen ad yettef amkan deg tnedlisin d temkarđiyin. Tura, ad d-tarum tamacahut s wayen akk i awen/akent-id-yettunefken ukessar-a, deg uzenziy asiwlay akked uzenziy n yimigan.

1. Ur tettut ara belli deg tagnit tamezwarut ilaq ad ilin wumlan yerzan adeg (deg tmacahut, yezmer ur yettili wacemma yef wadeg) d wakud, d yiwudam.
2. Tagnit tis snat ad tebdut s tedyant ara d-yegren ayilif, tadyant-nni, ad d-tsedfer tigawin ara yeffyen yer tukksa n uyilif, (ferru n taluft).
3. Ferru n taluft, tettafar-it tagnit n taggara. Ad d-tuyal deg-s talwit, ad inejli uyilif, ad d-tezzi tumert.

Fren yiwen n uzenziy n yimigan



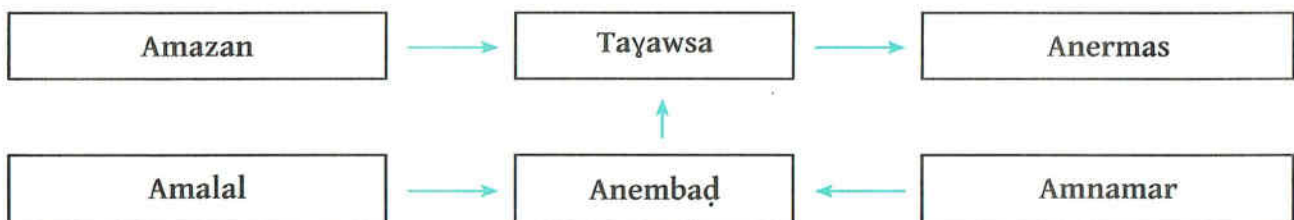
Asegzu n wawalen

Swikker : mi ara tekkreḍ i wayen umi ur tezmireḍ ara. Iknawen-is : meired, swatter

Irem (seg arem) : Ereḍ, d ayen s way-s ara tjerrbeḍ kra ney albeḍ .

Ad nadiy yef unamek d wanaw n uḍris

1. Kkes-d yal yiwet seg 3 n tegnatin n tmacahut.
2. D acu ay yessuter ugellid ad as-t-id-awin?
3. Anwa ay t-id-yuwin?
4. Acu ney anwa ay t-yuwsen?
5. Acu ney anwa ay d-yemlal d ugur?
6. Yal awadem, err-it deg wadeg-is deg uzenziy n yimigan.



Asmekti : s umata, deg tmacahut, ttilint kraḍet n tegnatin :

- tagnit tamezwarut, ttilin deg-s yisalan yerzan akud, adeg d yiwudam ; ur d-ḍerrunt ara deg-s tedianin.

- tagnit tis snat : talalit n taluft + tigawin + ferru n taluft.

- tagnit n taggara : tettemcabi yer tmezwarut xas akken ur tent-kifikif ara. Ulac deg-s taluft.

Yal awadem deg wullis, ila tamlilt :

- **amazon**: win ney tin yuznen i wakken ad d-yettwaḍebber kra.

- **anermas**: win ney tin ara yetṭfen ayen akken i d-yettwaḍebbren.

- **tayawsa**-nni i ilaqen ad d-tettwaḍebber.

- **anembaḍ**: win ney tin i d-yuwin tayawsa.

- **amalal** (imalalen): win ney tin ney ayen iɛawnen anembaḍ

- **amnamar** (imnamaren): win ney tin ney ayen i d-yufa d ugur unembaḍ.

Agellid d yidulan-is

Zik-nni, yella yiwen n ugellid, d tullas kan i yesɛa. Yessi-s, deg sebɛa yid-sent s yixxamen-sent. Netta, ihulfa d lawan ad d-yaf win ara yuɣalen deg umkan-is. Yebda iferren gar yidulan-is anwa ara yerr d agellid. Yettnadi ad izer anwa deg-sen i yuklalen ad yuɣal deg umkan-is.

Yiwen wass, yessegrew-iten-id, yenna-sen : « Aql-i uɗney aɭtan diri-t ; tura, ad awen-sutrey ad iyi-id-tawim ayen ara iyi-issejjin. Ʒef wakken ssney, anagar tteffaḥ izegren i sebɛa n yillen i d asafar iwatan ».

Kkren yirgazen-nni deg sebɛa, tɥfen abrid yer tmurt urɣin ssinen. Kkes-d amek ur swakkren, ur ssawɗen ara ad d-afen amek ara zegren i yillen-nni. Yiwen gar yidulan n ugellid, yerza yer uftis n yilel, yetteassa dinna. Yeggar tamawt i kra yellan.

Yiwet n tikkelt deg tafrara, yendekwal-d, yessaki-t-id ssut n yiferrawen. Yessakked, yufa d igider anect-ila-t. Yerza yer umyar azemni : « A baba amyar azemni, af-iyi-d amek ara zegrey, zriɣ tanafa rrif n lebḥer, yessaki-iyi-d s wafriwen-is yiwen n yigider anect-ila-t, ahat d tamatart i iyi-d-yuzen Bab n yigenwan, ney acu tennid? »

Yerra-as-id umyar-nni: "A-t-an ihi tfehmed kullec. Zlu azger aberqac, kkes-d seg-s sebɛa n tecrihin. Yal mi ara k-yezger yigider-nni i yilel, efk-as yiwet."

Yexdem akken i as-yenna umyar-nni. Yuwed yer tama n yilel amezwaru, yettraɣu dinna armi iwala igider-nni. Yenna-as : « ɛahed-iyi s Rebbi ard iyi-tzegred. Nekk, seg tama-w euhdey-k ard tawid tuntict ». Yeqbel yigder-nni. Yerkeb gar wafriwen-is. Yal mi ara zegren yiwen n yilel ad as-yefk yiwet n tecriht. Akken, akken, armi d ilel wis sebɛa ; iruḥ ad as-imekken tacriht dya teyli-as. Amek ara yexdem ? Yettef lmus igzem-d tacriht seg tqesbuɗt-is. Akken i as-tt-yefka, yenna-as-id yigider-nni : « Emm... merriyet. Limer mačči d lemeahda n Rebbi ad ak-bruy yer gar tangiwin ». Izger-it, yuwi-d tteffaḥ-nni. Mi i d-yuwed, yufa-d islifen-nni-ines ttraɣun-t, yenna-asen : « Ad awen-fkey tteffaḥ ad t-tawim, maca ad awen-id-kksey tifednin-nwen timecṭaḥ. Ma d nekk ur tedduy ara ». Qeblen. Ruḥen d tazza yer ugellid ad awin cciea. Yesnezgim ugellid d acu n yirem niɗen s way-s ara d-yaf anwa izerwen axaṭer ulamek ara ten-yerr d igelliden deg setta yid-sen. Ur-din akka, ha-t-a yuwed-d uɗewwal-nni i d-yuwin tteffaḥ. Yenna-as i ugellid : « D nekk i d-yuwin tteffaḥ ay agellid ». Islifen-nni-ines, nekren-t akk. Iwet yer uqrab-is, ijbed-d tifednin-nni. Yenna-as i ugellid : « Ini-asen tura ad ak-d-seknen ma sean tifednin timecṭaḥ ». Yessuter deg-sen ugellid ad as-id-mlen akk idarren-nen, dya widak tesseblee-iten lqaea. Yuɣal bu-tidet-nni d agellid. Usan-d akk wat-tmurt unzen-as.



Seg tgemmi tamaziyt

Ayelluy n teyra

■ Yer tifyar-a.

- Amek akka ara as-d-afey amek, ma ulamek ?
- Yeṣra melmi ara awḍen
- Mi ara d-tawed tegrest, ad d-yeyli usemmid

Isestanen

- 1 - Sikked acu iderrun anida mlalent snat n teyra.
- 2 - Yemgada ususru d tira?

Mi ara mlilent snat n teyra (yiwet deg taggara n wawal amezwaru, tayed deg tazwara n wawal i t-id- idfren), tjellu, deg umeslay, yiwet n teyri (deg tuget d tamezwarut) maca deg tira, ad tarud tiyra i snat.

Gret tamawt : Mi ara temlil teyri n yisem akked tin n umqim uliy, d tin n umqim i ijellun yas akken d tis snat : Axxam-iw / ayla-w. Axxam-ik / ayla-k. Axxam-is / ayla-s

Axxam-im / ayla-m.

Maca deg kra n temnaḍin, ur ttekksen ara tiyri n umqim, ttaḡḡan-tent i snat:

Ayla-iw / Ayla-is / Ayla-ik

Iluyma

1 - Tazabut

- Ayen akk i nehder wissen ma ad d-yehder.
- Niy tezrid akka ara tefru.
- Dya ass-n mi ara terwum, ddunit ad awen-tdum.
- Anda akka ddan yizmawen ?
- Acu akka i d-tbubbed yid-k a wagi i d-yusan?
- Asmi ara yaben wat-tismin.
- Iga akka, yerra akka.
- Ini-as i gma ur nezri.

Ha-ten-a yimediyaten:

- Temla-as abrid, dya tufeg.
- Ad awḍey yer yiwen n umeddakkel-iw.
- Ileḥḥu armi yufa tala.
- Rzu yer tesraft, ččar-itt d ibursen.

Isestanen

1. Af-d isem-is ufeggag n yal amyag yuran s tira tazurant.
2. Amek i tga tigawt i d-yessenfalay yal amyag?
3. Wali talɣiwin-a: afeg, yufeg, ad yafeg, yettafeg; serwes gar talɣiwin-a, kkes-d afeggag, tiniḍ-d acu ay d azal yesoa.

Amyag, yezmer ad yefti :

- deg yizri, d anilaw ney d anibaw : tigawt-is, teḍra, temda.
- deg wurmir s « ad » ney war « ad » : tigawt-is, uread teḍri deg tilawt, ahat ad teḍru.
- deg wurmir ussid : tigawt-is, yezzifet ney tettwallas, d tigawt n tannumi.
- deg wanaḍ, ama d aḥerfi, ama d ussid : yessenfalay-d asendeh.

Iluyma

1 - Ini-d isem-is ufeggag n yal amyag deg tefyar-a.

- Yesca tasraft n yirden.
- Ad ruḥey ad d-ḥuḡḡey.
- Zedyey deg udrar-inna.
- Aqcic, yettxemmim.
- ɣurwat a medden ur ttruhut ara.
- Ma yella ttammen, ttawi ttesbiḥ deg ufus-ik.
- Ay ixef-iw, rfed asefru, nniy-ak : « Sber, ur ttru ».

2 - Sefii amyag « anef » akked wudem wis 3 n wasuf amalay (netta), deg :

- yizri anilaw,
- yizri anibaw,
- wurmir bu-tzelɣa “ad”,
- wurmir ussid,
- wanaḍ aḥerfi d wussid.

Isemmeden (asmekti)

■ Yer taseddart-a :

Iruh uruhani yehbes yelli-s-nni. Yuwi aqcic-nni yer yiwet n tmurt niċen. Yuwi yid-s aqrab n wanciwen, iserreĥ-asen deg waḍu, yal anciw sani yuweḍ. Yenna-as i uqcic-nni : llaq ad d-tjemmed anciwen-a akken ma llan, ad ten-terreḍ deg uqrab-a.

Isestanen

1. D acu-t tyara n wawalen yettuderren?
2. Ef-k-d tawuri n yal awal yettuderren.
3. Deg yal tafyirt, af-d amyag d yisemmeden yernan yur-s.
4. S wacu yemgarad yal asemmad yef wiyaḍ (addad-is, amek yeqqen s amyag) ?
5. Anwa ay d ul n tefyirt, d amyag ney d isemmeden ?
6. Isemmeden-a, qqnen akk yer umyag ney yella win yeqqnen yer yisem ?

Smed tafelwit-a s (+) ney s (-)

Asemmad	Itteqqen yer umyag	Itteqqen yer yisem	D ilelli	D amaruz	Yeqqen srid	Yeqqen s tenzeyt	Yezmer ad yili d amqim
imsegzi							
usrid							
arusrid							
s tenzeyt							
n yisem							

Ad cfiy

Tafyirt, tezmer ad tili s umyag kan akked umatar udmawan. D acu kan mi ara ttmeslayen ney mi ara ttarun medden rennun aṭas n wumlan yer umyag d umatar-is akken ad yemmed unamek n tefyirt. Awalen irennun s amyag qqaren-asen isemmeden.

Isemmeden ay tlemdeḍ yagi, d wi:

asemmad imsegzi, asemmad usrid, asemmad arusrid, asemmad s tenzeyt, asemmad n yisem.

Iluyma

1. Af-d isemmeden ay yellan deg tefyar-a.

- Iwet udfel, ttwayent tesyar.
- Yekkes Rebbi acciwen i uyyul.
- Iteddu uḍar yer uḍar.
- Uwḍent-d tseḍsa n udfel.

2. Senfel asemmad yettuderren s umqim uliy.

- Yura tamsirt.
- Iselmed i warraw-is
- Yeffey yer unnar.
- Tuya s axxam n baba-s.

1. Aktawal

Deg tegrumba-a n wawalen, af-d wid yesyalen yer tenkelwit (rrbeh, sseaya).

Amerkanti, aqdar n yizgaren, lxir, anesbayur, adrar, irden, timillwin, timzin, anciwen, azref, tteffah, urey, ilel, tajlibt n yizamaren, iysan, luđa, tizgi.

2. Tagetnamka

Amyag "qqen", yur-s mennaw n yinumak. Ay-a qqaren-as tagetnamka. Deg tefyar-a, amyag-a yettusemres s krađ n yinumak. Yal tafyirt, qqen-itt yer unamek ila deg-s umyag-a.

- a. Yeqqen allen-is.
- b. Yeqqen izimer
- c. Yeqqen lhenni.

- a. D aseymu
- b. D amdal, d aylaq
- c. D aciddi yer kra.

3. Asebyer n umawal

Yal agraw n yiwersiwen, af-d amek ay as-qqaren.

Iyersiwen	Isem n ugraw
Akraren, izamaren / izgaren, lmal / imerga, zzerzur / tizizwa / idan, iqjan/	Tirkeft / tajlibt / aqdar / lferg / aglaf

4. Assayen inamkayen

Yal awal amerđil, qqen-it yer wawal n tmaziyt.

Amerđil
Lebher
Lyaba
Lfetta
Ddheb
Ddhen

Agdazal-is s tmaziyt
Urey
Azref
Ilel
Tidmi
Tizgi

Iruh uruhani yehbes yelli-s-nni. Yuwi aqcic-nni yer yiwet n tmurt niċen. Yuwi yid-s aqrab n wanciwen, iserreĥ-asen deg waḍu, yal anciw sani yuwed. Yenna-as i uqcic-nni : llaq ad d-tjemoeḍ anciwen-a akken ma llan, ad ten-terred deg uqrab-a.

Aqcic amcum, iwala d lmuḥal i as-id-yessuter. Yesnezgim amek ara yefru taluft. Deg lawan-nni, yiwen ufrux yekcem yer wanda tettwaḥbes teqcict-nni, yehka-as tameḍrurt n uqcic-nni. Tura-as kra n wawalen yef yiferr n ufrux-nni. Afrux, iruh armi d aqcic-nni yebda ineqqeb deg uyrum, yufa itett-it uqcic-nni. Yessencew uqcic afrux dya yuḡal uqrab yehḥur d rric. Yuwi-t i lxelq-nni, dya yessuffey-d yelli-s seg wanda akken i tt-yehbes yenna-as i uqcic:

- Mazal yiwet n lḥaġa d taneggarut : ad iyi-d-tawiḍ tteffah seg udrar i wumi zzin lebḥer. Imir, ad ak-fkey yiwet seg yessi.

Aqcic, yuy abrid yettawin yer yilel. tedfer-it teqcict-nni yer din, tufa-t yef yiri n lebḥer, yettef aqerru-is, yettxemmim, tenna-as :

- Ma tebyiḍ ad d-tessiseḍ tteffah-agi i ak-id-yessuter, zlu-yi, sseww aksum-iw alama ggran-d kan yiḡsan-iw, smir, imir-nni, lmerqa-nni yer waman n lebḥer.

Aqcic amcum, yegguma ad tt-yezlu. Asmi twala akken, yettef nettat ajenwi, tezla iman-is. Yettef imir yesseww aksum-is, yesmar lmerqa-nni yer waman dya sebken waman-nni, uḡalen amzun d akal, yezger yuwi-d tteffah.

Mi yuwed yer ddaw udrar-nni, yexdem ssellum s yiḡsan n teqcict-nni akken ad d-yekkes tteffah. Mi d-yuder, ijmeɛ-d akk iḡsan n teqcict-nni meena yettu win n tefdent tameḥtuḥt. Mi d-izger i lebḥer, yesres iḡsan-nni yer lqaɛa, dya imir-imir tuḡal-d teqcict-nni ar akken tella d tamuddirt.

Iruh yer lxelq-nni, yefka-as tteffah-nni, dya yenna-as-id :

- Ad asent-siwley i yessi ad d-beddent sdat-k, ad ak-qqney allen, tin uyur ara yehbes ufus-ik, ad tt-tayed.

Yeqbel uqcic, iruh yehka-as i teqcict-nni i t-iɛawnen, tinna tenna-as-id :

- Nnal s ufus-ik tifednin-nntey ; tin ara tafed txuss-itt tefdent tameḥtuḥt, d nekk.

Yexdem akken i as-tenna. Mi yuwed yur-s, yehbes. Mi as-kksen aɛjar i wallen-is, yufa-d afus-is yef uḍar n teqcict-nni, dya lxelq-nni yeqbel ad tili d tameḥtuḥt-is. Xedmen tameyra n sebɛa wussan d sebɛa wuḍan.

Tamacahut-iw, tefra am uɛeqqa deg tferka.

Seg tgemmi tamaziyt

Ad nadiy yef yisalan

1. D acu-t uḍris-a?
2. Tidyanin iḡef d-yuwi uḍris, cubant yer tilawt ney d timakunin?
3. Af-d ansi ay tebda akked wansi ay temda yal yiwet seg tlata tagnatin n tmacahut.
4. Anta tadyant ay d-yeglan s taluft?
5. Ayyer yessemlal uruhani ilemzi d waṡas n wuguren?
6. Ayyer armi d taggara ay yeqbel ad as-yefk yelli-s?

Yelli-s n uruḥani



Zik-nni, yella urgaz d amerkanti : yur-s tajlibt n yizamaren, aqḍar n yizgaren, yesεa dayen tasraft n yirden d temzin ; ma d tarwa, yiwen n mmi-s kan ay yesεa.

Yiwen wass, yenna-as i mmi-s : “aql-i ad ruḥey ad d-ḥuḡḡey, ad d-ḡḡey yur-k ayen akk yellan, yurek ttarra tidmi-k.”

Akken kan iruḥ urgaz, mmi-s yerra-tt i uṣerref, armi yekfa akk lxir ay as-id-yeḡḡa baba-s. Ixemmam ad yennejli. Meena, akken kan yebda tikli, ibedd-d yur-s yiwen n lxelq, yenna-as-id :

- “Limer ad iyi-tεahdeḍ s Rebbi, ad k-sellkey. Ilaq ad n-taseḍ yur-i ; zedyey deg udrar-inna. D acu kan uqbel ad n-truḥeḍ, rzu yer tesraft n baba-k, ččar-itt d ibursen. Azekka, ibeεεayen-nni akk, ad uyalen d aḗref d wurey.

Aqcic, yexdem swaswa akken i as-yenna lxelq-nni ; tasraft, teččur-d d aḗref d wurey. Yuy-d akraren akked yizgaren... Mi d-yuḡal baba-s, yenna-as :

- Ilaq ad ruḥey yer yiwen n umeddakkel-iw, ur tteṭṭiley ara ad d-uḡaley.

Yeṭṭef abrid-is metwal adrar-nni ideg yella lxelq-nni. Ileḥḥu, ileḥḥu armi d-yufa tala, yeswa, yeqqim d tama-s, yeddem-d ad yečč cwiṭ n uḡrum. Mi akken itett, rsent-d sebea n tmillwin ad swent. Yesla-asent mi ttmesslayent gar-asent, ad as-tiniḍ d imdanen... Ziy d yessi-s n lxelq-nni. Mi řwant tissit, kksent rric-nsen akked wafriwen-nsent, uyalent-d d tiḥdayin. Yemmey uqcic-nni yeddem-d yiwen yiferr, yeffer-it. Mi d-uḡalent ; yiwet deg-sent, ixuss-itt yiferr. Tnuda akk lemsaq-nni, ur t-tufi ara. Yuḡal tettmesslay s řtelq n taḡect-is :

- Win ara yi-d-yerren iferr-iw, ad t-srebbḥey.

Ilemzi-nni, yeffey-d seg wanda akken yeffer, yuwi-as iferr-is. Testeqsa-t, yerra-as, tenna-as belli nutenti d yessi-s n uruḥani-nni, yerna temla-as abrid, dya tufeg. Yeṭṭef abrid-is urgaz armi yuweḍ yer lxelq-nni. Yensa iḍ-nni yur-s. Azekka-nni ssbeḥ, yuwi-t yer yiwen udrar, yenna-as ad t-yerr d luḍa. Aqcic-nni yettxemmim... din-din, tuweḍ-d teqcict-nni tenna-as :

- Qqen allen-ik.

Yeqqen-itent, yeldi-tent-id, yufa-d terra adrar-nni d luḍa . Azekka-nni, lxelq-nni, yuwi aqcic-nni yer udrar niḍen, yenna-as ad yeqlee isekla akk n teḗgi, yerna ad yeḗzu wiyiḍ. Yeqqim dayen yettxemmim, tuweḍ-d teqcict-nni. Tuwi-as-id lqut. Yeqqen allen-is, mi tent-id-yeldi, yufa-d tiḗgi-nni teqlee akk yerna myint-d ttjur niḍen deg umkan n tid yeqlee. Yuḡal-d lxelq-nni, yufa-d yexdem ayen akk ay as-yenna. Tenna-as tmeṭṭut-is:

- Nekk ad d-iniy d yelli-tney ay t-yetteawanen.

Tagnit n tmenna

Asentel : Ad d-alsey tamacahut s uzenziy n yimigan.

Isniliyen :

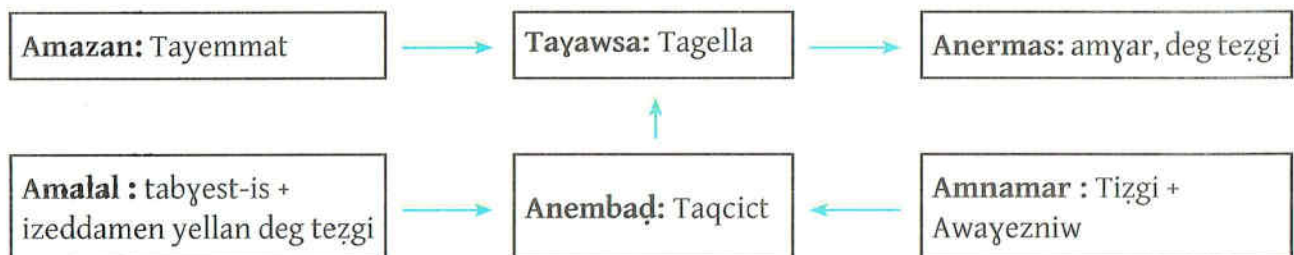
- Yer tafelwit tamezwarut i d-yettunefken ukessar-a, llant deg-s, s tewzel, kraḍet n tegnatn yettilin deg tmacahut
- Yer tafelwit tis snat, ɛreḍ ad tegzuḍ tamlilt n yal imigi.
- Semlil isalan yellan deg snat n tfelwiyin, bnu-d tamacahut, siwel-itt-id i yimidawen-ik/im d tmidawin-ik/im.

Isulal: snat n tfelwiyin: yiwet, deg-s azenziy asiwlay, tayed, deg-s azenziy n yimigan.

Ajlal n wawalen:

Amacahu, zik, yiwen wass, zrin wussan, awayezniw, tizgi, tagella, tabyest, amyār azemni, tamacahut-iw, tefra am uɛeqqa deg tferka.

Tagnit tamezwarut	Tagnit tis snat		Tagnit n taggara
Yiwen n umyar, yezdey deg teẓgi, tettawi-as yelli-s n mmi-s tagella. Tsawal-as, ittelli-as-id tawwurt	Talalit n taluft	Iɛuss-iten uwayezniw. Yesla amek ttmeslayen	Temyi-d tasaft deg umkan, semman-tt yer uwayezniw. Tekfa tuggdi yef medden
	Tidyanin	Tayect-is, zuret. Yemla-as yiwen umcum amek ara tirqiq tayect-is	
	Ferru n taluft	Wayzen yenya amyār. Taqcict temnee	



Asiteg : Serwes gar uḍris-ik akked wagi i ak-d-yettunefken.

Zik, yella yiwen umyar yettidir deg teẓgi, weḥd-s. Tettawi-as yelli-s n mmi-s tagella yer din.

Yiwen wass, tenna-as yemma-s n teqcict i yelli-s ad truḥ yer jeddi-s. Mi tuweḍ yer din iɛuss-iten-id uwayezniw. Yesla amek i as-teqqar i jedd-is akken ad as-id-yeldi tawwurt. Yerra iman-is d taqcict-nni meena tayect-is d tazurant. Iruḥ yer yiwen useḥḥar, yenna-as ad yečč tamemt ad yernu ad yečč seksu n tweḍfin ad yedleq i yiṭij. Yexdem akken. Tayect-is tuyal d tareqqaq. Yeldi-as-d umyar tawwurt, yečča-t. Akken tuweḍ teqcict-nni, twala idammen ddaw tewwurt, tettizizif, slan-as-d kra n yizeddamen llan deg teẓgi, uzzlen-d, nyan awayzen. Seryen taɛecciwt akked uwayzen. Temyi-d tasaft dinna qqaren-as tasaft n uwayezniw. Tekfa tuggdi n uwayzen yef medden.

Tagzemt 1^{rut}

Ad d-suffyey azenziy n yimigan

Tazmert tamatut

Ad d-alsey, s tmenna d tira, tamacahut s uzenziy n yimigan .

Idrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Yelli-s n uruḥani - Agellid d yiḍulan-is - Asafar, deg lɣar n wayzen - Asefru: Sselṭan n Mejbada	- Isemmaden (asmekti) - Ifeggagen n umyag - Ayelluy n teyra.	Ad d-aruy tamacahut, ama d tin ara d-gemrey, ama d tin ara d-sugney.

Tagnit n useyred

Tadbelt n uyerbaz-nwen, tra ad d-tsuddes timsizzelt gar yismilen. Yal asmil ad d-ifares ammud n tmucuha ney n wullisen (ad tent-id-gemren yinelmaden ney ad tent-id-snulfun syur-sen). Ammud ara d-yifriren, ad t-id-suffyen, ad yetṭef amkan deg tnedlisin d temkarḍiyin.

Tiḡulay n uḍris

Tamacahut, d ullis amakun. S umata, deg tmacahut, ttilint, kraḍet n teginatin :

- tagnit tamezwarut, ttilin deg-s yisalan yerzan akud, adeg d yiwudam ; ur d-ḍerrunt ara deg-s tedianin.
- tagnit tis snat : talalit n taluft + tigawin + ferru n taluft
- tagnit n taggara : tettemcabi yer tmezwarut xas akken ur tent-kifkif ara.



Uqbel ad tebdum tira n usenfar-nwen, tuwi-d yef yal taggayt, ad teg ayawas i umahil-is. Yal yiwen deg yieggalen, ad yawi amur (ahric) i t-id-isahhen, ad d-inadi isalan fell-as.

G.M : Tuwi-d ad tezrem belli ayen ara d-tarum ad yili yelha, akken ad yeegeb wid ney tid i wumi ara t-id-tesnekdem.

II) Tira n usenfar

Qbel ad tebdum, tuwi-d yef yal yiwen ad izer acu n uhric n usenfar ara d-yaru. D amedya, win ara d-yarun adiwenni deg wullis, tuwi-d ad izer d acu i d adiwenni, amek i t-id-ggaren, acu n usigez i as-ilaqen.

1. Qbel ad tarum aḍris-nwen, tuwi-d ad tezrem belli yiwen n uhric kan ara d-tarum deg uḍris.

Kra, ad d-arun yef wullis d uzenziy n yimigan; kra, ad d-xedmen aglam deg wullis; wiyaḍ, ad d-awin awal yef tguri n udiwenni deg wullis.

2. Mi ara tarum aḍris-nwen, snezgmt:

- ad tebdum ahric-nwen akken iwata.
- ad tesmersem amawal yeddand usentel-nwen,
- ad d-tfernem ullisen yelhan, wid ara ieeḡben medden, wid ideg tzemrem ad d-terrem adiwenni, aglam...

3. Yret aḍris gar-awen, zret ma igerrez ney ixuss:

- Kkset-as ney rnut-as kra.
- Arut-t akken iwata.
- Muqqlet aḍris-nwen, ma yesea tazwara d taggara.

Asenfar ifukk !

1. Alset tayuri i uḍris-nwen, syin arut-t-id, zret:

- ma yella ur tettum ara kra,
- ma terram-as asigez akken iwata,
- ma terram asekkil ameqqran anda ilaq.

2. Fket-as azwel i uhric i d-turam.

3. Tzemrem ad as-terrem tugniwin.

4. Xemmemt amek ara t-id-tesnekdem deg yismilen niḍen sdat yimeddukkal-nwen.

5. Mi tfukkem asenked-nwen, muqqlet amek ara tesduklem imuren-nwen akken ad ten-terrem d yiwen n usenfar.





Tira n usenfar amezwaru

Askar n wammud n wullisen

Asenfar-a amezwaru, ad d-yawi, yef wullisen yemgaraden. Ad nwali tamliit n yal awadem deg tmacahut d wamek ay nezmer ad nger adiweni d ugram deg wullis.

Tura, ad tebdum asenfar-nwen. Walit ayen ara txedmem deg-s : yret idrisen i d-yeddan deg tgezmin, muqqlet amek ay bnan yidrisen d ubrid ay d-uwin yimeskaren deg tira-nsen. Defret ayawas i d-yettunefken deg-sen akken ad ten-trewsem, deg tira-nsen.

Deg tgezmin-a timezwura, ad teyrem atas n yidrisen : wa, yuwi-d yef wullis d uzenziy n yimigan; wa, yuwi-d yef temliit n yal awadem ; wa, yuwi-d yef wamek i d-ggaren medden aglam d udiweni deg wullis... Tura, d nnuba-k ad d-taruɗ aɗris, kečč d yimeddukkal-ik.

Deg taggara, ad tesdukklem ayen d-yura yal agraw, akken ad t-terrem d yiwen n usenfar.

Beddu n usenfar

Deg tazwara, ad d-tmeslayem yef wullis s umata d temliit n yiwudam d wamek i d-keccment tgezmin n ugram d udiweni deg ugensu n wullis. Yal agraw, ad yefren ullis, ad as-yernu ayen ilaqen, ama d aglam, ama d adiweni, ama d ayen niɗen i d-yettwasutren deg-wen.

Ullis d uzenziy n yimigan

- Aɗris ara d-tarum, ad yili d ullis, syin ad as-ternum ayen i d-yettwasutren deg-wen : adiweni, aglam ney ad d-tsegzum azenziy n yimigan.
- Muqqlet amek yebna wullis s umata.
- Walit acu n temliit i yesa yal awadem deg wullis.

Taguri n udiweni deg wullis

- Fernet ullis ideg tzemrem ad d-tegrem adiweni.
- Qaddret timitar d yilugan n udiweni.
- Muqqlet melmi ara d-tegrem adiweni.

Agram deg wullis

- Meslayet-d yef ugram ara d-terrem deg-s : d asunay ney d aglam n wadeg ney deg sin.
- Zwiret s wullis syin gret-d aglam-nwen,
- Muqqlet imuren ara d-tgelmem,
- Smerset ayen ilaqen deg-s, ama d amawal, ama d iferdisen n tutlayt.

Amahil deg yigrawen

Ad yebɗu usmil d taggayin (d igrawen) n 5 ney 6 n yinelmaden. Yal taggayt, ad tefren amur iyef ara texdem. Yal aeggag n taggayt, ad d-yawi amur-is i usbeddi n usenfar.





Asenfar 1^{ru}

Ad d-neg ammud n
wullisen i temsizzelt n
wass agraylan n tutlayt n
tyemmat

- **Tagzemt 1^{ru}**: ad d-suffyey azenziy n yimigan.
- **Tagzemt tis 2**: ad grey adiwenni deg wullis.
- **Tagzemt tis 3**: ad grey aglam deg wullis.
- **Tagzemt tis 4**: ad grey asegu deg wullis.

yer taggara n usenfar, ad d-naru ammud n wullisen i
temsizzelt n wass agraylan n tutlayt n tyemmat.



Asenfar	Tigezmin	Tigzi n tmenna	Idrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
1. Ad d-alsey	1. Ad d-suffyey azenziy n yimigan	Ad d-alsey	-Yelli-s n uruhani sb.10 -Agellid d yidulan-is sb.16 -Asafar, deg lyar n wayzen sb.20 -Asefru :Sselṭan n Mejbada sb.19	Tajerrumt :Asmekti n yisemmaden sb.13 Taseftit : Ifeggagen n umyag sb.14 Tirawalt : Ayelluy n teyra sb.15	Ad d-aruy tamacahut s uzenziy n yimigan
	2.Ad grey adiweni deg wullis	Ad d-alsey	- Bu-ulyem d umnay sb.23 - Azal n tmeṭṭut sb.29 - Tudert n tmengurt sb.33 - Asefru : Tamacahut n tsekkurt sb.32	Tajerrumt : Imattaren sb.26 Taseftit : Amayun n yizri sb.27 Tirawalt :Asigez sb.28	Ad d-farsey aḍris ideg ara d-grey adiweni
	3. Ad grey aglam deg wullis	Ad d-alsey yerna ad d-gelmey	- Tallit n tṭrad sb.36 - Freḥ ay axxam sb.42 - Jerjer sb.46 - Asefru: Taḍewwalt-iw tameɛzuzt sb.45	Tajerrumt:Anammal n usentel sb.39 Taseftit : Amayun n wurmir sb.40 Tirawalt : Tamsertit ad + «d» n tnila sb.41	Ad d-farsey aḍris asiway ideg ara d-grey aglam
	4. ad grey asegu deg wullis	Ad d-alsey yerna ad d-segu	- Tameyra n unṣar sb.49 - Taylalt sb.56 - Annar sb.59 - Asefru: Anṣar sb.58	Tajerrumt : Asemmad agensay sb.52 Taseftit : Urmir ussid sb.53 Tirawalt : Tamsertit « i »+ i/y » sb.54	Ad grey asegu deg wullis
2. Ad d-segu	1. Ad seguy tayawsa ney tamsalt	Ad d-segu tayawsa ney tamsalt	- Timerqemt sb.66 - Abarey sb.72 - Allal n teywalt sb.76 - Asefru : Agerfiw d Ubarey sb.75	Tajerrumt : Tafiirt tumyigt sb.69 Taseftit : Amayun n wurmir anibaw sb.70 Tirawalt : Tamsertit « d/ d+t » sb.72	Ad d-aruy aḍris imsegi
	2.Ad d-segu kra n tumant tusnant	Ad d-segu	- Amtiweg n umaḍal sb.79 - Abulkan sb.85 - Znezla sb.89 - Asefru : Takemmict n wakal sb.88	Tajerrumt : Tibawt sb.81 Taseftit : Amayun n yizri anibaw sb.82 Tirawalt : Tamsertit : ad + amqim uliy sb.84	Ad d-segu kra n tumant tusnant
	3.Ad d-farsey aḍris imesfukel	Ad d-segu yerna ad-d-sfukley	-Asekluy yerfan sb.92 -Ammus n waman. sb.98 -Tsukkes-d i umerreḥ. sb.102 - Asefru : Tizwal sb.101	Tajerrumt : Tafiirt tarumyigt sb.94 Taseftit : tafelwit n tseftit sb.95 Tirawalt : Tizdit sb.96	Ad d- farsey aḍris imesfukel

Tazwart

Zik, yal ayref yezmer ad yidir iman-is s tutlayt-is d yidles-is. Ass-a, beddlent atas tegnatin. Anefli n wallalen n teywalt yerza tilisa-nni n zik. Amaḍal, yuḡal amzun d taddart. Myekcamen yidelsan, myexlaḍent tutlayin. D acu kan, yal tutlayt tettagem-d seg tiyaḍ ayen ara as-yilin d tasalelt i waduf deg umhaz ussnan n umaḍal. Aselmed n tmaziyt yettef-d seg way-a; ira ad yeddu yer sdat. Amek ?

Tamezwarut, mi ara tettmessed, ilaq d nettat ay d tamenzut s iles-ik. Tis snat, almud-ik ad iwelleh yer usemres n tmaziyt deg yal taḡult n tudert, deg yal asentel. D wa i d iswi n uselmed n tmaziyt ass-a.

Daymi, deg udlis-ik, ad tafed atas n yisental d waṭas n talɣiwin n yinaw. Iswi n way-a, d aseḡmu n tezmert-ik/im tatlayant akken ad tizmired ad d-teḡkuḍ ney ad d-tḡelmed ney ad d-tseḡzuḍ kra s tmaziyt.

Adlis-a, yebna yef sin n yisenfaren. Amezwaru, d ammud n wullisen, i usfugel n wass agraylan n tyemmat. Wis sin, d askar tasyunt tamugilt i useḡbiber yef twennaḍt. Yal asenfar, ila kraḍet ney ukkuḡet n tgezmin. Tagzemt, ad tebdu s yirmad n tmenna, syin yer-s ad d-ḡefren wid n tyuri d tira d yiferdisen n tutlayt.

Deg yal tagzemt, llan kraḍ n yiḍrisen d usefru. Aḍris amezwaru, deg tuḡet, xelḍent deg-s mennawt n talɣiwin n yinaw ; wis sin, treṣṣa deg-s tmuyli yef yinaw yellan deg tezmert n tegzemt; wis kraḍ, d allal i usiteḡ n tegzemt. Iferdisen n tutlayt, zdin tamsirt d yiluḡma. Tagnit n useyred, deg taggara n tegzemt, d asemyidef n wayen tlemdeḍ deg tegzemt.

Adlis-a iwelleh yer 3 n yiswiyen igejdanen :

- taɣuri tameskart, tamigawt;
- tigzi n tudḡsa n tyessa n yiḍrisen;
- afares n wanawen n yiḍrisen.

Seg tyuri akkin, iwelleh diḡen yer ulmud n tarrayin n umahil akked wawwaḍ yer timanit-ik.

Ilmend n way-a, deg udlis-a, afran n yiḍrisen ibedd :

- yef yiswi n tyuri : iḍrisen ad ilin d asurif amezwaru yer tyuri n yidlisen iseg d-ttwakksen;
- yef tenḍa : iḍrisen mgaraden deg-s am yisufar n tmeḡfult n tefsut. Zdin adeg wullisen n tsekla d tirawin tiwuranin am useḡzu d usfukel.

Adlis-a, yers yef tenḍa n temsukin n yiḍrisen akked tin n tanaḍin n umahil. Amahil, netta, yerza almud n tmenna deg ugraw, taɣuri taselḍant, tira n yiḍrisen deg usatal. Wigi myekcamen, ttemyesmaden. Ma d irmad n tutlayt ad d-ttasen d tisulal i teywalt.

Imeskaren



الطبعة الأولى

2018- 2017

MS:914/17

ISBN:978 - 9947- 20 - 924 - 0

الإيداع القانوني : السداسي الثاني 2017

كتاب مدرسي معتمد من طرف وزارة التربية الوطنية

تحت رقم : 814 / م.ع / 17

جميع الحقوق محفوظة للديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant

Aylif n Usedwel Ayelnaw



Adlis n tmaziyt

Aseggas wis **3** n Ulmud Alemmas

Imeskaren

- Yehya BELLIL (Amaswad n uyerbaz alemmas)
- Eli LEWNIS (Amaswad n uyerbaz alemmas)
- Remdan EACUR (Aselmad deg tesdawit)
- Nabila HALIT (Taselmadt n uyerbaz alemmas)
- Lhafid HAGU (Aselmad n uyerbaz alemmas)

2017

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



Tamaziyt ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰⵢⵜ

ردمك : ISBN: 9789947209240



9 789947 209240

MS : 914/17

سعر البيع : 280 دج



2017-2018